CRIV 55 **PLEN 010**

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTEGRAL

AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG

MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

Jeudi

24-10-2019

Après-midi

Donderdag

24-10-2019

Namiddag

N-VA	*Nieuw-Vlaamse Alliantie*
Ecolo-Groen	*Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen*
PS	*Parti Socialiste*
VB	*Vlaams Belang*
MR	*Mouvement réformateur*
CD&V	*Christen-Democratisch en Vlaams*
PVDA-PTB	*Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique*
Open Vld	*Open Vlaamse Liberalen en Democraten*
sp.a	*socialistische partij anders*
cdH	*centre démocrate Humaniste*
DéFI	*Démocrate Fédéraliste Indépendant*
INDEP-ONAFH	*Indépendant - Onafhankelijk*

Abréviations dans la numérotation des publications :		*Afkortingen bij de nummering van de publicaties :*	
DOC 55 0000/000	*Document parlementaire de la 55e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif*	*DOC 55 0000/000*	*Parlementair stuk van de 55e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer*
QRVA	*Questions et Réponses écrites*	*QRVA*	*Schriftelijke Vragen en Antwoorden*
CRIV	*Version provisoire du Compte Rendu Intégral*	*CRIV*	*Voorlopige versie van het Integraal Verslag*
CRABV	*Compte Rendu Analytique*	*CRABV*	*Beknopt Verslag*
CRIV	*Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)*	*CRIV*	*Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)*
PLEN	*Séance plénière*	*PLEN*	*Plenum*
COM	*Réunion de commission*	*COM*	*Commissievergadering*
MOT	*Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)*	*MOT*	*Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)*

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Excusés 1

Éloge funèbre – M. Luk Vansteenkiste 1
Orateurs: **Patrick Dewael**, président, **Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

Ordre du jour 3

Vœux du Roi 3

Comités permanents P + R – Composition de la commission de suivi 3

QUESTIONS 4
Orateurs: **Peter De Roover**, président du groupe N-VA, **Raoul Hedebouw**, président du groupe PVDA-PTB

Question de Sander Loones à Charles Michel (Premier Ministre) sur "Les violences policières en Catalogne" (55000137P) 6
Orateurs: **Sander Loones, Koen Geens**, vice-premier ministre et ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

Question de Raoul Hedebouw à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La réforme de l'impôt des sociétés" (55000144P) 8
Orateurs: **Raoul Hedebouw**, président du groupe PVDA-PTB, **Alexander De Croo**, vice-premier ministre et ministre des Finances - Lutte contre la fraude fiscale - Coopération au développement

Questions jointes de 10
- Wouter De Vriendt à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 victimes découvertes dans un camion frigorifique expédié via Zeebrugge" (55000132P) 10
- Kattrin Jadin à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Le Brexit et la découverte d'un camion en Angleterre" (55000133P) 11
- Marianne Verhaert à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 personnes trouvées mortes après être montées dans un camion frigorifique" (55000136P) 11
- Christoph D'Haese à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La gestion des illégaux et des migrants en transit" (55000138P) 11
- Franky Demon à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 victimes découvertes dans un camion frigorifique expédié via Zeebrugge" (55000139P) 11
- Yasmine Kherbache à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 victimes découvertes 11

INHOUD

Berichten van verhindering 1

Rouwhulde – de heer Luk Vansteenkiste 1
Sprekers: **Patrick Dewael**, voorzitter, **Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen

Agenda 3

Wensen van de Koning 3

Vaste Comités P + I – Samenstelling van de begeleidingscommissie 3

VRAGEN 4
Sprekers: **Peter De Roover**, voorzitter van de N-VA-fractie, **Raoul Hedebouw**, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie

Vraag van Sander Loones aan Charles Michel (Eerste Minister) over "Het politiegeweld in Catalonië" (55000137P) 6
Sprekers: **Sander Loones, Koen Geens**, vice-eersteminister en minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen

Vraag van Raoul Hedebouw aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De hervorming van de vennootschapsbelasting" (55000144P) 8
Sprekers: **Raoul Hedebouw**, voorzitter van de PVDA-PTB-fractie, **Alexander De Croo**, vice-eersteminister en minister van Financiën - Bestrijding van de fiscale fraude - Ontwikkelingssamenwerking

Samengevoegde vragen van 10
- Wouter De Vriendt aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 slachtoffers in een koelcontainer die via Zeebrugge werd verscheept" (55000132P) 10
- Kattrin Jadin aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De brexit en de in Engeland aangetroffen vrachtwagen" (55000133P) 10
- Marianne Verhaert aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 in een koelcontainer ingeklommen en dood aangetroffen personen" (55000136P) 10
- Christoph D'Haese aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De aanpak van illegalen en transitmigranten" (55000138P) 10
- Franky Demon aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 slachtoffers in een koelcontainer die via de haven van Zeebrugge verscheept werd" (55000139P) 10
- Yasmine Kherbache aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 10

dans un camion frigorifique" (55000143P)

Orateurs: **Wouter De Vriendt, Kattrin Jadin, Marianne Verhaert, Christoph D'Haese, Franky Demon, Yasmine Kherbache, Pieter De Crem**, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

Question de Tim Vandenput à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les problèmes de recrutement à la police" (55000135P) 18

Orateurs: **Tim Vandenput, Pieter De Crem**, ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé du Commerce extérieur

Questions jointes de 20
- Eliane Tillieux à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé 2020" (55000125P) 20
- Catherine Fonck à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé 2020" (55000126P) 20
- Dominiek Sneppe à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le refus du gouvernement d'approuver le budget des soins de santé 2020" (55000127P) 21
- Laurence Hennuy à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget de l'INAMI et la situation dans les hôpitaux" (55000130P) 21
- Jan Bertels à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé 2020" (55000131P) 21
- Caroline Taquin à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé" (55000134P) 21
- Els Van Hoof à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La non-approbation du budget des soins de santé" (55000140P) 21

Orateurs: **Eliane Tillieux, Catherine Fonck**, présidente du groupe cdH, **Dominiek Sneppe, Laurence Hennuy, Jan Bertels, Caroline Taquin, Els Van Hoof, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Questions jointes de 32
- Sophie Rohonyi à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La grève dans le secteur fédéral des soins de santé" (55000128P) 32
- Hervé Rigot à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La colère des blouses blanches" (55000141P) 32
- Thierry Warmoes à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur 32

doden die in een koelcontainer werden aangetroffen" (55000143P)

Sprekers: **Wouter De Vriendt, Kattrin Jadin, Marianne Verhaert, Christoph D'Haese, Franky Demon, Yasmine Kherbache, Pieter De Crem**, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

Vraag van Tim Vandenput aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De problemen met de rekrutering bij de politie" (55000135P) 18

Sprekers: **Tim Vandenput, Pieter De Crem**, minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Buitenlandse Handel

Samengevoegde vragen van 21
- Eliane Tillieux aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting 2020" (55000125P) 21
- Catherine Fonck aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting 2020" (55000126P) 21
- Dominiek Sneppe aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De weigering van de regering om de gezondheidszorgbegroting 2020 goed te keuren" (55000127P) 21
- Laurence Hennuy aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De RIZIV-begroting en de situatie in de ziekenhuizen" (55000130P) 21
- Jan Bertels aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting 2020" (55000131P) 21
- Caroline Taquin aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting" (55000134P) 21
- Els Van Hoof aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De niet-goedkeuring van de gezondheidszorg-begroting" (55000140P) 21

Sprekers: **Eliane Tillieux, Catherine Fonck**, voorzitter van de cdH-fractie, **Dominiek Sneppe, Laurence Hennuy, Jan Bertels, Caroline Taquin, Els Van Hoof, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Samengevoegde vragen van 32
- Sophie Rohonyi aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De staking in de federale zorgsector" (55000128P) 32
- Hervé Rigot aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De witte woede" (55000141P) 32
- Thierry Warmoes aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over 32

"La colère des blouses blanches et l'action syndicale dans le secteur fédéral des soins de santé" (55000142P)

Orateurs: **Sophie Rohonyi, Hervé Rigot, Thierry Warmoes, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

Question de Dries Van Langenhove à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La réouverture du centre d'accueil flottant Reno à Gand" (55000129P) 36

Orateurs: **Dries Van Langenhove, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

PROJETS DE LOI ET PROPOSITION 39

Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée transposant la directive (UE) 2019/475 et la directive (UE) 2018/1910 (294/1-4) 39

Discussion générale 39

Orateur: **Emmanuel Burton**

Discussion des articles 39

Projet de loi visant à approuver les comptes généraux des organismes administratifs publics à gestion ministérielle et des services administratifs à comptabilité autonome pour l'année 2018 (199/1-4) 39

Discussion générale 40

Orateurs: **Benoît Piedboeuf**, **Gilles Vanden Burre, Jan Bertels, Sophie Wilmès**, ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique

Discussion des articles 42

Projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2019 (413/1-5) 42

Discussion générale 42

Orateurs: **Hugues Bayet, Dieter Vanbesien, Steven Matheï, Marco Van Hees, Maggie De Block**, ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration, **David Clarinval**, président du groupe MR, **Sander Loones, Hervé Rigot, Theo Francken, Yoleen Van Camp, John Crombez, Egbert Lachaert**, président du groupe Open Vld, **Jan Bertels, Wouter Vermeersch, Barbara Pas**, présidente du groupe VB, **Jean-Marie Dedecker, Christian Leysen, Georges Gilkinet, Servais Verherstraeten**, président du groupe CD&V, **Sophie Wilmès**, ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie Nationale et de la Politique scientifique

"De witte woede en de vakbondsactie in de federale zorgsector" (55000142P)

Sprekers: **Sophie Rohonyi, Hervé Rigot, Thierry Warmoes, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

Vraag van Dries Van Langenhove aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De heropening van het drijvende opvangcentrum Reno te Gent" (55000129P) 36

Sprekers: **Dries Van Langenhove, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

WETSONTWERPEN EN VOORSTEL 39

Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde ter omzetting van richtlijn (EU) 2019/475 en richtlijn (EU) 2018/1910 (294/1-4) 39

Algemene bespreking 39

Spreker: **Emmanuel Burton**

Bespreking van de artikelen 39

Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekeningen van de administratieve openbare instellingen met ministerieel beheer en van de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van het jaar 2018 (199/1-4) 39

Algemene bespreking 40

Sprekers: **Benoît Piedboeuf**, **Gilles Vanden Burre, Jan Bertels, Sophie Wilmès**, minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

Bespreking van de artikelen 42

Wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2019 (413/1-5) 42

Algemene bespreking 42

Sprekers: **Hugues Bayet, Dieter Vanbesien, Steven Matheï, Marco Van Hees, Maggie De Block**, minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie, **David Clarinval**, voorzitter van de MR-fractie, **Sander Loones, Hervé Rigot, Theo Francken, Yoleen Van Camp, John Crombez, Egbert Lachaert**, voorzitter van de Open Vld-fractie, **Jan Bertels, Wouter Vermeersch, Barbara Pas**, voorzitter van de VB-fractie, **Jean-Marie Dedecker, Christian Leysen, Georges Gilkinet, Servais Verherstraeten**, voorzitter van de CD&V-fractie, **Sophie Wilmès**, minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid

Discussion des articles 78

Proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1-8) 79

Discussion 79

Orateurs: **Daniel Senesael**, **rapporteur, Michel De Maegd, Malik Ben Achour, Bert Wollants, Tinne Van der Straeten, Sarah Schlitz, Vincent Van Quickenborne, Wouter De Vriendt, Nawal Farih, Thierry Warmoes, Ahmed Laaouej**, président du groupe PS, **Kris Verduyckt, Kurt Ravyts, Georges Dallemagne, Marie-Christine Marghem**, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable

SCRUTINS 95

Conseil central de surveillance pénitentiaire – Nomination d'un membre suppléant 95

Commissions de nomination pour le notariat – Nomination de membres non-notaires 96

Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro – Désignation de deux membres suppléants francophones 98

Comité P – Nomination des seconds suppléants des membres néerlandophones – Candidatures introduites 99

Comité P – Nomination d'un premier membre suppléant néerlandophone – Candidatures introduites 99

Renvoi d'une proposition à une autre commission 100

Demande d'urgence émanant du gouvernement 100

Orateurs: **Marie-Christine Marghem**, ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable, **Ahmed Laaouej**, président du groupe PS

Prise en considération de propositions 101

VOTES NOMINATIFS 102

Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée transposant la directive (UE) 2019/475 et la directive (UE) 2018/1910 (294/4) 102

Projet de loi visant à approuver les comptes généraux des organismes administratifs publics à gestion ministérielle et des services administratifs à comptabilité autonome pour l'année 2018 (199/4) 102

Amendements et articles réservés du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de 103

Bespreking van de artikelen 78

Voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1-8) 79

Bespreking 79

Sprekers: **Daniel Senesael**, rapporteur, **Michel De Maegd, Malik Ben Achour, Bert Wollants, Tinne Van der Straeten, Sarah Schlitz, Vincent Van Quickenborne, Wouter De Vriendt, Nawal Farih, Thierry Warmoes, Ahmed Laaouej**, voorzitter van de PS-fractie, **Kris Verduyckt, Kurt Ravyts, Georges Dallemagne, Marie-Christine Marghem**, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling

GEHEIME STEMMINGEN 95

Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Benoeming van een plaatsvervangend lid 95

Benoemingscommissies voor het notariaat – Benoeming van leden niet-notarissen 96

Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro – Aanwijzing van twee Franstalige plaatsvervangende leden 98

Comité P – Benoeming van de tweede plaatsvervangers van de Nederlandstalige leden – Ingediende kandidaturen 99

Comité P – Benoeming van een Nederlandstalig eerste plaatsvervangend lid – Ingediende kandidaturen 99

Verzending van een voorstel naar een andere commissie 100

Urgentieverzoek vanwege de regering 100

Sprekers: **Marie-Christine Marghem**, minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling, **Ahmed Laaouej**, voorzitter van de PS-fractie

Inoverwegingneming van voorstellen 101

NAAMSTEMMINGEN 102

Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde ter omzetting van richtlijn (EU) 2019/475 en richtlijn (EU) 2018/1910 (294/4) 102

Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekeningen van de administratieve openbare instellingen met ministerieel beheer en van de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van het jaar 2018 (199/4) 102

Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot opening van voorlopige 103

novembre et décembre 2019 (413/1-5)

Orateur: **Marco Van Hees**

Amendements réservés à la proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1-8) 105

Ensemble de la proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1) 108
Orateur: **David Clarinval**, président du groupe MR

SCRUTINS (CONTINUATION) 108

Conseil central de surveillance pénitentiaire – Nomination d'un membre suppléant – Résultat du scrutin 108

Commissions de nomination pour le notariat – Nomination de membres non-notaires – Résultat du scrutin 108

VOTES NOMINATIFS (CONTINUATION) 111

Ensemble de la proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1) 112
Orateur: **Séverine de Laveleye**

Adoption de l'ordre du jour 112

DÉTAIL DES VOTES NOMINATIFS 115

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 010 annexe.

kredieten voor de maanden november en december 2019 (413/1-5)
Spreker: **Marco Van Hees**

Aangehouden amendementen op het voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1-8) 105

Geheel van het voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1) 107
Spreker: **David Clarinval**, voorzitter van de MR-fractie

GEHEIME STEMMINGEN (VOORTZETTING) 108

Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Benoeming van een plaatsvervangend lid – Uitslag van de geheime stemming 108

Benoemingscommissies voor het notariaat – Benoeming van leden niet-notarissen – Uitslag van de geheime stemming 109

NAAMSTEMMINGEN (VOORTZETTING) 111

Geheel van het voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1) 112
Spreker: **Séverine de Laveleye**

Goedkeuring van de agenda 112

DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN 115

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 010 bijlage.

SÉANCE PLÉNIÈRE

du

JEUDI 24 OCTOBRE 2019

Après-midi

_____

PLENUMVERGADERING

van

DONDERDAG 24 OKTOBER 2019

Namiddag

_____

La séance est ouverte à 14 h 18 et présidée par M. Patrick Dewael.
De vergadering wordt geopend om 14.18 uur en voorgezeten door de heer Patrick Dewael.

Le **président**: La séance est ouverte.
De vergadering is geopend.

Une série de communications et de décisions doivent être portées à la connaissance de la Chambre. Elles seront reprises sur le site web de la Chambre et insérées dans le Compte Rendu Intégral de cette séance ou son annexe.
Een reeks mededelingen en besluiten moeten ter kennis gebracht worden van de Kamer. U kan deze terugvinden op de webstek van de Kamer en in het Integraal Verslag van deze vergadering of in de bijlage ervan.

Ministres du gouvernement fédéral présents lors de l'ouverture de la séance:
Aanwezig bij de opening van de vergadering zijn de ministers van de federale regering:
Koen Geens, Alexander De Croo.

Excusés
Berichten van verhindering

Marijke Dillen, Florence Reuter, raisons de santé / gezondheidsredenen;
Jean-Marie Dedecker, raisons familiales / familieaangelegenheden.

Gouvernement fédéral / Federale regering:
Didier Reyners;
Nathalie Muylle, Conseil des ministres européens EPSCO (Luxembourg) / Europese Ministerraad EPSCO (Luxemburg).

01 Éloge funèbre – M. Luk Vansteenkiste
01 Rouwhulde – de heer Luk Vansteenkiste

De **voorzitter** *(voor de staande vergadering):* Collega's, op 4 september 2019 overleed in Roeselare Luk Vansteenkiste, erelid van de Kamer voor de Volksunie en erequaestor. Hij was 79 jaar.

Luk Vansteenkiste werd geboren in 1940 in Lendelede. In 1968 verhuisde hij met zijn gezin naar Wevelgem. Hij was vader van vijf kinderen.

Tijdens zijn geschiedenis- en rechtenstudies aan de KU Leuven was hij reeds politiek actief bij de Volksuniejongeren en in de Vlaamse Volksbeweging. Daarna ging Luk Vansteenkiste aan de slag als

Le **président**: *(devant l'assemblée debout)*: Luk Vansteenkiste, membre honoraire de la Chambre pour la Volksunie et questeur honoraire, est décédé le 4 septembre 2019 à Roulers. Il était âgé de 79 ans.

Luk Vansteenkiste est né en 1940 à Lendelede. En 1968, il déménage avec sa famille et s'installe à Wevelgem. Il est le père de cinq enfants.

Alors qu'il étudie l'histoire et le droit à la KU Leuven, il est déjà actif en politique dans les rangs des jeunes Volksunie et du mouvement populaire flamand, le Vlaamse Volksbeweging. Ensuite, Luk

bibliothecaris aan de Kulak en als leraar aan het Sint-Aloysiuscollege in Menen.

Tête de liste pour les élections législatives dans l'arrondissement de Courtrai en 1968, il est élu. Celui qui est alors le plus jeune député, est très actif au sein de la commission des Communications, des Postes, Télégraphes et Téléphones pendant dix ans, de 1968 à 1978. Il est également membre pendant cette même période de la commission du Commerce extérieur et de la Coopération au développement et, plus tard, de la commission des Affaires générales et de la Fonction publique.

En 1979, Luk Vansteenkiste quitte la politique nationale pour marquer son désaccord avec le pacte d'Egmont. Il était connu à la Chambre pour ses interventions acerbes mais documentées.

De 1970 à 1981, il est conseiller communal à Wevelgem.

Voor de geëngageerde man die Luk Vansteenkiste was, betekende een gemeentelijk mandaat vooral aandacht schenken aan het sociaal leven. Tot 1992 was hij actief als gewestelijk directeur van het sociaal secretariaat van het Vlaams Economisch Verbond.

Hij was iemand die heel gedreven was in zijn job, een man die invulling gaf aan het woord kameraadschap, een warme en directe politicus. Hij had een leven van inzet en dienstbaarheid.

In naam van de Kamer heb ik zijn familie mijn oprechte deelneming betuigd.

01.01 Minister **Koen Geens**: Luc Vansteenkiste is op 4 september jongstleden op 79-jarige leeftijd overleden. Van 1957 tot 1965 studeerde hij rechten, geschiedenis, politieke en sociale wetenschappen aan de KUL. Nadat hij eerst gedurende een korte periode les had gegeven, werd hij bibliothecaris bij de universiteit van Leuven op de campus van Kortrijk.

Engagé très tôt, il a été actif au sein de l'Association des étudiants catholiques, des jeunes de la Volksunie et du Mouvement populaire flamand.

In 1968 verhuisde Luc Vansteenkiste naar Wevelgem, waar hij van 1971 tot 1981 gemeenteraadslid was. In dat jaar werd hij verkozen in de Kamer en hij bleef dat mandaat uitoefenen tot 1978. Van december 1971 tot december 1978 was hij even-

Vansteenkiste entre à la Kulak comme bibliothécaire et enseigne au collège Sint-Aloysius à Menin.

In 1968 werd hij lijsttrekker voor de parlementsverkiezingen in het arrondissement Kortrijk en werd hij verkozen. Als jongste Kamerlid was hij zeer actief in de commissie voor het Verkeerswezen, de Posterijen, Telegrafie en Telefonie van 1968 tot 1978. In die periode was hij ook lid van de commissie voor de Buitenlandse Handel en de Ontwikkelingssamenwerking, later ook van de commissie voor de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt.

In 1979 nam Luk Vansteenkiste afscheid van de nationale politiek uit onvrede met het Egmontpact. Hij stond bekend om zijn vlijmscherpe maar goed gedocumenteerde tussenkomsten in de Kamer.

Van 1970 tot 1981 was hij gemeenteraadslid in Wevelgem.

Pour l'homme engagé qu'il était, ce mandat communal signifiait avant tout "être attentif à la vie sociale". Luk Vansteenkiste a été jusqu'en 1992 le directeur régional du Secrétariat social du Vlaams Economisch Verbond.

Luk Vansteenkiste prenait son travail particulièrement à coeur; c'était un homme qui donnait au terme "camaraderie" une réelle signification, un homme politique chaleureux et direct. Sa vie a été placée sous le signe du dévouement et de la serviabilité.

Au nom de la Chambre, j'ai présenté nos plus sincères condoléances à sa famille.

01.01 **Koen Geens**, ministre: Luk Vansteenkiste est décédé le 4 septembre dernier à l'âge de 79 ans. De 1957 à 1965, il a étudié le droit et l'histoire ainsi que les sciences politiques et sociales à la KU Leuven. Après avoir enseigné durant une courte période, il est devenu bibliothécaire au campus de Courtrai de l'Université de Louvain.

Hij engageerde zich al op jonge leeftijd. Zo was hij actief bij het Katholiek Vlaams Hoogstudentenverbond, de Volksuniejongeren en de Vlaamse Volksbeweging.

En 1968, Luk Vansteenkiste déménage à Wevelgem, où il sera conseiller communal de 1971 à 1981. Cette même année, il est élu député à la Chambre, un mandat qu'il exercera jusqu'en 1978. De décembre 1971 à décembre 1978, il est

eens lid van de Cultuurraad voor de Nederlandse cultuurgemeenschap. Na de verkiezingen van 1978 stapte hij uit de nationale politiek.

In naam van de regering bied ik zijn familie mijn diepste medeleven aan.

également membre du Conseil culturel de la Communauté culturelle néerlandaise. Il quittera la politique nationale après les élections de 1978.

Au nom du gouvernement, j'adresse mes plus sincères condoléances à sa famille.

De **voorzitter**: Mag ik de Kamer uitnodigen om een aantal ogenblikken van ingetogenheid in acht te nemen?

De Kamer neemt een minuut stilte in acht.
La Chambre observe une minute de silence.

02 Ordre du jour
02 Agenda

Je vous propose d'inscrire à l'ordre du jour de la séance plénière de cet après-midi la proposition de résolution (MM. Michel De Maegd, David Clarinval et Mme Nawal Farih) relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique, n° 572/1.
Ik stel u voor op de agenda van de plenaire vergadering van deze namiddag het voorstel van resolutie (de heren Michel De Maegd, David Clarinval en mevrouw Nawal Farih), over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering, nr. 572/1, in te schrijven.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

Mag ik iedereen uitnodigen om eens na te denken over de spreektijd. Het betreft een voorstel van resolutie en u kent de maximale spreektijd die ter zake kan gebruikt worden. Ik zou toch voorstellen om de namiddagvergadering op een ordentelijk uur te beëindigen. Ik stel u dus voor dat u de reglementaire spreektijd van 30 minuten niet helemaal opgebruikt maar dat elke fractie een spreektijd van een tiental minuten zou respecteren.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

03 Vœux du Roi
03 Wensen van de Koning

Par lettre du 14 octobre 2019, le chef de cabinet du Roi m'a transmis les voeux de Sa Majesté le Roi pour le succès des travaux de notre Assemblée.
Bij brief van 14 oktober 2019 heeft de kabinetschef van de Koning mij de wensen van Zijne Majesteit de Koning voor het welslagen van de werkzaamheden van onze Vergadering overgezonden.

04 Comités permanents P + R – Composition de la commission de suivi
04 Vaste Comités P + I – Samenstelling van de begeleidingscommissie

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 23 octobre 2019, je vous propose de procéder à la nomination des membres effectifs de la commission chargée du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R.
Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 23 oktober 2019 stel ik u voor over te gaan tot de benoeming van de vaste leden van de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en van het Vast Comité I.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee)*
Aldus zal geschieden.

Conformément à l'article 158 du Règlement, les nominations des membres des commissions se font à la représentation proportionnelle des groupes politiques.
Overeenkomstig artikel 158 van het Reglement geschieden de benoemingen van de leden van de commissies op grond van de evenredige vertegenwoordiging van de politieke fracties.

Les présidents de groupe m'ont fait parvenir les noms de leurs candidats.
De fractievoorzitters hebben mij de namen van hun kandidaten medegedeeld.

Étant donné que le nombre de candidatures recevables correspond au nombre de places à conférer, il n'y a pas lieu à scrutin conformément à l'article 157, n° 6, du Règlement.
Daar het aantal ontvankelijke kandidaturen overeenstemt met het aantal te begeven plaatsen, moet, overeenkomstig artikel 157, nr. 6, van het Reglement, niet worden gestemd.

En conséquence, je proclame élus les candidats présentés. La composition de la commission sera publiée dans l'annexe au Compte Rendu Intégral.
Dienvolgens verklaar ik de voorgedragen kandidaten verkozen. De samenstelling van de commissie zal in de bijlage bij het Integraal Verslag worden bekendgemaakt.

Je vous propose que la commission se réunisse en salle 1 après la séance plénière.
Ik stel u voor dat de commissie samenkomt in zaal 1 na afloop van de plenaire vergadering.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? (*Nee)*
Aldus wordt besloten.

Vragen
Questions

Aan de orde is de vraag van collega Loones over het politiegeweld in Catalonië.

04.01 **Peter De Roover** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, de vraag van collega Loones is gericht aan de eerste minister, maar wij hebben enkele minuten geleden vernomen dat hij niet aanwezig is.

Wij hebben er alle begrip voor dat hij zich niet bij ons kan vervoegen, wanneer de omstandigheden daartoe nopen, zoals vorige week met de Europese Top. Dan is het logisch. Maar als ik mij niet vergis, is het de vierde week op rij dat hij ons in de steek laat.

Iemand die in zijn opzegperiode is, moet nog een deel van zijn beroepsverplichtingen nakomen. Dat is in het arbeidsrecht een algemeen erkend principe. Het komt onze fractie voor dat zijn bezigheden in het Parlement als secundair worden beschouwd en ik wil daarbij mijn bedenkingen formuleren.

Wij betreuren dat ten zeerste. Ik herhaal dat wij daarvoor de eerste drie weken alle begrip aan de dag hebben gelegd, maar het begint nu toch problematisch te worden, vooral omdat de afwezigheid bijzonder laattijdig werd aangekondigd.

04.01 **Peter De Roover** (N-VA): La question de M. Loones au sujet de la Catalogne est adressée au premier ministre, mais nous avons appris il y a quelques minutes que pour la quatrième semaine consécutive, il ne sera pas présent. Même si nous pouvons comprendre qu'il a un emploi du temps chargé, nous commençons à croire qu'il considère sa présence au Parlement comme secondaire. Quiconque est en période de préavis doit tout de même encore s'acquitter d'une partie de ses obligations professionnelles. Nous avons fait preuve d'une grande compréhension durant trois semaines, mais la situation

Ik weet niet in welke mate die afwezigheid ambtshalve verantwoord is, maar ik wil ons ongenoegen hierover toch formeel aan de Kamer meedelen.

De **voorzitter**: Ik neem daar nota van. De eerste minister heeft mij gebeld en gezegd dat hij verhinderd was voor deze namiddag, maar hij heeft er de nadruk op gelegd dat hij gisterenochtend gedurende twee uur is ondervraagd in het adviescomité over de resultaten van de afgelopen top. De collega's van het adviescomité voor Europese Aangelegenheden kunnen dat getuigen.

Onder meer de kwestie Catalonië is daar uitvoerig aan bod gekomen. Voor uw fractie zijn drie leden zowel in de vraagstelling als in de repliek aan bod gekomen. De eerste minister heeft daar meegedeeld dat de kwestie Catalonië als dusdanig niet het onderwerp van de agenda van de Europese Top uitmaakte en dat de vragen die nog zouden kunnen worden gesteld, bijvoorbeeld over het politiegeweld, de justitiële en politionele afhandeling ervan betreffen en de vice-eersteminister en minister van Justitie daarop een antwoord zou verstrekken.

Ik maak mij niet tot zijn advocaat, mijnheer De Roover. Dat zou ik niet durven. Ik geef gewoon de uitleg die de premier mij gegeven heeft, door aan de Kamer.

04.02 **Peter De Roover** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, gisteren is er niet alleen in de vraagstelling maar ook in de repliek op teruggekomen, omdat er geen antwoord was gekomen. Men moest de repliek gebruiken om nog eens aan te dringen.

Ik begrijp dat hij geen andere redenen dan politieke redenen heeft om afwezig te zijn. Hij wenst niet op de vragen te antwoorden. Ik dacht dat hij een excuus had, maar uit uw antwoord concludeer ik dat hij geen excuus heeft en dat hij hier ergens in de buurt rondloopt, maar dat hij weigert op de vraag te antwoorden.

Dat maakt het nog erger dan wat ik dacht. Ik meende dat hij verhinderd was. U zegt dat hij niet wenst te antwoorden en dat hij de vraag gewoon doorgeschoven heeft.

De **voorzitter**: Dat heb ik niet gezegd, dat is uw vrije interpretatie.

Ik heb gezegd dat de vragen in de commissie werden gesteld. Non bis in idem. Tenzij er nieuwe elementen zouden zijn, maakt de regering nog altijd zelf uit wie op de vragen antwoordt. De eerste minister heeft mij meegedeeld dat dat vice-eersteminister Geens zou zijn.

04.03 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, ik ben

devient tout de même problématique, d'autant plus que cette semaine, il n'a communiqué son absence que fort tardivement. J'ignore si cette absence se justifie par des impératifs liés à sa fonction, mais je tiens à exprimer formellement notre mécontentement.

Le **président**: Le premier ministre m'a fait savoir qu'il est empêché. Il a souligné, à cet égard, qu'il a été interrogé hier pendant deux heures au sein du Comité d'avis à propos du dernier sommet européen et que la question catalane y a été largement abordée. Les membres du groupe N-VA qui étaient présents peuvent le confirmer. Le premier ministre a également précisé que la Catalogne ne figurait pas, en tant que telle, à l'ordre du jour du sommet européen. Le premier ministre estime que le ministre de la Justice, Koen Geens, est le plus à même de répondre aux questions éventuelles à ce propos, par exemple en ce qui concerne les violences policières ainsi que leur traitement judiciaire et policier.

04.02 **Peter De Roover** (N-VA): Il n'a en tout cas pas évoqué cet aspect hier, même lorsqu'il a été appelé à le faire par le biais des répliques.

Son absence aujourd'hui repose manifestement sur un motif purement politique, ce qui empire encore les choses. Il refuse tout simplement de répondre aux questions!

Le **président**: C'est votre interprétation.

Le gouvernement détermine lui-même qui répond aux questions et le premier ministre m'a fait savoir que ce serait le vice-premier ministre, M. Geens.

04.03 **Raoul Hedebouw** (PVDA-

het volledig eens met de heer De Roover. Normaal komt men in de Conferentie van voorzitters tot een politiek akkoord over welke ministers aanwezig zullen zijn. Vanochtend was het duidelijk dat de eerste minister aanwezig zou zijn. Ik kan mij niet van de indruk ontdoen dat de minister hier niet is om politieke redenen, omdat hij niet wil antwoorden.

De minister heeft gisteren in de commissie niet geantwoord. Men kan het eens zijn of niet met de onafhankelijkheidsstrijd in Catalonië, maar het gaat wel om repressie van een beweging in Europa. Het is logisch dat de eerste minister van een van de Europese landen in de plenaire vergadering geïnterpelleerd kan worden.

Een uur voor de vergadering wordt hier blijkbaar besloten dat hij niet kan of wil antwoorden. Het is volgens mij de jongste vijf jaar nooit gebeurd dat een eerste minister gewoon zei dat hij geen antwoord wilde geven en bijgevolg niet komt.

Mijnheer de voorzitter, het Parlement moet een signaal geven: als er vragen zijn voor de eerste minister over zo'n belangrijk punt, dan moet dat kunnen.

PTB): Je suis d'accord avec M. De Roover. En Conférence des présidents, il semblait encore que le premier ministre serait présent ici aujourd'hui. Le premier ministre est toutefois absent, probablement parce qu'il ne veut pas répondre à cette question de M. Loones. Que l'on adhère ou non aux velléités indépendantistes de la Catalogne, il est question en l'espèce de la répression d'un mouvement en Europe. Le premier ministre d'un pays européen doit pouvoir être interpellé à ce sujet au sein de son parlement. La Chambre doit clairement indiquer que le premier ministre ne peut décider purement et simplement de ne pas se rendre au Parlement et de ne pas répondre à une question qui lui est adressée par un membre de la Chambre.

De **voorzitter**: Dat is ongetwijfeld een belangrijk punt, maar nogmaals, ik neem de verdediging niet op. Ik kan alleen maar vaststellen dat de eerste minister gisteren gedurende twee uur in het adviescomité voor Europese Aangelegenheden op een zeer open manier op alle mogelijke vragen heeft geantwoord, of daarop een afdoend antwoord is gekomen of niet.

Ik zal de bekommernis in elk geval aan de eerste minister meedelen, mijnheer De Roover.

Dan stel ik voor dat de heer Loones zijn vraag stelt en minister Geens erop antwoordt.

Le **président**: Je n'ai pas vocation à être l'avocat du premier ministre, mais il a passé hier deux heures à aborder très ouvertement un grand nombre de thèmes.

Je ne manquerai pas, en tout cas, de transmettre au premier ministre les préoccupations exprimées par M. De Roover.

05 Vraag van Sander Loones aan Charles Michel (Eerste Minister) over "Het politiegeweld in Catalonië" (55000137P)
05 Question de Sander Loones à Charles Michel (Premier Ministre) sur "Les violences policières en Catalogne" (55000137P)

05.01 **Sander Loones** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer Michel, toekomstig voorzitter van de Europese Raad, ik ga ervan uit dat u wel ergens mee zult luisteren of mee zult kijken.

Collega's, ik sta hier vandaag uitdrukkelijk niet als N-VA-Parlementslid. Ik sta hier wel als democraat, die consequent voor politieke dialoog en tegen geweld kiest.

Wat de voorbije dagen in Catalonië gebeurt, gaat in tegen onze Europese waarden: brutaal politiegeweld, 592 gewonden, 18 personen in het ziekenhuis en 4 mensen die een oog hebben verloren, omdat zij met rubberkogels zijn beschoten. Wat in Catalonië gebeurt, overstijgt de partijpolitiek. Wat daar gebeurt, gaat in tegen de waarden die wij in de Europese Unie delen.

In 2017 was er in Catalonië ook dergelijk zwaar geweld door de

05.01 **Sander Loones** (N-VA): J'espère que là où il est, le futur président du Conseil de l'Union européenne peut m'écouter ou me voir. Je ne suis pas à cette tribune en tant que parlementaire élu de la N-VA, mais en tant que démocrate qui défend le dialogue politique et réprouve la violence.

Les violences policières brutales de ces derniers jours en Catalogne se sont soldées par 592 blessés, 18 personnes hospitalisées et 4 personnes qui ont perdu un œil à la suite de tirs de

Spaanse politie. Toen hadden wij een eerste minister die dat geweld veroordeelde. Toen hadden wij een eerste minister die dat als eerste regeringsleider in Europa deed. Hij deed dat zelfs niet in zijn hoedanigheid van regeringsleider maar als democraat, omdat het gewoon netjes was een dergelijke veroordeling uit te spreken.

Zijn tweet op dat moment luidde: "Violence can never be an answer. We condemn all forms of violence and we reaffirm our call for political dialogue."

Dat was geen politieke stellingname, maar alleen het veroordelen van geweld en het oproepen tot politieke dialoog.

Mijn vraag vandaag is eenvoudig. Het is geen partijpolitieke vraag.

Mijnheer de eerste minister, collega's, laat ons alstublieft de partijpolitiek op dat punt achter ons laten. Laat ons samen dat geweld veroordelen. Laat ons kiezen voor de politieke dialoog. Dat kan heel eenvoudig. Wij kunnen een signaal sturen. Dat is heel gemakkelijk. Er is een bericht van onze eerste minister uit 2017. Ik nodig u allen en ook onze eerste minister uit zijn eigen bericht te retweeten en het signaal te geven dat zo'n geweld niet hoort in onze Europese Unie.

We are against violence and for political dialogue.

05.02 Minister **Koen Geens**: Mijnheer de voorzitter, mijnheer Loones, ik dank u voor uw vraag.

Ik heb vorige week al de eer gehad om namens de regering op een vergelijkbare vraag van collega De Roover te antwoorden. Hij focuste zich vooral op de lengte van de straffen die werden uitgesproken.

Bij die gelegenheid heb ik herinnerd aan de uitspraken van de Belgische regering, die in de zaak van Catalonië opriep tot dialoog en het tegemoetkomen aan vragen om dialoog. Ik kan u naar dit antwoord verwijzen, want u hebt dit vorige week ook gehoord. Ik kan dit antwoord ook volledig herhalen, want de regering is nog altijd diezelfde mening toegedaan. Bovendien weten wij – ik besprak het zonet nog met collega De Croo – dat ook het Vlaams Parlement ter zake een standpunt heeft ingenomen.

Ik kan vandaag alleen ingaan op het justitiële luik van het politiegeweld. U weet dat er op 14 oktober 2019 een zware veroordeling is geweest door het Spaanse hooggerechtshof. Het gaat hier om een interne aangelegenheid die enkel Spanje betreft. Bovendien bestaat de mogelijkheid om hiertegen in beroep te gaan bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens indien men de mensenrechten geschonden acht.

Vorige week verwees ik eveneens naar het aanhoudingsbevel dat werd uitgevaardigd door de Spaanse autoriteiten lastens de heer Puigdemont. Ik heb toen gezegd dat de Belgische Justitie, zoals steeds, onafhankelijk zal oordelen over dit Europees aanhoudingsbevel.

Sinds de uitspraak van het hooggerechtshof vonden er in Catalonië zware betogingen plaats die hebben geleid tot politie-interventies.

balles en caoutchouc. Les événements qui se déroulent en Espagne transcendent la politique partisane et sont contraires à nos valeurs européennes. En 2017, lors de précédentes répressions policières violentes en Catalogne, notre premier ministre avait été le premier chef de gouvernement européen à condamner ces brutalités. Il s'était alors exprimé en sa qualité de démocrate. À l'époque, il avait posté un tweet dans lequel il affirmait que la violence ne peut jamais être une réponse et il avait appelé au dialogue politique. Puis-je, dès lors, me permettre à la suite des récents incidents d'inviter chacun – et donc aussi notre premier ministre – à retweeter en masse ce même message? "We are against violence and for political dialogue!"

05.02 **Koen Geens**, ministre: La semaine dernière, en réponse à une question similaire de M. De Roover, j'ai rappelé la position du gouvernement belge qui, dans l'affaire de la Catalogne, en appelle au dialogue. Le gouvernement continue de défendre cette aspiration au dialogue et le Parlement flamand a également pris position.

Le 14 octobre 2019, la Cour suprême espagnole a rendu son verdict dans une affaire interne espagnole. La Cour européenne des droits de l'homme peut être saisie si l'on estime que les droits de l'homme ont été violés.

La justice belge prendra, en toute indépendance, une décision quant au mandat d'arrêt espagnol à l'encontre de M. Puigdemont.

Depuis l'annonce du verdict de la Cour suprême espagnole, la Catalogne a connu d'importantes manifestations, qui ont donné lieu à des interventions policières. Les procédures judiciaires à cet égard restent du ressort des tribunaux espagnols. Le gouvernement

Andermaal, het is niet het gebruik dat lidstaten op dit stuk op elkaars interne politieverhoudingen ingaan, maar als er in verband met deze betogingen gerechtelijke procedures worden ingeleid, is dat een zaak van de Spaanse rechtbanken, die uiteindelijk Europees getoetst kan worden. Dat is duidelijk. Het is de overtuiging van de regering dat de Belgische regering zich niet kan uitspreken over een intern Spaans debat.

belge ne peut s'immiscer dans un débat interne espagnol.

05.03 **Sander Loones** (N-VA): Mijnheer de minister, ik was tot voor kort Europees Parlementslid. Ik ben nog altijd een Europese Vlaming en ik maak mij echt zorgen over de Europese Unie. Wij horen al te vaak dat de Europese Unie meer is dan alleen maar economische samenwerking, dat de Europese Unie ook een unie is van waarden, een unie die ergens voor staat. In 2017 hadden wij ook een eerste minister die ergens voor stond en die dat ook luid, duidelijk en zichtbaar voor de hele wereld durfde te verklaren, als eerste regeringsleider van de Europese Unie. Nu hebben wij een toekomstig voorzitter van de Europese Raad en zien wij dat al dat lef en al die durf gewoon verdwenen zijn.

Ik maak mij zorgen over de Europese Unie. Als wij niet over alle landen op dezelfde manier oordelen, dan komt het niet goed. Dit overstijgt alle politieke partijen, het is een issue dat alle democraten aangaat. Wat wij vandaag zien, is gewoon ronduit beschamend. Er zijn geen andere woorden voor: een eerste minister die gewoon niet durft te antwoorden, die niet durft op te komen in het Parlement voor vrede in een lidstaat van de Europese Unie.

05.03 **Sander Loones** (N-VA): En tant qu'ancien membre du Parlement européen et Flamand mais aussi Européen convaincu, je dois vous dire que l'état de l'Union européenne m'inquiète fortement. On prétend si souvent que l'Union européenne n'est pas qu'une union économique, qu'elle est aussi une union des valeurs. En 2017, le premier ministre a fait une déclaration sans équivoque sur cette affaire face au monde entier, mais aujourd'hui, le futur président du Conseil européen n'ose pas plaider pour la paix dans un État membre. C'est honteux!

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

06 Question de Raoul Hedebouw à Alexander De Croo (VPM Finances et Coopération au développement) sur "La réforme de l'impôt des sociétés" (55000144P)
06 Vraag van Raoul Hedebouw aan Alexander De Croo (VEM Financiën en Ontwikkelingssamenwerking) over "De hervorming van de vennootschapsbelasting" (55000144P)

06.01 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB): Monsieur le président, monsieur le ministre des Finances, cela fait dix ans que le PTB tape du poing sur la table pour dire clairement qu'il est tout à fait injuste que des multinationales paient moins d'impôts que n'importe quelle PME ou n'importe quel travailleur dans ce pays.

06.01 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB): De PVDA verzet zich al tien jaar tegen het feit dat multinationals minder belastingen betalen dan eender welke werknemer of kmo in dit land.

Wat is er gebeurd? Mijnheer de minister, een jaar geleden hebt u in dit halfrond gezegd dat dit gedaan zou zijn. In februari 2019 was uw antwoord dat er een minimumbelastingvoet voor de bedrijven zou komen. Mijnheer De Croo, u hebt op 11 oktober 2017 in de plenaire vergadering gezegd:

"Nous allons mettre fin au nivellement par le bas en instaurant un impôt minimal de 7,5 % pour les grandes entreprises et multinationales."

Dat was de belofte die de rechtse partijen hier aan het volk hebben gedaan. Het zou gedaan zijn met 0 % belasting, dat zou minimaal

Début 2019, le ministre évoquait un taux d'imposition minimum pour les entreprises. Je souhaiterais lui rappeler ses déclarations du 11 octobre 2017 à cette tribune.

Hij heeft verklaard dat hij een einde zou stellen aan die *race to the bottom* en een minimumbelasting van 7,5 % voor de grote bedrijven en de multinationals zou invoeren.

Telle était la promesse des partis de droite à la population: fini 0 %

7,5 % worden.

Beste collega's, wij hebben het berekend. Wij hebben weer een top 50 opgesteld van de 50 grootste multinationals die de grootste kortingen gekregen hebben. Op 48 miljard euro winst hebben die 50 bedrijven 800 miljoen euro belastingen betaald, 1,7 % dus.

On parle de 1,7 % d'impôts en moyenne pour ces cinquante grandes entreprises.

Monsieur le ministre, vous avez menti. Vous avez menti parce qu'il n'y a pas d'impôt minimal de 7,5 %. C'est un manque à gagner de 13,4 milliards d'euros pour les finances publiques, alors que, je le rappelle, chers collègues, nous nous battons aujourd'hui pour la pension minimale à 1 500 euros net par mois. Cette pension minimale coûterait 2,8 milliards d'euros et vous faites un cadeau fiscal de plus de 13 milliards d'euros aux grandes entreprises! Arrêtez de dire qu'il n'y a pas d'argent pour les pensions des travailleurs! Vous ne voulez pas donner d'argent aux travailleurs parce que vous ne donnez du pognon qu'aux grandes entreprises!

06.02 **Alexander De Croo**, ministre: Monsieur Hedebouw, permettez-moi quand même, quand vous citez des chiffres du service d'études du PTB, d'avoir des doutes. Au lieu d'utiliser des slogans, comme vous le faites, je vais démontrer que votre calcul est faux. Vous ne tenez pas compte de certains principes.

Par exemple, dans la fiscalité, il y a le principe de *non bis in idem*. Cela signifie que des revenus qui sont déjà taxés quelque part ne peuvent être taxés une deuxième fois. Vous savez peut-être qu'en Belgique, beaucoup d'entreprises sont actives au niveau international. Nous sommes une petite économie ouverte. Nous gagnons beaucoup de notre prospérité dans d'autres pays. Vous ne tenez pas compte de cela parce que vous dites que ce qui a déjà été taxé à l'étranger doit être taxé une deuxième fois.

Vous ne tenez pas compte du fait que nos entreprises investissent énormément dans l'innovation. C'est de cette manière-là qu'on gagne en compétitivité. C'est de cette manière-là qu'on crée des emplois. Je pensais que créer des emplois était une priorité pour vous. Oui, c'est vrai qu'une déduction fiscale existe quand on investit des bénéfices dans l'innovation. Et je pense que c'est une bonne chose que ces entreprises investissent dans l'innovation.

Oui, c'est vrai, on a fait une réforme de l'impôt des sociétés. On a abaissé les taux nominaux et certainement pour les PME. D'ailleurs, l'administration estime que cette réforme était neutre d'un point de vue budgétaire. Pour cette année-ci, elle estime que le revenu total a augmenté de 6,4 % par rapport à l'année précédente. Vous dites qu'en Belgique, nous sommes un paradis fiscal. Vous savez très bien que c'est faux! Quand on regarde les vrais taux payés, en Europe, il n'y a que trois pays où l'on paie plus qu'en Belgique.

Vous dites que nous sommes un paradis fiscal. Vous vous trompez et vous le savez très bien!

d'impôt, ce taux passerait au moins à 7,5 %. Que nous enseignent toutefois nos calculs? Sur un total de 48 milliards d'euros de bénéfices, les 50 multinationales qui ont bénéficié des plus grosses remises ont payé 800 millions d'euros d'impôt, soit 1,7 %.

In plaats van een minimumbelasting van 7,5 % is er echter 13,4 miljard euro aan gederfde inkomsten voor de Staat. Het minimumpensioen van 1.500 euro zou netto 2,8 miljard euro kosten. Het is duidelijk aan wie u het liefst cadeaus geeft!

06.02 Minister **Alexander De Croo**: Ik heb mijn twijfels over de cijfers van het studiebureau van de PVDA. Uw berekening klopt niet, want u miskent bepaalde principes, zoals het non bis in idem-principe.

U houdt geen rekening met investeringen in innovatie, die het concurrentievermogen en de werkgelegenheid bevorderen. De nominale tarieven werden verlaagd, ook die voor de kmo's. Er zijn maar drie landen in Europa waar men meer betaalt dan in België.

We zijn dus geen belastingparadijs.

Mijnheer Hedebouw, eigenlijk probeert u hier gewoon het spel te spelen dat u steeds weer speelt. U probeert een soort tweedracht te organiseren, een strijd van de kleine tegen de grote ondernemingen, een strijd van de werknemers tegen de ondernemers. Die tweedracht leidt nochtans slechts tot één zaak, namelijk dat iedereen verliest. Dat is waar u naartoe wil, dat iedereen verliest. Wij willen daarentegen dat iedereen vooruitgaat en wij geloven in een economie waarin men samenwerkt en samen resultaten haalt.

M. Hedebouw essaie, comme toujours, de semer la discorde en ramenant tous les problèmes à une lutte entre petites et grandes entreprises et entre travailleurs et employeurs. Cette démarche n'engendrera que des perdants, alors même que nous voudrions que tout un chacun améliore sa situation.

06.03 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB): Collega's, u hebt het gehoord. Er kwam geen antwoord met betrekking tot die 7,5 %. Die 7,5 % was gelinkt aan een minimale aanslagvoet en iedereen zou dus minimaal 7,5 % moeten betalen, hoewel er veel niches waren. U hebt de niches weer opgesomd. De 50 grootste multinationals hebben echter 1,7 % betaald en geen 7,5 %. Dat is de eerste leugen.

Ten tweede zijn er de kmo's.

06.03 **Raoul Hedebouw** (PVDA-PTB): Je n'ai pas reçu de réponse concernant les 7,5 % d'imposition minimale obligatoire. Les 50 plus grandes multinationales n'ont payé qu'un impôt de 1,7 %, et non de 7,5 %. Tel est le premier mensonge.

Venons-en aux PME.

La réforme de l'ISOC a coûté 5 milliards d'euros. À votre avis, chers collègues, quel est le pourcentage de ce montant qui a profité aux PME? Je vais vous donner la réponse, monsieur le ministre. Seulement 2,5 % des cadeaux qui ont été faits ont bénéficié aux PME. En effet, l'immense majorité de ces cadeaux a été offerte aux grandes entreprises.

De hervorming van de vennootschapsbelasting heeft 5 miljard euro gekost, waarvan slechts 2,5 % ten goede is gekomen aan de kmo's, de rest aan de grote bedrijven.

U hebt het over tweedracht, maar wij vinden niets uit, mijnheer de minister. Het is de waarheid. Wij zien alle bedrijfsleiders van kmo's de volle pot betalen. Zij moeten elke keer 20 of 25 % betalen, terwijl de grote multinationals 1,7 % betalen. Dat is iets wat niet juist is, beste collega's. Dat is iets, mijnheer de minister, waartegen de PVDA verder strijd zal voeren, tot er verandering komt. Dat moet veranderen in België, collega's.

Nous ne cherchons pas à semer la zizanie, nous ne faisons que dire la vérité. Les patrons de PME versent 20 à 25 % et les grandes multinationales 1,7 %. LE PTB luttera sans relâche contre cette injustice.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

07 Samengevoegde vragen van
- Wouter De Vriendt aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 slachtoffers in een koelcontainer die via Zeebrugge werd verscheept" (55000132P)
- Kattrin Jadin aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De brexit en de in Engeland aangetroffen vrachtwagen" (55000133P)
- Marianne Verhaert aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 in een koelcontainer ingeklommen en dood aangetroffen personen" (55000136P)
- Christoph D'Haese aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De aanpak van illegalen en transitmigranten" (55000138P)
- Franky Demon aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 slachtoffers in een koelcontainer die via de haven van Zeebrugge verscheept werd" (55000139P)
- Yasmine Kherbache aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De 39 doden die in een koelcontainer werden aangetroffen" (55000143P)
07 Questions jointes de
- Wouter De Vriendt à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 victimes découvertes dans un camion frigorifique expédié via Zeebrugge" (55000132P)
- Kattrin Jadin à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Le Brexit et la découverte d'un camion en Angleterre" (55000133P)

- Marianne Verhaert à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 personnes trouvées mortes après être montées dans un camion frigorifique" (55000136P)
- Christoph D'Haese à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "La gestion des illégaux et des migrants en transit" (55000138P)
- Franky Demon à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 victimes découvertes dans un camion frigorifique expédié via Zeebrugge" (55000139P)
- Yasmine Kherbache à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les 39 victimes découvertes dans un camion frigorifique" (55000143P)

07.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, er zijn 39 doden gevonden in een container die via Zeebrugge is gepasseerd. Dat is in de eerste plaats een menselijk drama. Wij willen u vragen om de strijd tegen de mensensmokkelaars op te voeren evenals de douanecontroles. Mensen nemen immers meer en meer risico. Wij willen u de suggestie doen om zeker de koelwagens en andere gevaarlijke transportmiddelen systematischer te controleren, om alzo mensenlevens te redden. Die mensen zijn duidelijk wanhopig.

Er is echter een tweede punt. Dit illustreert het mislukte Europese migratiebeleid. Wij kunnen niet iedereen opvangen, collega's, maar er zijn mensen die naar Europa willen komen, die hun recht willen gebruiken om hier asiel aan te vragen, terwijl wij hen wegduwen. Wij willen die mensen het koste wat het kost buiten Europa houden. Er zijn amper veilige toegangswegen tot Europa.

Mijnheer de minister, op die manier geraken wij er niet. Wij vragen u om na te denken over een fundamentele analyse van het Europese migratiebeleid. Wij vragen u om ter zake stappen te zetten op het Europese toneel. Dat is de fundamentele boodschap die wij u meegeven.

Ik kijk uit naar uw antwoord.

07.01 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Hier, en Grande-Bretagne, 39 morts ont été découverts dans un conteneur en provenance de Zeebrugge: un véritable drame humain. Certaines personnes sont prêtes à prendre de plus en plus de risques et il convient donc aussi de renforcer la lutte contre les trafiquants d'êtres humains, ainsi que les contrôles douaniers. Les camions frigorifiques et d'autres moyens de transport dangereux doivent être systématiquement contrôlés.

Ce drame est l'énième illustration des défaillances de la politique migratoire européenne, qui vise à maintenir les personnes coûte que coûte en dehors de l'Europe, de sorte qu'il subsiste peu de voies d'accès sûres pour celles et ceux qui souhaitent faire usage de leur droit de demander l'asile chez nous.

Le ministre va-t-il réfléchir à la question et défendre notre analyse à l'échelon européen?

07.02 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre de l'Intérieur, nous avons appris qu'un accord était survenu entre l'Union européenne et le gouvernement britannique à propos du Brexit. C'est un dénouement que nous attendions. Nous sommes conscients qu'il impliquera de nombreuses mesures, notamment en ce qui concerne la libre circulation des biens et des personnes.

La réalité à laquelle nous sommes confrontés est douloureuse puisque nous avons appris qu'un camion immatriculé en Bulgarie, qui est passé par Zeebrugge pour parvenir dans le nord de Londres, contenait 39 cadavres.

Quelles sont les informations exactes en votre possession à ce sujet, à ce stade de l'enquête? Combien de temps le conteneur est-il resté dans notre pays? Y a-t-il été contrôlé? D'une façon générale, les contrôles sont-ils renforcés sur les côtes de la Manche?

L'Irlande peut être un pays de transit sur toutes les routes migratoires.

07.02 **Kattrin Jadin** (MR): Een in Bulgarije ingeschreven vrachtwagen die uit Zeebrugge vertrokken was, is met 39 lijken aan boord in Londen aangekomen.

Hoe lang heeft die vrachtwagen in Zeebrugge gestaan? Werd hij daar gecontroleerd? Werden de controles langs de Kanaalkusten versterkt? Hoe werken de Belgische en Britse diensten samen en hoe passen ze zich aan de nieuwe situatie aan, nu Ierland een doorvoerland kan worden? Hoe kunnen we, nu de kanalen waarlangs de vluchtelingen Groot-Brittannië op legale wijze kunnen

Dans ce cadre, quelle est la coopération entre nos services et ceux du Royaume-Uni? Comment ces services s'adaptent-ils ou s'adapteront-ils à ces nouvelles réalités?

Prend-on bien note de la réduction des voies légales de la politique migratoire britannique? Comment pourrons-nous, à partir de là, mieux lutter contre la migration illégale et les drames humains qu'elle provoque?

bereiken, steeds meer gesloten worden, de illegale migratie en de menselijke tragedies die ze veroorzaakt beter bestrijden?

07.03 **Marianne Verhaert** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, er vond een tragische gebeurtenis plaats: 39 lichamen werden aangetroffen in een oplegger van een vrachtwagen die op een industrieterrein in het Verenigd Koninkrijk stond. De 38 volwassenen en de tiener die zich in die oplegger bevonden, om op zoek te gaan naar een beter leven, stierven een vreselijke dood.

Vandaag is er nog veel onduidelijkheid over de precieze omstandigheden. Vanwaar kwam de vrachtwagen? Welk traject heeft hij afgelegd? Wat is er wel of niet gebeurd in Zeebrugge? Er zijn dus veel vragen waarop voorlopig weinig antwoorden volgden. Hopelijk krijgen wij binnenkort meer duidelijkheid.

Voor mij is het duidelijk dat alles in het werk moet worden gesteld om zulke tragedies te vermijden. Vorig jaar kondigde de regering bij monde van toenmalig minister Jambon en toenmalig staatssecretaris Francken een elfpuntenplan aan in de strijd tegen transmigratie. Er zou nauwer samengewerkt worden met het Verenigd Koninkrijk. De operationele steun door de politie zou versterkt worden. Daarnaast zou de haven van Zeebrugge ook beter beveiligd worden. Een jaar na dit plan dringt een evaluatie zich op. Waren de maatregelen wel voldoende? Moeten de controles niet worden opgevoerd nu de brexit voor de deur staat?

De politie kondigde al extra controles aan, wat mij uiteraard cruciaal lijkt, zeker nu de nakende brexit voor een aanzuigeffect zorgt. Mensen willen nog snel de oversteek maken, want het zal nog moeilijker worden.

Mijnheer de minister, ik kom tot mijn vragen.

Hoe raakte de koelcontainer door de controle in Zeebrugge? Is Zeebrugge hier de zwakke schakel?

Klopt het dat het onmogelijk is om een warmtescanner in te zetten voor koeltransporten omdat koelcontainers hermetisch zijn afgesloten? Zo ja, wat zijn de alternatieven?

Waren de papieren en de verzegeling volledig in orde?

Quid met de uitvoering van het elfpuntenplan? Zijn er extra maatregelen nodig?

07.03 **Marianne Verhaert** (Open Vld): Les circonstances entourant ces tragiques événements restent encore très floues et nous espérons pouvoir disposer rapidement de plus d'informations précises.

L'année dernière, le gouvernement a annoncé un plan d'action en onze points pour lutter contre les migrants en transit. Il préconisait un renforcement de la coopération avec le Royaume-Uni, du soutien opérationnel à la police et une sécurisation accrue du port de Zeebrugge. Ces mesures se sont-elles avérées réellement suffisantes? Ne conviendrait-il pas d'accroître les contrôles, compte tenu du prochain Brexit?

Comment le conteneur réfrigéré a-t-il réussi à franchir le contrôle à Zeebrugge? Le port est-il le maillon faible? Est-il exact que les scanners thermiques sont inefficaces pour le contrôle des conteneurs réfrigérés? Quelles sont les autres options? Les documents et les scellés du camion étaient-ils en règle? Quel est l'état d'avancement du plan en onze points?

07.04 **Christoph D'Haese** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wij vernamen en volgen allemaal het zeer trieste nieuws over de 39 levenloze lichamen.

Mijnheer de minister, in alle openheid moet ik u niet verhelen dat ik gezocht heb om voor deze vraag de juiste toon te vinden. Ik hoed mij

07.04 **Christoph D'Haese** (N-VA): Cet événement sordide braque à nouveau les projecteurs sur le problème des migrants illégaux en transit. Les trafiquants d'êtres humains ne se contentent pas de

voor overtrokken uitspraken. Ik wil zeker niet dansen op een graf. Maar het minste wat wij kunnen en moeten zeggen, is dat de recente gebeurtenissen de problematiek van illegale transmigratie uitermate op scherp gesteld hebben.

Mensensmokkelaars gaan niet alleen over lijken, zij maken lijken. Wij kunnen alleen maar hopen op een zeer strenge bestraffing.

Maar, mijnheer de minister, er is meer. Het moet gezegd dat de overheid in het algemeen en de regering in lopende zaken in het bijzonder, eigenlijk gruwelijk tekortschieten in alle facetten van de transmigratieproblematiek. Wanneer wij luisteren naar de toespraken die zijn gerelateerd aan de brexit, dan mis ik daar als onderwerp de aanpak van de illegaliteit rond transmigratie met België als draaischijf. Er werd al op gealludeerd: collega's Jambon en Francken zijn naar het Verenigd Koninkrijk afgezakt, tot viermaal toe, om afspraken te maken met de Britten, om het Kanaal langs weerskanten intensief te beveiligen. Het is daar echter oorverdovend stil gebleven.

Mijnheer de minister, het groot menselijk leed, de veiligheidsproblemen in de havens, maar niet enkel daar, ook op de parkings, de snelwegen en de bedrijventerreinen, nopen ons tot een kordate aanpak en vooral tot het uitwerken van een globaal plan. De N-VA heeft deze week een wetsvoorstel gelanceerd voor de strafbaarstelling van inklimming in vrachtwagens. Het is een kleine maatregel, maar hij kan een belangrijk onderdeel zijn van een meer globale aanpak.

Mijnheer de minister, op dit ogenblik is de regeringsbalans uitgesproken negatief: verloren mensenlevens, onveilige situaties, politiemensen die mij zeggen dat het dweilen is met de kraan open. Er is van overheidswege geen opvolging voor deze problematiek. Vandaar mijn vragen.

Welke concrete maatregelen ziet de regering in de steigers staan omtrent deze problematiek? Zal het afgesproken masterplan effectief worden geïmplementeerd? Hoe kunnen wij de veiligheid alstublieft verhogen?

Ik denk en hoop dat de regering in lopende zaken eindelijk inziet dat passiviteit of 'omissiviteit' absoluut geen optie zijn. Het is de hoogste tijd om de zaak aan te pakken.

passer sur le corps des migrants, ils les tuent. De tels actes exigent des peines sévères.

Le gouvernement reste en défaut sur tous les aspects de la question des migrants en transit. S'agissant du Brexit, je n'entends guère parler de la gestion de cette migration. MM. Jambon et Francken se sont rendus au Royaume-Uni jusqu'à quatre reprises, alors qu'ils étaient membres du gouvernement, pour y conclure des accords avec les Britanniques mais c'est un silence assourdissant qui a suivi.

Les grandes souffrances humaines et les problèmes de sécurité qui se posent dans les ports et sur les parkings, les autoroutes et les terrains d'entreprise exigent une approche ferme et un plan global. La N-VA a déposé cette semaine une proposition de loi tendant à incriminer l'embarquement par escalade à bord de poids lourds.

Les mesures qui ont été prises jusqu'ici sont inefficaces. Quelles mesures concrètes le gouvernement propose-t-il? Le *masterplan* sera-t-il encore mis à exécution? Comment accroître la sécurité? Rester les bras croisés n'est plus une option, en effet.

07.05 **Franky Demon** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, gisteren zijn in Engeland 39 mensen verstikt of doodgevroren. Niemand kan het zeggen. Het was niet de eerste keer en het zal wellicht niet de laatste keer zijn, maar wij zijn er allemaal van overtuigd dat die waanzin moet stoppen.

Voorlopig zijn de omstandigheden niet bekend, mijnheer de minister. Het is echter wel zeker dat de vrachtwagen ook Zeebrugge is gepasseerd. Dat die mensen in Zeebrugge ingeklommen zouden zijn, lijkt absoluut niet zeker. Integendeel, het zou bijna niet kunnen. Het is nu aan het federaal parket om zijn werk te doen.

Het is niet de eerste keer dat ik hier sta, mijnheer D'Haese. Het is al vijf jaar aan één stuk dat ik ervoor pleit de strijd tegen de mensensmokkel hoog op de agenda te blijven plaatsen, want als er

07.05 **Franky Demon** (CD&V): Il faut empêcher qu'une situation insensée telle que celle qui s'est produite hier en Angleterre ne puisse se reproduire. Les circonstances concrètes ne sont pas encore connues, mais le camion en question est en tout cas passé par Zeebrugge. Le parquet fédéral va mener son enquête.

Cela fait cinq ans déjà que je plaide pour une priorisation de la lutte contre le trafic d'êtres humains. La justice et la police

mensensmokkel is, is het gevolg meestal de dood. Daarom is het zo belangrijk om niet alleen voldoende middelen aan het gerecht te geven, maar ook de nodige middelen te geven aan de politie. Er moeten voldoende mensen aanwezig zijn. Zij moeten over goed materiaal kunnen beschikken.

Wat de infrastructuur in onze haven betreft, pas sinds september — wij moeten hierover eerlijk zijn — werkt de scanner met warmte-detectie goed, maar dan komt men onmiddellijk met koelwagens, waarvoor dat systeem niet gebruikt kan worden. Er wordt ook al gespeculeerd dat er gesjoemeld zou zijn met de verzegeling. Wij moeten proberen een oplossing te vinden voor de mensensmokkelaars die ons voor zijn.

Daarom heb ik voor u enkele concrete vragen.

Kunt u ons de laatste stand van zaken geven? Wat wordt er vandaag gedaan tegen de mensensmokkel in Zeebrugge?

Mijnheer de minister, kunt u bevestigen dat, zoals in de laatste vijf jaar, mensensmokkel absoluut een prioriteit is van u en van deze regering in lopende zaken? Zult u extra maatregelen nemen voor extra mankracht en de infrastructuur in onze haven?

Er is een stijging van het aantal mensen dat inklimt in Zeebrugge. Heeft dit te maken met de nakende brexit? Moeten wij extra veiligheidsmaatregelen nemen naar aanleiding van de brexit?

07.06 **Yasmine Kherbache** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, dat 39 mensen het leven laten in een container op zoek naar een beter leven, is een verschrikkelijke tragedie. Het is helaas de zoveelste verschrikkelijke tragedie als gevolg van een falend Europees migratiebeleid. Dat is het eerste punt wat ik wilde duidelijk maken.

Het is cruciaal dat wij bij zo'n tragedie eerst aandacht hebben voor de familie en nabestaanden van de slachtoffers. Het is totaal misplaatst om die slachtoffers met de vinger te wijzen en ze te criminaliseren. Wij kennen de omstandigheden niet, die hebben geleid tot die radeloze stap. Wij weten wel dat er criminele netwerken zijn, die de radeloosheid van mensen exploiteren. Daartegen kunnen wij niet hard genoeg optreden.

Mijnheer de minister, de collega's hebben er ook reeds naar verwezen, er is wat onduidelijkheid over de omstandigheden. Hoe is dat kunnen gebeuren? De container is blijkbaar langs Zeebrugge gepasseerd. Hoe is de controle daar verlopen? Zijn er leemtes? Heeft men systeemfouten ontdekt? Is er een onderzoek gevraagd?

Ik zou ook graag weten hoe u de strijd tegen de mensensmokkel evalueert. De voorbije jaren is mensensmokkel een alsmaar groter probleem geworden en is het aantal slachtoffers toegenomen. Tegelijk stellen wij vast dat het aantal erkende slachtoffers in ons land is gedaald. Hoe verklaart u dat?

doivent obtenir les moyens nécessaires à cet effet. Ce n'est que depuis septembre qu'il est fait usage d'un scanner thermique à Zeebrugge, mais il ne peut pas être utilisé pour les camions frigorifiques. Nous devons tenter d'empêcher les trafiquants d'être humains de toujours avoir une longueur d'avance sur nous.

Le trafic d'êtres humains a-t-il constitué et constitue-t-il une priorité pour le gouvernement? Des mesures sont-elles prises pour accroître les effectifs et améliorer les infrastructures de nos ports? Le nombre de personnes qui montent à bord de camions à Zeebrugge est en hausse.

Ne devrions-nous pas prendre des mesures de sécurité supplémentaires à l'occasion du Brexit?

07.06 **Yasmine Kherbache** (sp.a): Nous avons malheureusement assisté hier à l'énième tragédie à la suite de l'échec de la politique européenne en matière de migration. Notre attention doit aller en premier lieu aux familles des victimes. Il serait déplacé de criminaliser les victimes avant même de connaître les circonstances concrètes du drame. Nous devons en tout cas agir avec fermeté contre les réseaux criminels qui exploitent le désespoir de ces personnes.

Comment cette tragédie a-t-elle pu se produire? Comment s'est déroulé le contrôle à Zeebrugge? Est-il question de lacunes ou de fautes de conception du système? Va-t-on procéder à une enquête?

Comment le ministre évalue-t-il la lutte contre le trafic d'êtres humains? Le nombre de morts a augmenté, tandis que le nombre de victimes reconnues a diminué dans notre pays. Comment le ministre explique-t-il cette ten-

07.07 Minister **Pieter De Crem**: Mijnheer de voorzitter, beste collega's, na het vernemen van het nieuws heb ik namens de regering en alle landgenoten mijn diep leedwezen betuigd aan de ambassadeur van het Verenigd Koninkrijk en aan de ambassadeur van de Volksrepubliek China, omdat de slachtoffers de Chinese nationaliteit hebben.

De exacte omstandigheden waarin het drama zich heeft voltrokken, zijn ons nog onbekend. Die maken nu het onderwerp uit van een gerechtelijk onderzoek, niet alleen in België maar ook in het Verenigd Koninkrijk. Het federaal parket is, in samenspraak met het parket van Brugge, een onderzoek gestart en heeft een absoluut communicatieverbod afgekondigd omtrent gegevens die betrekking hebben op het drama. Daaraan moet ik mij ook houden.

Ik laat opmerken dat hier zaken door elkaar worden gehaald.

Ten eerste, blijkbaar heeft het drama niet zozeer te maken met een aangekondigde brexit. Die brexit zal later gebeuren dan wij hadden gedacht en het Verenigd Koninkrijk blijft tot het is uitgestapt, misschien begin volgend jaar, met alle rechten en plichten in de Europese Unie.

Ten tweede, is het Verenigd Koninkrijk een aantrekkingspool voor mensen van buiten de Europese Unie? Dat is het zeker. Speelt het Verenigd Koninkrijk als aantrekkingspool een belangrijke rol in de transmigratie? Ongetwijfeld.

Het probleem is bekend; het is niet nieuw. Het gaat om personen die willens en wetens geen asiel willen aanvragen en maar één bedoeling hebben, namelijk zo snel mogelijk in het Verenigd Koninkrijk geraken, en dus belanden zij in de klauwen van mensenhandelaars.

We zien alweer absoluut een geval van ernstig misbruik en aantasting van de menselijke waardigheid door een internationaal netwerk van schabouwelijke mensenhandelaars, een fenomeen dat wij in België bestrijden. België is inderdaad een transitland. Dat is het altijd geweest en dat zal het altijd blijven.

Aan degenen die gedurende vier van de vijf jaar de verantwoordelijkheid hebben genomen, wil ik eens te meer vragen waar zij waren. Wat heb ik moeten doen, toen ik begin december het departement aantrof?

Ik heb personeel van andere diensten naar de provincie West-Vlaanderen moeten overplaatsen, collega D'Haese, mensen die beloofd waren en die er nog niet waren.

Ik heb verbindingsofficieren naar het Verenigd Koninkrijk moeten sturen. De toegezegde capaciteit was niet gerealiseerd.

Ik heb in de korte periode dat ik er was, Jabbeke en Mannekensvere, op het grondgebied van Middelkerke, bezocht. Ik heb persoonlijk de controles helpen uitvoeren in Adinkerke en De Panne met Frankrijk. Daarover gaat het, mijnheer Francken.

dance?

07.07 **Pieter De Crem**, ministre: J'ai adressé mes condoléances, au nom du gouvernement et de l'ensemble des citoyens, aux ambassadeurs du Royaume-Uni et de République populaire de Chine, car les victimes avaient la nationalité chinoise.

Les circonstances exactes ne sont pas encore connues et font l'objet d'une enquête judiciaire en Belgique et au Royaume-Uni. Le parquet fédéral a ouvert une enquête et a décrété une interdiction de toute communication, à laquelle je me tiendrai.

Plusieurs choses sont ici mélangées.

Ce drame n'a aucun lien avec le Brexit. La sortie du Royaume-Uni de l'UE sera retardée, mais en attendant ce pays reste membre de l'UE avec tous les droits et obligations que cela suppose. Le Royaume-Uni est un pôle d'attraction pour les personnes extérieures à l'UE. Elles ne souhaitent pas introduire une demande d'asile en Belgique – notre pays est un lieu de transit. Elles veulent effectuer la traversée le plus rapidement possible et deviennent ainsi la proie de ceux qui se rendent coupables de traite d'être humains.

Mais où étaient ceux qui pendant quatre des cinq années de la législature précédente ont assumé cette responsabilité? Au cours de la brève période où j'ai officié en tant que ministre de l'Intérieur, depuis le mois de décembre 2018 en l'occurrence, j'ai muté du personnel en Flandre occidentale, j'ai envoyé des officiers de liaison au Royaume-Uni et libéré des moyens pour les scanners et les contrôles de personnes à Zeebrugge. La N-VA ne l'a pas fait. Ce n'est pas un petit jeu politique, mais la réalité. Nous n'avons que faire d'effets

Ik heb in Zeebrugge de middelen vrijgemaakt voor de scanners en voor de persoonlijke controles. U hebt dat niet gedaan. De N-VA heeft dat niet gedaan. Waar was u? U was er niet op het moment dat u het kon doen, en dat weet iedereen.

Dat heeft niets met politieke spelletjes te maken, het is de politieke realiteit. Men moet op het terrein aanwezig zijn en doen wat er gedaan moet worden. Dat is wat wij gedaan hebben. Geen aankondigingspolitiek!

Mijnheer D'Haese, dat is, trouwens op uw verzoek, ook in Wetteren gebeurd. Daar hebben we voor de eerste keer controles uitgevoerd.

Ten tweede, de aanpak zal Europees zijn of hij zal niet zijn. In een informeel onderhoud met mevrouw von der Leyen heb ik haar onmiddellijk met de neus op de feiten gedrukt. België is een transitland, dat te maken heeft met transmigratie en grenscontroles.

Ik wil ook de heer De Vriendt bij mijn antwoord betrekken. Er is een organisatie die zich hiermee bezighoudt, met name Frontex. Frontex is echter in het oosten van Europa actief en doet onvoldoende zijn werk. Ik heb mij ertoe geëngageerd om namens de Belgische regering meer mensen en middelen te organiseren voor Frontex aan de buitengrenzen van Europa. Dat is een antwoord op de vraag.

Daarnaast komen er heel veel mensen op het grondgebied aan die niet in aanmerking komen voor politiek asiel. Voor hen blijft het Verenigd Koninkrijk een aantrekkingspool.

Er zijn dus mensen, mankracht en middelen aangewend, veel meer dan vroeger, om het probleem in moeilijke omstandigheden te beheersen. Zijn incidenten uitgesloten? Neen. Wachten we het onderzoek af? Ja. Ben ik bereid om naar de commissie te komen, uitleg te geven bij de afwikkeling van de zaak en te tonen welke inspanningen wij hebben geleverd? Zeer zeker. Dat bied ik het Parlement aan.

d'annonce.

Cette question doit être abordée au niveau européen, comme je l'ai souligné lors d'une réunion informelle avec la présidente de la Commission européenne. Frontex est surtout active dans l'est de l'Europe et pourrait faire du meilleur travail. C'est pourquoi le gouvernement belge libérera davantage de moyens financiers et humains pour un meilleur fonctionnement de Frontex aux frontières extérieures de l'Europe.

Je suis, bien entendu, disposé à donner toutes les explications qui s'imposent au Parlement.

07.08 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoorden.

U mag echter niet blind zijn voor de pijnpunten in het Europese migratiebeleid, die net tot dat soort catastrofes kunnen leiden. Binnen Europa doen wij er tegenwoordig zelfs alles aan om ook echte oorlogsvluchtelingen buiten Europa te houden. Wij werken liever samen met president Erdogan in Turkije en met Libische milities, die migranten opsluiten in gevangeniskampen. Mensen moeten dus enorme risico's nemen om in Europa te geraken, bijvoorbeeld om hun recht op het aanvragen van asiel ook maar te testen of te gebruiken. Ook dat heeft bijgedragen tot het drama, waarmee we vandaag worden geconfronteerd.

Ik wil ook oproepen tot een zekere sereniteit in het debat. Ik hoorde immers zonet een bepaalde partij voorstellen doen om het strafbaar te maken als migranten in een vrachtwagen willen klimmen. Denkt er nu één persoon in de zaal dat een migrant daardoor niet meer zal proberen om in een vrachtwagen te klimmen? De echte gangsters zijn niet de migranten, de echte gangsters zijn de mensensmokkelaars. Daarop moet onze aanpak zich richten.

07.08 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Le ministre ne peut fermer les yeux sur les faiblesses de la politique d'immigration européenne. L'Europe fait même tout pour maintenir les "vrais" réfugiés de guerre hors de ses frontières. En conséquence, ces migrants prennent d'énormes risques pour exercer leur droit de demander l'asile. J'en appelle à la sérénité. J'ai eu vent de propositions visant à pouvoir punir le simple fait de monter dans un camion. "Criminaliser" les migrants n'apportera rien. Les vrais gangsters sont les trafiquants d'êtres humains.

07.09 **Kattrin Jadin** (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie vivement pour ces informations.

Permettez-moi de constater et de regretter l'échec des politiques européennes en matière migratoire, ceci par manque de concertation et d'action commune. Si, en Belgique, nous respectons tous les critères en matière d'asile et de migration, nous ne parvenons pas à enrayer le trafic illégal d'êtres humains ni même à garantir fermement le respect qui leur est dû.

Il est évident que nous devons continuer de toutes nos forces à combattre toute forme de trafic illégal d'êtres humains. Nous devons tout mettre en œuvre au niveau européen pour enrayer ce phénomène, tout en assumant les responsabilités qui incombent à l'État belge.

07.09 **Kattrin Jadin** (MR): Helaas moeten we vaststellen dat het beleid dat onder de verantwoordelijkheid van Europa valt, mislukt is door een gebrek aan overleg en gemeenschappelijke actie.

In België respecteren we alle criteria voor asiel en migratie, maar we kunnen bepaalde verschijnselen niet onder controle krijgen of zelfs het menselijk respect niet garanderen.

We moeten op Europees niveau alles in het werk stellen om de illegale mensenhandel een halt toe te roepen en tegelijkertijd onze verantwoordelijkheid op het niveau van de Belgische Staat nemen.

07.10 **Marianne Verhaert** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Het betreft hier een gedeelde verantwoordelijkheid. Wij moeten samen de strijd aangaan. Wij moeten samen een sterke strijd tegen de mensensmokkelaars voeren.

Het klimmen in vrachtwagens strafbaar maken, is misschien een eerste stap en kan voor een ontradend effect zorgen. Het is echter zeker niet de oplossing om de problematiek aan te pakken. Er is daarvoor een totaalaanpak nodig, zodat wij zulke verschrikkelijke tragedies kunnen voorkomen.

07.10 **Marianne Verhaert** (Open Vld): Il s'agit d'une responsabilité partagée. Rendre punissable le fait de monter sans autorisation dans un camion pourrait avoir un effet dissuasif, mais nous avons besoin d'une approche globale. Nous devons mener ensemble une lutte acharnée contre les trafiquants d'êtres humains.

07.11 **Christoph D'Haese** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik heb heel aandachtig naar uw argumentatie geluisterd.

De toon of de aard waarop wij de problemen benoemen, verschilt enigszins. *C'est le ton qui fait la chanson*.

In uw verhaal zaten echter behoorlijk veel dissonanties. Ik hou er niet van dat u probeert de oorzaken van de problemen af te schuiven naar de collega's in het verleden.

Als er mensen zijn die eraan gewerkt hebben om een deal met Groot-Brittannië te verkrijgen inzake veiligheid aan beide kanten van het Kanaal, dan zijn dat wel Theo Francken en Jan Jambon geweest. De deal is niet kunnen gefinaliseerd worden. Zij zijn echter vier keer naar Groot-Brittannië gereisd.

Wij vragen u het probleem op Europees niveau aan te pakken. *Close the deal*. Maak afspraken over de veiligheid in de havens. Zodoende zullen wij in het huidige schrijnende veiligheidsvraagstuk niemand onnodig moeten stigmatiseren.

07.11 **Christoph D'Haese** (N-VA): Le ton employé par le ministre est différent du nôtre. De plus, son exposé comportait quelques dissonances. Je n'apprécie guère qu'on rende les décideurs du passé responsables des problèmes actuels. MM. Francken et Jambon se sont rendus à quatre reprises en Grande-Bretagne mais n'ont finalement pas pu mener à son terme la conclusion d'un accord. Le ministre doit à présent s'y employer sur le plan européen.

07.12 **Franky Demon** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, wij zijn een transitland. Wij hebben een Europese aanpak nodig. Wij moeten echter ook leren te proberen de mensensmok-

07.12 **Franky Demon** (CD&V): La Belgique est un pays de transit. Une approche européenne s'im-

kelaars voor te zijn. Wij moeten ook investeren in onze mensen en in onze apparatuur.

Over die scanner hebt u gelijk. U hebt hem in september 2019 laten werken. Dit maatregel blijkt evenwel onvoldoende te zijn.

Wij moeten oplossingen zoeken voor de verzegeling, waarmee de smokkelaars proberen te sjoemelen. Wij moeten dat samen doen, zodat de waanzin stopt.

pose. Nous devons investir dans des moyens humains et matériels pour que les passeurs soient pris de vitesse. Cette folie doit cesser.

07.13 **Yasmine Kherbache** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord, waarin u hebt aangegeven dat u de nodige mensen en middelen zal inzetten om dergelijke tragedies ook hier in ons land te vermijden.

U wijst naar het Europese niveau. De oplossing ligt echter niet alleen in een betere controle van onze grenzen, hoewel ze essentieel is. Er zal meer moeten gebeuren. Migratie mag immers niet tot een veiligheidskwestie worden herleid. Ze is ook een humanitaire kwestie.

U hebt geen antwoord gegeven op mijn vraag over de slachtoffers van mensensmokkel. Ik zal mijn vraag dus meenemen naar de commissie.

Ik zou de leden nog een algemene boodschap willen meegeven.

Het valt op dat het debat over migratie tot veel emotie leidt, ook in de samenleving. Er is natuurlijk radeloosheid bij de migranten, maar er is ook angst bij zij die schrik hebben van de gevolgen van migratie. Zoals wij daarnet aangaven, exploiteren de smokkelaars die radeloosheid. Wij moeten hen hard aanpakken. Ik zou echter willen vragen de angst niet te exploiteren. Aan u, politici, zou ik willen vragen geen makelaars in angst te zijn maar in oplossingen.

07.13 **Yasmine Kherbache** (sp.a): La solution ne réside pas seulement dans une amélioration du contrôle de nos frontières. La migration ne peut être ramenée à une question de sécurité, car il ne faut pas oublier l'aspect humanitaire. Le débat sur la migration suscite un grand émoi. Nous devons nous montrer durs envers les passeurs qui exploitent la détresse des migrants. En revanche, le politique ne doit pas exploiter la peur des citoyens.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

08 Vraag van Tim Vandenput aan Pieter De Crem (Veiligheid en Binnenlandse Zaken) over "De problemen met de rekrutering bij de politie" (55000135P)
08 Question de Tim Vandenput à Pieter De Crem (Sécurité et Intérieur) sur "Les problèmes de recrutement à la police" (55000135P)

08.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Mijnheer de minister, er zijn te weinig politiemensen. De uitstroom is groter dan de instroom van nieuwe mensen. Dat probleem werd hier reeds meermaals besproken.

Ik wil dat aantonen aan de hand van een voorbeeld. Wij weten allemaal dat een aantal jobs in de zones bij de federale politie niet kunnen worden ingevuld omdat het rekruteringsapparaat, de schakel tussen de mensen die willen komen werken bij de politie en de beschikbare jobs, niet werkt.

In Vlaams-Brabant is de fasttrack opgestart. Er konden 120 mensen beginnen. Een veelvoud aan kandidaten werd geweigerd. Vorige week werd vastgesteld dat slechts tien tot twaalf mensen geslaagd zijn. Nu kunnen al die mensen die eerst geweigerd werden, opnieuw starten. Welk signaal geeft men hiermee?

08.01 **Tim Vandenput** (Open Vld): Au sein de la police, le flux de personnel sortant est plus important que le flux de personnel entrant. Il reste parfois des postes à pourvoir parce que la chaîne de recrutement ne fonctionne pas. Dans les conclusions d'une de ses études, KPMG avançait que le recrutement devait être amélioré. La presse, quant à elle, dénonce la paralysie du service des recrutements à la suite de l'instauration de nouvelles procédures. Le chef de service a démissionné et 25 collaborateurs

Er werd een studie door KPMG uitgevoerd. Een van de conclusies uit die studie was dat aan de rekrutering moest worden gewerkt.

U hebt in de commissie op een vraag geantwoord dat de rekrutering moet worden versterkt en dat er meer efficiëntie moet zijn.

Ondertussen konden wij vanmorgen in de krant lezen dat de rekruteringsdienst platligt omdat nieuwe procedures worden ingevoerd. Het diensthoofd heeft ontslag genomen en 25 mensen zullen zich ziek melden, met andere woorden zij zullen staken.

Mijnheer de minister, hoe zal de rekrutering de volgende dagen en weken toch verder kunnen gaan? Mensen hebben afspraken. Mensen worden verwacht bij de politieschool. Hoe zal dat gegarandeerd blijven?

Welke zaken van de KPMG-studie zijn in de procedures geïmplementeerd?

Heeft het syndicaal overleg hierover plaatsgevonden? Is het correct dat het ACV dwars is gaan liggen?

seront bientôt "en maladie".

Comment le recrutement sera-t-il assuré? Quelles procédures ont été mises en oeuvre? Comment se sont déroulées les concertations avec les syndicats?

08.02 Minister **Pieter De Crem**: Mijnheer de voorzitter, sinds december 2018 is een hervorming van de rekrutering een prioriteit geweest. Het rekruteringsconcept moest worden hervormd. Dat is al eind 2017 gebeurd onder het beleid van mijn voorganger.

Wat willen wij doen? We willen tegemoetkomen aan de echte behoeften: sneller rekruteren, mensen vlugger op de plaats brengen waar ze willen werken, maar ook doeltreffend rekruteren voor de geïntegreerde politie, niet alleen voor de federale politie maar ook voor de lokale politie. Dat is min of meer gelukt omdat we het aantal aanwervingen de hoogte hebben ingedreven, van 1.200 naar 1.600.

Dit wil eigenlijk zeggen dat er over een periode van ongeveer vijf jaar 2.000 extra mensen zullen worden gerekruteerd.

Wat natuurlijk niet kan, en dit is ook gebleken uit die KPMG-studie, is dat mensen per brief moeten solliciteren voor een job waarbij men dicht bij de mensen moet kunnen staan. In de toekomstige sollicitaties zal dit in elk geval niet meer kunnen. Het 'vlugge spoor' – fasttrack – moet een rekrutering mogelijk maken in een periode van één jaar. Langer kan voor mij echt niet meer. Dit is ook het consigne dat is gegeven.

Ik ga niet al te veel zeggen over de economische conjunctuur. Wij leven in een hypercompetitieve omgeving waarin rekrutering en krapte op de arbeidsmarkt de interesse voor de job heeft doen dalen. Wij moeten de job dan ook aantrekkelijker maken.

Belangrijk is ook de rol die de psychologen spelen. Ik vind niet dat er per aanwerving een verslag moet worden gemaakt van 80 bladzijden om te weten of iemand al dan niet geschikt is. Ik meen dat men een andere vorm van verslaggeving moet hanteren en ik ben ervan overtuigd dat de meeste kandidaten die zich aanmelden ook geschikt zijn voor de job.

Zijn de psychologen van geen tel meer? Zeker niet! Moet het

08.02 **Pieter De Crem**, ministre: Fin 2017, mon prédécesseur avait déjà entamé la réforme du processus de recrutement, devenue une priorité depuis décembre 2018. Nous veillerons à l'accélération des recrutements dans la police intégrée. Nous devons faire en sorte que la bonne personne arrive le plus rapidement possible au bon endroit. Le nombre de recrutements est passé de 1 200 à 1 600, de sorte qu'environ 2 000 personnes supplémentaires seront engagées sur une période de cinq ans.

Il est évidemment inadmissible, comme l'atteste l'étude de KPMG, que des personnes soient obligées d'introduire leur candidature par courrier pour exercer un emploi qui les appelle à être proches de la population. La future procédure l'empêchera. Le recrutement par "voie rapide" doit permettre de boucler en un an la procédure. Des procédures plus longues ne sont plus tolérables.

Dans un environnement ultra compétitif et un contexte de pénurie sur le marché du travail, le métier de policier attire moins de candidats. Il faut donc rendre ce métier plus attractif.

toepassingsveld worden veranderd? Zeker wel! Op dat vlak is het volgens mij verkeerd gelopen. In de onderhandelingen die ik heb opgestart en gedurende een jaar intensief heb gevolgd, is mij duidelijk geworden dat het hier ging over een stuk verleggen van invloed en macht. Volgens mij heeft het probleem hier ongetwijfeld mee te maken.

Drie van de vier syndicale organisaties gaan akkoord met de voorstellen. Ik zal zelf een nieuwe en meteen ook laatste onderhandelingsronde voorstellen. Vervolgens hoop ik met het dossier naar het kernkabinet te kunnen om de rekrutering op een moderne en meer menselijke maat te schoeien.

Le rôle des psychologues reste important, mais un rapport de 80 pages par recrutement est inutile. Il faut passer à un autre type de rapportage. La majorité des candidats qui postulent sont aptes.

Au cours des négociations que j'ai initiées et que j'ai suivies intensivement durant un an, j'ai compris que le problème se situe en partie dans un glissement d'influence et de pouvoir. Le problème qui nous occupe aujourd'hui y est sans aucun doute lié.

Trois des quatre organisations syndicales adhèrent aux propositions. De mon côté, je proposerai une nouvelle et ultime session de négociations. J'espère ensuite pouvoir présenter le dossier au Conseil des ministres restreint et réussir à moderniser et à humaniser le recrutement.

08.03 **Tim Vandenput** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, er is onder uw bewind en dat van uw voorganger inderdaad vooruitgang geboekt. U weet dat de lokale zones vragende partij zijn om ook lokaal te rekruteren. Aanwervingen in een tijdspanne van twee à drie maanden moeten kunnen. Ik hoor dit ook in uw antwoord.

Het wordt tijd om op korte termijn in die rekruteringsdienst af te stappen van een minimumdienstverlening en te evolueren naar een maximumdienstverlening, zodat ook maximaal kan worden aangeworven en nieuwe politiemensen eindelijk aan de slag kunnen.

08.03 **Tim Vandenput** (Open Vld): Des progrès ont effectivement été engrangés avec le ministre actuel et son prédécesseur. Les zones locales demandent de pouvoir recruter aussi à l'échelon local. Comme cela se fait dans le secteur privé et d'autres services publics, il faudrait pouvoir ficeler le recrutement en deux à trois mois.

Il est temps que le service de recrutement évolue rapidement d'un service minimum à un service maximum, de sorte à pouvoir embaucher un maximum d'aspirants et mettre finalement de nouveaux policiers au travail.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

09 Questions jointes de
- Eliane Tillieux à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé 2020" (55000125P)
- Catherine Fonck à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé 2020" (55000126P)
- Dominiek Sneppe à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le refus du gouvernement d'approuver le budget des soins de santé 2020" (55000127P)
- Laurence Hennuy à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget de l'INAMI et la situation dans les hôpitaux" (55000130P)

- Jan Bertels à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé 2020" (55000131P)
- Caroline Taquin à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "Le budget des soins de santé" (55000134P)
- Els Van Hoof à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La non-approbation du budget des soins de santé" (55000140P)
09 Samengevoegde vragen van
- Eliane Tillieux aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting 2020" (55000125P)
- Catherine Fonck aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting 2020" (55000126P)
- Dominiek Sneppe aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De weigering van de regering om de gezondheidszorgbegroting 2020 goed te keuren" (55000127P)
- Laurence Hennuy aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De RIZIV-begroting en de situatie in de ziekenhuizen" (55000130P)
- Jan Bertels aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting 2020" (55000131P)
- Caroline Taquin aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De gezondheidszorgbegroting" (55000134P)
- Els Van Hoof aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De niet-goedkeuring van de gezondheidszorgbegroting" (55000140P)

09.01 **Eliane Tillieux** (PS): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, le couperet est tombé ce lundi: le budget des soins de santé 2020 a été rejeté par le Conseil général de l'INAMI. Pourtant, les mutualités, les prestataires de soins et les représentants des établissements de santé s'étaient accordés sur ce budget, certes de manière pas tellement évidente. Des dizaines de réunions ont été nécessaires pour y parvenir en raison du carcan budgétaire. L'exercice était donc compliqué. Mais ils étaient parvenus à obtenir une proposition concertée – ce mot est important – et surtout équilibrée. Néanmoins, ce budget n'a pas passé la barre. Pourquoi? Qui ne l'a pas soutenu? Vous, madame la ministre, vous, membres du gouvernement, sous prétexte qu'il n'y a pas suffisamment de mesures au bénéfice des patients.

Madame la ministre, permettez-moi de vous dire que c'est vraiment l'hôpital qui se fout de la charité! Vous ne duperez personne. Le budget proposé prévoyait bel et bien des mesures en faveur des patients, que ce soit en matière de soins dentaires, de prothèses auditives ou de gardes médicales.

Pour ce qui vous concerne, à quel moment vous êtes-vous préoccupée des patients? Il y a eu l'augmentation du coût de la visite chez le spécialiste. Pour les patients chroniques et ceux qui ont de faibles revenus, vous n'avez pas accepté le report du paiement des consultations ou l'avance du montant du prix de ces dernières. Vu les circonstances, excusez-moi de devoir vous dire que votre argument, c'est de la foutaise!

En rejetant le budget, vous n'avez pas tenu compte du fait qu'on avait tenté d'éviter de nouvelles économies dans le secteur. Il est vrai qu'on a voulu faire payer plus le secteur de l'industrie pharmaceutique, façon de faire qui ne vous plaisait pas. En effet, vous préférez faire des cadeaux audit secteur!

Aujourd'hui, madame la ministre, c'est le gouvernement qui a la main. Mais croyez-vous que le gouvernement en affaires courantes, le

09.01 **Eliane Tillieux** (PS): De gezondheidszorgbegroting 2020 werd door de Algemene raad van het RIZIV verworpen. Er waren tientallen vergaderingen nodig vooraleer de ziekenfondsen, de zorgverleners en de gezondheids-instellingen een overeenstemming bereikten over een gemeenschap-pelijk en evenwichtig voorstel, maar de minister heeft geweigerd het te steunen.

U beweert dat het onvoldoende maatregelen ten gunste van de patiënten bevat. Dat is de pot die de ketel verwijt dat hij zwart is! Er waren maatregelen voor tandheel-kundige zorg, gehoorapparaten en de medische wachtdiensten.

Hebt u zich bekommerd over de patiënten toen u de kosten van een raadpleging van een specialist verhoogde of toen u weigerde dat chronische patiënten of patiënten met een laag inkomen de betaling van een consult zouden kunnen uitstellen?

U zult niemand voor de gek houden! U hebt de begroting verworpen omdat erin getracht werd verdere besparingen te voorkomen en de farmaceutische sector meer te laten betalen terwijl

gouvernement minoritaire, a réellement la légitimité pour imposer un budget? Je pense que non. J'en arrive ainsi à ma question.

Madame la ministre, allez-vous associer étroitement le Parlement composé de membres démocratiquement élus à l'élaboration d'un budget au bénéfice des patients, des prestataires de soins et de tout le secteur qui a beaucoup travaillé?

u die liever cadeaus gaf.

De regering is aan zet maar heeft niet de nodige legitimiteit. Zult u het Parlement betrekken bij het opstellen van een begroting ten behoeve van de patiënten en de sector?

09.02 **Catherine Fonck** (cdH): Monsieur le président, madame la ministre, votre vote d'hier au Conseil général de l'INAMI a torpillé le budget des soins de santé pour 2020. À quoi jouez-vous? En effet, votre veto met à mal la concertation. Pourtant, celle-ci est exemplaire en ce domaine. Votre responsabilité est donc très lourde.

Vous justifiez votre vote en arguant que la proposition de budget soumise par les acteurs de la santé serait censément destinée aux structures, et non aux patients. Madame la ministre, comment osez-vous? Comment pouvez-vous prétendre que vous défendez les patients, alors même que, pendant toutes ces années, vous n'avez eu de cesse d'opérer des coupes claires dans le budget des soins de santé? Comment osez-vous affirmer que les moyens dévolus aux structures de soins et aux soignants – travaillant au domicile du patient, à l'hôpital ou dans les maisons de repos – n'apporteraient rien aux patients?

Permettez-moi de vous dire ici, en leur nom à tous, que ces professionnels s'investissent quotidiennement pour prodiguer des soins de très grande qualité et qu'ils se trouvent sous pression. Chaque mardi, les blouses blanches se mobilisent, sans être entendues. Madame la ministre, je n'ai cessé de vous le répéter ces dernières années: quand on place le patient au centre des préoccupations, des soins de qualité sont indispensables, les conditions de travail du personnel soignant doivent être acceptables et, enfin, un financement suffisant est requis.

Vous avez décidé de reprendre la main. Allez-vous, oui ou non, valider la décision du Conseil général de l'INAMI? Je vous le dis, madame la ministre: il n'est pas trop tard. Dans le cas contraire, quelle proposition allez-vous leur soumettre? Du reste, êtes-vous en mesure de prendre des décisions, alors même que le gouvernement se trouve en affaires courantes et que Mme Wilmès, ministre du Budget, ne cesse de répéter que, pour cette raison, le gouvernement ne peut pas statuer sur le budget? Quelle décision allez-vous prendre? J'ose espérer que vous n'allez pas opter pour le pire: à savoir, tout geler et ne rien décider.

09.02 **Catherine Fonck** (cdH): Gisteren hebt u met uw stemgedrag de gezondheidszorgbegroting voor 2020 getorpedeerd. Waar bent u mee bezig? Met uw veto maakt u een nochtans voorbeeldig functionerend overleg met de grond gelijk.

U voert aan dat het begrotingsvoorstel bestemd is voor de zorginstellingen en niet voor de patiënten. Hoe durft u te beweren dat u de patiënten verdedigt nadat u herhaaldelijk hebt gesneden in het budget voor de gezondheidszorg? Hoe durft u te stellen dat de middelen voor de zorginstellingen op geen enkele manier ten goede komen aan de patiënten?

De gezondheidswerkers doen hun uiterste best om hoogkwalitatieve zorg aan te bieden. De witte woede wordt niet gehoord. De patiënten kunnen pas centraal staan als er kwaliteitsvolle zorg verleend wordt, in aanvaardbare werkomstandigheden en met een toereikend budget.

Het is nog niet te laat om de beslissing van de Algemene raad van het RIZIV goed te keuren. Kunt u beslissingen nemen in een regering van lopende zaken? Ik hoop dat u niet voor het ergste scenario zult kiezen: niets beslissen en alles bevriezen.

09.03 **Dominiek Sneppe** (VB): Mevrouw de minister, we konden in de kranten lezen dat de Algemene Raad van het RIZIV op maandagochtend geen budget voor de ziekteverzekering kon goedkeuren. Het Verzekeringscomité had nochtans op 7 oktober zo goed als unaniem het budget goedgekeurd. Toch veegde u in de Algemene Raad dat gedragen voorstel van tafel, zonder alternatief en zonder compromis. U hebt dus in één beweging het werk van ruim drie maanden keihard onderhandelen in de papiermand gegooid.

09.03 **Dominiek Sneppe** (VB): Lundi matin, le Conseil général de l'INAMI n'a pu approuver un budget pour l'assurance-maladie. Le 7 octobre, le Comité de l'assurance avait pourtant approuvé le budget presque à l'unanimité. Au Conseil général, la

Heel wat informeel overleg en 23 vergaderingen leidden uiteindelijk tot een overeenkomst die gedragen wordt door de ziekenfondsen, de zorgverstrekkers en de zorginstellingen. Op een moment dat er sprake was van een begrotingstekort hebben die mensen geprobeerd om samen een budget in evenwicht te vinden.

Mevrouw de minister, u zou zo'n gemotiveerde ploeg ervaringsdeskundigen op handen moeten dragen, maar dat doet u duidelijk niet. U geeft in de pers te kennen dat het budget met haken en ogen aan elkaar hangt en dat er niet genoeg of geen aandacht naar de patiënt gaat. Welnu, ik heb het voorstel ingekeken. Volgens mijn bescheiden mening is het wel degelijk een redelijk voorstel, met aandacht voor de patiënt.

Door onder andere een terechte inspanning van de farmaceutische industrie te vragen, heeft het Verzekeringscomité een evenwichtige begroting voorgesteld, die geen nieuwe besparingen aan de andere sectoren van de ziekteverzekering oplegde. Dankzij dat voorstel kon er zelfs een kleine marge van 101 miljoen euro worden vrijgemaakt voor nieuwe, dringende initiatieven ten behoeve van de patiënten.

Mevrouw de minister, wat is uw echte reden om het voorstel niet goed te keuren? Waarom hebt u een door de sector gedragen voorstel niet goedgekeurd? Wat is uw alternatief? Wanneer zult u met dat initiatief naar deze plenaire vergadering komen?

ministre a néanmoins rejeté, sans alternative ni compromis, une proposition largement soutenue. Le travail de plus de trois mois d'intenses négociations par des experts de terrain motivés a ainsi été réduit à néant.

L'accord bénéficiait du soutien des mutuelles, des prestataires de soins et des établissements de soins. Lorsqu'il fut question d'un déficit budgétaire, ils se sont mis au travail afin de parvenir ensemble à un budget en équilibre.

La ministre laisse entendre que le budget est mal ficelé et que les intérêts du patient ne sont pas ou pas suffisamment pris en considération. J'ai examiné la proposition. Il s'agit bel et bien d'une proposition raisonnable, qui prend en compte les intérêts du patient.

En demandant notamment un effort justifié de la part de l'industrie pharmaceutique, le Comité de l'assurance a établi un budget équilibré, qui n'imposait aucune nouvelle mesure d'économie aux autres secteurs de l'assurance-maladie. Une petite marge de 101 millions d'euros a même pu être libérée pour de nouvelles initiatives urgentes au profit des patients.

Quelle est la véritable raison pour laquelle la ministre n'a pas approuvé la proposition? Quand présentera-t-elle son alternative à la Chambre plénière?

09.04 **Laurence Hennuy** (Ecolo-Groen): Monsieur le président, madame la ministre, cela ne vous a pas échappé, les blouses blanches ont repris le mouvement ce matin. On les comprend, parce que cela fait deux ans qu'elles attendent une reconnaissance de leur métier et de meilleures conditions de travail.

09.04 **Laurence Hennuy** (Ecolo-Groen): Het verpleegkundig personeel heeft deze voormiddag opnieuw actie gevoerd. Al twee jaar lang wachten ze op betere werkomstandigheden.

(…): (…)

09.05 **Laurence Hennuy** (Ecolo-Groen): Ne vous inquiétez pas, j'en viendrai à la question du budget par la suite. J'ai couplé les deux questions. C'était une mise en contexte, mais qui a son importance.

09.05 **Laurence Hennuy** (Ecolo-Groen): Eén verpleegkundige is in België momenteel verantwoordelijk voor elf bedden, terwijl dat

Pour le moment, les infirmières couvrent onze lits alors que les normes internationales recommandent une infirmière pour huit patients. C'est une question de bien-être au travail et de santé publique à la fois.

Vous avez alloué en 2017 une enveloppe budgétaire de 100 millions pour revaloriser les salaires. Dans les faits, cela ne couvre qu'un cinquième des besoins. Il est important de combler le gouffre entre les attentes légitimes du secteur et les moyens alloués.

Vous avez déclaré dans *Le Soir* que "le personnel soignant doit recevoir la reconnaissance qu'il mérite" et que, si le conflit persiste, vous examinerez vous-même les mesures à prendre. La première que vous avez prise, c'est de bloquer le budget des soins de santé ce lundi. Il est incompréhensible qu'un gouvernement en affaires courantes et minoritaire empêche l'adoption d'un budget alors que pour la première fois, à l'unanimité, un accord avait été trouvé entre les mutualités, les syndicats et les prestataires de soins pour proposer un budget avec une vraie vision à long terme et qui était équilibré.

Madame la ministre, pourquoi le gouvernement a-t-il refusé ce budget? Quelle est la prochaine étape pour que le secteur sache de quels moyens il disposera l'année prochaine? Qu'allez-vous mettre en œuvre budgétairement pour répondre aux questionnements du secteur qui est dans la rue actuellement?

09.06 **Jan Bertels** (sp.a): Mevrouw de minister, hier staan wij dan. Maandag hebt u op de Algemene Raad van het Rijksinstituut voor Ziekte- en Invaliditeitsverzekering de sector van de ziekteverzekering in chaos gestort. Er is onzekerheid op alle fronten. Er is onzekerheid bij de patiënten, want die weten niet meer wat zij zullen moeten betalen bij de dokter, bij de tandarts, bij de kinesist, in het ziekenhuis. Er is onzekerheid ook bij de dokter, de tandarts, de kinesist, het ziekenhuis, de logopedist, noem alle zorgverstrekkers maar op, want zij weten niet meer wat zij mogen en kunnen aanrekenen.

Onzekerheid troef is iets wat wij kunnen missen als kiespijn in de gezondheidszorgverzekering.

Er is chaos en onzekerheid, mevrouw de minister, omdat u op een blauwe maandag in de Algemene Raad een beetje als keizer Nero uw duim omhoog of omlaag moest steken. U hebt hem spijtig genoeg omlaag gestoken. Onverantwoord, mevrouw de minister!

Al uw partners in de ziekteverzekering – patiëntenverenigingen, doktersverenigingen, ziekenhuisverenigingen, kinesistenverenigingen, logopedistenverenigingen, alsook de mutualiteiten – hadden na een moeizaam, maandenlang overleg een evenwichtig voorstel uitgewerkt, binnen de begrotingsnormen, en met goede zaken voor de patiënten. Er was zelfs geen enkele tegenstem in het Verzekeringscomité. Het voorstel is quasi unaniem goedgekeurd. En toch, out of the blue, stak u op de Algemene Raad maandag de duim omlaag.

Dat is erg, zeer erg, voor de patiënten en voor de zorgverstrekkers, voor het bestuur van de ziekteverzekering.

Even erg, mevrouw de minister, is dat u neen zei tegen het voorstel van uw partners, maar daarop volgde de grote leegte. U zei neen,

volgens de internationale normen acht zou moeten zijn. Het budget van 100 miljoen euro dat u in 2017 geoormerkt hebt om de lonen te verhogen, dekt slechts een vijfde van de behoeften.

In *Le Soir* hebt u verklaard dat als het conflict zou voortduren, u zou bekijken welke maatregelen u zou kunnen nemen. Maar het eerste wat u doet is het budget voor de gezondheidszorg blokkeren! Het is onbegrijpelijk dat een minderheidsregering in lopende zaken het evenwichtige akkoord dat de ziekenfondsen, de vakbonden en de zorgverleners unaniem gesloten hebben, blokkeert.

Waarom heeft de regering het budget niet goedgekeurd? Wat zal de volgende stap zijn? Hoe zult u aan de eisen van de sector tegemoet komen?

09.06 **Jan Bertels** (sp.a): Lundi, la ministre a précipité le secteur de l'assurance-maladie dans le chaos après la réunion du Conseil général de l'INAMI.

L'incertitude règne parmi les patients, qui ne savent plus combien ils devront payer, ainsi que parmi les prestataires de soins, qui ignorent ce qu'ils peuvent facturer. Le chaos et l'incertitude règnent parce qu'un lundi, la ministre a décidé de se prendre pour l'empereur Néron et d'opposer soudainement son veto au Conseil général.

Tous les partenaires de l'assurance-maladie avaient élaboré après plusieurs mois de concertation ardue une proposition équilibrée, s'inscrivant dans le cadre des normes budgétaires et comportant des points positifs pour les patients. Pas une seule voix ne s'était élevée au sein du Comité de l'assurance contre cette proposition, qui avait été adoptée à la quasi-unanimité. La ministre a toutefois dit "non", créant le vide et l'insécurité.

niets anders. Misschien hebt u een beetje te veel naar het Lagerhuis van het Verenigd Koninkrijk gekeken. Dat zei in de brexitsaga ook neen, en daarna was er ook de grote leegte en de grote onzekerheid.

Ik kom tot mijn vragen.

Mevrouw de minister, er was een zeer ruim draagvlak binnen de sector. Enkel één partij, die u blijkbaar heel na aan het hart ligt, de commerciële farmaceutische sector, was tegen. Voor de rest was iedereen het eens met het voorstel.

Welnu, mevrouw de minister, u bent een minister in lopende zaken. De regering die u vertegenwoordigt, wordt hier nog door maximaal één vierde van de Parlementsleden gesteund.

Dat u vanuit uw ivoren toren een dictaat oplegt aan het RIZIV, aan de ziekteverzekering, kan niet. Het gaat om 27,6 miljard euro aan middelen voor patiënten, voor onze burgers.

Mevrouw de minister, vandaar mijn indringende vraag of u naar het Parlement komt om die discussie op te lossen.

En sa qualité de ministre d'un gouvernement en charge des affaires courantes, elle n'est plus soutenue ici que par un quart des députés au maximum.

La proposition bénéficiait d'une large assise au sein du secteur, à l'exception de l'industrie pharmaceutique. Il est inadmissible que, du haut de sa tour d'ivoire, la ministre impose un diktat à l'assurance maladie. Il est question, en l'espèce, d'un montant de 27,6 milliards d'euros destiné aux patients. La ministre viendra-t-elle au Parlement pour résoudre ce problème?

09.07 **Caroline Taquin** (MR): Monsieur le président, madame la ministre, il y a peu, le Comité de l'assurance de l'INAMI, composé des mutuelles et des prestataires de soins, s'était mis d'accord sur un montant de 27,6 milliards d'euros pour le budget des soins de santé. Encore fallait-il que cet objectif budgétaire soit adopté par les syndicats, les employeurs et le gouvernement. Conformément à la procédure en vigueur, la proposition de budget a donc été soumise au vote du Conseil général de l'INAMI lundi dernier. La presse a largement fait écho du résultat de ce vote. Le gouvernement s'est abstenu et le budget des soins de santé 2020 n'a pas été approuvé.

Vous avez déjà expliqué globalement les raisons de ce choix, et la position du gouvernement. En premier lieu, on trouve le patient, bien évidemment, car celui-ci doit être au cœur de nos soins de santé. Selon vos constats, ce n'était pas suffisamment le cas ici. Ensuite, les incertitudes financières. En effet, l'avis budgétaire du Comité de l'assurance comporte de nombreuses incertitudes. Enfin, il apparaît qu'un certain nombre de dispositions légales auraient été ignorées. Le Comité de l'assurance a en effet relevé l'objectif budgétaire et levé le blocage structurel alors qu'il n'en a pas le pouvoir.

Madame la ministre, voici donc mes questions. Il apparaît que la proposition de budget prévoyait que presque tous les nouveaux investissements iraient aux structures et aux établissements de soins, mais presque aucun aux patients eux-mêmes. Pouvez-vous nous en dire plus? Quelles sont précisément les incertitudes relevées par le gouvernement dans l'avis budgétaire du Comité de l'assurance? Quelles sont les dispositions légales qui ont été ignorées, et pour quelles raisons, selon vous? Quelles sont précisément les conséquences de ce vote de lundi pour les patients, pour le personnel soignant ainsi que pour les hôpitaux? Pouvez-vous les rassurer? Pouvez-vous nous indiquer quelles sont les prochaines étapes, et dans quel délai vous pensez pouvoir élaborer une proposition?

09.07 **Caroline Taquin** (MR): Het Verzekeringscomité van het RIZIV had een akkoord bereikt over een bedrag van 27,6 miljard euro voor de gezondheidszorgbegroting. Toen er over de begroting moest worden gestemd door de Algemene raad van het RIZIV, heeft de regering zich onthouden en werd de gezondheidszorgbegroting 2020 niet goedgekeurd.

U hebt de redenen voor die beslissing al toegelicht. Allereerst heeft de regering dat gedaan, omdat ze vond dat de patiënt niet centraal genoeg stond in de voorstellen. Voorts, omdat het budgettaire advies van het Verzekeringscomité te veel onzekerheden bevatte. En last but not least, omdat bepaalde wettelijke bepalingen niet in acht zouden zijn genomen.

Naar verluidt waren de investeringen vooral gericht op de infrastructuren en te weinig op de patiënten. Kunt u daar nader op ingaan? Welke onzekerheden heeft de regering vastgesteld? Welke wettelijke bepalingen werden er niet in acht genomen? Wat zijn de gevolgen van die stemming voor de patiënten, het personeel in de zorg en de ziekenhuizen? Wat

09.08 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, waaraan geven we geld uit in de gezondheidszorg? Waarop besparen we? Dat zijn geen eenvoudige vragen en geen eenvoudige antwoorden. Blijkbaar hebt u toch niet de moed gehad om de juiste keuzes te maken. Het is duidelijk dat er een gedragen voorstel was, u hebt dat ook van de collega's gehoord. Het is verontrustend dat het enige voorstel dat voorlag, niet werd goedgekeurd. Dat is gebeurd tot consternatie van de hele gezondheidssector en de sociale partners, die toch verwachtten dat u een alternatief voorstel klaar had. U hebt aan de media gezegd dat de zorginstellingen en de patiënten op beide oren kunnen slapen. Vandaag durf ik dat te betwijfelen. Stilstand is achteruitgang in de gezondheidssector en dat voor rekening van de patiënt.

Zowel in de media als in het akkoord zelf kon ik lezen dat er nochtans een aantal positieve keuzes in het akkoord stonden. Er was blijkbaar toch een voorstel voor terugbetaling van de psycholoog, terugbetaling van de kinesist, terugbetaling van de tandarts. Ook was bepaald dat de stijgende uitgaven voor medicijnen voor een deeltje door de farmasector zelf worden gedragen. In de huidige context was het niet meer dan normaal om ook die een deeltje van de stijgende kosten te laten dragen.

Als u die initiatieven niet goed of niet in het belang van de patiënt vond, waarom bent u dan niet met een alternatief voorstel gekomen? Als u vond dat dit niet binnen een budgettair en wettelijk kader kon plaatsvinden, waarom hebt u dan zelf uw huiswerk niet gemaakt? De cijfers waren bekend in juni, u had een alternatief voorstel kunnen uitwerken. Nu hebt u de mensen gebuisd in eerste zit. Hopelijk krijgen we nog een slaagkans in tweede zit. Iedereen blijkt nu in onzekerheid te verkeren: de gezondheidssector en de patiënten verkeren in onzekerheid. We hebben nu nood aan een constructief overleg, aan een dialoog waarbij een alternatief wordt voorgesteld. We hebben geen nood aan een rondje armworstelen, want ook daarvan wordt de patiënt de dupe.

Mevrouw de minister, wanneer komt u met een nieuwe begroting? Hoe zult u die begroting samenstellen? Wat betekent dat voor de inhoud van de begroting? Zullen de stijgende kosten van de medicijnen waar de mensen naar vragen, ook voor een stukje worden gedragen door de farmasector?

09.09 Minister **Maggie De Block**: Mijnheer de voorzitter, collega's, ik heb de tijd nog meegemaakt dat er over het budget voor de gezondheidszorg nauwelijks vragen werden gesteld, terwijl het nu een *hot topic* is in de Kamer.

De regering heeft inderdaad kennisgenomen van het voorstel van het Verzekeringscomité met het oog op de begroting van de gezondheidszorg in 2020. Dat voorstel hebben wij goed bestudeerd, ook al waren er geen budgettaire tabel en partiële doelstellingen bijgevoegd, maar ik veronderstel dat dit overbodig gevonden wordt. Wij zijn tot het besluit gekomen dat het beter kan en beter moet, inhoudelijk, budgettair en wettelijk. Voor mij staat de patiënt namelijk nog steeds centraal.

zijn de volgende stappen?

09.08 **Els Van Hoof** (CD&V): Les dépenses de soins de santé ne constituent pas une matière simple. La ministre n'a hélas pas eu le courage d'opérer les bons choix. Il y avait une proposition largement soutenue qu'elle n'a pas approuvée, à la grande consternation de l'ensemble du secteur de la santé et des partenaires sociaux, qui ont en effet découvert que la ministre n'avait pas d'autre proposition. Elle affirme que les patients et les établissements de soins peuvent dormir sur leurs deux oreilles, mais je me permets d'en douter.

La proposition contenait de nombreux choix positifs et si la ministre désapprouvait ces initiatives, pourquoi n'a-t-elle pas proposé des alternatives? Aujourd'hui, tout le monde est dans l'incertitude. Quand la ministre fera-t-elle une proposition? Comment compte-t-elle procéder? Les coûts croissants des médicaments seront-ils également en partie supportés par le secteur pharmaceutique?

09.09 **Maggie De Block**, ministre: Le gouvernement a reçu la proposition du Comité de l'assurance. Nous l'avons étudiée en détail, même si elle n'était pas assortie du tableau budgétaire et d'objectifs partiels. Le texte est insuffisant, sur le fond comme sur les plans budgétaire et législatif. Il faut l'améliorer. La proposition prévoit un budget de 101 millions d'euros pour des politiques nouvelles, dont en tout et pour tout 19 millions profiteront au patient.

Er werd 101 miljoen euro uitgetrokken voor een nieuw beleid, waarvan welgeteld 19 miljoen euro voor de patiënt is bestemd. Negentien miljoen euro op 101 miljoen euro voor nieuw beleid en investeringen voor bijkomende zorg, is te weinig ambitieus, zelfs te weinig op zich.

Ce n'est pas assez.

Si nous regardons ce que propose le Comité de l'assurance en termes de nouvelles politiques et d'investissements dans nos soins de santé, ceux-ci iraient principalement aux structures et aux établissements. On prévoit par exemple plus de 33 millions d'euros pour l'augmentation de certains honoraires en plus de l'indexation de 1,95 et près de 47 millions d'euros sont destinés aux structures, notamment le dossier médical électronique global.

Mais une mesure pour les femmes, comme l'a demandée Mme Tillieux en commission et qui a pourtant été décidée dans cette assemblée, à savoir l'extension du remboursement de la pilule contraceptive aux jeunes femmes jusqu'à 25 ans, ne figure nulle part dans la proposition.

Als we de voorstellen van het Verzekeringscomité bekijken, zien we dat het grootste deel van de investeringen naar structuren en zorginstellingen vloeit. Daarnaast stellen we vast dat bepaalde maatregelen ten voordele van de patiënt – die nochtans door deze assemblee goedgekeurd werden – daar niet in terug te vinden zijn.

Beslissingen die hier in de Kamer zijn genomen, weliswaar in de periode van lopende zaken, maar waarmee alle partijen ingestemd hebben, worden niet meegenomen.

Ten tweede zou het volgen van het advies van het Verzekeringscomité betekenen dat het tekort op de begroting sterk groeit. Sommige leden beweren dat het budgettair gezien sluitend is, maar eigenlijk wordt een factuur van meer dan 300 miljoen euro doorgeschoven naar de overheid en de sociale zekerheid, zonder ermee rekening te houden dat dit bedrag wel degelijk gefinancierd moet worden.

Accepter cette proposition reviendrait à faire augmenter rapidement le déficit budgétaire. Certains membres jugent qu'elle respecte l'équilibre budgétaire, mais c'est une facture de 300 millions d'euros qui est transmise aux pouvoirs publics et à la sécurité sociale.

La proposition n'était pas assez solide. Ainsi, il était proposé de faire 57 millions d'économies pour les hôpitaux.

We zijn dus tot de conclusie gekomen dat dit voorstel niet solide genoeg was.

Hoewel het over een bedrag van 57 miljoen euro gaat, werd er geen enkele maatregel bijgevoegd.

Il est prévu une économie de 57 millions d'euros pour les hôpitaux, mais elle n'est accompagnée d'aucune mesure.

Pour réaliser une mesure d'économie proposée de 95 millions par l'industrie pharmaceutique, des modifications législatives sont nécessaires avant le 1er janvier 2020. Vous savez bien que le travail parlementaire doit encore être entamé. En d'autres termes, ce timing est pratiquement impossible à tenir. Au lieu de 95 millions d'euros, cette mesure risque de ne rien apporter.

Om de voorgestelde besparing van 95 miljoen euro bij de farmaceutische industrie te realiseren, moet de wetgeving vóór 1 januari 2020 gewijzigd worden, wat nagenoeg onmogelijk is. Deze maatregel dreigt dus helemaal niets op te leveren.

Dat betekent dat het doorgeschoven bedrag nog eens 95 miljoen euro hoger wordt.

Dat is de zogenaamde besparing die voor twee derde zou bijdragen, om een en ander precies in evenwicht te brengen.

Cela signifie que le montant reporté augmentera encore de 95 millions d'euros, ce qui représente l'économie qui contribuerait aux deux tiers de l'équilibre.

Il va sans dire que cette incertitude budgétaire remet également en question les investissements dans les nouvelles politiques. Après

Die budgettaire onzekerheid zet ook de investeringen in het nieuwe

tout, comment pouvons-nous envisager de financer cette nouvelle politique si les mesures censées générer de l'argent ne le font pas ou pas suffisamment? Je ne veux pas prendre le risque de devoir faire d'importants ajustements en 2020 au détriment du patient.

beleid op de helling. Hoe zullen we dat nieuwe beleid immers financieren als de maatregelen die geld zouden moeten opbrengen dat in onvoldoende mate doen? Ik wil niet het risico lopen dat er in 2020 ingrijpende aanpassingen doorgevoerd moeten worden ten nadele van de patiënt.

Er zijn dus ook nog wettelijke bezorgdheden, die niet door mij geuit zijn, maar eerst door de Commissie voor begrotingscontrole van het RIZIV. Die commissie is de officiële instantie die voorstellen controleert op hun wettelijkheid. In zijn voorstel heft het Verzekeringscomité bijvoorbeeld de structurele blokkering op, terwijl alleen de Algemene Raad die beslissing kan nemen. Voorts volgt het voorstel van het Verzekeringscomité de wettelijke bepalingen bij de vaststelling van de hoogte van het wettelijk bedrag van het begrotingsobjectief ook niet op. Daarom heeft de regering beslist om zich te onthouden.

Mevrouw Van Hoof, dat gebeurde in algemene consensus, dus met instemming van uw partij, die tot nader bericht in de regering zit. 'Dank u', mevrouw Van Hoof.

Ik neem nu het initiatief om een begrotingsvoorstel op te maken en om dat ook voor te leggen aan de ministerraad. Voor mij is belangrijk dat ook de tariefzekerheid voor de patiënten er zal zijn. Daarover zal inderdaad worden overlegd met de stakeholders.

Patiënten, zorginstellingen en zorgverleners kunnen gerust zijn, voor hen verandert er niets. Ik heb het woord "chaos" alleen hier, in het politieke milieu, laten vallen. Dus als de mensen bang worden, dan is het omdat u hen bang maakt. Voor hen verandert er niets. Net als voor andere socialezekerheidsbudgetten, zoals de pensioenen, blijven de uitgaven binnen de gezondheidszorg doorlopen, zelfs als er geen begroting zou zijn.

Ik zal een begrotingsvoorstel onderhandelen en ik zal het voorleggen aan de ministerraad.

La Commission de contrôle budgétaire de l'INAMI a exprimé, par ailleurs, des inquiétudes sur le plan légal. La proposition du Comité de l'assurance prévoit, par exemple, une levée du blocage structurel alors que cette décision ne peut être prise que par le Conseil général. De plus, la proposition ne respecte pas les dispositions légales relatives à la fixation de l'objectif budgétaire. Le gouvernement a, par conséquent, décidé de s'abstenir. Cette décision a été prise en consensus, y compris, donc, avec le parti de Mme Van Hoof.

Je vais à présent formuler moi-même une proposition de budget que je soumettrai au Conseil des ministres. Assurer la sécurité tarifaire au patient est pour moi le maître mot et il va de soi que je consulterai toutes les parties prenantes. Que les patients, les établissements de soins et les prestataires de soins soient rassurés, rien ne changera pour eux. Je n'ai utilisé le terme "chaos" que dans cet hémicycle. Si la population s'inquiète, c'est parce que vous lui instillez cette inquiétude. Même en l'absence de budget, les dépenses se poursuivront dans le secteur des soins de santé.

09.10 **Eliane Tillieux** (PS): Madame la ministre, vous ne nous avez pas convaincus. En rejetant ce budget 2020, vous bafouez, une fois de plus, la concertation. C'est une habitude de votre gouvernement. En rejetant ce budget 2020, vous faites à nouveau la sourde oreille au cri d'alarme lancé par tous les acteurs - mutualités, prestataires de soins, représentants des établissements de soins. Tous disent "stop" et les blouses blanches sont aujourd'hui encore dans la rue pour le dénoncer.

Madame la ministre, vous avez réalisé près de 2 milliards

09.10 **Eliane Tillieux** (PS): Door de begroting 2020 te verwerpen, maakt u duidelijk dat u zich niets aantrekt van het overleg en legt u de noodkreet van alle actoren uit de gezondheidssector eens te meer naast u neer. Het personeel van de zorgsector is vandaag de straat op gegaan om uw beleid aan de kaak te stellen.

d'économies sous la précédente législature. Que vous ayez aujourd'hui les coudées franches, cela nous inquiète. Pour nous, il faut changer de cap. Il faut une vision à long terme, certainement pas à court terme. Il faut relever la norme de croissance des soins de santé car les patients en ont bien besoin. C'est fini les augmentations du prix des médicaments! Madame la ministre, ne soyez pas le fossoyeur de notre système de soins de santé!

U hebt in de vorige legislatuur bijna 2 miljard euro bespaard. U moet een andere koers gaan varen en afstappen van uw kortzichtige beleid. Help onze gezondheidszorg toch alstublieft niet om zeep!

09.11 **Catherine Fonck** (cdH): Madame la ministre, je vous le redis les yeux dans les yeux: vous me choquez! Vous me choquez quand vous dites que les budgets et les avancées qui peuvent être réalisées pour les hôpitaux, les structures de soins et le personnel soignant, ne rapportent rien aux patients. C'est totalement inacceptable face à l'engagement au quotidien et à la pression sur les blouses blanches.

Madame la ministre, vous nous citez beaucoup de chiffres. Vous mélangez un peu tout. Vous nous donnez beaucoup de tentatives de justification. Cela ne répond à rien. Je vous le dis très simplement; il n'est pas trop tard. Changer d'avis est une preuve d'intelligence. Je vous propose de réamorcer le dialogue avec les secteurs de la santé. C'est avec eux que vous devez clôturer un budget et non pas seule dans votre coin, d'autant plus que le gouvernement est en affaires courantes et que la ministre du Budget ne cesse de dire qu'il n'est pas possible de réaliser des budgets.

Pour les dispositions qui traduiraient un budget réalisé avec les acteurs de la santé, nous devons, en tant que parlementaires, nous engager à pouvoir les traduire dans des textes rapidement, à condition que ce soit validé par le secteur des soins de santé et que cela rapporte tant aux soignants qu'aux patients.

09.11 **Catherine Fonck** (cdH): Het choqeert me u te horen zeggen dat de begroting voor de ziekenhuizen en de zorginstellingen niet ten goede komen aan de patiënten. Dat is onaanvaardbaar in het licht van de inzet van de verpleegkundigen. Uw pogingen om uw beslissing te rechtvaardigen bieden geen enkele oplossing.

Het is niet te laat om de dialoog met de actoren uit de gezondheidssector, met wie u samen een begroting moet goedkeuren, te hervatten; a fortiori wanneer de minister van Begroting beweert dat er in deze periode van lopende zaken geen begrotingen kunnen worden goedgekeurd!

Wij, parlementsleden, moeten een door de gezondheidssector goedgekeurde begroting voor de zorgverleners en de patiënten snel in teksten omzetten.

09.12 **Dominiek Sneppe** (VB): Mevrouw de minister, uw antwoord bevredigt mij niet. Met het wegstemmen van dit gedragen akkoord trekt deze minderheidsregering in lopende zaken niet alleen het laken volledig naar zich toe, u zet daarbij ook nog eens het overlegmodel volledig buitenspel en u stort bovendien patiënten, zorgverleners en zorgvoorzieningen in een extreme onzekerheid.

De echte reden is niet uw bekommernis voor de patiënt. De echte reden is niet dat de begroting niet klopt. De echte reden, mevrouw de minister, is dat u het nog maar eens opneemt voor de farma-industrie, die sinds 2015 ieder jaar met honderden miljoenen over het toegestane budget gaat, vorig jaar zelfs met 400 miljoen euro.

U zegt dan in de pers, zeer populistisch, dat u het opneemt voor de patiënt, maar in de realiteit neemt u het op voor de farmareuzen en – laat ons een kat een kat noemen – voor de 'farmaffia'.

09.12 **Dominiek Sneppe** (VB): Cette réponse n'est pas satisfaisante. Le gouvernement minoritaire en affaires courantes s'attribue le pouvoir de décision en rejetant cet accord, met ainsi le modèle de concertation hors jeu et laisse les patients, les prestataires de soins et les établissements de soins dans la plus grande incertitude. Ce n'est pas le patient mais bien le budget qui prime, tandis que la ministre défend une fois de plus les intérêts de l'industrie pharmaceutique – ou dois-je dire la maffia pharmaceutique – qui, depuis 2015, dépasse chaque année de centaines de millions le budget accordé.

09.13 **Laurence Hennuy** (Ecolo-Groen): Madame la ministre, non seulement vous n'avez pas répondu à toutes mes questions, mais de

09.13 **Laurence Hennuy** (Ecolo-Groen): Ik ben het niet eens met

surcroît je ne suis pas d'accord avec la seule réponse que vous m'apportez.

Des mesures structurelles doivent être prises. Le travail réalisé par le Comité de l'assurance a fourni de réelles avancées. Vous ne pouvez pas vous asseoir dessus!

Qu'à cela ne tienne, vous avez une seconde chance. Puisque vous avez la main sur le budget, vous pouvez encore en proposer un qui se rapproche le plus possible de celui proposé par le Comité de l'assurance et qui rencontrera peut-être les demandes du personnel soignant; un personnel en souffrance qui, par conséquent, n'est pas en mesure de soigner correctement les malades.

Le **président**: Madame Hennuy, mevrouw Sneppe, bedankt! Je vous remercie pour votre *maiden speech*. *(Applaudissements)*

09.14 **Jan Bertels** (sp.a): Mevrouw de minister, ik moet eerst iets rechtzetten, uw draagvlak in het Parlement is zelfs kleiner dan een vierde. Ik dank daarvoor mevrouw Van Hoof.

Verder moet u toch de nodige intellectuele eerlijkheid aan de dag leggen en mag u hier niet staan liegen. Dat mag u niet doen. Het woord "chaos" staat in het persbericht dat werd uitgebracht na de Algemene Raad door de partners waarmee u wil gaan onderhandelen. U kunt dus niet zeggen dat wij die term bedacht hebben, het zijn uw partners zelf die u ervan beschuldigen chaos te creëren.

Ik kom dan bij de wettelijke bezwaren. Mevrouw de minister, u hebt zelf verwezen naar het feit dat er een regeringscommissaris zit in het Verzekeringscomité, namelijk uw kabinetschef. Het is precies de taak van die regeringscommissaris om toe te zien op de wettelijkheid van wat het Verzekeringscomité voorstelt. Uw regeringscommissaris heeft echter geen enkele opmerking gemaakt bij het goedkeuren van het advies van de partners in het Verzekeringscomité.

U zegt hier ook dat er geen budgettaire tabellen zijn. Mevrouw de minister, u weet dat de Algemene Raad verplicht is om partiële begrotingsdoelstellingen op te stellen. Dat zijn uiteraard budgettaire tabellen. Zij zijn daartoe verplicht en ze hebben dat ook gedaan. Ze hebben de transversale doelstellingen voor de hele gezondheidszorg opgesplitst in partiële begrotingsdoelstellingen.

Mevrouw de minister, het is wat laat, maar ik ben toch blij dat u nu het belang van de patiënt ontdekt hebt. Jammer genoeg gebeurt dat alleen in een periode van lopende zaken.

Mijnheer de voorzitter, ik rond af met een laatste punt. Mevrouw de minister, het budget is een drogreden die u hier aanhaalt. De rekening voor 2019 van het RIZIV zal waarschijnlijk positief eindigen. Weet u waarom dat zo is? Dat kan omdat alle andere sectoren de moeite doen om de budgetoverschrijdingen die u organiseert voor *big pharma* teniet te doen. Ondanks alles wat u toelaat voor de

het enige antwoord dat u me gegeven hebt.

Er moeten structurele maatregelen genomen worden. De vooruitgang die geboekt werd door het Verzekeringscomité kunt u niet zomaar negeren!

U kunt een budget voorstellen dat beter aansluit bij de middelen waarop het Verzekeringscomité aandringt en bij de behoeften van het zorgpersoneel, dat het moeilijk heeft.

De **voorzitter**: Ik feliciteer mevrouw Sneppe en mevrouw Hennuy met hun maidenspeech. *(Applaus)*

09.14 **Jan Bertels** (sp.a): Je me suis trompé à l'instant, car le soutien du Parlement à la ministre n'atteint même pas le quart des députés. Je remercie au passage Mme Van Hoof. Nous n'avons pas inventé le terme de "chaos": ce terme figure dans le communiqué de presse diffusé à l'issue de la réunion du Conseil général par les partenaires avec lesquels la ministre entend négocier.

Le chef de cabinet de la ministre est le commissaire du gouvernement au sein du Comité de l'assurance et sa fonction consiste précisément à veiller à la légalité des propositions faites par cet organe. Or il n'a formulé aucune observation concernant l'approbation de l'avis des partenaires. De plus, la ministre n'est pas sans savoir que le Conseil général doit élaborer des objectifs budgétaires partiels. Cet exercice a été réalisé. Il est également regrettable que la ministre découvre seulement maintenant, en période d'affaires courantes, l'intérêt des patients. Le budget n'est qu'un faux-fuyant. En effet, les comptes de l'INAMI pour 2019 seront probablement positifs puisque les autres secteurs compensent les dépassements budgétaires que la ministre organise pour *Big Pharma*. La ministre

farmasector zorgen zij ervoor dat het budget niet overschreden wordt. Daarvoor gaat u hen nu straffen.

Mevrouw de minister, zij stellen nu een heel kleine inspanning van de farmasector voor, maar voor u is dat blijkbaar al te veel. Mevrouw de minister, ik stel voor dat u terug minister van Volksgezondheid wordt, minister van gezondheidszorg. U moet geen minister voor de winst van *big pharma* worden.

devrait à nouveau choisir la compétence de la santé publique au lieu de s'occuper des bénéfices de l'industrie pharmaceutique.

09.15 **Caroline Taquin** (MR): Madame la ministre, je vous remercie pour ces précisions.

Quand j'entends certains porte-voix, j'ai envie d'en appeler à plus de modération. On ne joue pas avec la peur des gens, même si nous approchons d'Halloween. Nous exerçons une certaine responsabilité. Comme diraient d'aucuns, s'occuper des gens et de leurs préoccupations, ce n'est ni jouer avec leurs craintes ni surfer dessus - et certainement pas dans le domaine de la santé.

J'entends des accusations et des invectives. Nous assistons au jeu de celui frappe le plus fort.

09.15 **Caroline Taquin** (MR): Als ik sommigen hoor praten, en gezien onze verantwoordelijkheid, wil ik oproepen tot een meer gematigde toon in het debat. Wie de mensen wil helpen en om hen bekommerd is, pookt hun angst niet op, en al zeker niet als het over gezondheid gaat!

09.16 **Catherine Fonck** (cdH): (…)

09.17 **Caroline Taquin** (MR): Madame la ministre, je vous remercie par avance de bien maintenir le patient au centre de vos priorités budgétaires.

09.17 **Caroline Taquin** (MR): Mevrouw de minister, ik verzoek u erover te waken dat de patiënt centraal blijft staan in uw begrotingsprioriteiten.

09.18 **Els Van Hoof** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, als het voorstel niet goed was, ook niet voor de regeringspartners, dan had u voor een tussenoplossing kunnen zorgen. U had daartoe de mogelijkheid. Nu zijn er maanden overheen gegaan met 23 vergaderingen en een aantal informele bijeenkomsten. De regeringspartners moedigen u nochtans aan tot actie. Nu is er alleen maar onzekerheid, vooral bij de patiënten en de zorgverstrekkers.

U was zeer snel om de schuld bij de zorgsector te leggen. Het is echter van belang om nu heel snel met een oplossing te komen. Dat is de uitdaging waar u voor staat.

U zegt dat er wettelijke en budgettaire beperkingen waren. Ik kan die redenering volgen, maar u heeft ook een wettelijke verantwoordelijkheid. U moet een ontwerpbegroting opstellen en ik hoop dat dit in overleg gebeurt, na een constructieve dialoog.

U heeft uw huiswerk niet gemaakt. De zorgsector heeft u gebuisd in eerste zit. Ik hoop dat u slaagt in tweede zit, mevrouw de minister.

09.18 **Els Van Hoof** (CD&V): Si la proposition ne convenait pas, la ministre aurait pu s'atteler à une solution intermédiaire. Plusieurs mois ont été consacrés à quantité de réunions et de contacts informels. Aujourd'hui il ne reste que l'incertitude, pour les patients et les prestataires de soins surtout. Il incombe à la ministre de proposer une solution à très bref délai. Je puis adhérer à l'argument des restrictions légales et budgétaires, mais la ministre doit à présent établir un projet de budget dans le dialogue et la concertation. Le secteur des soins de santé a recalé la ministre; espérons qu'elle réussisse en deuxième session.

L'incident est clos.
Het incident is gesloten.

10 Questions jointes de
- Sophie Rohonyi à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La grève dans le secteur fédéral des soins de santé" (55000128P)
- Hervé Rigot à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La colère

des blouses blanches" (55000141P)
- Thierry Warmoes à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La colère des blouses blanches et l'action syndicale dans le secteur fédéral des soins de santé" (55000142P)
10 Samengevoegde vragen van
- Sophie Rohonyi aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De staking in de federale zorgsector" (55000128P)
- Hervé Rigot aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De witte woede" (55000141P)
- Thierry Warmoes aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De witte woede en de vakbondsactie in de federale zorgsector" (55000142P)

10.01 **Sophie Rohonyi** (DéFI): Monsieur le président, madame la ministre, ce jeudi est une journée particulièrement difficile pour les patients de ce pays, puisqu'ils doivent suivre un véritable parcours du combattant pour pouvoir être correctement soignés dans nos différents établissements. Des hôpitaux sont fermés, des consultations sont annulées et des opérations sont annulées ou postposées.

Cette situation découle d'une journée de grève et d'actions qui ont lieu dans tout le pays, auprès des différents établissements hospitaliers ou encore des maisons de repos. Cette grève a pour objectif de forcer les employeurs à concrétiser l'accord social non marchand qui a été conclu, il y a plus de deux ans maintenant. Cet accord n'est toujours pas transposé dans des conventions collectives de travail, faute de marge budgétaire suffisante.

Le personnel soignant, par conséquent, fait clairement ici les frais d'une politique d'austérité budgétaire qui a été pratiquée par votre gouvernement auprès de tous les services publics, en ce compris les soins de santé. Il ne s'agit pas ici de faire peur aux citoyens, mais de leur dire la vérité par rapport à la politique qui a été menée tout au long de ces cinq dernières années.

Cette justification budgétaire est particulièrement inaudible auprès des membres du personnel soignant, parce qu'ils sont soumis à des cadences infernales, parce qu'ils n'en peuvent plus d'une charge de travail de plus en plus importante et de plus en plus technique. Ce personnel soignant ne peut même plus récupérer ses heures supplémentaires.

Madame la ministre, vous avez déclaré que si ce conflit entre les employeurs et le personnel s'enlisait, vous seriez prête à examiner vous-même les mesures qu'il s'impose de prendre à la place des directions. Pouvez-vous me détailler les démarches que vous comptez entreprendre ou que vous auriez déjà entamées pour faire en sorte de réunir les différents protagonistes autour de la table et pour faire en sorte que cet accord social de 2017 soit enfin pleinement exécuté?

10.01 **Sophie Rohonyi** (DéFI): Het is een moeilijke donderdag voor de patiënten in ons land. Ziekenhuizen worden gesloten, medische consulten worden geannuleerd, operaties worden uitgesteld.

Deze stakingsdag heeft tot doel de werkgevers te dwingen om het sociaal akkoord voor de non-profitsector van 2017, dat wegens een gebrek aan begrotingsmarge nog steeds niet in cao's omgezet is, toe te passen.

Het verzorgend personeel betaalt de prijs voor het beleid van uw regering, die flink bespaard heeft op de openbare diensten, waaronder de gezondheidszorg. Het is niet de bedoeling om angst te zaaien, maar om onze landgenoten de waarheid te vertellen over het beleid van de afgelopen vijf jaar.

Uw rechtvaardiging op basis van de budgettaire krapte is onaanvaardbaar voor het verzorgend personeel, dat helse werkritmes moet aanhouden en dat zijn overuren niet kan recupereren.

Welke stappen zult u ondernemen om alle belanghebbenden om de tafel te krijgen en ervoor te zorgen dat dit sociaal akkoord volledig uitgevoerd wordt?

10.02 **Hervé Rigot** (PS): Madame la ministre, il y a à peine trois semaines, je vous interpellais en séance plénière sur la situation alarmante des infirmières et des infirmiers. Je vous demandais d'entendre les bruits de la rue. Je vous demandais de ne pas faire la sourde oreille. Aujourd'hui, que constate-t-on? Ces cris se sont amplifiés par une action de grève des blouses blanches qui en ont

10.02 **Hervé Rigot** (PS): Drie weken geleden heb ik u hier gevraagd om naar de noodkreet van de verpleegsters te luisteren. Vandaag wordt die noodkreet nog versterkt door hun staking. Ze zijn

littéralement ras-le-bol et qui n'ont d'autre choix que de prendre des mesures fortes. Devant de nombreux hôpitaux, on retrouve aujourd'hui des piquets de grève.

Les revendications sont connues. Vous les connaissez et elles sont légitimes. Visiblement, vous ne les entendez pas. Si vous n'entendez pas, j'espère au moins que vous pouvez voir. Dans ce cas, je vous invite à aller ce week-end dans un hôpital. Passez la porte et allez vous rendre compte par vous-même de la souffrance et de la difficulté que rencontre le personnel soignant à chaque instant, faute de cadre suffisant, faute de moyens suffisants pour offrir les soins de santé que ces travailleurs souhaitent donner! Profitez-en pour demander à chacune et chacun quel est son salaire, quel était son salaire en début de carrière et maintenant! Vous constaterez alors qu'il a fort peu évolué voire pas du tout, alors qu'on leur demande toujours plus, faute de cadre suffisant, et qu'on les responsabilise toujours davantage.

La conséquence est évidente. La conséquence, c'est une fuite. De nombreuses infirmières et infirmiers changent de métier, non pas qu'ils n'aiment pas leur métier mais ils n'en peuvent plus. C'est également une diminution flagrante du nombre de jeunes qui s'investissent dans la formation médicale. C'est enfin de plus en plus de difficultés pour trouver du personnel pour les remplacements.

Madame la ministre, vous allez me dire que vous ne m'avez pas attendu pour prendre des mesures fortes et qu'il y a deux ans, vous avez fait passer un pacte social fort, notamment sur la stabilité des horaires, les congés, mais également sur la formation. Vous me direz également: "Monsieur Rigot, je ne vous ai pas attendu pour refinancer à concurrence de 100 millions d'euros le métier pour permettre l'augmentation salariale." Moi, je vous dirai, madame la ministre, que c'est très bien, mais que deux ans plus tard, on ne voit toujours rien. Je vous dirai également que 100 millions ne suffisent pas et qu'il en faudrait au moins 400 pour revaloriser les salaires.

Ma question est simple, madame la ministre.

Combien de temps faudra-t-il encore attendre pour constater une amélioration réelle des conditions de travail?

het zat en kunnen niet anders.

U kent hun eisen. Ik nodig u uit naar een ziekenhuis te gaan en vast te stellen met welke problemen het verplegend personeel wegens een gebrek aan personeel en voldoende middelen te kampen heeft! Vraag iedereen hoeveel ze verdienden aan het begin van hun loopbaan en nu. U zult merken dat hun loon ondanks de stijgende kosten weinig evolueert!

Als gevolg daarvan geven veel verpleegkundigen uitgeput hun beroep op, kiezen er minder jongeren voor een medische opleiding en is het moeilijk om vervangers te vinden.

U zult zeggen dat u twee jaar geleden een sterk sociaal pact inzake stabiele werktijden, verlof en opleiding hebt laten aannemen. U zult zeggen dat u het beroep ten belope van 100 miljoen euro geherfinancierd hebt. Twee jaar later ziet men echter nog steeds geen verandering en is er ten minste 400 miljoen euro nodig om de lonen te verhogen.

Hoe lang moeten we nog op een verbetering van de arbeidsomstandigheden wachten?

10.03 **Thierry Warmoes** (PVDA-PTB): Madame la ministre, en tant que président de la commission de la Santé, il m'a semblé important de rencontrer ce matin les travailleurs du secteur hospitalier pour les écouter. Ces travailleurs m'ont touché car ils n'en peuvent plus. Tous se plaignent de la surcharge de travail.

Imaginez-vous par exemple Françoise, la nuit, dans un hôpital psychiatrique, seule avec 52 patients. Ou bien encore Julie, employée dans un hôpital général, déclarant ne pas avoir le temps de s'occuper des personnes, de leur expliquer ce qu'elle fait, de répondre à leurs questions et besoins: "On doit tout faire tellement vite que cela devient de la maltraitance et une souffrance pour nous qui avons choisi ce métier pour son caractère social et humain."

J'ai cru comprendre que les patients étaient importants pour vous, madame la ministre. Un petit dépliant était distribué dans un hôpital public namurois dans lequel on peut lire la formule suivante: "Ras le

10.03 **Thierry Warmoes** (PVDA-PTB): Vanochtend heb ik de werknemers van de ziekenhuizen gesproken. Ze klagen allemaal over de te hoge werkdruk en vertellen hoe slecht ze zich voelen bij de uitoefening van hun beroep, dat ze gekozen hebben vanwege de sociale en menselijke kant ervan.

De werknemers hebben hun buik vol van de problemen, maar blijven klaarstaan voor de patiënten. De onvrede is groot, ook in de rusthuizen en bij de thuiszorgverstrekkers.

bol, à bout, mais présents pour vous." Voilà l'état d'esprit des travailleurs du secteur. Le malaise y est très profond, ainsi d'ailleurs que dans les maisons de repos et chez les prestataires de soins à domicile.

C'est votre politique d'austérité qui est en cause ainsi que les économies incessantes réalisées dans la sécurité sociale par ce gouvernement et les gouvernements précédents. Rappelons qu'un tiers des hôpitaux de ce pays sont dans le rouge et que nous comptons un infirmier pour 11 patients. La moyenne européenne est de 1 pour 8 et les pays scandinaves en comptent 1 pour 5.

Madame la ministre, avez-vous rencontré les représentants du personnel? Dans l'affirmative, quelles ont été les conclusions de cette rencontre?

Ce qui est en jeu aujourd'hui, c'est un accord social signé en 2017. Il s'agissait d'accorder une bulle d'oxygène au personnel. Les demandes n'étaient pas exagérées: la possibilité de prendre deux semaines de congé consécutives pour souffler un peu, une meilleure stabilité de l'emploi, une stabilité des horaires permettant de mieux concilier vies familiale et professionnelle, une revalorisation salariale. Cela fait deux ans que les fédérations patronales refusent l'application de cet accord. J'ai pu lire que vous regrettiez cette situation. Que comptez-vous faire pour y remédier?

Un budget a été dégagé pour revaloriser les salaires. Ce n'est malheureusement qu'un cinquième de ce qu'il faudrait. Les syndicats s'interrogent sur l'utilisation réelle faite de ces moyens et réclament de la transparence. Qu'en est-il?

Uw besparingsbeleid en dat van de vorige regeringen liggen daaraan ten grondslag. Een derde van de Belgische ziekenhuizen lijdt verlies en ons land telt één verpleegkundige voor elf patiënten, terwijl het Europese gemiddelde één verpleegkundige voor acht patiënten is.

Hebt u de personeelsvertegenwoordigers gesproken, en wat is het resultaat van dat gesprek?

In het akkoord van 2017 werden een heleboel beloftes gedaan: een ononderbroken vakantieperiode van twee weken, een stabiele job in plaats van onzekere arbeidsovereenkomsten, een uurrooster dat de werknemers in staat stelt om werk en gezinsleven op elkaar af te stemmen, en een loonsverhoging. De werkgeversorganisaties weigeren echter al twee jaar om dat akkoord uit te voeren. Wat zult u daaraan doen?

Het budget voor de loonsverhoging volstaat niet en de vakorganisaties vragen zich af wat er precies met dat budget gebeurt. Kunt u dat toelichten?

10.04 **Maggie De Block**, ministre: Chers collègues, le personnel est en train de manifester à juste titre. En effet, cela prend trop de temps pour implémenter l'accord du 25 octobre 2017.

Un accord pluriannuel tripartite a été conclu entre le gouvernement, les travailleurs salariés et les employeurs. Dans le cadre de cet accord, le gouvernement a libéré plus de 400 millions d'euros entre 2017 et 2020 pour augmenter les salaires et pour renforcer le deuxième pilier de la pension pour les infirmières.

De plus, des mesures ont été prises pour améliorer les conditions de travail du personnel: notamment le droit général à au moins deux semaines de congé consécutives, y compris trois week-ends, l'introduction d'un système devant mener à des horaires plus stables (leur première demande), l'accord de dédier des moyens supplémentaires, qui ont été injectés dans le Maribel social à la suite du *tax shift,* en premier lieu au renforcement des équipes mobiles.

Il y a également eu des accords clairs en ce qui concerne les phases suivantes de l'amélioration des conditions salariales. C'est aux partenaires sociaux de formuler une proposition à ce sujet.

Nous voilà presque deux ans plus tard et malheureusement, je ne peux que constater, comme le front commun, qu'il n'y a toujours pas

10.04 Minister **Maggie De Block**: Het personeel betoogt en terecht. De overeenkomst van 2017 had al lang van toepassing moeten zijn. De regering heeft tussen 2017 en 2020 meer dan 400 miljoen euro uitgetrokken om de lonen te verhogen en de tweede pensioenpijler te versterken.

Om de arbeidsomstandigheden te verbeteren voorziet ze in het recht op twee opeenvolgende weken verlof, een zekere stabiliteit van de werktijden en om tegemoet te komen aan de verzuchtingen van de beroepsbeoefenaars, maakt ze het mogelijk om de extra middelen die naar aanleiding van de taxshift in de sociale Maribel geïnvesteerd werden, bij voorrang in te zetten voor de versterking van de mobiele teams.

de proposition au sein de la commission paritaire 330. C'est cela le problème!

Twee jaar later is er nog steeds geen voorstel van het paritair comité 330.

Het sociaal overleg faalt hier, want er is geen akkoord tussen de syndicaten en de werkgevers.

Faute d'accord entre les organisations syndicales et les employeurs, la concertation sociale est un échec.

Visiblement les discussions se déroulent très difficilement. On a déjà eu des réunions avec les syndicats et non avec les employeurs. Ils ont indiqué que tout était bloqué.

De gesprekken verlopen moeizaam. We hebben met de vakbonden gesproken, maar nog niet met de werkgevers. De federale regering is al haar verbintenissen nagekomen en het geld is nog steeds beschikbaar. Ik roep de stakeholders ertoe op de overeenkomsten af te sluiten zodat we naar de volgende fase kunnen overgaan.

Je tiens à souligner que le gouvernement fédéral n'est pas visé et qu'il a bel et bien toujours respecté ses engagements. L'argent est toujours disponible. Il est donc tout à fait normal que nous attendions la même chose de la part des autres parties concernées. Nous avons libéré un budget pour pouvoir continuer à améliorer les conditions de travail du personnel et il est temps que les choses avancent.

J'appelle donc les partenaires à rapidement finaliser les accords nécessaires pour qu'on puisse passer à la phase suivante. Mais si les partenaires n'arrivent pas à faire une proposition à temps, je ferai examiner quelles sont les alternatives pour attribuer au personnel ce qui a été prévu dans l'accord pluriannuel. Après 2020, le budget non dépensé sera perdu.

Als er niet tijdig een voorstel wordt gedaan, zal ik de alternatieven onderzoeken om ervoor te zorgen dat het personeel krijgt wat er in de overeenkomst is voorzien en om te voorkomen dat de niet-bestede bedragen in 2020 verloren gaan.

10.05 **Sophie Rohonyi** (DéFI): Madame la ministre, je vous remercie pour vos réponses.

Je suis satisfaite d'entendre que vous estimez que les grévistes ont raison. Mais ce n'est pas cela qu'ils veulent entendre. Vous renvoyez finalement la balle aux partenaires sociaux. C'est juste inacceptable. Vous avez la responsabilité d'agir de manière proactive dans ce dossier. En effet, la situation actuelle dépend de mesures que vous avez prises vous-même, notamment en réduisant la durée du séjour dans les hôpitaux. C'est ce genre de mesure qui a eu pour effet d'alourdir toujours plus la charge de travail des infirmiers. Vous devriez en avoir conscience. Vous n'avez pas fait en sorte, en parallèle, de revaloriser la profession d'infirmier, alors que cette revalorisation était prévue noir sur blanc dans votre accord de gouvernement.

Je veux que vous réunissiez tous les partenaires autour de la table. Vous avez un rôle à jouer. Vous devez faire en sorte que ces conventions collectives de travail soient signées, et que l'attractivité du métier d'infirmier soit réelle. Vous devez permettre aux patients d'accéder à des soins de santé véritablement de qualité.

10.05 **Sophie Rohonyi** (DéFI): U geeft de stakers gelijk, maar u moet ook uw verantwoordelijkheid opnemen: de huidige situatie is deels het gevolg van uw maatregelen – met name het verkort ziekenhuisverblijf –, want daardoor is de werklast van de verpleegkundigen toegenomen. U hebt bovendien geen werk gemaakt van de herwaardering van het beroep van verpleegkundige, zoals aangekondigd in het regeerakkoord.

U moet met de partners om de tafel gaan zitten om die collectieve arbeidsovereenkomsten te sluiten, in het belang van de verpleegkundigen én de patiënten.

10.06 **Hervé Rigot** (PS): Madame la ministre, ne nous y trompons pas; je vous entends pointer du doigt les responsabilités de tous, des syndicats, des employeurs. Mais soyons sérieux! Ce que je pointe du doigt, c'est votre responsabilité, madame la ministre. En effet, en sous-finançant de façon structurelle les institutions de soins de santé, vous les privez de moyens de mettre en oeuvre cet accord social qui

10.06 **Hervé Rigot** (PS): Doordat u niet genoeg geld heeft uitgetrokken voor de zorginstellingen, beschikken ze niet over de middelen om het sociale akkoord uit te voeren. Als er te weinig

existe depuis deux ans. Votre responsabilité est en jeu quand vous ne prenez pas de dispositions pour changer l'encadrement dans les hôpitaux et que vous ne permettez pas que les hôpitaux disposent des moyens nécessaires pour mettre suffisamment de personnel au chevet des patients. Il en va aussi de votre responsabilité quand vous ne dégagez que 100 millions d'euros pour revaloriser les salaires des infirmiers alors qu'il en faut 400. S'il vous plaît, cessons la tétrapilectomie! Je vous demande d'entendre enfin la rue. Si vous ne le faites pas, soyez convaincue qu'il y aura d'autres occasions. Comme on dit: jamais deux sans trois. Vous m'entendrez encore!

personeel is om de patiënten te verzorgen of er slechts 100 miljoen euro beschikbaar is om de lonen te revaloriseren terwijl er 400 miljoen euro nodig is, bent u daar ook verantwoordelijk voor.

10.07 **Thierry Warmoes** (PVDA-PTB): Mevrouw de minister, het moet de eerste keer zijn dat ik een regeringslid zichzelf hoor feliciteren met een staking. Dat is al goed, maar ik was vanmorgen op de stakersposten aanwezig. Helaas is ook bij de publieke ziekenhuizen uw naam veel gevallen. De hervormingen hebben niet tot beterschap geleid. U hebt een aantal maatregelen genomen, maar ik vrees dat het druppels op een hete plaat waren.

In de realiteit, op het terrein, zien de mensen niet echt een verschil. Zij zien geen verbetering, noch in de privésector noch in de publieke sector. De vorige sprekers hebben ook al gezegd dat het gedaan moet zijn met de rode loper uit te rollen voor de geneesmiddelen-industrie, met geneesmiddelenprijzen die de pan uit swingen, op kosten van onze sociale zekerheid. De andere sectoren krijgen wat kruimels en moeten het met steeds minder doen.

10.07 **Thierry Warmoes** (PVDA-PTB): C'est la première fois que j'entends une ministre se féliciter d'une grève. Les hôpitaux publics formulent également des critiques à l'égard de la ministre. Les réformes n'ont pas amélioré la situation. Les mesures n'étaient qu'un emplâtre sur une jambe de bois.

Arrêtons de dérouler le tapis rouge à l'industrie pharmaceutique, alors que les moyens des autres secteurs sont constamment rabotés.

De **voorzitter**: Proficiat met uw eerste redevoering, mijnheer Warmoes. *(Applaus)*

Le **président**: Je félicite M. Warmoes pour sa première intervention à la tribune de la Chambre. *(Applaudissements)*

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

11 Vraag van Dries Van Langenhove aan Maggie De Block (Sociale Zaken, Volksgezondheid, Asiel en Migratie) over "De heropening van het drijvende opvangcentrum Reno te Gent" (55000129P)
11 Question de Dries Van Langenhove à Maggie De Block (Affaires sociales, Santé publique, Asile et Migration) sur "La réouverture du centre d'accueil flottant Reno à Gand" (55000129P)

11.01 **Dries Van Langenhove** (VB): Minister De Block, gisteren was er opeens grote vreugde bij Vlaams Belang. Wij lazen in het groot in de krant: "Maggie De Block zal asielzoekers op boten zetten." Eindelijk, meenden wij bij Vlaams Belang, eindelijk zullen wij alle uitgeprocedeerde asielzoekers op boten zetten en repatriëren naar hun land van herkomst.

Maar toen lazen wij verder dan de titel. Wat blijkt? Die boot die u laat aanrukken, dient helemaal niet om uitgeprocedeerde asielzoekers en illegale migranten terug te sturen naar hun land van herkomst. Neen, die boot dient om nog maar eens extra asielzoekers te huisvesten.

In 2015 werd dezelfde fout ook al eens gemaakt, maar toen was men na een jaar wijs genoeg om de boot terug naar Nederland te sturen.

U, minister De Block, maakt nu opnieuw dezelfde fout. U trekt kennelijk geen lessen uit de fouten van het verleden. U stuurt zo nog

11.01 **Dries Van Langenhove** (VB): Il nous est revenu hier que la ministre va aménager, une fois encore, un bateau dans le port de Gand pour accueillir des demandeurs d'asile. La Belgique a déjà loué ce bateau aux Pays-Bas en 2015. Un mauvais signal est, une fois de plus, adressé aux trafiquants d'êtres humains; ce qui n'est désormais plus possible ailleurs en Europe, le reste en Belgique.

Pourquoi est-il possible de créer aussi rapidement des places d'accueil pour les demandeurs

maar eens een verkeerd signaal naar de vele mensensmokkelaars dat België het wel nog zal *schaffen*, terwijl de rest van Europa dat allang niet meer doet.

Dat doet toch heel wat vragen rijzen, minister De Block. Hoe komt het dat wij overal zo snel plaatsen kunnen creëren voor de opvang van asielzoekers, maar dat het zo tergend traag gaat om plaatsen te creëren in gesloten terugkeercentra?

Hoe komt het dat Nederland die boot blijkbaar niet nodig heeft en hem aan ons kan verhuren, terwijl wij die wel dringend nodig hebben?

Hoe komt het dat er in Nederland blijkbaar geen asielcrisis aan de gang is, maar in België wel?

Zijn trouwens de asielprocedures eindelijk al ingekort? Ik heb die vraag al meermaals gesteld, omdat ik het belangrijk vind dat wij het probleem bij de oorzaken aanpakken, in plaats van steeds de symptomen te bestrijden.

Last but surely not least, in de krant lazen wij dat de tolk die werkte in het asielcentrum te Lubbeek, nu voor de rechtbank moet komen wegens terrorisme. Uit de feiten blijkt dat die man illegale wapens en chemicaliën wou aankopen en dat hij over alle Belgen het volgende verklaart. Ik citeer: "Ik zal hun handen afhakken en hen daarna één voor één levend begraven." Mijn vraag is dus pertinent, mevrouw de minister. Zal het personeel dat u in de nieuwe opvangcentra aan het werk zult zetten, deze keer wel goed gescreend worden?

d'asile, alors que la création de places dans les centres de retour fermés dure une éternité? Pourquoi les Pays-Bas n'ont-ils plus besoin de ce bateau et ont, donc, résolu la crise de l'asile, alors que la Belgique a échoué? Les procédures de demande d'asile ont-elles déjà été raccourcies?

Un interprète employé au centre d'accueil de Lubbeek doit comparaître devant le juge pour terrorisme. Le *screening* du personnel des nouveaux centres d'accueil sera-t-il plus rigoureux?

11.02 Minister **Maggie De Block**: Mijnheer Van Langenhove, zoals gisteren werd aangekondigd in de pers, wordt vanaf december een opvangcentrum in de haven in Gent uitgebaat, meer bepaald op een boot. Het centrum zal plaats bieden aan 250 personen.

Tijdens de vorige asielcrisis werd dat centrum door een private partner uitgebaat. Deze keer zal Fedasil het beheer ervan zelf in handen nemen. Dat alles gebeurt in nauw overleg met de stad Gent en iedereen die erbij betrokken is.

U stelt altijd een beetje dezelfde vraag. Ik heb de asielinstanties inderdaad meer personeel ter beschikking kunnen stellen. Die medewerkers hebben hun opleiding voltooid. Onze maatregelen beginnen te lonen, want de procedures worden korter en het aantal afgehandelde dossiers bij DVZ en het CGVS stijgt. Ik hoop dat ook de uitstroom uit onze opvangnetwerken groter kan worden.

De instroom was lange tijd niet zo hoog, maar sedert afgelopen zomer en zeker ook de jongste weken zien wij inderdaad een stijging van het aantal asielzoekers. Ik zal u geruststellen, ook Nederland deelt in de klappen. Ik heb mijn Nederlandse collega, minister Knol, ontmoet. Zij heeft een bilateraal overleg gevraagd. Ik heb haar ook in Luxemburg gezien op de JAI-vergadering. Nederland en ook Luxemburg kampen met dezelfde problemen.

Dat maakt ons niet blij. We zouden allemaal liever geen problemen hebben, maar we kunnen de situatie ook niet los zien van de verontrustende ontwikkelingen in Syrië en Turkije. We stellen vast dat het net de Oost-Europese route is, die meer mensen naar ons brengt.

11.02 **Maggie De Block**, ministre: À partir de décembre, un centre d'accueil va effectivement être ouvert sur un bateau dans le port de Gand. Le centre d'accueil pourra accueillir 250 personnes. Pendant la précédente crise de l'asile, ce centre a été exploité par un partenaire privé. Cette fois, Fedasil assumera elle-même la gestion, en concertation étroite avec la ville de Gand et toutes les parties concernées.

J'ai en effet fait en sorte que l'Office des étrangers et le CGRA disposent de davantage de personnel. Ces collaborateurs ont entre-temps achevé leur formation, ce qui se traduit par des procédures plus courtes et une croissance du nombre de dossiers traités. J'espère ainsi augmenter le flux sortant.

Depuis l'été dernier et certainement ces dernières semaines, nous constatons à nouveau une augmentation des arrivées de

Wij blijven inzetten op ontradingscampagnes en snellere procedures.

Of u het nu graag hoort of niet, mijnheer Van Langenhove, wij hebben geen andere keuze dan de internationale regels ter bescherming van mensen op de vlucht te volgen. Ik besef dat u daarover allerlei fantasmen hebt, maar ik als minister, als Kamerlid, verkozen op een democratische manier, net zoals u, respecteer de wetten van ons land en de internationale regels die de bescherming van de vluchtelingen regelen.

demandeurs d'asile. Les Pays-Bas et le Luxembourg notent une tendance similaire. Ce phénomène est bien sûr indissociablement lié aux évolutions inquiétantes en Syrie et en Turquie. C'est principalement la route d'Europe orientale qui amène un plus grand nombre de demandeurs d'asile verse notre pays.

Nous continuons à miser sur des campagnes de dissuasion et des procédures plus rapides. En tant que démocrate, je n'ai pas d'autre choix que de suivre les règles internationales de protection des réfugiés.

11.03 **Dries Van Langenhove** (VB): Mevrouw de minister, dat is heel veel stof om er op een minuut op te reageren, maar ik zal toch mijn best doen.

U hebt het, ten eerste, over de vorige asielcrisis. Daarmee geeft u impliciet toe dat wij nu aan een nieuwe asielcrisis toe zijn, een asielcrisis die zich blijkbaar niet doorzet in heel Europa, maar een zeer Belgisch fenomeen is.

U had het ook over samenspraak met de stad Gent, maar ik vraag mij af of de Gentenaars geconsulteerd zijn over het feit dat hun stad, die nu al te kampen heeft met gigantische schuldenbergen vanwege decennialang socialistisch bestuur, nu nog eens 727.000 euro op tafel zal moeten leggen voor de begeleiding van asielzoekers. Dat staat dan nog los van de federale financiering, die er ook bij komt kijken.

(*Protest op de banken*)

U moet niet zo roepen. Iedereen beseft wel dat de stad Gent met zeer grote schuldenbergen te kampen heeft.

Mevrouw de minister, u zegt dat u liever zou inzetten op de terugkeer en dat u liever geen problemen wil. Maar, mevrouw de minister, willen is kunnen. Als u wilt, dan kunnen wij dat. Steun bijvoorbeeld het wetsvoorstel van Vlaams Belang om asielzoekers eindelijk op te vangen in gesloten terugkeercentra, zodat zij, als hun procedure wordt afgekeurd, dan automatisch terug naar hun herkomstland vertrekken. U zegt dat u geen andere keuze hebt, maar die keuze is er wel.

Het incident is gesloten.
L'incident est clos.

De **voorzitter**: Einde van de mondelinge vragen.

11.03 **Dries Van Langenhove** (VB): La ministre admet que nous sommes confrontés à une nouvelle crise de l'asile. Cette crise ne sévit pas partout en Europe. Selon toute évidence, c'est un phénomène belge.

Les Gantois ont-ils eu leur mot à dire sur ce nouveau centre d'accueil flottant? Alors que leur ville croule déjà sous une gigantesque montagne de dettes, ils sont priés d'allonger la somme de 727 000 euros pour l'accompagnement des demandeurs d'asile.

La ministre dit ne pas avoir le choix, mais c'est faux. Qu'elle soutienne notre proposition d'accueillir les demandeurs d'asile dans des centres de retour fermés et de les renvoyer automatiquement dès lors que leur demande d'asile est rejetée.

Projets de loi et proposition
Wetsontwerpen en voorstel

12 Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée transposant la directive (UE) 2019/475 et la directive (UE) 2018/1910 (294/1-4)
12 Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde ter omzetting van richtlijn (EU) 2019/475 en richtlijn (EU) 2018/1910 (294/1-4)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De rapporteurs zijn de heren Vanbesien en Burton.

12.01 **Emmanuel Burton** (MR): Monsieur le président, je renvoie au rapport écrit.

12.01 **Emmanuel Burton** (MR): Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het schriftelijk veslag.

De **voorzitter**: De heer Vanbesien verwijst ook naar zijn schriftelijk verslag.

Quelqu'un demande-t-il la parole? *(Non)*
Vraagt iemand het woord? *(Nee)*

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(294/4)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(294/4)**

Le projet de loi compte 12 articles.
Het wetsontwerp telt 12 artikelen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 12 sont adoptés article par article.
De artikelen 1 tot 12 worden artikel per artikel aangenomen.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

13 Projet de loi visant à approuver les comptes généraux des organismes administratifs publics à gestion ministérielle et des services administratifs à comptabilité autonome pour l'année 2018 (199/1-4)
13 Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekeningen van de administratieve openbare instellingen met ministerieel beheer en van de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van het jaar 2018 (199/1-4)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De rapporteurs zijn de heren Piedboeuf en Vanbesien.

13.01 **Benoît Piedboeuf** (MR): Monsieur le président, je renvoie au rapport écrit.

13.01 **Benoît Piedboeuf** (MR): Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

13.02 **Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Monsieur le président, chers collègues, je profite du débat en séance plénière pour soulever un élément repris en introduction du texte de loi qui nous est soumis aujourd'hui et dont on a d'ailleurs débattu avec la ministre en commission. Cela concerne la Régie des Bâtiments.

Cela fait maintenant quelques semaines que nous menons des auditions en commission des Finances et du Budget et en commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales. Je m'en réjouis. Mon groupe est d'ailleurs à l'initiative de la plupart d'entre elles. Mais il faut bien se rendre compte qu'aujourd'hui, les comptes de la Régie des Bâtiments ne sont pas en ordre. C'est la Cour des comptes qui nous le dit. La valorisation immobilière de l'État fédéral n'est aujourd'hui pas fiable. C'est pourtant le cœur du business, des affaires, de la gestion de la Régie des Bâtiments. Nous en avons débattu notamment avec Mme la ministre, avec d'autres ministres également. Ce sujet a été trop souvent sous le radar politique.

Sous la dernière législature, on a trop peu pris en main la réforme de cette institution. Je l'avais dit, à l'époque, au ministre Jambon. Aujourd'hui, la situation est réellement préoccupante, que ce soit au niveau de la fiabilité des comptes ou de la valorisation immobilière.

Hier, en commission de la Mobilité, des Entreprises publiques et des Institutions fédérales, a eu lieu l'audition des inspecteurs des finances qui ont fait un rapport d'audit sur un dossier passé, celui lié au déménagement du siège de la police fédérale, et ceux-ci ont fait aussi des commentaires sur la situation actuelle. Il est important de l'améliorer et ils émettent toujours de grandes craintes à ce sujet.

Aujourd'hui, un nouveau système comptable est mis en place avec le support du SPF BOSA mais, selon ces inspecteurs, BOSA devait prendre le *leadership* sur ce projet. Ce n'est apparemment pas le cas. Je prends cet exemple non pas au hasard car c'est la comptabilité, mais parce qu'il m'est resté de l'audition d'hier.

De nombreux problèmes subsistent et nous ne sommes pas en mesure, en tant que parlementaires, de nous prononcer sur ces comptes car ils ne sont pas fiables. C'est très préoccupant. Comme je l'ai déjà demandé à la ministre du Budget, il faut un monitoring tous les six mois en commission parlementaire pour connaître l'état d'avancement. Il y a un plan de transformation et des réformes sont en cours mais le Parlement doit être informé de manière très précise. Nous demandons un *reporting* très régulier - je propose tous les six mois, mais on peut imaginer autre chose - avec la Cour des comptes et l'Inspection des finances. Il en va vraiment de la bonne gestion de l'argent public et du patrimoine immobilier de l'État.

Dans ces conditions, mon groupe ne pourra que s'abstenir sur ce texte. Je tenais surtout, chers collègues, à attirer votre attention sur ce problème particulier.

13.02 **Gilles Vanden Burre** (Ecolo-Groen): Het Rekenhof deelt ons mee dat de rekeningen van de Regie der Gebouwen niet in orde zijn. De waardering van het onroerend goed van de Staat is dus niet betrouwbaar. Men is de discussie over de hervorming van die instelling al jaren uit de weg gegaan. Dat leidt vandaag tot deze zorgwekkende situatie.

Gisteren hebben de inspecteurs van Financiën ons in de commissie hun bezorgdheden meegedeeld. Zij zijn van mening dat de FOD BOSA, die het nieuwe boekhoudsysteem begeleidt, de teugels van het project in handen moet nemen. Om de zes maanden zou er in de commissie een opvolgingsverslag moeten voorgesteld worden.

We kunnen ons niet uitspreken over rekeningen waarop we niet kunnen vertrouwen. Mijn fractie zal zich onthouden.

13.03 **Jan Bertels** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, ik wil gewoon even reageren. Ik neem aan dat mevrouw de minister dit ook zal vertellen.

De rekeningen van de Regie der Gebouwen zijn niet in het wetsontwerp opgenomen. Wij zullen ze dan ook niet goedkeuren. Dat kunnen wij ook niet. Zij zijn immers niet tijdig ingediend.

Ik ga akkoord met de heer Vanden Burre – wij hebben dit gisteren in de commissie ook afgesproken – dat er, ten eerste, een regelmatige rapportering komt over het actieplan van de Regie der Gebouwen naar aanleiding van de audit van de Inspectie van Financiën over de toestand van de Regie der Gebouwen, die niet goed is. Er komt, ten tweede, ook een rapportering over de implementatie van het nieuwe boekhoudkundig plan dat de Regie nu probeert uit te werken tegen 1 januari 2020. Ik neem echter aan dat die deadline tot onze grote spijt niet zal worden gehaald. Ook daarvan krijgen wij een rapportering, om te bekijken of de rekeningen 2018-2019-2020 voor de volgende wetsontwerpen tijdig kunnen worden ingediend.

Ik herhaal het nog eens: wij keuren nu geen rekeningen van de Regie der Gebouwen goed. Zij zijn niet in het voorliggende wetsontwerp opgenomen. Wij zouden daarmee ook niet akkoord kunnen gaan.

13.03 **Jan Bertels** (sp.a): N'ayant pas été déposés dans les temps, les comptes de la Régie des Bâtiments n'ont pas été repris dans le projet de loi.

Je suis le raisonnement de M. Vanden Burre. Le plan d'action de la Régie des Bâtiments, élaboré à la suite de l'audit négatif par l'Inspection des Finances, doit faire l'objet d'un rapport régulier. Il convient également de prévoir un monitoring de l'implantation du nouveau plan comptable, afin de nous permettre de vérifier si les comptes de 2018-2019-2020 pourront être déposés à temps pour les prochains projets de loi.

De **voorzitter**: Vragen nog leden het woord in het kader van de algemene bespreking? *(Nee)*

13.04 **Sophie Wilmès**, ministre: Monsieur le président, nous avons discuté assez longuement des comptes et de la difficulté pour la Régie des Bâtiments de se conformer à ses obligations. Il a évidemment été aussi question des problèmes posés en termes de valorisation de ses actifs. Cependant, en commission, j'ai bien précisé - comme l'a rappelé M. Bertels - que la présente proposition d'approbation des comptes généraux ne concerne pas la Régie des Bâtiments. Dès lors, vous ne pouvez motiver votre abstention en invoquant cet organisme.

Au cours des discussions, nous avons expliqué pourquoi la Régie n'était malheureusement pas reprise dans les documents à approuver. En effet, au vu des différents problèmes, elle ne pouvait pas être certifiée par la Cour des comptes. Nous avons aussi rappelé les responsabilités et devoirs de chacun en la matière. Il importe ainsi de savoir que BOSA (Beleid and Ondersteuning/Stratégie et Appui) agit comme soutien de tous les organismes qui doivent être consolidés à terme - autrement dit, en 2021 -, mais il n'est pas responsable du contenu de l'information délivrée. Il exerce aujourd'hui la responsabilité de la collecte et, en 2021, celle de la consolidation. À ce titre, et comme d'habitude, BOSA met à disposition son savoir-faire et soutient les différents organismes - dont fait partie la Régie -, à laquelle incombe donc la responsabilité du contenu.

En qualité de ministre du Budget, je me tiens évidemment à la disposition du Parlement s'il tient à me poser des questions, mais je ne peux pas me prononcer sur des matières qui ne relèvent pas de ma compétence. C'est pourquoi je ne peux pas subroger M. Geens, en l'occurrence, dans sa tâche de suivi. Si la commission des Finances et du Budget souhaite, malgré tout, aborder cette question, je me tiens à sa disposition. Cela dit, pour un exercice complet et efficace, il importait que la commission puisse accueillir le ministre en

13.04 Minister **Sophie Wilmès**: We hebben uitvoerig gesproken over de problemen die de Regie der Gebouwen heeft om haar verplichtingen na te komen. In de commissie heb ik echter verduidelijkt dat het voorstel voor de goedkeuring van de algemene rekeningen geen betrekking heeft op de Regie der Gebouwen, aangezien de rekeningen van de Regie niet door het Rekenhof werden goedgekeurd.

De FOD Beleid en Ondersteuning biedt haar expertise aan en ondersteunt zo de instanties die in 2021 geconsolideerd zullen worden, maar is niet verantwoordelijk voor de inhoud van de verstrekte informatie.

Ik sta ter beschikking van het Parlement, maar ik kan de heer Geens, die bevoegd is voor de Regie der Gebouwen, niet vervangen.

charge de la Régie des Bâtiments, ainsi que les députés compétents en ce domaine.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? *(Non)*
Vraagt nog iemand het woord? *(Nee)*

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(199/4)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(199/4)**

Le projet de loi compte 5 articles et des annexes.
Het wetsontwerp telt 5 artikelen en bijlagen.

Aucun amendement n'a été déposé.
Er werden geen amendementen ingediend.

Les articles 1 à 5 sont adoptés article par article, ainsi que les annexes A à D.
De artikelen 1 tot 5 worden artikel per artikel aangenomen, evenals de bijlagen A tot D.

La discussion des articles est close. Le vote sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over het geheel zal later plaatsvinden.

14 Projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2019 (413/1-5)
14 Wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2019 (413/1-5)

Discussion générale
Algemene bespreking

La discussion générale est ouverte.
De algemene bespreking is geopend.

De rapporteurs zijn collega's Bayet en Bertels.

14.01 **Hugues Bayet** (PS): Monsieur le président, je renvoie au rapport écrit.

14.01 **Hugues Bayet** (PS): Mijnheer de voorzitter, ik verwijs naar het schriftelijk verslag.

14.02 **Dieter Vanbesien** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, collega's, op donderdag 18 juli 2019 hebben wij met zijn allen, in dit halfrond, de eerste wet goedgekeurd van de nieuwe legislatuur. Het betrof de wet inzake de voorlopige twaalfden voor de maanden augustus, september en oktober.

Mijn fractie heeft die wet toen goedgekeurd. Wij hebben er toen bij gezegd dat het niet van harte was. De voorlopige twaalfden zijn gebaseerd op de begroting van 2018, een begroting die mijn fractie niet heeft goedgekeurd omdat daar dingen in staan waar wij het niet mee eens zijn. Toch hebben wij de voorlopige twaalfden, gebaseerd op die begroting van 2018, wel goedgekeurd. Wij hebben dat gedaan om ervoor te zorgen dat het land niet geblokkeerd geraakt en om

14.02 **Dieter Vanbesien** (Ecolo-Groen): Quand mon groupe a approuvé le 18 juillet 2019 la première loi de cette législature, celle ayant trait aux douzièmes provisoires pour les mois d'août, de septembre et d'octobre, ce n'était pas de gaieté de cœur. Cette loi était en effet basée sur le budget de 2018 que nous n'avions pas approuvé. Toutefois, ne souhaitant pas bloquer le pays, nous avons montré notre sens des

onze zin voor verantwoordelijkheid te tonen.

Vandaag staan wij hier opnieuw om de goedkeuring te geven aan de volgende voorlopige twaalfden. Ik kom hierop dadelijk terug.

Eerst zou ik iets willen zeggen over de budgetten van het federaal agentschap voor de opvang van asielzoekers. De voorbije weken en maanden werd daarover veel misbaar gemaakt in dit Parlement. Zowel tijdens de discussie in juli als tijdens de commissievergadering van twee weken geleden, wilde de N-VA ons laten geloven dat de budgetten voor Fedasil de pan uit swingen. Tijdens het beleid van de heer Francken was alles onder controle, maar met het opengrenzenbeleid van mevrouw De Block is het budget voor Fedasil in 2019 met meer dan 100 miljoen euro gestegen, zo beweerde men. Schandalig voor een regering in lopende zaken, zo zei men.

Collega's, zowel tijdens de discussie in juli als in die van twee weken geleden werd uitgelegd dat Fedasil in 2018 gebruik heeft gemaakt van een reserve van 112 miljoen euro. Dit is geld dat werd gebruikt, maar niet op dat ene lijntje in de begroting van 2018 terug te vinden was. De vergelijking van de N-VA is dan ook onzinnig.

Ik vraag mij af of de N-VA vandaag opnieuw met dat verhaaltje naar voren zal komen. En indien dat zo is, kan ik niet anders dan concluderen dat de N-VA hier bewust gebruikmaakt van een onwaarheid, met als enige bedoeling dit Parlement op een verkeerd been te zetten. En dat is onaanvaardbaar, beste collega's.

Ik wil ook iets zeggen ter attentie van de heer Verherstraeten, die momenteel niet meer aanwezig is. Ik herinner mij dat hij in juli een interessant en constructief voorstel deed. Hij lanceerde toen namelijk het idee om Kamerbreed een soort van noodbegroting goed te keuren, niets uitgebreids, maar wel een instrument dat een beter vehikel zou zijn dan de voorlopige twaalfden waarmee wij nu werken.

Ik kan aan de heer Verherstraeten en zijn fractie zeggen dat onze fractie dat voorstel grondig bestudeerd en besproken heeft, maar dat wij tot de conclusie gekomen zijn dat, van welke kant men het ook bekijkt, wij steeds op hetzelfde obstakel botsen. Als men een begroting wil opstellen, ook al is het een noodbegroting of een minibegroting, dan komt het erop neer dat men keuzes moet maken. Ik ben ervan overtuigd dat onze fractie andere keuzes zou maken dan bijvoorbeeld de heer Dedecker of de fractie van mevrouw Pas. Daarom zien wij op dit ogenblik niet goed in hoe dat kan gebeuren.

Ik heb ondertussen ook de heer Leysen voorstellen horen doen in dezelfde richting, om een noodbegroting op te stellen. Wij blijven hierin geïnteresseerd en als CD&V of Open Vld een initiatief nemen in die richting, zijn wij zeker bereid om daaraan constructief mee te werken.

Vandaag is dat echter nog niet het geval. En dus, mevrouw de minister, komen wij terug uit bij de voorlopige twaalfden. Onze fractie zal de voorlopige twaalfden ook deze keer goedkeuren. Ik zeg er echter heel duidelijk bij dat de goesting en overtuiging waarmee wij dat zullen doen, alweer een stuk kleiner is geworden. Wij zijn ondertussen niet meer de enigen die hiermee problemen hebben, ook de Europese Commissie heeft de ontwerpbegroting teruggestuurd

responsabilités. Aujourd'hui, nous répondons encore présent.

Ces dernières semaines, le budget de Fedasil a suscité une grande effervescence. La N-VA veut nous faire croire que la politique des frontières ouvertes de la ministre De Block est à l'origine d'une augmentation de plus de 100 millions d'euros du budget en 2019. C'est à la fois absurde et inexact. En effet, Fedasil a recouru en 2018 à une réserve de 112 millions d'euros dont on ne trouve pas tout de suite trace dans le budget de 2018.

En juillet 2019, M. Verherstraeten a fait une proposition consistant à confectionner un budget d'urgence approuvé à la Chambre par la majorité et l'opposition. Cette solution serait meilleure que les douzièmes provisoires. Mon groupe a l'intention d'y contribuer dans un esprit constructif mais la confection d'un budget requiert toujours des choix. Ceux de mon groupe se démarqueront toujours de ceux du Vlaams Belang, par exemple. Nous ne voyons donc pas très bien comment cette proposition pourrait aboutir.

M. Leysen aussi a déjà évoqué la confection d'un budget d'urgence. Si le CD&V ou l'Open Vld prend une initiative dans ce sens, nous sommes disposés à nous y associer dans un esprit constructif.

Notre groupe adoptera cette fois encore les douzièmes provisoires, mais avec encore un cran de moins d'envie et de conviction. La Commission européenne a renvoyé le projet de budget et demandé des corrections. Les douzièmes provisoires sont une technique temporaire pour assurer le fonctionnement du pays pendant que les responsables politiques s'emploient à former un gouvernement de plein exercice dans les meilleurs délais. Et c'est précisément là que le bât blesse.

met de vraag om er iets beter van te maken. De titel van de maatregel, voorlopige twaalfden, impliceert dat dit een tijdelijke en technische manier is om het land te laten draaien terwijl politici alles in het werk stellen om zo snel mogelijk een regering met volheid van bevoegdheid te vormen.

Maar daar knelt uiteraard het schoentje. Sinds 27 mei is het duidelijk in welke kampen de bal ligt. We zijn nu vijf maanden later en van de partijen van de heer Laaouej en van de heer De Roover is er nog niemand geweest die al eens deftig tegen de bal heeft getrapt om de boel in beweging te brengen. Ik vraag dus aan de fractie van de heer De Roover en de heer Francken: zet u in beweging, trap tegen die bal en ga er achteraan. Als u daar echt geen zin in hebt, geef dan de fakkel door, maar doe iets, want ons land heeft dringend nood aan een nieuwe regering.

De **voorzitter**: U mag allemaal applaudisseren, collega's, want het was de maidenspeech van de heer Vanbesien. *(Applaus)*

14.03 **Steven Matheï** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mevrouw de minister, beste collega's, we kunnen vandaag een aantal vaststellingen doen. De begroting is uit evenwicht, de economische motor in ons land sputtert, het historisch verschil tussen de economieën van de verschillende gewesten stijgt en de brexit bedreigt 42.000 jobs in ons land. Tegelijk zijn er heel wat uitdagingen. Als we alleen al kijken naar de vergrijzing, vergt die tegen 2040 17 miljard extra inkomsten om de facturen van de pensioenen en de gezondheidszorg te betalen. Ook de Europese Commissie waarschuwt ons land, omdat het tekort met 0,3 % is gestegen in plaats van gezakt met 0,6 %.

Het is vandaag dan ook niet het moment om uit te pakken met floddertweets of gratuite polarisering. Het is het moment om de hand aan de ploeg te slaan, actie te ondernemen en een volwaardige begroting op te stellen. Daarvoor is natuurlijk een regering nodig en onze oproep aan de actoren te velde is dan ook om actie te ondernemen.

Voorlopige kredieten vergen immers niet alleen een heleboel administratie en papier, maar zorgen er ook voor dat zinvolle innovaties en investeringen on hold worden gezet en de begroting ontspoort. Daarom is het onze doelstelling te streven naar een begrotingsevenwicht, zodat de factuur niet doorgeschoven wordt naar de volgende generaties. Wij willen inzetten op jobs, zodat de inkomsten voor de overheid stijgen, de uitgaven dalen en, vooral, de koopkracht van de mensen toeneemt. Wij willen inzetten op rechtvaardige fiscaliteit, zonder te vervallen in belastingtsunami's. Wij willen vooral de euro's heel efficiënt besteden.

Collega's, met een opeenvolging van voorlopige kredieten is er geen sprake van goed bestuur; dat had ook vermeden kunnen worden. CD&V wou graag enkele werven afwerken en heeft zich opgesteld als een betrouwbare partner. Vandaag zullen wij het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten natuurlijk goedkeuren. Het is nu vooral tijd om de campagne achterwege te laten, om de polarisering aan de kant te zetten en om samen op zoek te gaan naar oplossingen.

Que ce soit au sein du parti de M. Laaouej ou de celui de M. De Roover, personne n'a tenté jusqu'ici, après cinq mois, la moindre action pour faire bouger les choses. La N-VA doit se réveiller. Et si elle n'en a pas envie, qu'elle passe le relais à d'autres car ce pays a besoin d'urgence d'un nouveau gouvernement.

Le **président**: Je félicite M. Vanbesien pour sa première intervention. *(Applaudissements)*

14.03 **Steven Matheï** (CD&V): Le budget est en déséquilibre, le moteur économique du pays crachote, l'écart historique entre les économies des différentes Régions diminue au lieu de se creuser et le Brexit menace 42 000 emplois dans notre pays. Les défis sont donc nombreux. Le vieillissement de la population exigera à lui seul, d'ici à 2040, 17 milliards d'euros de recettes supplémentaires pour régler les factures des pensions et des soins de santé.

La Commission européenne nous met également en garde, parce que le déficit a augmenté de 0,3 % au lieu de diminuer de 0,6 %. L'heure n'est pas aux tweets bidon ou à la polarisation gratuite. Il faut à présent se mettre en action pour élaborer un véritable budget. Voilà pourquoi nous avons besoin d'un gouvernement. Il est temps d'agir.

Les douzièmes provisoires impliquent non seulement un travail administratif considérable, mais ils gèlent, par ailleurs des innovations et des investissements utiles et ils sont source de dérapage budgétaire. L'équilibre budgétaire est notre objectif afin de ne pas avoir à renvoyer la facture aux générations suivantes. Nous voulons miser sur la création

d'emplois pour accroître les recettes publiques, réduire les dépenses et accroître surtout le pouvoir d'achat. Nous voulons une fiscalité équitable, sans toutefois verser dans un tsunami fiscal. Nous souhaitons que les euros soient dépensés à bon escient.

La succession des douzièmes provisoires n'est pas un exemple de bonne gouvernance et elle aurait pu être évitée. En partenaire loyal, le CD&V aurait volontiers achevé certains chantiers. Nous adopterons évidemment le projet de loi aujourd'hui. Le moment est toutefois venu de laisser la campagne électorale derrière nous, d'arrêter la polarisation et d'unir nos efforts pour chercher des solutions.

De **voorzitter**: Collega Matheï, gefeliciteerd met uw maidenspeech. (*Applaus*)

Le **président**: Félicitations à M. Matheï pour sa première prise de parole. *(Applaudissements)*

14.04 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Monsieur le président, chers collègues, une fois de plus, nous sommes ici pour nous prononcer sur les douzièmes provisoires dans un contexte, cette fois, un peu particulier. En effet, le cadre est quelque peu spécial puisque nous avons reçu le bulletin de la Commission européenne, bulletin qui n'est pas vraiment positif. C'est même un mauvais bulletin qui a été attribué à ce gouvernement pour son budget ou – devrais-je dire – à ces gouvernements pour leurs budgets.

Mme Sophie Wilmès, notre ministre du Budget, a déclaré à la presse que si elle avait déposé un budget en déficit ou qui va vers un déficit à la Commission européenne, c'est parce que: "Nous avons remis un budget à politique inchangée."

Ce faisant, madame la ministre, vous reconnaissez qu'une politique inchangée, une politique qui n'est pas différente de celle que vous avez menée durant ces cinq dernières années, constitue un problème.

Il faut donc changer de politique. Mais c'est ce que l'on vous dit depuis cinq ans, madame la ministre. Il faut changer de politique car vous faites fausse route avec cette politique libérale qui consiste à imposer l'austérité à la population et à faire des cadeaux au patronat.

Je pensais que le ministre des Finances, M. De Croo, serait présent dans cet hémicycle pour participer à cette discussion budgétaire. Sa responsabilité n'est pas mince puisqu'il est quand même responsable du volet recettes du budget. M. De Croo a déclaré dans la presse: "Un gouvernement en affaires courantes n'a pas le pouvoir de définir un véritable budget."

14.04 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): De Europese Commissie heeft deze regering een slecht rapport gegeven. De minister van Begroting heeft verklaard dat de aan de Europese Commissie overgemaakte begroting een tekort vertoont omdat er een begroting zou zijn opgesteld met een ongewijzigd beleid. Daarom moeten ons beleid veranderen. Dit liberale beleid, waarbij er besparingen worden opgelegd aan de bevolking en er cadeautjes worden uitgedeeld aan de werkgevers, leidt tot een impasse.

De verantwoordelijkheid van de heer De Croo is ook niet gering. Ook vóór deze periode van lopende zaken, hebt u de terugkeer naar een begrotingsevenwicht jaar na jaar uitgesteld. In ieder geval hebben we geen nood aan een regering met een ongewijzigd beleid. De balans van uw beleid is immers in twee opzichten rampzalig.

De Commissie – die niet echt een links orgaan is – verwijt u in de

Je vous rappelle tout de même, madame Wilmès, que, quand vous n'étiez pas en affaires courantes, vous reportiez déjà, chaque année, le retour à l'équilibre en prétextant que les choses iraient mieux l'année suivante.

A-t-on besoin d'un gouvernement, comme le disent les membres de ce gouvernement en affaires courantes, minoritaire, post-électoral? On n'a en tout cas pas besoin d'un gouvernement à politique inchangée. Car vous avez un double bilan catastrophique.

Il y a d'abord le bilan budgétaire qui vous est reproché par la Commission européenne, qui n'est pas vraiment un organe de gauche. En 2024, le déficit atteindra 13,3 milliards d'euros. Le bilan social est, lui, encore plus catastrophique: explosion des taxes injustes, des milliards de TVA et d'accises supplémentaires, des coupes énormes dans les services publics, des milliers d'emplois publics supprimés, des coupes dans les dépenses de sécurité sociale. Alors que les dépenses de sécurité sociale devraient augmenter plus vite que le PIB, en raison notamment du vieillissement, c'est l'inverse qui se passe sous cette législature! C'est catastrophique pour la population.

Or vous inventez que le problème de la sécurité sociale est ailleurs. Selon vous, il s'agit d'une explosion des dépenses pour les prochaines années.

Les problèmes budgétaires actuels découlent directement de votre politique. Sur les 13,3 milliards de déficit annoncés pour 2024, 9,3 milliards proviennent directement du déficit de la sécurité sociale. Vous dites que c'est à cause de la hausse des dépenses, mais sous la précédente législature, les dépenses de sécurité sociale ont diminué par rapport au PIB. Pour les années à venir jusqu'en 2024, les dépenses augmentent à peine si on les rapporte au PIB, mais – et c'est l'essentiel – les recettes de la sécurité sociale diminuent, selon les projections du Comité de monitoring.

Ce gouvernement casse la sécurité sociale en martelant ses fables libérales sur la compétitivité.

eerste plaats de begrotingsbalans. In 2024 zal het tekort 13,3 miljard euro bedragen.

De maatschappelijke balans is nog rampzaliger. U doet het voorkomen alsof de explosie van de uitgaven het probleem van de sociale zekerheid zou zijn. In werkelijkheid zijn de uitgaven voor de sociale zekerheid in verhouding tot het bbp gedaald. Voor de komende jaren tot 2024 nemen de uitgaven nauwelijks toe, maar, en dat is de crux, zullen volgens de prognoses van het Monitoringcomité de inkomsten van de sociale zekerheid dalen.

De regering rijdt de sociale zekerheid in de vernieling door haar liberale fabels over het concurrentievermogen te blijven herhalen.

14.05 **Maggie De Block**, ministre: Monsieur Van Hees, les recettes de la sécurité sociale ont augmenté. J'ignore quel tableau vous avez vu mais elles ont augmenté! Mais ce qui est vrai, c'est que les dépenses ont également augmenté, surtout au niveau des pensions et des soins de santé.

14.05 Minister **Maggie De Block**: De ontvangsten van de sociale zekerheid zijn gestegen. Het klopt dat de uitgaven ook gestegen zijn, vooral voor de pensioenen en de gezondheidszorg.

14.06 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Madame la ministre, le problème, c'est que vous regardez les choses d'une mauvaise manière. Vous analysez les chiffres de façon absolue, mais les chiffres ne signifient rien dans l'absolu! Ce qu'il faut, c'est comparer les chiffres à l'évolution de notre PIB! Quand la richesse augmente, c'est cela qu'on regarde. N'importe quel économiste sérieux vous le dira. Vous en avez certainement dans votre cabinet; il y a moyen de trouver.

Vos fables libérales impliquent directement une attaque du mode de financement normal de la sécurité sociale, c'est-à-dire les cotisations sociales. Votre fameux *tax shift* n'a pas seulement augmenté la TVA.

14.06 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): U analyseert de cijfers op een absolute manier, maar de absolute cijfers zeggen helemaal niets. Men zou moeten nagaan hoe de cijfers zich verhouden tot de evolutie van ons bbp. Elke serieuze econoom zal u dat zeggen.

Uw liberale waanideeën zijn een aanslag op de normale financie-

Il n'a pas seulement augmenté les accises pour la population. Il a aussi cassé le mode normal de financement de la Sécu!

En fait, votre politique s'en prend à la sécurité sociale par quatre voies.

Premièrement, la Belgique est l'un des pays européens où le salaire réel - je parle bien encore une fois du salaire réel, madame la ministre - augmente le moins. Il y a même des années où il diminue, alors que partout ailleurs en Europe, il augmente. Évidemment, cela a un impact sur les cotisations de sécurité sociale puisqu'il y a un lien évident entre le salaire et les cotisations. Quand on fait des sauts d'index, de la norme salariale, évidemment le salaire n'augmente pas et les cotisations non plus.

Deuxièmement, il y a votre politique de précarisation du marché du travail: les flexi-jobs et compagnie qui sont en fait du travail au noir légalisé: pas de précompte professionnel, pas de cotisations sociales. Encore une fois, on s'en prend directement aux cotisations qui sont l'élément clé de la sécurité sociale.

Troisièmement, il y a le volet social, ou anti-social, de votre fameux *tax shift*, c'est-à-dire un énorme cadeau via la baisse des cotisations patronales. J'ai retrouvé le *PowerPoint* du gouvernement d'octobre 2015, quand il a présenté pour la première fois son *tax shift*. Il affirmait vouloir mettre de l'argent dans la compétitivité, c'est-à-dire voler indirectement le salaire des travailleurs par le vol de cotisations sociales pour un montant de 2,9 milliards d'euros!

Dans le rapport du Comité de monitoring, vous verrez à combien on en est pour l'année 2020. Ces baisses, qui étaient chiffrées à 2,9 milliards d'euros, sont aujourd'hui chiffrées - pas par le bureau d'étude du PTB, mais par le Comité de monitoring - à 7,1 milliards d'euros. On est passé de 2,9 à 7,1 milliards d'euros de cadeaux au patronat et de retrait à la sécurité sociale, de vol à la sécurité sociale, de vol indirect du salaire des travailleurs.

Quatrièmement, cette sécurité sociale est prise en tenaille entre votre *tax shift*, votre définancement, et justement la loi de financement de sécurité sociale de 2017 qui prétend une responsabilisation budgétaire de la sécurité sociale. On retire tous les moyens à la sécurité sociale et puis on lui dit qu'elle doit être responsable et qu'on va la responsabiliser via cette loi de financement. C'est d'une hypocrisie sans nom!

Finalement, on voit que vos fables libérales ne fonctionnent pas, ni au niveau social, ni au niveau budgétaire. Vous cassez les salaires, donc vous cassez la consommation, donc vous cassez la machine économique, donc vous cassez le budget. Vous cassez les cotisations, donc vous cassez la sécurité sociale. C'est une catastrophe sur toute la ligne!

Il y a un autre énorme cadeau que vous offrez aux patrons. Malheureusement, M. De Croo n'est pas là pour ce débat budgétaire. C'est la réforme de l'impôt des sociétés. On en a parlé tout à l'heure, cette neutralité de la réforme de l'impôt des sociétés, c'est clairement de la blague, puisque le principal élément de financement, c'était les intérêts notionnels. Mais même sans avoir fait la réforme de l'impôt

ringswijze van de sociale zekerheid – via de sociale bijdragen –, want die wordt door de taxshift ondergraven.

Uw beleid ondermijnt de sociale zekerheid eigenlijk op verscheidene manieren.

Ten eerste, is België een van de Europese landen waar het reële loon het minst stijgt. De indexsprongen hebben natuurlijk een negatieve impact op de lonen en de bijdragen.

Voorts zijn de flexijobs in feite gelegaliseerd zwartwerk: men betaalt geen bedrijfsvoorheffing, geen sociale bijdragen. Op die manier wordt het bijdragesysteem, dat de grondslag van de sociale zekerheid vormt, ook ondergraven.

Daarnaast is uw beruchte taxshift een enorm cadeau voor de werkgevers in de vorm van een bijdrageverlaging. De regering wilde, via de taxshift, investeren in de competitiviteit, met andere woorden de werknemers bestelen via hun indirecte loon via een verlaging van de sociale bijdragen van 2,9 miljard euro.

Volgens het verslag van het Monitoringcomité zal voor 2020 het bedrag dat weggeschonken wordt aan de werkgevers en onttrokken wordt aan de sociale zekerheid en dus onrechtstreeks uit de zakken van de werknemers geklopt wordt van 2,9 miljard euro naar 7,1 miljard euro stijgen.

Sterker nog, men ontneemt de sociale zekerheid alle middelen en vervolgens wil men diezelfde sociale zekerheid responsabiliseren via de financieringswet van 2017. Dat is je reinste hypocrisie!

Uw liberale waanbeelden werken niet, noch op het sociale, noch op het budgetttaire vlak. Een ramp over de hele linie!

Een ander groot cadeau aan de

des sociétés, le taux des intérêts notionnels va être négatif. On se demande comment vous allez financer 5 milliards de réduction des taux via la réforme de l'impôt des sociétés.

La fin des niches fiscales, c'est de la blague aussi. Pour les PME, c'est vrai qu'on a restreint certaines niches fiscales. Pour les multinationales, non seulement on ne les a pas restreintes, mais on les a même étendues. Les RDT (revenus définitivement taxés) passent de 95 à 100 % de déduction. Pour les plus-values sur actions, il y avait auparavant un mini impôt de 0,412 %, maintenant c'est 0 % de taxation.

Vous avez mis toutes les pièces dans le dossier pour arriver à la situation budgétaire actuelle. Ce taux minimal est évidemment une grande blague. Le ministre De Croo avait dit que les sociétés paieraient 7,5 %. Il suffit de prendre toutes les sociétés en Belgique qui font plus de un million d'euros. Elles sont au nombre de 6 427. Un tiers d'entre elles paient moins que 7,5 %. M. De Croo n'a pas menti une fois, deux fois, mais 6 427 fois.

Un autre cadeau est encore plus surprenant. Il s'agit des *excess profit rulings*. La Commission a dit qu'il s'agissait d'aides d'État. La Belgique a supprimé cette mesure du Code des impôt sur les revenus, mais le gouvernement se bat aujourd'hui contre la Commission, non pas pour toucher l'argent et disposer de plus de recettes, mais pour obtenir l'inverse: pour bénéficier de moins de recettes et pouvoir rembourser 797 millions d'euros à 39 multinationales. Je m'arrête un instant sur ce sujet. C'est quand même fort!

Généralement, vous dites qu'il faut obéir à la Commission européenne et qu'il faut faire tout ce qu'elle dit. Cette même Commission vous dit que la Belgique a de gros problèmes budgétaires, et que ces 39 multinationales qui ont profité des *excess profit rulings* n'avaient pas droit à ces cadeaux. Et vous, en tant que gouvernement, que décidez-vous? De continuer à vous battre contre la Commission européenne pour pouvoir rembourser 797 millions à 39 multinationales. Qui décide cela? Un gouvernement dans lequel siège un futur commissaire européen et le futur président du Conseil européen. Nous sommes vraiment dans le surréalisme. Si c'était le scénario d'un film, on n'y croirait pas.

Oui, monsieur le président, ceci est tout à fait lié aux crédits provisoires et à la politique inchangée menée ces dernières années. C'est bien de cela que nous parlons.

Comme on fait des cadeaux aux patrons, comme on casse la sécurité sociale et les salaires, il faut instaurer une petite taxe "bidon" pour dire que l'on fait payer les riches. C'était la taxe sur les comptes-titres. Mais on le savait déjà dès le départ: M. Van Overtveldt, et même M. De Croo n'y croyaient pas. Aujourd'hui la Cour constitutionnelle a fait ce à quoi tout le monde s'attendait, c'est-à-dire annuler cette taxe sur les comptes-titres. Nous avions dit dès le départ que cette taxe était discriminatoire. Cette taxe touchait les moyennes fortunes, mais protégeait les toutes grandes fortunes comme celles de la famille Bertrand, dont une des représentantes était cheffe de cabinet de M. Reynders. Je ne reviendrai pas sur cette histoire, monsieur Clarinval. Je sais que vous n'aimez pas que l'on rappelle ce genre de conflit d'intérêts; je ne reviendrai donc pas sur ce conflit d'intérêts où

werkgevers is de hervorming van de vennootschapsbelasting, waarvan de vermeende neutraliteit een grap is, aangezien het belangrijkste onderdeel van de financiering de notionele-interestaftrek was. Die belastingsvoet zal echter negatief zijn! Men vraagt zich af hoe u 5 miljard aan belastingsverlagingen zult financieren door middel van een hervorming van de vennootschapsbelasting.

Men heeft bepaalde fiscale niches beperkt voor de kmo's, maar uitgebreid voor de multinationals. De DBI-aftrek zal stijgen van 95 % tot 100 %. Voor meerwaarden op aandelen heeft men het belastingtarief verlaagd tot 0 %.

De heer De Croo had aangekondigd dat de bedrijven 7,5 % zouden betalen, maar een derde van de 6.427 bedrijven met een omzet van meer dan een miljoen euro betaalt minder.

De *excess profit rulings* vormen het meest verrassende cadeau. Aangezien de Europese Commissie ze als staatssteun beschouwt, heeft België deze maatregel uit het Wetboek van de inkomstenbelastingen geschrapt, maar de regering blijft er bij de Commissie voor ijveren om 797 miljoen euro te mogen terugbetalen aan 39 multinationals.

Dat is surrealistisch! De Commissie zegt dat België begrotingsproblemen heeft en dat de multinationals geen recht hebben op cadeaus, maar de regering, waarin een toekomstige Eurocommissaris en een toekomstige voorzitter van de Europese Raad zitten, gaat liever tegen de oekazen van de Commissie in, en neemt lagere ontvangsten voor lief.

Het Grondwettelijk Hof heeft de neptaks op effectenrekeningen nietig verklaard. De PVDA zei al dat deze belasting discriminerend was. Ze raakte enkel de niet zo

Mme Alexia Bertrand, cheffe de cabinet de Didier Reynders, négociait la taxe sur les comptes-titres alors qu'elle en profitait directement.

heel grote vermogens en spaarde de rijken, onder wie ook Alexia Bertrand, de kabinetschef van de heer Reynders die belast is met de onderhandelingen over deze taks, waarvan ze rechtstreeks voordeel trok.

14.07 **David Clarinval** (MR): Monsieur le président, M. Van Hees est complètement hors sujet depuis un bon quart d'heure. Il nous parle de choses et d'autres, de ces derniers songes cette nuit. Maintenant, il attaque publiquement des personnes qu'il accuse de conflit d'intérêts. J'aimerais qu'il en vienne au fait, les douzièmes provisoires en l'occurrence, et qu'il arrête de pérorer sur une série de thèmes.

Ce sont les slogans et la caricature habituelle des propos du PTB. J'aimerais que cela cesse parce que c'est complètement hors propos. Par ailleurs, c'est déplacé. Il pourrait s'excuser par rapport aux attaques personnelles qu'il a faites tout à l'heure.

14.07 **David Clarinval** (MR): De heer Van Hees spreekt over dingen die niet ter zake doen. Hij beschuldigt mensen van belangenconflicten.

14.08 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Cette taxe sur les comptes-titres, comme je le disais, est effectivement discriminatoire parce qu'elle ne touche pas les grandes fortunes qui n'ont pas de comptes-titres. Or, ici, on ne taxe que les comptes-titres.

J'en termine avec l'amendement que nous déposons. Tout à l'heure, lors des questions orales, on a parlé de la lutte des blouses blanches. On sait qu'en Belgique, il y a une infirmière pour onze malades, alors que la moyenne européenne se situe à une infirmière pour huit malades. "On court d'un patient à l'autre", nous disent les infirmières, "on n'a même pas le temps de leur dire un mot". Mme De Block n'a pas d'argent pour les infirmières, mais elle déroule le tapis rouge aux multinationales du médicament. Nous déposons donc un amendement pour que, dans le cadre de ces douzièmes provisoires, on puisse accorder un fonds "blouses blanches" de 67 millions d'euros. Je pense que les blouses blanches en ont besoin.

En conclusion, chers collègues, ces douzièmes provisoires comportent un aspect qui nous appelle à voter en leur faveur, à savoir la continuité des salaires des fonctionnaires, mais d'un autre côté, voter ce serait donner le signal qu'on accepte cette politique inchangée par rapport aux budgets précédents qui sont des budgets foncièrement antisociaux. Chers collègues, nous voulons aussi voir quel sort sera donné à notre amendement. Votez notre amendement et nous verrons bien si nous pouvons voter ces douzièmes provisoires!

14.08 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Ik sluit af met ons amendement. De verpleegkundigen voeren een gevecht. In België is er één verpleegkundige per elf patiënten, terwijl het Europese gemiddelde één per acht is. Minister De Block heeft geen geld voor de verpleegkundigen, maar ze rolt de rode loper uit voor de farmaceutische multinationals. We dienen een amendement in om een fonds voor de verpleegkundigen van 67 miljoen euro op te richten.

We zijn geneigd om de voorlopige twaalfden goed te keuren opdat de ambtenaren hun wedde zouden ontvangen, maar we willen niet het signaal afgeven dat we ons neerleggen bij het ongewijzigd beleid met antisociale budgetten. Afhankelijk van wat er met ons amendement zal gebeuren, zullen we beslissen of we het ontwerp zullen steunen.

Le **président**: Vous savez qu'on est dans une discussion générale sur un thème budgétaire et qu'à vrai dire, on peut aborder n'importe quoi. C'est ce que vous avez fait. Je voudrais quand même signaler que des attaques contre des personnes qui ne peuvent pas se défendre ici dans cette assemblée ne me paraissent pas relever d'une attitude très parlementaire. Vous avez cité des noms de tiers qui ne sont pas membres du Parlement.

De **voorzitter**: Het is ongepast dat men personen aanvalt die zich in dit halfrond niet kunnen verdedigen.

14.09 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): J'ai effectivement cité deux membres d'un autre parlement mais ce ne sont pas les noms qui

14.09 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Ik heb inderdaad de namen

m'intéressent, c'est le conflit d'intérêts qui me préoccupe. Je veux dénoncer et je continuerai à dénoncer ces conflits d'intérêts, monsieur le président!

14.10 **Sander Loones** (N-VA): Collega's, het is goed leven in Vlaanderen. Het is eigenlijk ook goed leven in dit land. Dat is waar wij staan, maar een relevantere vraag is wellicht waar wij voor staan. Het is hier inderdaad goed leven, maar de volledige waarheid is dat de overheid boven haar stand leeft en dat de mensen gigantisch veel belastingen betalen, maar daarvoor te weinig in de plaats krijgen. De mensen betalen gigantisch veel belastingen, maar dan nog zijn al die belastingen niet genoeg om alle staatsrekeningen te betalen. Wij draaien rode cijfers. De tekorten lopen op en dan zijn al die belastingen zelfs nog niet genoeg. Wij blijven schulden maken.

Eerste vraag. Wie is verantwoordelijk? Wie draagt daarvoor de schuld? Ik hoor op de socialistische banken dat alles de schuld van de regering-Michel is. De andere partijen zeggen dat alles de schuld van de *sossen* is. De waarheid – het is belangrijk dat dit hier eens gezegd wordt – is dat het de verantwoordelijkheid is van alle partijen in dit land. Het is de verantwoordelijkheid van alle partijen in dit halfrond. Het is de verantwoordelijkheid van partijen die tientallen jaren in de regering zaten. Wij hadden de vergrijzing al in de jaren 90 moeten aanpakken. Het geld werd integendeel door ramen en deuren gegooid, vooral ook door de paarsgroene regeringen. Zij zijn echter niet alleen.

Ja, het is ook de verantwoordelijkheid van de partijen in de regering-Michel. Wij hebben hervormd, maar de eerlijke analyse is dat wij te weinig hebben hervormd. Wij hadden meer moeten kunnen doen. Wij hadden sterker moeten kunnen besparen. Wij hadden sterker moeten kunnen hervormen. Er is een hervormingsagenda doorgevoerd, maar wij hadden meer moeten kunnen doen.

Ja, het is ook de verantwoordelijkheid van de partijen in de oppositie. Heeft iemand ooit al de sociaal-economische plannen van het Vlaams Belang en de PVDA gelezen? Het verkiezingsprogramma van de PVDA is een sprookjesboek. De verkiezingsbeloften van het Vlaams Belang, een half miljard nieuwe cadeautjes, klinken leuk, maar het zijn pure luchtkastelen. Dat zijn niet mijn cijfers, het zijn de analyses van het Planbureau.

Samengevat, het is belangrijk om eindelijk eerlijke analyses te maken en te bevestigen dat wij allemaal wel een stuk verantwoordelijkheid hebben in dat verhaal en meer moeten doen om de problemen op te lossen.

Tweede vraag. Hoe groot is de uitdaging? Zij is gigantisch. Toen de N-VA een jaar geleden de regering verliet, was het tekort 0,8 %. Intussen zien wij in de begroting voor 2020 dat het tekort zal oplopen van 0,8 naar 2,3 %. Dat is een tekort van 11 miljard. Vooral in de sociale zekerheid ontsporen de kosten om de eenvoudige reden – dat is de simpele realiteit – dat de cijfers in ons nadeel werken, opnieuw, omdat er te weinig is hervormd, omdat de vergrijzing niet op tijd is aangepakt, omdat er te weinig is bespaard.

van twee leden van een ander parlement genoemd, maar het zijn niet de namen die mij interesseren. Ik zal de belangenconflicten aan de kaak blijven stellen.

14.10 **Sander Loones** (N-VA): Il fait bon vivre en Flandre et dans ce pays mais la réalité est que le gouvernement vit au-dessus de ses moyens. Les impôts sont colossaux, avec un maigre résultat pour le citoyen, et l'endettement ne cesse d'augmenter. Les socialistes rejettent la faute sur le gouvernement Michel, tandis que les autres partis accusent les socialistes qui ont gouverné pendant des années. Les vrais responsables, ce sont tous les partis qui ont été au pouvoir durant des décennies.

Les gouvernements, surtout la coalition arc-en-ciel, auraient dû s'attaquer au problème du vieillissement de la population dès les années 1990, au lieu de jeter l'argent par les fenêtres. Les partis du gouvernement Michel ont entamé des réformes, mais pas en profondeur. Ils ont réalisé des économies, mais pas en suffisance.

L'opposition a également sa part de responsabilité. Les programmes socioéconomiques du Vlaams Belang et du PTB ne sont que contes de fées et châteaux en Espagne. Il est important que les analyses soient honnêtes.

Le défi a pris entre-temps une dimension gigantesque. Le déficit s'est creusé, passant de 0,8 % au moment où la N-VA a quitté le gouvernement, à 2,3 % dans le budget 2020. Faute de réformes et d'économies en temps opportun, c'est principalement dans le secteur de la sécurité sociale que les coûts dévissent. Il est vrai que le pays a besoin d'un gouvernement de plein exercice, mais les cartes distribuées par les électeurs compliquent la formation d'une coalition. Les partis doivent en outre élire leur nouveau président et la

Maak dan een regering, horen wij daarop vaak. Collega Vanbesien heeft dat punt ook gemaakt, en het is absoluut juist dat wij een echte regering met volheid van bevoegdheden nodig hebben, die een echt sociaal-economisch programma kan doorvoeren. Tegelijkertijd moeten wij ook een eerlijke analyse maken en vaststellen dat het niet evident is om dat te doen. Daar zijn een aantal politieke redenen voor: de kiezer heeft de kaarten gelegd zoals zij liggen, waardoor het moeilijk is om tot coalities te komen. Het is soms ook moeilijk om te weten met wie men moet praten om tot een akkoord te komen, al is het maar omdat er voorzittersverkiezingen zijn in verschillende partijen. Het is ook moeilijk omdat men in Vlaanderen en Wallonië simpelweg op een andere manier naar de realiteit kijkt en op andere manieren tot oplossingen wilt komen. Die politieke redenen spelen allemaal mee, maar dat is niet de essentie.

De kern van het probleem is dat het geld op is en dat er nog altijd partijen zijn – wij hebben de heer Van Hees daarnet gehoord – die denken dat wij het ons kunnen permitteren om nog meer schulden te maken.

Wat kunnen we wel doen? Er zijn drie zaken die wij wel kunnen doen.

Ten eerste, het is echt nodig dat wij uitvoeren wat afgesproken was. Laat ons de hervormingen uitvoeren die waren doorgepraat en waarover akkoorden bestonden. Dat zou trouwens de kern moeten zijn van een regering in lopende zaken. Zij moet geen cesuur brengen of breken met het verleden, zij moet uitvoeren wat samen was afgesproken. In de sociale zekerheid was de versterkte degressiviteit van de werkloosheidsuitkeringen afgesproken, maar zij wordt niet uitgevoerd. De invoering van arbeidsintegratiejobs stond in het Zomerakkoord, maar het wordt niet uitgevoerd. Hetzelfde geldt voor het optrekken van de SWT-leeftijd, het vroegere brugpensioen: daar waren akkoorden over, maar zij worden niet uitgevoerd. Dat waren nochtans goede akkoorden omdat zij klein starten, met kleine veranderingen die uitgroeien tot grote hervormingen met een serieuze impact op de begroting en die zorgen voor echte besparingen.

Ten tweede, wij moeten echt stoppen met het lanceren van voorstellen die de begroting nog verder bezwaren. Dat moet volgens mij de meest basale ambitie zijn van het Parlement, wij mogen de slechte cijfers niet nog slechter maken.

Om die reden hebben wij ook kritiek op het laksere migratiebeleid van minister De Block – die helaas net onze vergaderzaal heeft verlaten –, want haar laks beleid doet de kosten oplopen. Op 22 juni 2013 stond Maggie De Block in alle kranten, omdat zij aan de regering 90 miljoen euro teruggaf van haar budget. Ze beschikte over geld, maar gaf een deel ervan terug aan de begroting omdat ze het niet nodig had. Ze kon dat toen doen omdat zij een sterk beleid voerde, waardoor er voor de opvang minder geld nodig was. Op 10 oktober 2013 gaf Maggie De Block nog eens 35 miljoen euro terug aan de begroting, opnieuw omdat zij, door het voeren van een strenger beleid, besparingen kon doorvoeren, waardoor er minder opvangplaatsen nodig waren. Waar is de Maggie De Block naartoe die geld teruggaf aan de begroting? Vandaag zien wij namelijk net het tegenovergestelde. De dotatie aan Fedasil stijgt. Dit jaar zullen wij 410 miljoen euro besteed hebben aan de opvang van asielzoekers, 150 miljoen euro meer dan wat er begroot was voor dit jaar, voor 2019. N-VA kan en zal dat nooit

Flandre et la Wallonie ne sont pas au diapason en ce qui concerne les recettes à appliquer pour résoudre les problèmes.

Toutefois, le nœud du problème ne réside pas là mais dans le fait que les caisses sont vides et que certains partis persistent à penser que s'endetter encore plus ne nous fait courir aucun risque. Dans ces conditions, que pouvons-nous dès lors faire à présent? Le gouvernement en affaires courantes pourrait tout d'abord exécuter les accords conclus: renforcer la dégressivité des allocations de chômage, instaurer un régime d'emplois d'intégration professionnelle et relever l'âge d'accès au RCC. Toutes ces mesures sont, au départ, modestes, mais assurent en définitive des économies substantielles.

Il est vraiment temps d'arrêter de lancer des propositions qui alourdissent encore plus le budget. Telle doit être la principale ambition du Parlement. C'est pourquoi la politique migratoire laxiste de Mme De Block ne nous ravit pas. En 2013, la ministre Maggie De Block a renfloué le Trésor à hauteur de 125 millions d'euros grâce aux économies produites par sa politique de fermeté. Où est passée cette Maggie? Aujourd'hui, elle laisse gonfler la dotation de Fedasil et nous consacrerons pas moins de 150 millions d'euros de plus que prévu au budget de cette année à l'accueil des demandeurs d'asile. La N-VA ne soutiendra jamais une telle politique et exige que les moyens soient affectés à d'autres missions, comme la Défense, la Justice et la police.

steunen, aangezien dat lakser beleid niet goed is voor de samenleving, omdat dat lakser beleid het draagvlak voor migratie ondermijnt en omdat het niet goed is voor de begroting. Die 150 miljoen euro kunnen we best aan nuttigere zaken besteden, zoals defensie, justitie en politie.

De **voorzitter**: Collega Loones, de heer Rigot vraagt het woord voor een onderbreking.

14.11 **Hervé Rigot** (PS): Monsieur le président, il me semble nécessaire d'intervenir. J'entends que la politique de Mme De Block et Fedasil sont, à nouveau, prises pour cible. Je suis désolé d'avoir à rappeler que les conséquences de la politique actuelle et la nécessité d'investir des moyens supplémentaires découlent de choix faits avant cela; le choix de fermer trop vite des places d'accueil, de réduire trop vite les cadres du personnel au CGRA et à l'Office des étrangers. L'administration n'est certainement pas responsable. Elle avait remis des notes claires au gouvernement et au secrétaire d'État de l'époque, indiquant que cela ne pouvait pas fonctionner. Vous n'en avez rien fait et vous avez laissé faire. Cela étant dit, oui, il faut des crédits, pour récupérer l'erreur politique commise.

Par ailleurs, on parle de coûts supplémentaires pour Fedasil. J'invite à calculer les coûts liés à la saturation du réseau actuel et aux 6 500 personnes en attente d'une décision et occupant des places d'accueil. Pour 2020, ils s'élèvent à 130 millions d'euros. Cela découle d'un choix politique de votre secrétaire d'État de l'époque.

14.11 **Hervé Rigot** (PS): De noodzaak om bijkomende middelen uit te trekken voor Fedasil vloeit voort uit de keuzes die in het verleden werden gemaakt: de keuze om te snel opvangplaatsen te sluiten en de keuze om te snel het personeelsbestand van het CGVS en de Dienst Vreemdelingenzaken in te krimpen. De administratie had nochtans duidelijk gewaarschuwd hiervoor. Nu is er geld nodig om de foute politieke keuzes van de toenmalige staatssecretaris recht te zetten.

14.12 **Dieter Vanbesien** (Ecolo-Groen): Mijnheer Loones, het feit is dat in de begroting 2018 112 miljoen euro was gebruikt uit de reserve, die dus niet in de begroting was ingeschreven, en die nu meetelt als surplus of "overgebruik" in de begroting voor Fedasil voor 2019.

Dat argument hebt u zowel in juli als twee weken geleden aangevoerd. Ik heb u in de commissievergadering dan ook gevraagd om de zaak eens goed te bestuderen en hier vandaag overtuigende argumenten voor te leggen over het gebruik van die reserves en om, in het geval u dat niet kon, uw verhaaltje thuis te laten. Ik merk echter dat u geen van beide doet. Ik hoop dus dat u nu wel overtuigende argumenten hebt om te zeggen dat het verhaal van die reserves niet klopt.

14.12 **Dieter Vanbesien** (Ecolo-Groen): Un montant de 112 millions d'euros puisé dans la réserve dans le cadre du budget 2018 est à présent comptabilisé comme surplus dans le budget 2019 de Fedasil. En commission, j'ai une nouvelle fois invité M. Loones à apporter des arguments convaincants concernant le recours à ces réserves et, à défaut, à s'abstenir d'intervenir à ce sujet. À présent, il ne se tient à aucune de ces deux recommandations.

14.13 Minister **Maggie De Block**: Mijnheer de voorzitter, men is mij in de wandelgangen komen vinden, hoewel ik hier nog maar net weg was, om te zeggen dat de voormalige minister van Defensie op mij aan het schieten was. Ik heb mij dus naar hier gehaast.

(…): *Friendly fire.*

14.14 Minister **Maggie De Block**:Ik weet niet of het *friendly fire* was. Met zulke vrienden heeft men geen vijanden nodig.

Mijnheer Loones, u weet goed genoeg, net als de heer Francken trouwens, dat ik één keer extra geld heb gevraagd voor meer opvang en veel meer personeel bij de diensten. Dat personeel was afgedankt en wij hadden het weer nodig omdat er een achterstand kwam in het behandelen van de asielaanvragen. Dat was dus eenmalig en een

14.14 **Maggie De Block**, ministre: M. Loones sait, comme M. Francken, que j'ai demandé une seule fois des fonds supplémentaires pour accroître la capacité d'accueil et les effectifs des services en vue de résorber l'arriéré de demandes d'asile à traiter, qui devenait de

deel ervan was bij twee gelegenheden in de ministerraad al toegekend aan uw voormalige staatssecretaris. Ik ben zo beleefd geweest om die rekening meteen mee te nemen in mijn vraag om extra middelen.

Dat komt nu telkens terug in de voorlopige twaalfden en telkens zegt u dat ik meer geld vraag. Dat is niet intellectueel eerlijk. Ik weet dat mijn collega, minister Wilmès, u dat al verscheidene keren heeft proberen uit te leggen. Blijkbaar vindt u het belangrijk genoeg om in deze vergadering uw verkeerde voorstelling van de zaken nogmaals uiteen te zetten.

Ik dank de collega die vroeger bij Fedasil tewerkgesteld was, en die kon bevestigen dat de rapporten die getuigden van de tekorten in het opvangnetwerk al maanden oud waren op het moment waarop ik het departement ongevraagd heb moeten overnemen.

Blijf alstublieft eerlijk. Als u het goed doet, mag dat gezegd worden, maar als u het verknoeit, mag het ook gezegd worden.

14.15 **Theo Francken** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, collega's, ik wil reageren op een aantal punten.

Er wordt gezegd dat ik te snel heb afgebouwd, dat wij nu opnieuw moeten opbouwen omdat ik te snel heb afgebouwd en dat de signalen in het voorjaar van 2018 zijn gegeven.

Ik wil even het volgende in herinnering brengen. Na de crisis in 2015 en 2016 hebben wij in 2017 het afbouwplan 1 goedgekeurd. Wij hebben alle noodcentra, in totaal bijna honderd, stap voor stap kunnen sluiten, waaronder een groot centrum in mijn eigen gemeente. Ik heb mijn verantwoordelijkheid als burgemeester genomen. Dat hebben wij gedaan.

Op een bepaald moment waren wij klaar met afbouwplan 1 en waren ongeveer 2.700 bedden onbezet. Ik vroeg budgetten bij voor Fedasil omdat het allemaal veel geld kost. Er stonden bedden leeg, maar er waren ook 26.000 plaatsen bezet. Dat komt op de ministerraad en minister van Begroting Wilmès merkt terecht op dat ik zoveel bedden leeg heb staan, dat ik eerst die centra moet sluiten en een afbouwplan 2 moet maken, want die leegstaande bedden kosten bijzonder veel geld. Dat heb ik gedaan. Afbouwplan 2 werd door de regering goedgekeurd in 2018 en wij zijn verder beginnen afbouwen. Lege bedden moet men uiteraard niet houden, dat kost veel geld, dat is maar common sense, gezond verstand.

In het voorjaar 2018 stelde ik vast dat er opnieuw een sterke opstoot was van asielaanvragen, vooral uit Palestina. Heel veel alleenstaande mannen uit Palestina kwamen naar ons asielloket in Brussel en vroegen asiel aan. De instroom was bijzonder hoog in mei en juni 2018. De zomer verstreek, ik had gezegd dat er een probleem was en wij hebben dat onderzocht. Die filières zijn zowel door het federaal parket als door de mensen van de Dienst Vreemdelingenzaken onderzocht.

Uit de interviews bleek dat die mensen vooral vanuit Palestina met Turkish Airlines of vanuit Egypte op Zuid-Amerika vlogen — Brazilië,

plus en plus important. Une partie de ces moyens avaient déjà été promis à deux reprises à l'ex-secrétaire d'État Francken par le Conseil des ministres. Cette affaire revient au devant de la scène à chaque examen de douzièmes provisoires et certains prétendent que je demande à chaque fois davantage de moyens. Cette attitude dénote une réelle malhonnêteté intellectuelle, alors même que Mme Wilmès a déjà expliqué à plusieurs reprises ce qu'il en était. Je suis heureuse que certains confirment que les rapports faisant état de pénuries dans le réseau d'accueil étaient antérieurs à l'époque à laquelle j'ai repris le département.

14.15 **Theo Francken** (N-VA): D'aucuns affirment ici que nous devons à présent reconstituer ce que j'ai démantelé trop rapidement et que des signaux ont été émis au printemps 2018. Pour rappel: après la crise en 2015-2016, nous avons approuvé en 2017 le plan de démantèlement 1, sur la base duquel tous les centres d'urgence – près de 100 au total – ont été fermés progressivement. Après cette opération, environ 2 700 lits étaient inoccupés, outre les 26 000 places occupées. Lorsque j'ai demandé des fonds pour Fedasil, la ministre du Budget, Mme Wilmès, a répondu – à juste titre – qu'il fallait alors d'abord supprimer ces lits inoccupés par le biais d'un deuxième plan de démantèlement. Cela a été fait, mais au printemps 2018, j'ai soudainement constaté une forte augmentation du nombre de demandes d'asile émanant d'hommes isolés provenant de Palestine. Après vérification, il s'est avéré qu'il s'agissait d'une véritable filière, par laquelle les demandeurs d'asile concernés volaient via l'Amérique du Sud jusqu'à Madrid, une dispense de visa y étant traditionnellement applicable pour un certain nombre de pays sud-américains. À partir de là, ils étaient acheminés par

Colombia, Ecuador en dan Chili en Peru. Daarna vlogen ze door naar Madrid omdat er daar een visumvrijstelling is voor een aantal Zuid-Amerikaanse landen die Spanje al jaren heeft. Dat is een voorrecht dat Spanje heeft omwille van het koloniale verleden. Zij stappen uit de luchthaven van Madrid, nemen busjes en worden door smokkelaars tot in Brussel gereden om daar asiel aan te vragen. Er zijn soms meer dan duizend asielaanvragen per maand uit Palestina.

Dat kan natuurlijk niet de bedoeling zijn. Ik denk niet dat er in dit halfrond iemand is die de Conventie van Genève interpreteert als een manier om via Zuid-Amerika over Spanje naar Brussel te geraken om daar internationale bescherming te vragen omdat men uit de Gazastrook komt.

Ik zal mij niet uitspreken over het Palestijns-Israëlisch conflict en evenmin over de vraag of deze mensen bescherming nodig hebben volgens de Conventie van Genève. Dat is trouwens niet aan ons, maar aan het CGVS in alle onafhankelijkheid. Ik zal mij wel uitspreken over het feit dat ik het als politicus, als beleidsmaker, totaal niet meer verdedigbaar vind dat dergelijke filières via mensensmokkelaars bestaan.

Ik heb in het najaar van 2018 beslist om een quotum in te voeren. Ik heb toen gezegd dat wij keihard gingen werken om de filières vanuit Zuid-Amerika, vooral van Palestijnen, te ontraden. Het ontraden verliep niet vriendelijk. Er werd gezegd dat het inhumaan was; ik vond dat niet inhumaan maar wel heel duidelijk.

Ik heb ook quota ingevoerd. Die quota zijn wettelijk. Er kan over die quota heel wat worden gezegd, maar ze werden alleszins duidelijk gecommuniceerd. Alle kwetsbare mannen, vrouwen met kinderen en gebrekkige personen werden elke dag binnengelaten. Zij hebben nooit in Brussel op straat of onder een brug moeten slapen. Nooit. De alleenstaande mannen uit Gaza werden evenwel niet ingeschreven. Daar was veel commotie over, veel tamtam, maar dat ben ik gewoon — dat maakte ik trouwens ook mee toen ik in 2015 quota invoerde.

Het gevolg was dat ik op dat moment 20.000 plaatsen had en dat ik geen verdere plaatsen nodig had. Ik kwam met die plaatsen toe. Fedasil heeft mij toen een lijst bezorgd met plaatsen die ik terug kon openen. Ik heb hen laten weten dat ik dat niet zou doen, maar zou proberen om de zaken onder controle te houden via het quotum.

Op 9 december stopte dat verhaal.

Ik probeer de zaken uit te leggen, mijnheer de voorzitter. Ik zal straks ook nog iets zeggen over de aanval van minister De Crem.

De **voorzitter**: Zou u zich dan niet inschrijven als spreker? De heer Loones, uw fractiegenoot, staat hier op het spreekgestoelte.

14.16 **Theo Francken** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik wil klaarheid brengen.

Sindsdien werd de ontrading offline gehaald. Volgens de ene was de

des trafiquants en minibus jusqu'à Bruxelles pour y demander l'asile. Tel ne peut, de toute évidence, être l'objectif poursuivi par la Convention de Genève.

En tant que responsable politique, j'estime l'existence de telles filières organisées par des trafiquants d'êtres humains indéfendable. À l'automne de 2018, j'ai dès lors décidé d'instaurer un quota et de mener une campagne de dissuasion claire, mais pas inhumaine. Ces quotas sont juridiquement cohérents et ont fait l'objet d'une communication très claire. Les hommes vulnérables, les femmes avec enfants, etc. ont toujours été accueillis, mais les hommes seuls provenant de Gaza n'ont pas été inscrits. Dans cette situation, les 20 000 places disponibles à l'époque étaient suffisantes et je me suis efforcé de maintenir cette situation avec le quota et la campagne de dissusion.

Le **président**: Je tiens à signaler à M. Francken que son collègue de groupe, M. Loones, est en train de prendre racine à la tribune.

14.16 **Theo Francken** (N-VA): Je souhaite seulement clarifier les choses. Depuis, la campagne de dissuasion a fait place à une autre

ontrading goed doenbaar, volgens de ander was ze te hard en ging men te ver. Er werd een andere ontradingscampagne opgestart, maar de effecten ervan ken ik niet.

Er werd gezegd dat de Palestijnen zouden worden teruggestuurd. U hebt dat gezegd, mevrouw De Block. Ik vraag mij af hoeveel er zijn teruggestuurd. Ik denk nul.

U hebt ook gezegd dat de quota onwettelijk waren en dat u daarmee stopte. U zou bijkomende capaciteit nodig hebben en u bent nu asielcentra aan het openen. Ik heb dat zelf ook gedaan. Als men bed, bad en brood aanbiedt, heeft men een internationale plicht.

Mijn punt blijft dat ik vind dat men juridisch de strijd moet durven aangaan om de quota te verdedigen, als er zo'n grote mensensmokkelfilière over Zuid-Amerika gaat. Ik vind dat verdedigbaar. Ik vind dat men dat juridisch moet volhouden. Dat zal men misschien verliezen. Dat weet men niet, die uitkomst is onzeker. Ik vind wel dat men die lijn moet proberen aan te houden tot het bittere einde.

Ik heb dat ook gedaan in de zaak van de familie in Aleppo, en ik heb gewonnen voor het Hof van Justitie van de Europese Unie in Luxemburg. Ik heb niet alleen gewonnen omdat het Hof zegt niet bevoegd te zijn voor de langetermijnvisie, want dat is een deelstatelijke bevoegdheid; ik heb ook gewonnen over de fond, met name dat men geen asiel kan aanvragen op een ambassade of een consulaat van een lidstaat van Europa. Er waren tussenkomsten van mevrouw Merkel en van de heer Macron, van alle regeringen in Europa, maar wij hebben dat gewonnen.

Ik vind dat dit fundamenteel debat gevoerd mag worden. Als men manifest weet dat het via mensensmokkelnetwerken gebeurt op zo'n misdadige manier, dan moet men zeggen dat het om asielfraude gaat en moet men erop staan dat spel niet meer mee te spelen.

Dat is een fundamentele discussie. Ik zie zoveel maanden later dat er geld wordt bijgevraagd.

Mijnheer Van Besien, het is juist dat vorig jaar in de reserves ook geld is bijgetankt, maar wij zaten toen in een krimpscenario. Begin 2018 had ik nog 26.000 plaatsen, waarvan 2.700 bedden leeg stonden. Zowel de PS als Wouter De Vriendt zeggen dat ik die plaatsen had moeten openhouden, dat ik die niet had mogen sluiten. Op dat moment kon ik niet anders dan ze sluiten, want er was toen een zeer lage instroom. Wij zaten toen in een krimpscenario. Wij hielden toen minder dan 20.000 bedden over, en wij zagen vanaf juni ongeveer opnieuw een stijging. Toen heb ik de beslissing genomen waarvoor ik alle politieke verantwoordelijkheid op mij neem: de quota en de ontrading. Voor de manier waarop dat in de markt is gezet, neem ik de volledige verantwoordelijkheid.

Wij zaten toen in een krimpscenario, en ik had dat geld nog nodig. Als men van 26.000 bedden naar 20.000 bedden gaat, heeft men in het begin van het jaar nog geld nodig. Het is iets anders als men van 20.000 terug naar 26.000 bedden gaat, zoals nu gebeurt. Dan heeft men vooral op het einde van het jaar extra geld nodig.

Dat is uiteindelijk wat hier vandaag wordt beslist en daar heb ik een

campagne, dont je ne connais pas les effets. Je me demande tout de même combien de Palestiniens ont été renvoyés, mais je présume que la réponse est "zéro". La ministre a qualifié le quota d'illégal, y a mis fin et ouvre à présent des centres d'asile parce qu'elle a besoin d'une capacité supplé-entaire. J'ai fait la même chose à l'époque, mais j'estime qu'il faut oser livrer un combat juridique pour défendre ce quota lorsqu'on a affaire à de telles filières.

Je l'ai également fait dans d'autres cas et j'ai obtenu gain de cause auprès de la Cour de justice de l'Union européenne. Le tribunal a motivé sa décision par le fait que la vision à long terme fait partie des attributions des entités fédérées et non pas de l'État fédéral et que, par ailleurs, une ambassade ou un consulat d'un État membre de l'UE n'est pas habilité à recevoir une demande d'asile.

Cette question me paraît mériter un débat fondamental. De tels réseaux de trafic d'êtres humains organisent une véritable fraude à l'asile.

Pour répondre à M. Vanbesien: des moyens additionnels ont aussi été injectés dans ces réserves l'année dernière, mais nous étions alors dans un scénario de contraction, avec 2 700 lits inoc-upés que je n'aurais pas dû fermer comme l'affirment aujourd'hui notamment le PS et Groen. Eu égard au faible flux de deman-deurrs d'asile, il m'était cependant impossible d'agir autrement. Le nombre d'arrivées est reparti à la hausse à partir du mois de juin. Si, comme c'est le cas actuellement, le nombre de lits repasse de 20 000 à 26 000, il est évident qu'il faudra davantage d'argent d'icià la fin de l'année.

fundamenteel probleem mee. Ik vraag toch eens te kijken naar die Palestijnse filières, want die blijven nummer 3 in de asielaanvragen. Kijk ook eens of wij niet extra kunnen inzetten op ontrading, om vooral die Palestijnse smokkelroute plat te leggen. Want zoals het nu gebeurt, kan toch nooit de bedoeling zijn van de Conventie van Genève.

De **voorzitter**: De collega hier voor mij staat intussen een beetje wortel te schieten. Eigenlijk was hij bezig aan zijn betoog. Maar ik hou van levende debatten. De heer Rigot en mevrouw De Block hebben het woord gevraagd. Ik stel voor dat de heer Loones daarna zijn betoog kan voortzetten.

14.17 **Hervé Rigot** (PS): Monsieur le président, je vais être très bref.

Vous avez raison: le débat aujourd'hui n'est pas une question sur la migration, mais sur le budget et les douzièmes provisoires. Je propose qu'on poursuive le débat sur la migration en commission de l'Intérieur. Au besoin, faisons venir Fedasil pour présenter les notes qu'il avait remises à l'époque et démontrer que vos propos sont inexacts, monsieur Francken.

Vous vous décernez un excellent bulletin. Je ne partage pas votre avis, à l'exception d'un point: il est juste d'appliquer le droit tel qu'il doit être appliqué et de permettre à celles et ceux qui peuvent introduire une demande d'asile de le faire et aux autres, qui ne sont pas dans les conditions, de ne pas le faire. Nous sommes d'accord. Mais pour tout le reste, la conséquence actuelle du réseau n'est pas la problématique des Palestiniens.

La situation actuelle du réseau, considérant que les demandes d'asile sont largement inférieures à ce qu'on a connu les années précédentes, c'est la fermeture de 39 centres d'accueil pour réfugiés, de 2 500 places d'ILA (initiatives locales d'accueil), etc. S'il vous plaît, arrêtez! On ne va pas continuer ce débat perpétuel. Vous tweetiez à l'époque quand vous fermiez les places; vous tweetez maintenant parce qu'on gère mal et vous tweeterez demain parce que les Palestiniens sont présents.

S'il vous plaît, revenons au débat et parlons-en en commission de l'Intérieur au besoin.

14.17 **Hervé Rigot** (PS): Het debat van vandaag gaat niet over migratie maar over de begroting en de voorlopige twaalfden. Ik stel voor dat we het migratiedebat voortzetten in de commissie Binnenlandse Zaken. Indien nodig kunnen we Fedasil uitnodigen om zijn toenmalige nota's over te leggen, zodat aangetoond kan worden dat wat u zegt niet klopt, meneer Francken.

Le **président**: Ou peut-être tenir un dialogue dans le cadre de la formation d'un gouvernement. C'est peut-être aussi une possibilité…

De **voorzitter**: Of in dialoog gaan om een nieuwe regering te vormen, dat kan ook…

14.18 Minister **Maggie De Block**: Mijnheer de voorzitter, wat de ontradingsacties betreft, iedereen moet voor zichzelf oordelen of de manier waarop die voorstelling wordt gedaan, aanvaardbaar is of niet. Daarin verschillen wij van mening, maar dat is ieder zijn mening.

De Raad van State heeft de quota helemaal veroordeeld, maar u zegt steeds dat ik daartegen in beroep kan gaan. Dat is gewoon niet mogelijk, het hoogste rechtscollege heeft gezegd dat die quota niet mogelijk zijn. U zegt dat ik kan spelen met de getallen 50, 51, 49, 48. U bent blijkbaar een grotere speler dan ik.

De instroom aan Palestijnen was inderdaad zeer groot en er waren filières. Het Commissariaat-generaal had op dat moment ook een beschermingsgraad van bijna 100 % opgelegd. Ondertussen is de

14.18 **Maggie De Block**, ministre: En ce qui concerne les campagnes de dissuasion et la façon, acceptable ou non, dont elles sont menées, chacun doit se forger son opinion. Force est de constater que les avis divergent sur ce point. Le Conseil d'État a condamné les quotas dans leur intégralité et je ne peux pas faire appel de cette décision, contrairement à ce qui se dit ici. Je n'ai pas le droit de manipuler les chiffres.

situatie gewijzigd, ook door gerichte ontradingsacties. De instroom aan Palestijnen deze maand bedraagt tot nu toe 120. Vorige maand waren er 160 en de maand daarvoor 180. Het aantal is in dalende lijn. U weet welke cijfers er waren in uw tijd.

Gedwongen terugkeer is inderdaad moeilijk, maar niet onmogelijk. Er zijn ook Palestijnen die vrijwillig willen terugkeren. Wij bieden hun dat dan ook aan. Wij trachten ervoor te zorgen dat er hier niet te veel blijven hangen. In elk geval, die filières zijn aan het droogvallen, omdat de Palestijnen zelf zeggen dat ze geen toelating krijgen om in het land te blijven. Daarover denken wij dus hetzelfde, namelijk dat die filières moeten worden drooggelegd.

Il est vrai qu'on a dû faire face à un afflux important de Palestiniens, organisés en réseaux. Aujourd'hui, la situation a changé, en partie à la suite de campagnes de dissuasion. L'arrivée de Palestiniens diminue au fil des mois. Presque toutes les filières ont été démantelées. Le retour forcé est certes difficile, mais certains Palestiniens souhaitent également rentrer de leur plein gré.

14.19 **Sander Loones** (N-VA): Collega, u werkte bij Fedasil en u bent er vertrokken, ik heb bij de Dienst Vreemdelingenzaken gewerkt. Mijn punt gaat dus totaal niet over de administraties, die schitterend werk leveren. Het gaat wel over het feit dat mevrouw De Block een ander beleid voert dan haar voorganger Theo Francken. Mevrouw De Block erkent dat zelf. Ook al is het een regering in lopende zaken en zou ze de zaken verder moeten doen lopen, neen, ze doet iets anders, ze voert een ander beleid, en dat kost centen. Mevrouw De Block zegt zelf dat ze centen bij vraagt.

Mevrouw De Block, ik herhaal het, ik heb echt heimwee naar de Maggie De Block uit 2013, toen u 90 miljoen teruggaf aan de begroting, toen u daarna 35 miljoen teruggaf aan de begroting. Vandaag vraagt u extra centen, toen gaf u centen.

Ik meen echt dat dit niet de weg is die wij moeten inslaan.

14.19 **Sander Loones** (N-VA): Bien que cela ne soit pas permis dans un gouvernement en affaires courantes, la ministre De Block mène une politique différente de celle de son prédécesseur Theo Francken, une politique qui coûte cher. La ministre De Block réclame des moyens supplémentaires. Je me souviens avec nostalgie de l'année 2013, lorsque la ministre renflouait le budget au lieu de le ponctionner.

14.20 **Yoleen Van Camp** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, mijnheer Loones, ik wou nog een kleine toevoeging doen.

De minister komt hier net binnenwandelen en wordt meteen beschoten door de voormalige minister van Defensie. Bovendien stel ik vast dat elke intellectuele eerlijkheid in dit debat ontbreekt.

Toch wil ik opmerken, collega Loones, dat u nog erg vriendelijk bent voor de minister van Asiel en Migratie. U zegt heimwee te hebben naar 2013, toen de budgetten werden afgebouwd. Ik wil wel graag meegeven dat dit toen niet te danken was aan het beleid van Maggie De Block, maar wel aan het beleid van de regering in de voorgaande jaren, onder andere door het verscherpen van de wetgeving inzake gezinshereniging en asiel en migratie.

14.20 **Yoleen Van Camp** (N-VA): Les budgets ont été réduits en 2013 non par la politique menée par Mme De Block, mais bien par celle mise en place par le gouvernement au cours des années précédentes, notamment à la suite du renforcement de la législation relative au regroupement familial.

14.21 **John Crombez** (sp.a): (…)

14.22 **Sander Loones** (N-VA): Het was een interessante en valabele opmerking, want ook in 2011 zaten wij meer dan 500 dagen met een regering in lopende zaken.

De **voorzitter**: Dit lijkt mij een collectieve fractie-uiteenzetting te worden.

14.23 **Sander Loones** (N-VA): In 2011 was er ook een erg lange periode van lopende zaken, meer dan 500 dagen. Wij hebben toen zeer succesvol een aantal hervormingen doorgevoerd in het migratiewetboek. Voor het eerst in 30 jaar zijn de migratiewetten toen

14.23 **Sander Loones** (N-VA): Nous avons également connu une très longue période d'affaires courantes en 2011 et nous avons

strenger geworden.

Ik kan daar ook een mondje over meepraten, want ik zat toen op de Dienst Vreemdelingenzaken. Ik heb die wetsvoorstellen toen geschreven en samen met Theo Francken ook onderhandeld. Door deze aanpassingen is de asielstroom toen gedaald en heeft mevrouw De Block er vervolgens de vruchten van kunnen plukken. Ik hoop dat wij nog meer van dergelijke hervormingen mogen doorvoeren.

mené à bien plusieurs réformes concernant les lois sur la migration. Ces dernières sont ainsi devenues plus sévères, pour la première fois en 30 ans. Je travaillais à l'époque pour l'Office des étrangers et j'ai participé à la rédaction de ces propositions de loi et aux négociations y afférentes. Ces modifications ont permis de réduire le flux de demandeurs d'asile et Mme De Block en a récolté les fruits.

De **voorzitter**: Het gaat nu over de voorlopige kredieten. Mag ik u voorstellen om uw persoonlijke levensgeschiedenis en uw memoires op een ander moment naar voren te brengen? Op die manier kunnen wij vanavond op een ordentelijk uur onze werkzaamheden afronden.

Mijnheer Loones, doet u nog eens een poging om uw uiteenzetting af te ronden.

Le **président**: Ce débat porte sur les crédits provisoires. M. Loones pourrait-il nous raconter sa vie à une autre occasion?

14.24 **Sander Loones** (N-VA): Ik wil daarop kort inpikken.

Een debat over migratie is er een over de samenleving en over het draagvlak voor migratie. Het is meteen ook een debat over de begroting. Welnu, het lakser migratiebeleid van mevrouw De Block kost ons dit jaar 150 miljoen euro. Voor de laatste schijf van de laatste twee maanden gaat het om 14 miljoen euro. Dat zijn centen die ik als gewezen minister van Defensie zeer graag had geïnvesteerd in bijvoorbeeld Saffraanberg, waar nu 600 officieren in opleiding zitten, die zelfs niet kunnen douchen. Ik had die centen veel liever gestoken in de kazernes in Aarlen, waar onze rekruten, helaas, zelfs letterlijk in de stront zitten. Daaraan zouden die centen wel nuttiger kunnen worden besteed, mijnheer de voorzitter. Dus past mijn betoog zeker in een debat over de begroting.

Tegelijk, als ik u dan toch aanspreek, wil ik u een bloemetje toewerpen. In het begin van deze legislatuur en uw voorzitterschap hebt u ons allen aangemaand tot budgettaire voorzichtigheid. U hebt gezegd dat eventuele voorstellen die in het Parlement worden ingediend, zouden moeten worden doorgerekend door het Rekenhof, opdat wij de begroting, die nu al stevig in de rode cijfers zit, niet nog verder bezwaren. Ik wil uw oproep hier herhalen, mijnheer de voorzitter. Collega's, alstublieft, wees voorzichtig met wat u voorstelt. Het geld is op.

Ik had al twee punten gemaakt.

Ten eerste zouden we de hervormingen moeten uitvoeren die reeds waren afgesproken. De regering in lopende zaken zou dat moeten doen. Ten tweede moet het Rekenhof worden ingeschakeld, zodat we de begroting niet verder bezwaren. Ten derde moeten wij onderzoeken waar we verder kunnen gaan. Het Parlement kan ter zake zijn rol spelen en zijn verantwoordelijkheid opnemen. De N-VA heeft dat al verscheidene keren herhaald: wij zullen altijd de partner zijn van elke partij die wil hervormen en wil besparen.

14.24 **Sander Loones** (N-VA): Tout débat sur la migration est aussi un débat budgétaire. La politique de migration laxiste de la ministre De Block nous coûtera 150 millions d'euros cette année. Cet argent, j'aurais préféré en ma qualité d'ancien ministre de la Défense l'investir dans des casernes, par exemple.

Lors de son entrée en fonctions, le président de la Chambre a déclaré que la Cour des comptes devrait vérifier les propositions du Parlement parce qu'en période d'affaires courantes, il convient de se montrer très prudent en matière de budgets. J'aimerais adresser à présent le même appel au gouvernement: soyez prudents lorsque vous formulez des propositions. Les caisses sont vraiment vides!

En revanche, le Parlement peut bel et bien jouer un rôle dans les réformes susceptibles de produire des économies. La N-VA soutiendra toujours de telles propositions. Des réformes sont nécessaires dans quatre domaines: les pensions et le vieillissement de la population, le renforcement du marché de l'emploi, l'amélioration de notre position concurrentielle et des

Er zijn hervormingen nodig op vier flanken. Ten eerste zijn er maatregelen nodig in verband met de pensioenen in het licht van de vergrijzing. Ten tweede moeten wij onderzoeken hoe wij het arbeidsmarktbeleid versterken. Ten derde moeten wij onze concurrentiepositie verbeteren in een internationale context, die, om het mild te formuleren, uitdagender wordt. Ten vierde moeten wij maatschappelijke hervormingen doorvoeren op het vlak van migratie, veiligheid, justitie en defensie, die zullen zorgen voor meer efficiëntie en lagere kosten.

Mijnheer Vanbesien, opnieuw, u hebt gelijk wanneer u zegt dat daar het spanningsveld zit. Wij hebben daar een andere visie op dan uw partij en de linkse partijen in de Kamer.

Hoe zal de N-VA stemmen over de voorlopige kredieten? Het zal u niet verrassen dat wij tegenstemmen. Eerlijk gezegd zouden wij zeer graag voor een begroting van voorlopige kredieten stemmen, maar voor ons is stemmen voor onderhavig ontwerp tot opening van voorlopige kredieten onverantwoordelijk. Wij willen een begroting die de gemaakte afspraken naleeft, die slechte cijfers niet nog slechter maakt en die antwoordt op de vraag waar verdere hervormingen mogelijk zijn.

Dat brengt ons bij de meest essentiële vraag, namelijk of dat überhaupt in ons land nog mogelijk is. Wordt het niet stilaan tijd om de ogen te openen? Wie dit land echt op orde wil zetten, budgettair en maatschappelijk, zal ook voor confederalisme moeten kiezen. Enkel confederalisme kan daartoe garanties bieden en leiden tot een efficiëntere overheid, die goedkoper zal werken en een betere dienstverlening zal verzorgen. Enkel met confederalisme zal het verschil in visie aan beide kanten van de taalgrens gerespecteerd worden. In Wallonië kan dan het gewenste beleid gevoerd worden, het beleid waarvoor de burgers stemmen, waarop zij ook recht hebben. Hetzelfde geldt voor Vlaanderen: enkel confederalisme kan garanderen dat de Vlamingen het beleid krijgen waarvoor zij stemmen. Collega's-volksvertegenwoordigers die oprecht denken dat het institutionele en het sociaal-economische twee verschillende werelden zijn, wonen niet op aarde, maar volgens mij op een andere planeet.

réformes en matière de migration, de sécurité, de justice et de défense.

La N-VA votera contre ces douzièmes provisoires. Nous voulons un budget de douzièmes provisoires qui respecte les engagements pris, qui n'aggrave pas les mauvais résultats et qui réponde à la question de savoir à quels niveaux de nouvelles réformes sont envisageables.

Mais peut-on encore espérer y parvenir dans ce pays? Ne serait-il pas temps que l'on commence à ouvrir les yeux? On ne pourra pas faire fonctionner ce pays sans opter pour le confédéralisme. Seul le confédéralisme peut faire en sorte que les pouvoirs publics travaillent plus efficacement, que la divergence de vues de part et d'autre de la frontière linguistique soit respectée et que les habitants des Régions obtiennent ce pour quoi ils ont voté. Quiconque s'imagine que le domaine institutionnel et le domaine socio-économique sont deux mondes différents ne vit pas sur cette planète.

De **voorzitter**: Collega Lachaert wenst even in te gaan op wat collega Loones zopas zei.

14.25 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Collega Loones, ik stel voor dat u ons omtrent het institutioneel vlak op de hoogte houdt van de onderhandelingen van uw partij met de PS. U bent daar al enige tijd mee bezig en wij kijken daarnaar uit. Ons lot ligt uiteindelijk in uw handen als grootste Vlaamse partij, samen met die van de grootste Franstalige partij.

Mijnheer de voorzitter, ik stel voor dat wij het debat tot het onderwerp van de voorlopige kredieten herleiden. Ik hoor Parlementsleden hier de gehele politieke actualiteit uitspinnen, terwijl wat voorligt, een noodmaatregel van voorlopige kredieten is op basis van een budget van twee jaar geleden.

Wie vindt het echt nodig om zijn eigen beleid van twee jaar geleden vandaag nog zo halsstarrig te verdedigen? Ik meen dat wij nu moeten vooruitkijken en ons tot het voorliggend thema moeten beperken.

14.25 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Je propose que la N-VA nous tienne informés des négociations avec le PS.

J'oserais cependant suggérer que nous limitions le débat à la question des douzièmes provisoires. J'entends ici des digressions sur l'actualité politique, alors que nous examinons une mesure d'urgence de crédits provisoires, sur la base d'un budget qui remonte à deux ans.

De **voorzitter**: Vanuit een zekere logica hebt u gelijk, collega Lachaert, maar een begrotingsdebat – dit is nu eenmaal de regel, die op alle niveaus geldt – laat toe om het over alles en nog wat te hebben. Ik noteer met u dat het hier over alles en nog wat gaat. U hebt wel een punt.

14.26 **Jan Bertels** (sp.a): Als het u een troost kan zijn, ik zal niet meedoen aan de steekspelletjes tussen voormalige coalitiepartners, maar ik ben het er wel mee eens dat wij een fundamentele discussie moeten voeren over een aantal maatschappelijke thema's, die nog zullen terugkomen.

Ik zal het hebben over de vierde schijf van voorlopige twaalfden, die – zoals het Rekenhof heeft bevestigd – conform de gebruikelijke wettelijke regels zijn opgemaakt en dus voornamelijk technisch zijn. Dat was ook het geval met de vorige drie schijven van voorlopige twaalfden.

Ik hoop dat wij geen eerste schijf van voorlopige twaalfden voor 2020 meer zullen moeten goedkeuren. De Europese Commissie is daar ook geen voorstander van. Het belangrijkste is dat wij zo snel mogelijk een regering met volwaardige bevoegdheden krijgen. Mijn fractie heeft al aangedrongen op de versnelde vorming van een federale regering, want die zal fundamentele maatschappelijke keuzes moeten maken, in een volwaardige begroting.

Mijnheer Matheï, fiscale rechtvaardigheid is voor ons een belangrijk topic. Een rechtvaardigere verdeling van de fiscale druk is nodig. Ik haal daarmee professor Michel Maus aan. Er werd hier ook opgeroepen om het gat niet groter te maken. Er is een gat geslagen door de vernietiging van de effectentaks. Volgens sommige N-VA'ers was het letterlijk de bedoeling dat die vernietigd zou worden. Ik stel voor – wij hebben het voorstel klaar en zullen het indienen – om de reparatiewet op de effectentaks zo snel mogelijk goed te keuren, zodat wij dat geld voor de begroting al niet laten liggen.

Dat is een simpele maatregel om het gat in de begroting niet groter te laten worden.

De sp.a-fractie zal haar zin voor verantwoordelijkheid opnieuw etaleren en zal de vierde schijf van voorlopige twaalfden goedkeuren. Voor ons is het immers belangrijk dat de federale overheid kan blijven functioneren, hoewel de basis van de begroting van 2018 niet de onze was. Daarover ben ik het eens met de heer Vanbesien. Ik heb daarnet gezegd dat wij geen chaos willen in de ziekteverzekering. Wij willen ook geen chaos bij de federale overheid. De mensen die de dienstverlening van de federale overheid nodig hebben, mogen niet het slachtoffer worden van de te lange duur van de periode van lopende zaken.

Daarom aanvaarden wij, zoals ik reeds in de commissie heb gezegd, ook een aantal afwijkingen wegens volume-effecten. Het gaat dan bijvoorbeeld over het feit dat meer personen met een handicap een tegemoetkoming krijgen van de overheid en daarvoor moeten wij dan ook een afwijking toestaan. Zij mogen niet het slachtoffer worden van de voorlopige twaalfden. Er zijn ook meer mensen die een beroep

Le **président**: M. Lachaert a raison dans une certaine logique, mais un débat budgétaire autorise de parler de choses et d'autres. Sur ce dernier point M. Lachaert a entièrement raison.

14.26 **Jan Bertels** (sp.a): Je me limiterai pour ma part exclusivement à la quatrième tranche des douzièmes provisoires, laquelle, comme l'a confirmé la Cour des comptes a été établie conformément aux dispositions légales. J'espère néanmoins que nous n'aurons pas à adopter une première tranche de douzièmes provisoires pour 2020. Il est indéniable que cette perspective n'enchante pas non plus la Commission européenne. Il importe, dès lors, d'avoir le plus rapidement possible un gouvernement de plein exercice.

La justice fiscale est un thème important pour notre groupe. L'annulation de la taxe sur les comptes-titres a creusé un déficit. Nous avons une proposition pour l'adoption dans les meilleurs délais de la loi de réparation relative à la taxe sur les comptes-titres, afin de ne pas priver le budget de ces recettes.

Le groupe sp.a assumera ses responsabilités et adoptera la quatrième tranche des douzièmes provisoires. L'État fédéral doit en effet continuer à fonctionner, même si le budget 2018 est fondé sur des éléments sur lesquels nous n'avons pas eu prise. Nous ne voulons pas provoquer le chaos au fédéral, c'est pourquoi nous acceptons plusieurs écarts résultant d'effets de volume. Ainsi, un de ces écarts provient par exemple de l'augmentation du nombre de personnes handicapées percevant une allocation et un autre, de la hausse du nombre de personnes âgées bénéficiaires d'une garantie de revenus.

Nous voulons que l'État fédéral

moeten doen op de inkomensgarantie voor ouderen, dus ook daarvoor moeten wij een aanpassing toestaan. Bejaarde mensen die geen groot inkomen hebben en dus een beroep moeten doen op de inkomensgarantie voor ouderen, moeten hun tegemoetkoming krijgen.

Vanuit die optiek, omdat wij willen dat de federale overheid blijft functioneren, zullen wij de vierde schijf van de voorlopige twaalfden, net zoals de vorige drie schijven, steunen, hoewel wij benadrukken dat wij zo snel mogelijk een federale regering willen die fundamentele maatschappelijke keuzes kan maken.

continue à fonctionner, c'est pourquoi nous voterons pour les douzièmes provisoires, même si nous souhaitons assister aussi rapidement que possible à l'émergence d'un gouvernement fédéral capable d'opérer des choix de société.

De **voorzitter**: Ik heb intussen ook nog collega Leysen toegevoegd aan de sprekerslijst.

14.27 **Wouter Vermeersch** (VB): Mevrouw de minister, *show me the money*: met die vier woorden vloerde N-VA-voorzitter Bart De Wever in de kiescampagne van 2014 de regering-Di Rupo. Vijf jaar later kan met diezelfde vier woorden de bijna voltallige en ontmantelde regering-Michel niet alleen gevloerd worden, maar zelfs knock-out geslagen worden.

In juli zeiden wij bij de bespreking van de voorlopige twaalfden in dit Parlement dat per rapport over de begroting dat de afgelopen weken en maanden verscheen, er schijnbaar een tekort van een miljard euro bijkwam. De 11 miljard euro in juli loopt intussen op tot 14 miljard euro tegen de volgende verkiezingen.

Ter vergelijking, Nederland heeft op dit ogenblik een begrotingsoverschot van 14 miljard euro. Dat moet de Vlaamse partijen toch tot nadenken stemmen.

Vorige week en vandaag nog waagde de N-VA het om in de commissie voor Financiën en Begroting te stellen dat die gigantische ontsporing van de begroting is ontstaan nadat de N-VA de regering heeft verlaten. Dat is niet alleen lachwekkend, het is ook manifest onjuist.

Het Vlaams Belang gaat niet akkoord met deze houding. Wij zullen de N-VA aan haar verantwoordelijkheid houden, de verantwoordelijkheid die de partij heeft voor het schaamteloos doorschuiven van de facturen naar de volgende generaties.

14.27 **Wouter Vermeersch** (VB): Durant la campagne électorale de 2014, Bart De Wever fustigeait le gouvernement Di Rupo en scandant le slogan "Show me the money!". Nous pouvons à présent reprendre cette même phrase pour envoyer le gouvernement Michel au tapis. Au mois de juillet, nous constations déjà que le déficit s'allongeait d'1 milliard d'euros à chaque rapport sur le budget. Les 11 millions d'euros de juillet ont dans l'intervalle augmenté pour atteindre 14 milliards d'euros d'ici les prochaines élections. À titre de comparaison, les Pays-Bas affichent un excédent budgétaire de 14 milliards d'euros!

Affirmer, comme le fait la N-VA, que l'énorme dérapage budgétaire s'est produit après son départ du gouvernement, n'est pas seulement risible; c'est également faux. Nous ne manquerons pas de rappeler ses responsabilités à la N-VA.

De **voorzitter**: Collega Lachaert vraagt het woord.

14.28 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Mijnheer Vermeersch, ik heb een vraag voor u.

U bent terecht bekommerd om de begroting die wij onder controle moeten houden. Straks komen er enkele amendementen ter stemming die de begroting enorm zullen bezwaren. Wat is de intentie van uw fractie daaromtrent? Zult u amendementen goedkeuren die de begroting verder bezwaren?

14.28 **Egbert Lachaert** (Open Vld): M. Vermeersch s'inquiète, à juste titre, du budget que nous devons contrôler. Quel sera le vote de son groupe sur l'amendement présenté par le PVDA-PTB et qui alourdira le budget à concurrence d'un milliard d'euros?

14.29 **Wouter Vermeersch** (VB): Wij hebben een aantal besparingen ingediend. Wij hebben een besparing ingediend op Unia, op Fedasil, op het koningshuis en wij zullen die…

14.30 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Ik heb een concrete vraag.

Er komt straks een amendement ter stemming dat de begroting met 1 miljard op jaarbasis bezwaart. Zult u daar voor of tegen stemmen?

14.31 **Wouter Vermeersch** (VB): Ik weet niet over welk amendement u het hebt, maar het is zeker niet het onze. Onze amendementen zorgen voor besparingen op Fedasil en op de Brusselse taalpremies. Over welk amendement hebt u het?

14.32 **Egbert Lachaert** (Open Vld): Een amendement van de PVDA-PTB, de communisten. Zult u dat goedkeuren of niet?

14.33 **Wouter Vermeersch** (VB): Ik denk dat het gaat over het amendement over de witte bloesjes en ik meen dat wij ons daarop zullen onthouden.

Ik kan daarin bijzonder duidelijk zijn…

De **voorzitter**: Het stemgedrag zal blijken tijdens de stemming over de amendementen. Wij zijn nu bezig met de algemene bespreking.

Gaat u verder met uw betoog, mijnheer Vermeersch.

14.34 **Wouter Vermeersch** (VB): Als ik even mag, ik wil bijzonder duidelijk zijn. Het Vlaams Belang heeft enkel amendementen ingediend op deze begroting die besparingen inhouden. Op dat vlak zijn wij zeer verantwoordelijk. U moet uw uitval natuurlijk aan de PVDA-PTB richten. Het is uiteraard niet mijn taak om hun amendementen hier te verdedigen.

Het Vlaams Belang gaat dus niet akkoord met de houding van de N-VA. We zullen de N-VA houden aan haar verantwoordelijkheid voor het schaamteloos doorsturen van de factuur naar de volgende generaties. De collectieve regering-Michel was en is verantwoordelijk en moet dus ook aan haar verantwoordelijkheid gehouden worden. Dat zijn we de komende generaties verplicht, onze kinderen en kleinkinderen die uiteindelijk de facturen zullen moeten betalen.

Laat ons niet vergeten dat de Zweedse partijen beloofden om een begrotingsevenwicht te bereiken in 2018. Waar het op orde brengen van de staatsfinanciën de inzet bij uitstek was van de zogenaamde socio-economische herstelregering, waarvoor alle communautaire beloften de koelkast of zelfs de diepvries in moesten, blijkt vandaag dat juist die sanering de zwakke plek is van de afgelopen bestuursperiode. Alle doelstellingen werden uitgesteld ondanks de meevallende economie en de dalende rente. Van uitstel kwam afstel, er is geen begrotingsevenwicht en er zijn geen overschotten.

Door de onderfinanciering van de taxshift werden er te weinig inkomsten gegenereerd waardoor de balansen moesten worden opgesmukt. De ondertussen naar Europa verkaste minister van Financiën Van Overtveldt goochelde dus met de voorafbetalingen van de belastingen. Het was kunst- en vliegwerk om de burgers van dit land zand in de ogen te strooien.

Vorige week nog werd de effectentaks van diezelfde minister Van Overtveldt vernietigd door het Grondwettelijk Hof. Die taks blijkt vanuit

14.34 **Wouter Vermeersch** (VB): Mon groupe a uniquement introduit des amendements qui comportent des économies. Il s'abstiendra lors du vote de l'amendement du PVDA-PTB.

Le gouvernement Michel, en ce compris la N-VA, est entièrement responsable du fait que l'on transmette d'une manière éhontée la facture aux générations suivantes. Nous ne pouvons oublier non plus que ce gouvernement de relance socio-économique a mis toute discussion communautaire au frigo dans le but d'atteindre un équilibre budgétaire en 2018. Toutefois, en dépit d'un climat économique favorable, le report a finalement abouti à un abandon. Le sous-financement du *tax shift* et la taxe inconstitutionnelle sur les comptes-titres étaient autant d'astuces imaginées par le gouvernement pour jeter de la poudre aux yeux des citoyens. Cette semaine encore, la Commission européenne a émis un avis impitoyable sur l'état déplorable des finances publiques belges.

Si nous examinons l'entité 2 – les

verschillende oogpunten ongrondwettelijk te zijn. Reeds in 2018 waarschuwden fiscale deskundigen ervoor dat de wet slordig en slecht geschreven was. Dat was dus opnieuw kunst- en vliegwerk om de burgers van dit land zand in de ogen te strooien.

Wij staan trouwens niet alleen met deze kritiek. Deze week nog was de Europese Commissie vernietigend over de doodzieke Belgische overheidsfinanciën.

Collega's, sta mij toe om het in die context even te hebben over entiteit II en vooral over de Gemeenschappen en Gewesten. Vorige maand stelde de Waalse regering haar regeerakkoord voor, netjes ingepakt met een rode strik en op de voorkant een ongedekte cheque.

Beste Waalse vrienden, blijkbaar vormt de begroting geen probleem voor de nieuwe Waalse regering. Het bestuursakkoord bestaat uit honderden bladzijden beloftes tegenover één enkele magere eindparagraaf over de begroting. Een begroting in evenwicht zou pas voor eind 2024 zijn. Honderden pagina's uitgaven tegenover een totaal vrijblijvende begrotingsbelofte, een lege doos. Het doet ons denken aan de uitspraken die begin jaren 80 werden toegedicht aan PS'er Guy Mathot, namelijk dat het gat in de begroting er vanzelf is gekomen en het ook vanzelf weer zal verdwijnen.

Het is natuurlijk bijzonder gemakkelijk om een akkoord te vinden tussen partijen als niet duidelijk is wie de factuur zal betalen. Maar eigenlijk weten wij allemaal wel wie de factuur zal betalen. Het gaat hier om socialistisch en links-liberaal Waals potverteren op kap van onrechtvaardige miljardenstromen uit Vlaanderen. Dit Waalse je-m'en-foutisme is voor ons totaal onbegrijpelijk en onverantwoordelijk.

Collega's, het Waalse je-m'en-foutisme over de begroting is trouwens een heruitgave van wat zich eerder hier in Brussel afspeelde. Herinner u, deze zomer speelde Open Vld bij de Brusselse regeringsvorming kruiwagen van links. Volgens het Planbureau vertoont de Brusselse begroting tegen het einde van deze legislatuur een tekort van een half miljard euro. De Brusselse minister-president maakte reeds duidelijk dat hij het een optie vindt om de Brusselse schuld verder te laten oplopen.

Collega's, dat ook regeerakkoorden nu beloftes bevatten waarvan wij niet weten hoe ze betaald zullen worden, doet ons het ergste vrezen voor de federale regeringsvorming. Bovenal is het opnieuw onbegrijpelijk en onverantwoordelijk. De lichtzinnigheid van de voorbije verkiezingscampagne wordt schaamteloos doorgetrokken na de verkiezingen. In het N-VA-programma lazen wij immers: "Facturen kunnen niet worden doorgeschoven. Elke regering is zelf verantwoordelijk om de begroting op orde te krijgen."

De **voorzitter**: Mijnheer Vermeersch, de heer Loones vraagt het woord en ik moet hem dat geven. Ik heb echter de indruk dat de campagne nog steeds niet gestopt is. Het wordt trouwens stilaan tijd dat wij een regering hebben.

Collega Loones, ik geef u het woord, maar wij zijn nu niet bezig over de Brusselse regering, wel over de voorlopige twaalfden.

Communautés et les Régions –, nous constatons que le budget ne constitue nullement un problème aux yeux du nouveau gouvernement wallon. Son accord de gouvernement est un chèque sans provision: des centaines de pages de promesses et un seul et unique paragraphe consacré au budget. Il est évidemment aisé de conclure un accord lorsque l'incertitude règne quant à savoir qui va payer la facture. Cette propension qu'ont les socialistes et libéraux de gauche wallons à dépenser tant et plus est alimentée par les milliards d'euros qui affluent injustement depuis la Flandre. Ce 'je-m'en-foutisme' wallon est totalement incompréhensible et irresponsable. Idem pour Bruxelles, où l'Open Vld a servi la soupe à la gauche et où l'on peut s'attendre à un déficit budgétaire d'un demi-milliard d'euros d'ici la fin de la législature.

Le **président**: M. Loones demande la parole.

Visiblement, la campagne électorale n'est toujours pas terminée.

14.35 **Sander Loones** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik hou mij wat in. Aanvankelijk ging het over de taxshift die inderdaad een belastingverlaging is. Ik hoor nu dat het Vlaams Belang het geen goed idee vindt dat wij de belastingen verlagen.

Daarna ging het over de effectentaks die vernietigd is. Blijkbaar wil het Vlaams Belang absoluut de effectentaks verdedigen.

Dan gaat het over ongedekte cheques. Ik google dat en het eerste wat ik lees, is: "Vlaams Belang. De grootste ongedekte cheque." In *De Standaard* van april 2019. Uw verkiezingsprogramma, doorgerekend door het Federaal Planbureau, is de grootste ongedekte cheque.

Wat meer bescheidenheid zou u sieren, mijnheer Vermeersch.

14.35 **Sander Loones** (N-VA): Apparemment, le Vlaams Belang n'apprécie pas le *tax shift* – qui implique pourtant une réduction d'impôt – mais défend la taxe sur les comptes-titres. D'ailleurs, si je tape "ongedekte cheque" (chèque sans provision) dans Google, je tombe d'emblée sur un article paru dans *De Standaard* en avril 2019, où ces deux mots sont utilisés pour qualifier le programme électoral du Vlaams Belang.

14.36 **Barbara Pas** (VB): Ik stel voor om een beetje serieus en intellectueel eerlijk te blijven. Ik heb geluisterd naar de heer Vermeersch. Hij heeft uiteraard de effectentaks niet gesteund, integendeel. Wij hebben van in het begin gewaarschuwd voor de reden waarom dit nu is afgeschaft. Destijds waren wij daar tegen. U zegt dat u ook tegen was, maar u hebt hem wel ingevoerd.

Wij hebben daarvoor van bij het begin gewaarschuwd, maar u hebt hem wel ingevoerd.

U zegt dat u het niet verantwoord vindt om deze voorlopige twaalfden goed te keuren. Voorlopige twaalfden zijn een verlenging van een reeds bestaande begroting die u zelf hebt ingevoerd. Het verlengen daarvan is plots niet verantwoord. Dat moet u mij eens uitleggen, mijnheer Loones.

Wij zijn wel consequent. Wij hebben tegen die begroting gestemd. Wij zullen dan ook stemmen tegen een verlenging ervan.

De **voorzitter**: Mijnheer Loones, zo kunnen wij blijven pingpongen.

14.36 **Barbara Pas** (VB): Au départ, le Vlaams Belang n'a pas soutenu la taxe sur les comptes-titres parce que la loi n'était pas aboutie. La N-VA prétend maintenant être opposée à cette taxe, mais a déjà contribué à l'introduire. En outre, le parti trouve irresponsable l'approbation des douzièmes provisoires, alors qu'ils s'inscrivent dans le prolongement du budget qu'il a lui-même présenté. Au moins, nous restons cohérents.

14.37 **Sander Loones** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, zeer kort. Soms vraagt een mens zich af waarom hij een halfuur op het spreekgestoelte staat.

Mevrouw Pas, als u hebt geluisterd, zult u gehoord hebben dat wij erkend hebben dat er nog meer hervormingen nodig zijn. Ik heb er vooral op gewezen dat een aantal cijfers in ons nadeel zullen uitdraaien. De vergrijzing slaat toe. De begroting baseren op de begroting van vorig jaar is niet voldoende. Wij moeten meer hervormen.

14.37 **Sander Loones** (N-VA): Si Mme Pas avait écouté, elle se serait rendu compte que la N-VA souhaite davantage de réformes afin de compenser l'évolution négative des chiffres du budget.

14.38 **Wouter Vermeersch** (VB): Ik heb inderdaad gesproken over de taxshift en de effectentaks. Over de taxshift heb ik gezegd dat ze ondergefinancierd was en dat u hebt gegoocheld met de voorafbetalingen van de vennootschapsbelasting om dat recht te zetten. Zand in de ogen van de burgers.

Over de effectentaks heb ik heel duidelijk gezegd dat fiscale experts zeiden dat die slecht was, slecht opgesteld en slordig geschreven. Dat is in essentie wat wij gezegd hebben. Eigenlijk is de burgers zand in de ogen gestrooid.

14.38 **Wouter Vermeersch** (VB): Tandis que les gouvernements flamands précédents se faisaient fort de parvenir à l'équilibre budgétaire, le gouvernement Jambon laisse flotter les rênes du budget. Le flamingant de Brasschaat est devenu un homme d'État belge. Au sein du CD&V, alors que M. Bogaert considère un budget en équilibre comme une "condition

Ik zet mijn betoog verder waar ik gebleven was.

Waar vorige Vlaamse regeringen nog fierheid haalden uit het feit dat zij een *schwarze Null*, een begrotingsevenwicht, konden noteren, waar vorige Vlaamse regeringen zich nog afzetten tegen de spilzieke Waalse en Brusselse begrotingscultuur, laat de nieuwe regering-Jambon nu ook de begrotingsteugels los. Zij is besmet door het Waalse en het Brusselse je-m'en-foutisme. Waals minister-president Di Rupo zal in zijn vuistje gelachen hebben toen hij vaststelde dat de flamingant uit Brasschaat een Belgisch staatsman is geworden.

Wil ook de echte CD&V nu eens opstaan? Onze gewaardeerde collega Bogaert schreef in zijn strategische visienota voor de partij terecht dat een begroting in evenwicht een minimumvoorwaarde moet zijn. Maar blijkbaar zijn daarover bij CD&V evenveel meningen als voorzitterskandidaten. *(Hilariteit)*

Ik wil mij ook even tot Open Vld richten. Beste liberalen, uit de slordige en onvolledige begroting die ons land vorige week bij Europa heeft ingediend, blijkt dat het overheidsbeslag volgend jaar nog verder zal stijgen tot een hallucinante 54 % van het bbp, 54 % van onze rijkdom wordt intussen opgeslokt door de obese en vadsige Belgische Staat. Met een belastingdruk van 47,5 % blijft België wereldkampioen inzake belastingen. De Vlaamse zogenaamd liberale partij, Open Vld, is straks 20 jaar aan de macht op alle niveaus, en dit zijn de dramatische resultaten van het beleid. De liberale denkers en ideologen draaien zich om in hun graf.

Nu wij het toch over de zogenaamde Vlaamse liberalen hebben, of wat daar nog van overschiet, mevrouw De Block vraagt voor de voorlopige twaalfden opnieuw geld voor de opvang van asielzoekers. Het feit dat mevrouw De Block tegelijk minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is en minister van Asiel en Migratie, heeft alvast het voordeel van de duidelijkheid.

Het tekort in de sociale zekerheid loopt, enerzijds, op tot meer dan 3 miljard euro. Minister De Block rekent er, anderzijds, op dat zij met de voorlopige twaalfden voor een vierde keer langs de kassa kan passeren. Alles samen vroeg de minister al zowat 150 miljoen euro extra voor de asielzoekers, boven op de ingeschreven 260 miljoen euro.

Het valt aan de bevolking niet meer uit te leggen dat er geen geld is om de dringende noden in de sociale zekerheid van onze mensen op te vangen, maar dat blijkbaar wel steeds geld kan worden gevonden om de noden van asielzoekers te lenigen.

Wij kunnen het hier niet genoeg herhalen. De asielcijfers bewijzen dat de ministernamen de voorbije maanden weliswaar zijn veranderd, maar dat het beleid hetzelfde is gebleven. Al in de tweede helft van 2018 onder toenmalig staatssecretaris Francken daalde het aantal asielaanvragen in Europa, maar steeg het aantal aanvragen in België.

Het ingeschreven budget werd met een schandalige 57 % overschreden tot 411 miljoen euro. Er is een groot gat in de begroting, maar voor asiel kan blijkbaar altijd geld worden vrijgemaakt.

Dat zal alvast zonder het Vlaams Belang zijn. Wij hebben de originele

minimale", il y a autant d'avis différents qu'il n'y a de candidats à la présidence. Quant aux libéraux flamands, bien qu'ils soient présents à tous les niveaux de pouvoir depuis maintenant 20 ans sans interruption, les prélèvements publics atteindront, l'année prochaine, un taux hallucinant de 54 % du PIB. Avec une pression fiscale de 47,5 %, la Belgique reste la grande championne du monde des taxes.

Parlons à présent des compétences de la ministre De Block: le déficit de la sécurité sociale dépasse trois milliards d'euros et elle doit déjà demander une nouvelle rallonge pour les demandeurs d'asile. Comment voulez-vous expliquer ça à la population? Les statistiques en matière d'asile démontrent que le nom du ministre a changé, mais la politique est restée la même. Au cours du second semestre 2018, sous l'ancien secrétaire d'État M. Francken, alors que le nombre de demandes d'asile diminuait en Europe, il augmentait en Belgique. Le déficit budgétaire est énorme, mais il est apparemment toujours possible de libérer des moyens pour les demandeurs d'asile.

Nous n'avons jamais approuvé le budget initial et il en ira de même pour les douzièmes provisoires. Le gouvernement Michel n'a pas atteint l'équilibre budgétaire en 2018 et, en dépit des promesses faites à l'Union européenne, notre pays ne réussira pas plus à le faire à l'horizon 2021.

Ce gouvernement résiduel est en affaires courantes depuis plus de 300 jours déjà. Pas le moindre gouvernement n'est en vue à l'échelon fédéral. Le Parlement a pleine compétence. Sans gouvernement, il est plus fort que jamais. Nos amendements tendent à réaliser des économies directes sur la maison royale, Unia, Fedasil et les primes linguistiques bruxelloises. Réalisons

begroting nooit goedgekeurd. Wij zullen de voorlopige twaalfden ook niet goedkeuren.

Dat betekent echter niet dat wij onze verantwoordelijkheid uit de weg gaan. De collectieve regering-Michel was en is verantwoordelijk voor de huidige budgettaire puinhopen. Wij zullen de verantwoordelijke partijen daaraan blijven herinneren. Dat zijn wij verplicht aan de komende generaties, onze kinderen en kleinkinderen, die uiteindelijk de facturen zullen moeten betalen.

Meningen verschillen in het Parlement, en dat is een goede zaak. Dat voedt het debat. Er zijn echter twee punten waarover wij het wel allemaal eens kunnen zijn.

Ten eerste, de vorige regering heeft ondanks haar belofte, een meevallende economische conjunctuur en lage rentes, geen begroting in evenwicht kunnen presenteren. Dat moeten wij samen vaststellen.

Ten tweede, de toekomstige regering zal wellicht geen evenwicht bereiken tegen 2021, wat de regering-Michel nochtans aan Europa beloofde. Dat is de voorbije week opnieuw pijnlijk duidelijk gebleken. Daar moeten wij samen eerlijk over zijn.

De huidige restregering is ondertussen meer dan 300 dagen in lopende zaken. Bijna vijf maanden na de verkiezingen is er op federaal niveau nog geen uitzicht op een regering. Het Parlement heeft echter wel volle bevoegdheden.

Collega's, wij moeten ons werk doen. Zonder regering staat het Parlement sterker dan ooit.

Wij stellen in onze amendementen een aantal directe besparingen voor op het koningshuis, Unia, Fedasil en de Brusselse taalpremies. Laat ons in de komende dagen en weken echter ook een aantal hervormingsmaatregelen doorvoeren, waarvoor althans aan Vlaamse zijde een meerderheid is. Ten eerste, een getrapte toegang tot de sociale zekerheid. Dat stond alvast in de startnota van De Wever. Ten tweede, de hervorming van de werkloosheidsuitkeringen, waarover wij het in de campagne allen eens waren. Ten derde, een rechtvaardige fiscaliteit: vandaag wordt arbeid te veel afgestraft, dus werken moet opnieuw meer lonen. Wie kan daar nu in godsnaam tegen zijn?

Vlaams Belang doet dan ook een oproep aan alle partijen: laat ons de begroting loskoppelen van de regeringsvorming. Laat ons in het Parlement dat volle bevoegdheden heeft, een aantal grondige hervormingen doorvoeren. Als dat allemaal niet meer kan, is het hoog tijd dat de kiezer zich opnieuw kan uitspreken en dan moeten wij naar nieuwe verkiezingen.

De **voorzitter**: De woorden "nieuwe verkiezingen" vallen en dan staat collega Dedecker op mijn lijst, maar dat zal een toeval zijn. Daarna komen nog collega's Leysen en Francken aan het woord.

14.39 **Jean-Marie Dedecker** (ONAFH): Mijnheer de voorzitter, ik zal het wat korter houden. Ik was in feite niet van plan om het woord te vragen, want het gaat over voorlopige twaalfden en u kunt in principe

également dans les prochains jours une série de mesures de réforme pour lesquelles une majorité existe, du moins du côté flamand. Un accès graduel à la sécurité sociale figurait en tout état de cause dans la note de base de M. De Wever. Lors de la campagne électorale, nous étions d'accord pour réformer les allocations de chômage. Et pour une fiscalité équitable: le travail est exagérément pénalisé aujourd'hui. Qui pourrait être contre de telles mesures?

Dissocions le budget de la formation gouvernementale et exécutons une série de réformes majeures. Et si tout cela est impossible, c'est qu'il est grand temps d'organiser de nouvelles élections.

Le **président**: J'entends évoquer de "nouvelles élections" et M. Dedecker est l'orateur suivant sur ma liste. Quelle coïncidence…

14.39 **Jean-Marie Dedecker** (INDEP): Je n'avais pas l'intention de prendre la parole à propos des

niet anders dan ze goedkeuren; wij kunnen ze symbolisch afkeuren, maar men kan het land toch niet zonder geld laten vallen.

Ik vraag toch het woord, omdat ik lethargie hoor bij partijen die zeggen dat het tekort van 11 miljard er is gekomen sedert het Marrakeshpact.

Ik loop hier al twintig jaar rond, met wat onderbreking, en ik vraag mij af welke hypocrieten en schijnheiligen dat zeggen. Straks zal iemand die bij ons is weggelopen als eerste minister, in Europa België op de vingers tikken omdat de begroting niet klopt. De schuldige en de rechter zijn eigenlijk dezelfde.

Ik vind dat jammer en ik kijk dan naar de collega's van Open Vld. Iedere burger in ons land wordt geboren met een rugzakje staatsschuld van meer dan 40.000 euro, 49.000 dollar om correct te zijn. Er zijn in de hele wereld slechts drie landen waar men een nog groter rugzakje meekrijgt: Japan, Ierland en de Verenigde Staten.

In reële cijfers verhoogt onze staatsschuld elke dag, niettegenstaande de negatieve rente. De burger verarmt elke dag, leden van de PVDA, door het beleid van Europa. Vroeger kon men nog sparen. Wat betekent sparen in dit land? Men kan het bedrag sparen dat men overhoudt nadat alle kosten betaald zijn en de helft van het inkomen aan de fiscus gegeven werd. Als men vandaag nog iets overhoudt, dan kan men dat bedrag uitzetten, als men veel geluk heeft, tegen 0,11 %.

Wij verarmen elke dag door de inflatie van 2 % en nu komt u, mevrouw de minister, nog geld vragen.

Er zit een gat van 11 miljard in de kas. Volgend jaar wordt dat waarschijnlijk een gat van 14 miljard. Jullie hebben beloofd om de begroting in evenwicht te krijgen of er misschien een miljardje over te gaan. Dit is geen miljardje meer. Het is zuivere verkwisting en oogverblinding.

U wilt nu nog iets aan de burger vragen. U moet eens goed luisteren, heren van de PVDA en de PTB, want ik zal het nu hebben over de belastingdruk op het vermogen. Hoe groot is die in België? Die bedraagt 3,5 % van het bbp. In de Scandinavische landen, die jullie zo bewonderen, bedraagt die amper 1,5 %. In Scandinavische landen als Zweden zijn er zelfs geen erfenisrechten te betalen.

De regering komt echter nog niet toe, want wij moeten de grote vermogens belasten. De impliciete belastingdruk op kapitaal, beste vrienden, bedraagt hier 38 %. Alleen in Frankrijk en Noorwegen is die hoger. In Nederland bedraagt die 12,1 %. Wij komen daarmee nog niet toe.

Heren van de PVDA en anderen, voor de lasten op arbeid zijn wij net geen Europees kampioen, maar wij staan wel op het podium. Wij zijn derde. Het vennootschapstarief is gedaald. Dat vind ik prachtig, maar met een gemiddelde van 25 % zijn wij nog een van de koplopers in Europa. Waarin zijn wij geen kampioen? Dat zouden we ons beter eens afvragen.

De fiscale druk bedraagt 47,5 %. De roerende voorheffing op kapitaal

douzièmes provisoires. En principe, nous n'avons d'autre choix que de les adopter; nous ne pouvons tout de même pas laisser le pays sans argent. Je note toutefois une certaine léthargie dans les partis qui prétendent que le déficit de 11 milliards d'euros est apparu depuis le Pacte de Marrakech. Quelle hypocrisie! Nous verrons bientôt un premier ministre en fuite accéder à un poste européen d'où il nous rappellera à l'ordre parce que notre budget n'est pas correct.

Il est tout de même fort que chaque nouveau-né dans ce pays doit immédiatement supporter sa quote-part de plus de 40 000 euros dans la dette de l'État. Cette quote-part n'est supérieure qu'au Japon, en Irlande et aux États-Unis.

En chiffres réels, notre dette augmente chaque jour, en dépit du taux d'intérêt négatif. Le citoyen s'appauvrit de jour en jour en raison de la politique menée par l'Europe. Avant, il était encore possible d'épargner. Aujourd'hui, avec un peu de chance, on perçoit 0,11 % d'intérêt, alors que l'inflation est de 2 %.

Et la ministre Wilmès vient tout de même encore quémander de l'argent. Les caisses de l'État présentent un déficit de 11 milliards d'euros et l'année prochaine, ce montant atteindra probablement 14 milliards d'euros. En son temps, le gouvernement Michel s'était pourtant engagé à équilibrer le budget ou à ne le dépasser que d'un milliard d'euros.

Je vous livre quelques chiffres concrets. La pression fiscale sur le patrimoine en Belgique s'élève à 3,5 % du PIB. Dans les pays scandinaves, tant admirés par le PTB-PVDA, ce chiffre est à peine de 1,5 %. En Suède, les droits de succession n'existent même pas.

La pression fiscale implicite sur le

is verdubbeld op vijf jaar tijd. Ik spreek dan nog niet over de indirecte belastingen, maar we komen nog niet toe. Er is een gat in de begroting van straks 14 miljard. We krijgen straks een overheidsbeslag van 54 %. Daarnaast zijn er ook nog de indirecte belastingen. Straks volgt er trouwens nog een debatje over onder meer de groenestroomcertificaten. Tot vorig jaar maakte de prijs voor elektriciteit nog 33 % uit van de elektriciteitsfactuur, terwijl dit vandaag nog maar 20 % is. De rest van de factuur bestaat uit belastingen, heffingen en dergelijke meer.

Ondanks dit alles is er nog een gat in de begroting.

Zonder onze auto — het monster van de Wetstraat — zou er een tekort zijn van 20,7 miljard euro, want 10 % van alle inkomsten komt van belastingen en accijnzen op die auto. En zo kan ik nog een hele tijd doorgaan.

Ondanks alles is er dus toch een begrotingstekort en moeten we het hier hebben over voorlopige twaalfden. Nochtans zijn wij kampioen van Europa en zelfs van de wereld in alles wat te maken heeft met belastingen. U zou zich in feite moeten schamen om nog voorlopige twaalfden te vragen. U zou eigenlijk met overschotten moeten zitten.

Er werd ook gezegd dat we naar het noorden gaan kijken. Een fantastisch idee! Hoe groot is het overschot in Nederland, mijnheer Leysen? Tien miljard euro. Wij zijn voorlopig op zoek naar 11 miljard euro. Volgend jaar staan we hier terug en dan zal het gaan over een tekort van 14 miljard euro.

Wat is er gebeurd met al die grote beloften?

Mijnheer de voorzitter, u had daarnet mooie woorden over voor de verkiezingen. Een van de verkiezingsbeloften betrof de pensioenen, meer bepaald een minimumpensioen van 1.500 euro. Het budget van de pensioenen stijgt met 2,5 miljard euro per jaar. Momenteel bedraagt het budget 44,6 miljard euro. Straks zitten we aan 47 miljard euro. Ik wijs er ook op dat wij over geen reserve beschikken. In Nederland is er een pensioenreserve van 1.400 miljard euro. Wij hebben niets, tenzij dan het Zilverfonds, maar dat is leeg.

De huidige generatie moet werken om al die belastingen te kunnen betalen, zodat de vorige generatie kan worden betaald. Het geld uit het verleden is immers allemaal op. Bovendien is er een gat in de kas. Als er wordt gepraat over de pensioenen, blijkt ook dat niemand durft te raken aan de pensioenen. Ik durf te zeggen dat de ambtenarenpensioenen op tien jaar tijd zijn gestegen met 33 %. Nochtans durft niemand hieraan te raken. Van 2,2 % van het bbp is het budget voor de ambtenarenpensioenen gestegen naar meer dan 4 % vandaag. De laatste twintig jaar is hier echter nog niets aan gedaan, behalve dan grote woorden. Daar komt nog eens bij dat 68 % van de ambtenaren nog steeds vervroegd met pensioen gaat.

Ik kan zo nog een tijdje doorgaan. Ik vind dit alles alleen maar hypocriet.

Soms heeft het Parlement een geheugensteuntje nodig.

Ik ga even naar rechts kijken, naar de CD&V. Ik keer even terug naar

capital s'élève dans ce pays à 38 %. Elle n'est plus élevée qu'en France et en Norvège. Aux Pays-Bas, elle s'élève à 12,1 %.

En matière de charges sur le travail, nous ne sommes pas les champions européens, mais nous occupons une belle troisième place. Le taux de l'impôt des sociétés a baissé, ce dont je me réjouis, mais avec une moyenne de 25 %, nous figurons toujours dans le peloton de tête européen.

La pression fiscale s'élève à 47,5 % dans ce pays. Le précompte mobilier sur le capital a doublé en l'espace de cinq ans et je ne parle pas des impôts indirects. Et les prélèvements publics s'élèvent à pas moins de 54 %.

Pourtant, en dépit de toutes ces taxes, nous aurons bientôt un trou de 14 milliards d'euros dans le budget!

Jusqu'à l'année dernière, le prix de l'électricité représentait encore 33 % de la facture d'électricité, mais cette part est aujourd'hui retombée à 20 %. Taxes et redevances constituent le reste de la facture.

Sans la voiture, vouée aux gémonies par beaucoup, le déficit atteindrait 20,7 milliards d'euros, car 10 % de la totalité des recettes proviennent des impôts et accises qu'elle génère.

Pourtant, une fois de plus, le déficit est gigantesque. Nous devrions en réalité avoir honte d'encore demander des douzièmes provisoires, nous devrions au contraire disposer d'un excédent budgétaire. Les Pays-Bas affichent un excédent budgétaire de 10 milliards d'euros. Pour l'heure, la Belgique cherche provisoirement 11 milliards d'euros qui passeront à 14 l'année prochaine. Une véritable honte!

L'instauration d'une pension mini-

de tijd toen CD&V nog de CVP was. Ik ga een stukje voorlezen uit de beleidsverklaring van Gaston Eyskens van 24 april 1947.

Wij kwamen uit de oorlog en wat zei Gaston Eyskens toen? "Om het tekort van 10 miljard", Belgische frank, beste vrienden, "op de begroting van 1947 die in totaal bijna 60 miljard bedroeg, weg te werken, stelde ik een vermindering van de overheidsuitgaven met 10 % in het vooruitzicht." De vermindering van de overheidsuitgaven om een begroting in evenwicht te krijgen! "De besparingen zullen vooral worden gerealiseerd", zegt Eyskens, "door de subsidies aan bedrijven en de werkgelegenheid en de overheidssector te verminderen. Ik kondigde aan 5,5 miljard Belgische frank belastingverminderingen door te voeren. Daarmee liep ik vooruit op een grondige hervorming van ons fiscaal stelsel om de doorzichtigheid van de fiscale wetgeving te verbeteren. Alle maatregelen hadden tot doel een klimaat van economische expansie en sociale vooruitgang te scheppen, de modernisering van de economische structuur mogelijk te maken en de openbare financiën gezond te maken."

Zeventig jaar na datum, beste vrienden, draait Gaston zich om in zijn graf. Men durft hier nog altijd zeggen dat men die oplichtersbende van ARCO wil vergoeden.

Ik dank u voor uw aandacht.

male de 1 500 euros était l'une des promesses électorales. L'augmentation annuelle du budget des pensions s'élève à 2,5 milliards d'euros. Ce budget représente actuellement 44,6 milliards d'euros et il atteindra bientôt 47 milliards d'euros. Nous ne disposons cependant d'aucune réserve. Les Pays-Bas ont 1 400 milliards d'euros de réserves de pension. En Belgique, les caisses du Fonds de vieillissement sont vides.

Pour assurer le paiement des pensions de la génération précédente, la génération actuelle doit supporter des taux d'imposition phénoménaux sur le travail. Dès lors que les retraités représentent évidemment un énorme réservoir de voix électorales, personne n'ose toucher aux pensions. En dix ans, les pensions des fonctionnaires ont augmenté de 33 %, passant de 2,4 % du PIB à plus de 4 % actuellement. Hormis un peu de verbiage, rien n'a été fait dans ce domaine au cours des vingt dernières années. De plus, 68 % des fonctionnaires partent toujours à la retraite avant l'âge légal.

Dans sa déclaration de politique générale du 24 avril 1947, Gaston Eyskens proposait de combler un déficit de 10 milliards de francs belges sur un budget 1947 total de près de 60 milliards en réduisant les dépenses publiques de 10 %. Plus de 70 ans plus tard, Gaston Eyskens doit se retourner dans sa tombe. Ses "collègues de parti" osent encore affirmer aujourd'hui qu'ils veulent dédommager cette bande d'escrocs d'ARCO.

De **voorzitter**: Dank u, collega Dedecker.

Collega Christian Leysen krijgt het woord. Op mijn lijstje heb ik dan nog de heer Francken staan voor een korte interventie van op zijn bank.

14.40 **Christian Leysen** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, het was leuk de vorige keer als eerste aan het woord te zijn. Het is bijzonder interessant nu als laatste te mogen spreken, want dan heeft men naar de anderen kunnen luisteren en heeft men veel geleerd. Men heeft dan wijze woorden gehoord en soms verbazende woorden. Ik heb geleerd dat een begrotingsdiscussie ook een therapeutische sessie

14.40 **Christian Leysen** (Open Vld): Je constate aujourd'hui qu'une discussion sur le budget peut également servir de session de thérapie pour traumatismes post-électoraux ou post-

kan zijn voor postelectorale trauma's of ter massage van post-ontslagtrauma's.

Laten wij ernstig zijn. Het is vandaag 24 oktober. Exact negentig jaar geleden was het zwarte zondag, de crash op de beurs van New York als voorbode van de Grote Depressie. Ik wil niet aan doemdenken doen, ik wil enkel duidelijk stellen dat wij niet mogen vergeten dat er economische cycli bestaan. Les cycles économiques existent. Le cycle actuel s'annonce en baisse.

Wij weten het allemaal: brexit, handelsoorlogen, algemene sentimenten. Het moet niet allemaal slecht aflopen, maar de onzekerheid die weegt op al die thema's, beïnvloedt het economisch klimaat en verplicht ons om niet, zoals zo vaak in het verleden, met optimistische prognoses te trachten de begroting in evenwicht te krijgen.

Er is al vaak aangehaald dat wij al elf maanden in een periode zonder regering met volle bevoegdheid zitten. Ik vond het bijzonder interessant om mijn collega's te horen spreken. Ik merkte een grote mate van bescheidenheid en een oproep om te handelen en om, ook al zijn veel Kamerleden nieuw verkozen, onszelf te evalueren. Het gaat om een collectieve, gezamenlijke verantwoordelijkheid voor de toestand waarin wij ons bevinden.

De stembusslag van 26 mei ligt nu vijf maanden achter ons, maar er is nog altijd geen begin van een echte regeringsvorming. De twee grootste partijen aan beide zijden van de taalgrens zijn nog steeds het postelectoraal trauma aan het verwerken en moeten erop letten dat zij hun energie niet aanwenden om zich te fixeren op de extremen die hun stemmen hebben weggenomen.

Wij dachten dat er een stap vooruit was gezet, maar sinds een week hebben wij de indruk dat het om een processie van Echternach gaat. We dachten dat het vooruitging, maar nu lijkt het weer dat we nergens staan. Om de beeldspraak van de twee gewezen informateurs te gebruiken: de twee paarden die naar het water geleid zouden moeten worden, kijken elkaar nu wel eens diep in de ogen, maar blijven toch nog altijd liever elk apart in de eigen wei staan grazen.

Dat bestuurlijk catenaccio, een term uit de voetbalwereld die duidt op verdedigend spelen waarbij de ploegen niet kunnen of niet willen scoren omdat zij vooral schrik hebben, is misschien interessant voor de Wetstraatjournalisten, maar voor de man in de straat staat het gelijk met bestuurlijke onverantwoordelijkheid. In die context zitten wij hier; de laatste tranche van de voorlopige, thans de definitieve, twaalfden ligt nu ter stemming voor.

In vergelijking met de oorspronkelijke begroting, ingediend voor 2019, maar niet goedgekeurd door de val van de regering, ligt het totaal van de voorlopige twaalfden 1,7 miljard hoger in vereffening. U moet weten dat het vanwege de sociale zekerheid op 1,9 miljard uitkomt, terwijl de werkingskredieten uiteindelijk lager waren.

Achter die technische begroting schuilt een pijnlijke realiteit. Des te langer de politieke impasse duurt, des te groter wordt het gevaar voor verdere budgettaire ontsporingen.

licenciement.

Nous sommes le 24 octobre. Il y a exactement 90 ans se produisit le dimanche noir, le krach boursier à New York, précurseur de la grande dépression. Je ne veux pas évoquer un scénario catastrophe, mais nous ne devons pas oublier l'existence des cycles économiques. Le cycle actuel s'annonce en baisse.

Même si le Brexit et les guerres commerciales ne doivent pas nécessairement connaître une issue négative, l'incertitude pèse sur le climat économique et nous oblige à abandonner cette tendance si souvent observée dans le passé à tenter d'atteindre l'équilibre budgétaire par toutes sortes de prévisions optimistes.

Il a été rappelé que nous étions sans gouvernement de pleine compétence depuis onze mois déjà. J'observe une bonne dose de modestie chez les orateurs qui en appellent à l'action et à l'autoévaluation, et ce, même si les nouveaux parlementaires sont nombreux ici. Il s'agit d'une responsabilité collective et commune par rapport à la situation actuelle.

Nous n'avons même pas encore vu un début de formation gouvernementale. Les deux plus grands partis des deux côtés de la frontière linguistique sont toujours en train de digérer le traumatisme postélectoral et ils doivent se garder de ne pas consacrer leur énergie à se laisser obnubiler par les extrêmes qui ont capturé des voix.

Nous pensions qu'une avancée avait été faite, mais il semble bien depuis une semaine que ce soit une procession d'Echternach. Selon toute évidence, nous en sommes toujours nulle part.

Ce catenaccio politique est peut-être amusant pour les journalistes de la rue de la Loi, mais les

citoyens le perçoivent comme de l'irresponsabilité politique. En comparaison avec le budget initial de 2019, le budget pour les douzièmes provisoires s'élève à 1,7 milliard de plus. Derrière le budget technique se dissimule une douloureuse réalité: plus l'impasse politique s'éternise, plus le risque de dérapages budgétaires augmente. Le projet de budget que la Belgique a soumis à l'Europe en est la preuve.

Le plan budgétaire de la Belgique que le gouvernement a introduit auprès de l'Union européenne en est une preuve.

De begroting bevat natuurlijk, enerzijds, de federale begroting maar, anderzijds, ook de begroting van de Gemeenschappen en Gewesten. De sprekers voor mij hebben al aangegeven dat de Europese Commissie ons daarover een reprimande heeft gegeven. Ditmaal is het een Franse begrotingscommissaris. De volgende keer zal het een Griekse begrotingscommissaris zijn. Ik hoop dat hij ons niet als het Griekenland aan de Noordzee zal betitelen.

Le budget belge ne contient pas uniquement le budget fédéral, mais aussi celui des Communautés et des Régions. Or, celui-ci ne satisfait pas non plus aux exigences, ce qui nous a d'ailleurs valu une réprimande de la part du commissaire français au Budget.

Vice-eersteminister Alexander De Croo heeft terecht gesproken van een wake-upcall. Ik hoop dat ook de verschillende uiteenzettingen vandaag voor ons allen een wake-upcall zijn.

Le vice-premier ministre, M. De Croo, a parlé à juste titre d'une sonnette d'alarme. Le budget que nous avons actuellement soumis à l'Europe est un budget *pro forma*, qui sert uniquement à répondre aux conditions de forme. Les textes des Communautés et des Régions trahissent un travail plus qu'approximatif. Nous ne pouvons mettre de l'ordre dans la gestion de l'État que si chacun assume sa responsabilité et se montre disposé à coopérer. Notre pays a mauvaise réputation sur le plan budgétaire et, année après année, nous étirons à chaque fois un peu plus les normes de l'UE.

De techniciteit van de nota die door de minister van Begroting werd opgesteld en die in feite een pro-formabegroting is, doet mij denken aan mijn tijd op de universiteit. Ik herinner mij goed dat studenten bij het examen een bijna blanco blad of een onvolledig blad indienden, gewoon maar om formeel in orde te zijn voor de tweede zittijd.

Laten wij eerlijk zijn, wij moeten naar een tweede zittijd. De federale regering heeft voor entiteit I voortgeborduurd op de voorlopige twaalfden van 2019. Voor entiteit II, zijnde de Gemeenschappen en Gewesten, was dat, wanneer u de tekst leest, vooral nattevingerwerk op basis van weinig coherente en weinig transparante gegevens van de Gemeenschappen en Gewesten. Dat is een probleem waarvan wij ons collectief bewust moeten zijn. Wij kunnen onze staatshuishouding enkel in orde krijgen als iedereen zijn verantwoordelijkheid neemt en iedereen de bereidheid heeft om samen te werken.

Zoals de heer Dedecker spijtig genoeg nogmaals heeft belicht, heeft dit land een kwalijke reputatie op budgettair vlak. Jaarlijks hebben wij de eigen richtlijnen en de normen van de Europese Unie wat opgerokken.

De **voorzitter**: Mijnheer Leysen, de heer Vermeersch zou u voor een vraag willen onderbreken.

14.41 **Christian Leysen** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, hij mag mij onderbreken.

14.42 **Wouter Vermeersch** (VB): Mijnheer Leysen, ik wil er u heel kort op wijzen dat er twee regeringen zijn die wel volle bevoegdheden hebben, de Brusselse en de Vlaamse regering, waarvan uw partij wel

14.42 **Wouter Vermeersch** (VB): Le gouvernement bruxellois et le gouvernement flamand ont tous

deel uitmaakt.

U hebt hier kritiek op entiteit II, maar u en uw partij dragen op dat vlak een verpletterende verantwoordelijkheid. Daar wil ik u toch even op wijzen.

14.43 **Christian Leysen** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer Vermeersch, ik heb u daarnet meegegeven dat ik, hoewel ik nieuw ben in het Parlement, bescheiden genoeg ben om toe te geven dat wij een collectieve verantwoordelijkheid dragen. Het bijzondere was dat, toen ik nog niet verkozen was, de mensen mij al aanspraken met "jullie, politici". Ik was nochtans nog niet verkozen.

Ik zeg altijd aan burgers dat zij ook politici zijn, want zij hebben uiteindelijk de Parlementsleden verkozen die hier zitting hebben, meerderheden hebben gevormd en beleid hebben gevoerd. Dus, ja, collectief hebben wij in België gefaald wat het begrotingsbeleid betreft. Het is natuurlijk altijd gemakkelijker iemand anders met de vinger te wijzen. Maar dat helpt ons geen stap verder.

Wij zijn effectief wereldkampioen in budgettair uitstelgedrag. De ambitie om over een aantal jaar eindelijk de begroting in evenwicht te hebben, doet toch een beetje denken aan onze jaarlijkse ambitie het Eurosongfestival te winnen. Maar het is veertig jaar geleden dat dat gewonnen werd door een jong Waals meisje.

Verschillende sprekers hebben het terecht in de verf gezet dat wij op lange termijn moeten durven te denken. Wij moeten afstappen van wat ik consumptiedemocratie noem. Wij beloven de kiezers zaken die zij graag horen, terwijl wij weten dat wij die beloften niet kunnen houden of dat wij de rekening zullen doorschuiven naar hun kinderen.

Het is al gezegd, iedereen meent dat de vergrijzingskosten, de kosten van pensioenen en van de ziekteverzekering, door iemand anders betaald zullen worden, maar uiteindelijk zijn wij het die ze collectief betalen.

De huidige bijzondere financieringswet responsabiliseert inderdaad de verschillende entiteiten onvoldoende tot samenwerking en tot budgettaire zindelijkheid. De hete aardappel wordt naar entiteit I, de federale overheid, doorgeschoven. Die krijgt 55 % van het budget en moet zogezegd 85 % van de inspanning leveren.

Voor de derde maal in twaalf jaar ligt het federale niveau plat. Het zou nuttig zijn eens de rekening te maken van wat wij met die honderden verloren dagen zonder echte begroting en zonder echte regering hadden kunnen doen voor een gestage en grondige sanering.

Ik ben blij dat de collega's, in tegenstelling tot in de commissie voor Financiën en Begroting, hier meer openheid tonen tot het onderzoeken van mogelijke maatregelen die nodig zijn. Collega Van Besien merkte al op dat wij ons er niet gewoon van kunnen afmaken met het excuus dat er geen volwaardige regering is en dat men in lopende zaken is. Wij kunnen de noodzaak om uit het budgettaire imbroglio te geraken, niet gewoon naast ons neerleggen met het argument dat bijsturingen onmogelijk zijn in een regime van lopende zaken. Uiteindelijk, laten wij eerlijk zijn, doen wij met voorlopige kredieten niet anders dan beleid herhalen met enkele voorstellen van

les deux la plénitude des compétences et votre parti en est membre. Si l'entité II a fourni un travail bâclé, votre parti en porte une responsabilité écrasante.

14.43 **Christian Leysen** (Open Vld): Nous portons une responsabilité collective. La Belgique a échoué dans sa politique budgétaire. Il est très facile de pointer les autres du doigt, mais ce jeu ne nous aide guère.

La Belgique est championne du monde en matière de procrastination budgétaire. Nous finirons toujours bien par atteindre l'équilibre budgétaire en l'an X. Nous devons renoncer à la démocratie de la consommation et développer une vision à long terme. Nous devons cesser de promettre à l'électeur des choses que nous ne pouvons pas réaliser ou qui grèveront très lourdement les générations futures. C'est nous tous qui payons les coûts du vieillissement et de la sécurité sociale.

La loi spéciale de financement actuelle n'incite pas suffisamment les différentes entités à collaborer et à se serrer la ceinture. L'entité I se voit refiler la patate chaude. Pour la troisième fois en douze ans, le niveau fédéral est atrophié. Nous aurions pu considérablement assainir durant ces centaines de jours. Je me réjouis que des collègues soient prêts à participer à la réflexion et ne se retranchent pas derrière l'absence de gouvernement.

On insiste à juste titre sur la formation d'un gouvernement fédéral. Je pense que le concept d'"affaires courantes" doit être redéfini en cas de crise prolongée. Ce n'est en effet pas un concept juridique et il a été créé pour inciter à la prudence.

Nous pouvons tirer des enseignements de l'expérience d'autres pays. Après la crise de

aanpassing van de regering in lopende zaken of van het Parlement, ook al lukt het niet en dat is ook geen zonde.

Er wordt terecht druk uitgeoefend voor de vorming van een federale regering. Tegelijkertijd vraag ik me hier hardop af of men niet ernstig moet overwegen om het begrip "lopende zaken" bij een langdurige crisis beter of anders te definiëren. Collega's, het is duidelijk dat "lopende zaken" geen wettelijk begrip is en dat het ook geen wettelijke verplichtingen inhoudt. Het is een circulaire van de Wetstraat om voorzichtig te handelen, omdat er waarschijnlijk een nieuwe regering komt of omdat men geen meerderheid heeft in het Parlement.

Zoals gezegd, wij kunnen leren van andere landen. Nederland behoort nu tot de beste van de klas, terwijl het er na de financiële crisis in 2008 slechter voorstond dan wij, met een groter begrotingstekort. De wil om tot een evenwicht in de begroting te komen, werd daar gedragen door regeringen die zowel centrumlinks, centrumrechts als rechts waren.

In de voorliggende noodbegroting staat er een deficit voor entiteit I, de federale overheid, van 1,8 % ten opzichte van 1,5 %. Ik doe een oproep aan de regering en desgevallend het Parlement om er ten minste voor te zorgen dat de verdere verslechtering van 1,5 % naar 1,8 % niet bewaarheid wordt. Ik vind dat het *minimum minimorum*. Zo niet, zou de indruk gewekt worden dat de regering in lopende zaken er een in weglopende zaken is, ondanks een weggelopen partij.

Wij moeten de uitdaging onverwijld aangaan. Ik roep mijn collega's uit de commissie voor Financiën dan ook op om samen te zoeken naar maatregelen die langdurig gerechtvaardigd zijn, zonder dat we onaanvaardbare politieke keuzes moeten maken. Er is nog veel werk om de Staat efficiënter te maken.

Onze fractie zal de laatste tranche van de voorlopige kredieten goedkeuren, maar ze doet met aandrang een oproep aan de grote politieke formaties om onverwijld aan de slag te gaan, een stabiele regering te vormen en het land budgettair verder gezond te maken. Dat vergt moed en langetermijndenken. Men mag zich niet verschuilen achter het begrip lopende zaken en men moet met een begroting komen, hoe men die ook noemt. De man in de straat zou dat anders niet begrijpen en de komende generaties mogen dat ook niet aanvaarden.

Ik rond af met een positieve noot. Samen kunnen we voor oplossingen zorgen.

2008, la situation aux Pays-Bas était pire que chez nous mais la volonté d'arriver à un équilibre budgétaire a été soutenue par les gouvernements successifs mais pourtant différents.

Le budget d'urgence affiche un déficit de 1,5 % à 1,8 %. J'en appelle au gouvernement et au Parlement pour qu'ils ne s'inclinent pas face à ces chiffres. Il faut immédiatement chercher des mesures qui peuvent être justifiées sur le long terme sans qu'il faille pour cela faire des choix politiques inacceptables. L'État doit être plus efficace.

Notre groupe votera en faveur de ces derniers crédits provisoires mais insiste pour qu'un gouvernement fédéral soit enfin constitué et s'attelle à l'assainissement budgétaire de ce pays. Cela requerra du courage et de la réflexion à long terme. Aussi longtemps qu'il n'y aura pas de gouvernement de plein exercice, le gouvernement doit se retrancher derrière les affaires courantes. Ensemble, nous pouvons trouver des solutions.

14.44 **Theo Francken** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, ik heb tijdens de bespreking in de commissie een inhoudelijke vraag gesteld over pagina 273 met betrekking tot de extra budgetten die worden voorzien op de FOD Buitenlandse Zaken voor de aankoop van gebouwen, met als doel te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als kanselarijen voor de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten. Dat is de post 71.32.01.

De post net daaronder, lijn 72.00.01, gaat over de bouw, inrichting, renovatie en groot onderhoud van onroerende goederen bestemd om te worden aangewend hetzij als residenties, hetzij als kanselarijen voor de Belgische diplomatieke zendingen of consulaire posten.

14.44 **Theo Francken** (N-VA): En commission, j'ai posé une question sur le supplément budgétaire que le SPF Affaires étrangères se voit attribuer aux fins de l'acquisition d'immeubles, soit comme résidences soit comme chancelleries pour les missions diplomatiques ou les postes consulaires belges. Il s'agit de plus de sept millions d'euros et je m'interroge sur la destination de

Dat is best veel geld. Het gaat over in totaal meer dan 7 miljoen euro dat er nu nog voor twee maanden wordt bijgedaan. Ik vraag mij af welke aankoop van een diplomatieke post er nu nog gebeurt.

Minister Reynders is vertrekkende, de premier is vertrekkende, maar blijkbaar gaat de Belgische diplomatie nog een nieuwe diplomatieke post, een ambassade of een gebouw kopen. Men gaat op twee maanden tijd ook enorm veel geld pompen in de renovatie van een aantal ambassades.

Mevrouw Wilmès, ik had die vraag gesteld en u had mij gezegd dat u mij het antwoord zou bezorgen. Ik hoop dat ik dat zal krijgen, want ik denk niet dat ik het al heb gekregen. Misschien heb ik mij vergist, maar ik heb mijn mailbox nog eens bekeken en ik denk dat ik van uw kabinet of van het secretariaat van de commissie voor Financiën en Begroting daarover geen verdere informatie heb gekregen.

Kan ik daarover wat informatie krijgen? Ik ben immers bijzonder nieuwsgierig naar wat België nog zal opendoen, in welk land en wat dat dan zal kosten. U weet dat wij vooral ambassades aan het verkopen zijn en nu zullen wij er blijkbaar ook kopen. Ik krijg graag meer duidelijkheid.

Ten slotte, ik heb niet gereageerd tijdens het vragenkwartiertje, ook al werd ik persoonlijk vernoemd en had ik het artikel in het Reglement over het persoonlijk feit kunnen inroepen. Ik lees hier net op *Het Nieuwsblad*: "De Crem wijst Francken met de vinger over doden in vrachtwagen Essex. 'Waar waart ge?'"

Ik wil daar toch even op reageren, want ik vind het persoonlijk beneden alle peil dat er zo wordt geschoten in een verhaal waar sereniteit gepast zou zijn. Ik herinner mij een debat dat wij hier ongeveer anderhalf jaar geleden hebben gevoerd, toen ik zelf nog in functie was, toen een jong kind, Mawda, was gestorven.

Wij hebben toen een heel debat gevoerd in de plenaire vergadering, waar u, mijnheer de voorzitter, toen als fractieleider van Open Vld, net als collega Verherstraeten, hebt opgeroepen tot sereniteit in casussen met een tragische afloop, waarbij mensen gestorven zijn onderweg naar hun droomland, zijnde Groot-Brittannië.

Het gaat nu niet over één casus, maar over 39 mensen die zijn gestorven en België zijn gepasseerd. Het gebrek aan sereniteit heeft mij getroffen. Ik heb niet gereageerd, maar ik neem nu even de gelegenheid te baat om te reageren.

Ik herinner aan Mawda en het tragische schietincident, waarover het Comité P hopelijk binnenkort opheldering zal brengen. Ik vind dat wij ook die opheldering moeten krijgen als er 39 mensen gestorven zijn. Dat is misschien niet op het eigen grondgebied gebeurd, maar zij zijn wel op het grondgebied gepasseerd op weg naar Groot-Brittannië. Dat zou maar gepast en consequent zijn.

Ik heb een goede verstandhouding met de heer De Crem, maar ik heb hem wel gezegd dat ik het niet correct vind. Aangezien de pers dat oppikt, wil ik er toch even op reageren.

Ten gronde wil ik ook iets zeggen over het verhaal zelf. Ik heb het ook

cette somme. Je ne désespère pas d'obtenir une réponse de Mme Wilmès.

Enfin, je voudrais réagir au fait que mon nom ait été cité pendant l'heure des questions.

Selon des informations publiées sur le site web du quotidien flamand *Het Nieuwsblad,* le ministre De Crem pointe dans ma direction un doigt accusateur concernant la mort d'un nombre important de personnes dans un camion. Dans un moment comme celui-ci, la sérénité est de mise, comme l'a dit le président à l'occasion du décès de la petite Mawda.

Aujourd'hui, 39 morts sont à déplorer et je suis surpris par le manque de sérénité des réactions suscitées par ces événements. Il faut impérativement retracer le parcours de ces personnes qui ont traversé notre territoire.

Dès lors que je ne passais pas vraiment inaperçu au Parlement, je m'étonne que l'on me demande où j'étais ces quatre dernières années.

Dans le dossier de la migration, le problème des migrants en transit est peut-être le plus complexe. Il est quasi impossible de retenir une personne qui ne désire pas demander l'asile en Belgique et qui veut à tout prix poursuivre son voyage vers un autre pays. Nous ne pouvons tout de même pas enfermer ces personnes en masse? Les solutions intelligentes sont difficiles à mettre en œuvre. Peu de temps avant les élections, de nombreux bourgmestres claironnaient que Francken et Jambon laissaient les migrants en transit libres d'aller à leur guise. Nous avons alors élaboré un plan d'action en onze points, adopté par le Conseil des ministres. Il ne proposait pas de solutions miracles, mais néanmoins plusieurs mesures pertinentes et

met collega De Crem doorgepraat. Waar was ik? Men zegt dat men mij vier jaar niet gezien heeft, maar het is de eerste keer dat men mij vraagt waar ik de laatste jaren was. Dat heb ik nog nooit gehoord. Ik was in elk geval heel vaak in de plenaire vergadering op donderdag.

concrètes.

Wat moet er volgens ons nu juist gebeuren? Het is een heel moeilijke problematiek, waarschijnlijk de moeilijkste migratieproblematiek die er bestaat. Wat doet men met mensen die hier geen asiel willen aanvragen en in transit zijn? Men kan hen toch moeilijk tegenhouden? Als zij echt op hun bestemming willen raken, dan is daartegen bijna niets te doen. Wij kunnen hen toch moeilijk massaal in de gevangenis steken? Daarvoor hebben wij de capaciteit niet. Wij moeten het dus op een slimme manier aanpakken, maar die slimme manieren zijn heel complex en moeilijk.

Vorig jaar, een maand voor de gemeenteraadsverkiezingen, hebben een aantal burgemeesters, onder andere van CD&V, maar ook van andere partijen, gezegd dat "Jambon en Francken niets doen". Men zei dat de politie de transitillegalen oppakte, de identificatie deed, vingerafdrukken afnam, foto's maakte, interviews deed en hen dan aan het busstation afzette, met een bevel om het grondgebied te verlaten, omdat ik geen plaats had in de gesloten centra. De burgers klaagden omdat de transitmigranten daar gewoon opnieuw stonden. Dat was frustrerend en men vroeg aan Jan Jambon en mij om eens iets te doen. De burgemeesters kwamen een maand voor de gemeenteraadsverkiezingen in opstand. Het was misschien toeval, maar dat geloof ik niet.

Jan en ik hebben toen samen een actieplan gemaakt, waarmee wij naar de regering gegaan zijn. Het plan, met 11 actiepunten rond transitmigratie, werd goedgekeurd in de ministerraad. Het waren geen wonderoplossingen, maar wel concrete punten. Het ging onder meer om bijkomende versterkingen en een scanner, die er in september is gekomen. Bij mijn weten, mijnheer Demon, was Jan Jambon nog de minister van Binnenlandse Zaken in september. Pieter De Crem was toen de staatssecretaris voor Buitenlandse Handel. Daarnaast hebben wij ook nog een aantal andere zaken gedaan.

De **voorzitter**: Mijnheer Francken, u ging een korte uiteenzetting houden, maar u roept natuurlijk weer reacties op en zo blijven wij bezig. De heer Gilkinet heeft het woord en daarna de heer Verherstraeten.

14.45 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): Monsieur le président, pouvez-vous nous rappeler le sujet de la discussion en cours? J'ai cru comprendre que, comme c'est indiqué sur l'écran, nous discutions des douzièmes provisoires pour terminer l'année. Or, j'entends que certains tiennent une conférence, reviennent sur les questions d'actualité de tout à heure, ce qui me semble tout à fait hors propos. Je voudrais donc que nous puissions conclure ce débat dans le cadre duquel chaque groupe a pu exprimer son point de vue de façon explicite sur la question qui est à l'ordre du jour.

14.45 **Georges Gilkinet** (Ecolo-Groen): De discussie gaat over de voorlopige twaalfden. Deze 'causerie' is naast de kwestie. Het debat moet worden afgerond.

Le **président**: Monsieur Gilkinet, dans le cadre de la discussion générale d'un débat budgétaire, aucune limitation n'est prévue. N'importe quel thème peut être traité.

Pour ce qui me concerne, je pensais que le débat aurait été plutôt technique, mais force est de constater que certains préfèrent avoir un débat plutôt politique.

De **voorzitter**: Tijdens de algemene bespreking van een begrotingsdebat is de spreektijd onbeperkt.

Als sommigen er eerder een politiek dan een technisch debat

Aucun article du Règlement ne me permet de mettre fin à la discussion et aucune limitation de parole n'est prévue.

Je constate avec vous qu'il est 18 h 17. J'ajoute que huit orateurs se sont inscrits pour intervenir dans le cadre de l'examen de la résolution sur le climat. Je suspendrai nos travaux tout à l'heure. Je vous invite donc à vous préparer à passer la soirée dans cet hémicycle.

14.46 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Mijnheer de voorzitter, ik wil kort repliceren op wat de heer Francken heeft gezegd over minister De Crem, die afwezig is.

Minister De Crem heeft wel zijn medeleven betuigd namens de regering. Hij heeft ook geantwoord op een mondelinge vraag van een van de leden van uw fractie. Wie het schoentje past, trekke het aan. Men kan de minister, als hij een antwoord op de kritiek geeft, geen gebrek aan medeleven verwijten.

Voor het overige, mijnheer de voorzitter, stel ik vast dat in de uiteenzettingen van vandaag, zowel van de heer Francken als van anderen, veel sprake is van het verleden. Maar het verleden is voorbij. Politiek is geen geschiedenis; politiek gaat over de toekomst.

Het gaat hier vandaag over voorlopige twaalfden. Het gaat erover of wij de rekeningen kunnen betalen, de pensioenen, de wedden van ambtenaren die het beste van zichzelf geven. Laten wij het daarover hebben. Willen wij dat of willen wij dat niet? Dat is de vraag die wij vandaag moeten stellen.

14.47 **Theo Francken** (N-VA): Mijnheer Gilkinet, ik onthoud uw oproep tot beknoptheid. Ik neem aan dat dit ook op u van toepassing is de komende jaren. Ik zal daar zeker mee op toezien.

Ik had het daarnet over de toekomst en over het budget, maar ik werd onderbroken.

Van de elf actiepunten hebben wij er een aantal gerealiseerd. Een aantal punten werd inderdaad door de heer De Crem gerealiseerd, zoals extra politie voor West-Vlaanderen, Brugge. Ik heb er geen probleem mee om dat toe te geven.

Volgens mij kan er bijkomend nog een en ander gebeuren. De heer Jambon en ik zijn een aantal keren naar Groot-Brittannië geweest en hebben hier ook mensen van de Britse regering ontvangen, om een deal te sluiten.

Groot-Brittannië heeft een belangrijke deal met Frankrijk, en betaalt in Calais veel voor de bewaking en al wat daarbij komt kijken, zoals drones en capaciteit, maar er wordt niets betaald aan Zeebrugge. Ik vind dat niet eerlijk en ik vind dat wij met de Britten een akkoord moeten sluiten met betrekking tot de bewaking in Zeebrugge. Dat is ook in hun belang, want Zeebrugge is ook hun buitengrens. Zij hebben daar ook financiële en andere verantwoordelijkheden. Zij sturen wel eens wat politie en wat honden, maar daarmee komt men er niet. Wij willen een echte deal. Wij waren al ver geraakt om zo'n deal tot stand te brengen. Het is soms moeilijk met de Britten, maar in de politiek kan het er soms cynisch aan toegaan en het kan verkeren:

van willen maken, stelt het Reglement me niet in staat om hen dat te beletten.

14.46 **Servais Verherstraeten** (CD&V): Je voudrais réagir aux propos tenus par M. Francken: M. De Crem a transmis ses condoléances au nom du gouvernement et a également répondu à une question orale d'un membre de la N-VA. Nul ne peut reprocher un manque de compassion au ministre lorsqu'il réagit à la critique.

Par ailleurs, je constate que de nombreuses interventions consistent à mettre en avant des éléments du passé, alors que nous devrions parler de l'avenir, par exemple des douzièmes provisoires qui serviront à payer nos factures, les pensions et les fonctionnaires.

14.47 **Theo Francken** (N-VA): La suite de mon exposé concernait précisément l'avenir et le budget. Nous avions ainsi onze actions, que nous avons en partie mises en œuvre, au même titre que M. De Crem. Toutefois, M. Jambon et moi-même avons en son temps également noué des contacts avec la Grande-Bretagne dans le but de signer une convention comparable à celle conclue par la France et qui prévoit qu'une grande partie des coûts de la surveillance mise en place à Calais doit être supportée par les Britanniques. À mon avis, nous devons également signer un accord de ce type avec les Britanniques pour Zeebrugge, un port qui constitue également une frontière extérieure pour eux. Par ailleurs, des équipes mixtes pourraient également être chargées de surveiller des parkings critiques situés dans le reste du pays pour y déceler la présence de migrants en transit. J'ai évoqué

misschien komt de vraag nu wel hoe de zaken in Zeebrugge beter kunnen worden aangepakt. Misschien proberen de Britten nu wel met ons tot een akkoord te komen.

Onze politiediensten zouden, samen met de Britten, niet alleen in de haven van Zeebrugge, maar ook in het binnenland op de parkings van Groot-Bijgaarden, Wetteren en Drongen controles moeten kunnen uitvoeren. Met die gemengde teams zou men eventuele transit-migranten kunnen opsporen.

Dit zijn twee concrete voorstellen die ik daarjuist ook met minister De Crem heb besproken. Bovendien zijn hiervoor de nodige middelen beschikbaar in de begroting.

ces deux propositions concrètes à l'instant avec M. De Crem. Des moyens sont disponibles à cet effet.

14.48 Minister **Sophie Wilmès**: Mijnheer de voorzitter, ik zal eerst antwoorden op de vragen van de heer Francken.

Het gebouwenfonds plant verschillende projecten in 2019. Tijdens de commissievergadering heb ik gesproken over de inrichting van verschillende posten in Kinshasa, New York, Londen, Montreal en Rabat. Daarnaast moeten er ook verschillende werken worden uitgevoerd in Abu Dhabi, Addis Abeba, Bamako, Bujumbura, Parijs, Rome, Kinshasa en andere. Bovendien zijn er verschillende onroerende goederen aangekocht, meer bepaald in Montreal, Ankara en Atlanta.

Als u meer details wilt over die projecten, moet u dit vragen aan mijn collega, bevoegd voor Buitenlandse Zaken. Wat het verschil van iets meer dan 2 miljoen euro betreft, kan ik u zeggen dat dit te maken heeft met de aankoop van een nieuwe woning voor de consul in Marseille. U moet bovendien beseffen dat, vermits het gaat over een fonds, de uitgaven zullen worden gedekt door de nodige ontvangsten. Het gaat hierbij over de verkoop van de ambassade in Washington. De opbrengst van deze verkoop wordt tegen het einde van dit jaar verwacht.

14.48 **Sophie Wilmès**, ministre: En réponse à M. Francken, je précise que le Fonds des bâtiments a planifié en 2019 plusieurs projets tels que l'aménagement de postes diplomatiques à Kinshasa, à New York, à Londres, à Montréal et à Rabat ainsi que des travaux à Abou Dhabi, à Addis Abeba, à Bamako, à Bujumbura, à Paris, à Rome, à Kinshasa et ailleurs. En outre, des bâtiments ont été acquis à Montréal, à Ankara et à Atlanta. Mon collègue des Affaires étrangères pourra vous fournir davantage de détails.

La différence de 2 millions d'euros s'explique par l'acquisition d'une résidence consulaire à Marseille. Puisqu'il s'agit d'un fonds, les dépenses seront couvertes par les recettes de la vente de l'ambassade à Washington dont on attend le versement vers la fin de 2019.

Beaucoup de sujets ont été abordés. Ce fut l'occasion pour les uns et les autres de rappeler leur slogan de campagne. Un tel rafraîchissement de mémoire était intéressant, mais je doute qu'il concernât les crédits provisoires pour novembre et décembre. Comme vous l'avez indiqué, vous n'êtes pas en mesure de diriger les débats. J'imagine que nous fûmes tous plus ou moins attentifs, en fonction des intervenants.

S'agissant de l'objet du présent du débat, vous confirmez que la Cour des comptes a bien identifié l'absence de nouvelles mesures dans les crédits provisoires que nous vous présentons et dont le seul objectif est de permettre à l'État de fonctionner. J'ai entendu certains orateurs s'inquiéter de la situation dans certains SPF, comme la Défense ou encore de celle de nos fonctionnaires en général et de nos policiers en particulier. Pourtant, les mêmes annoncent qu'ils ne voteront pas les crédits qui serviront à payer le traitement des agents. C'est tellement surprenant que je me permets de le souligner.

Heel wat van de aangehaalde discussiepunten in dit debat hadden geen betrekking op de voorlopige kredieten. Iedereen heeft de gelegenheid gehad om zijn of haar campagneslogans op te rakelen.

Het Rekenhof heeft bevestigd dat de voorlopige kredieten geen nieuwe maatregelen bevatten. De enige doelstelling is dat de Staat kan blijven functioneren. Sommigen maken zich zorgen over de situatie van de ambtenaren, maar weigeren de kredieten goed te keuren waarmee hun salaris be-

Pour conclure sur une note plus positive, je voudrais saisir à nouveau l'occasion – comme je l'ai fait en commission – pour remercier les services qui ont travaillé à ces douzièmes provisoires. Ce n'est pas un exercice simple, dans la mesure où, plus nous avançons dans le temps, plus les dérogations se multiplient. En outre, il ne faut rien oublier dans cet exercice. C'est pourquoi je terminerai nos échanges en remerciant les fonctionnaires et en vous rappelant que ces mêmes fonctionnaires, grâce aux crédits provisoires de novembre et décembre, pourront être payés.

taald kan worden.

Ik bedank de diensten voor hun werk. De toename van het aantal uitzonderingen maakt dat werk steeds ingewikkelder.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? *(Non)*
Vraagt nog iemand het woord? *(Nee)*

La discussion générale est close.
De algemene bespreking is gesloten.

Discussion des articles
Bespreking van de artikelen

Nous passons à la discussion des articles. Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85, 4) **(413/4+1)**
Wij vatten de bespreking van de artikelen aan. De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85, 4) **(413/4+1)**

Le projet de loi compte 26 articles.
Het wetsontwerp telt 26 artikelen.

* * * * *
Amendements déposés:
Ingediende amendementen:
Art. 2
- *9 – Wouter Vermeersch (413/5)*
- *13 – Sander Loones cs (413/5)*
- *10 – Wouter Vermeersch (413/5)*
- *12 – Sander Loones cs (413/5)*
- *11 – Wouter Vermeersch (413/5)*
- *14 – Raoul Hedebouw cs (413/5)*

Art. 10
- *8 – Wouter Vermeersch (413/5)*

* * * * *

14.49 **Sander Loones** (N-VA): Mijnheer de voorzitter, wij hebben een amendement over de taalpremies in Brussel ingediend. Daar is een discussie over gevoerd in de plenaire vergadering in juni en ook in de commissie. Het gaat erover dat een heel aantal taalpremies jarenlang niet betaald werden, toen Jan Jambon nog minister van Binnenlandse Zaken was, omdat die mensen niet konden aantonen dat zij een taalattest hadden behaald. In juli is er 30 miljoen euro vrijgemaakt om die premies toch te betalen. De minister heeft toen bevestigd dat daarvoor de bewijzen waren geleverd, dat die mensen effectief bewezen hadden dat zij tweetalig zijn en dat zij een tweetaligheidsattest hebben behaald.

Wij hebben toen gevraagd of daar een controle op zou kunnen gebeuren door het Rekenhof en hebben daarvoor met u contact gehad, mijnheer de voorzitter. U hebt toen geantwoord dat dat procedureel via een resolutie diende te gebeuren. Ik wil gewoon aanhalen dat die resolutie vandaag in overweging is genomen. Wij

14.49 **Sander Loones** (N-VA): Nous avons présenté un amendement sur les primes linguistiques à Bruxelles. De nombreuses primes n'ont, en effet, pas été versées pendant plusieurs années parce que les intéressés n'étaient pas en mesure de présenter un certificat linguistique. En juillet, 30 millions d'euros ont été libérés pour verser malgré tout ces primes et il a été confirmé que les intéressés étaient effectivement bilingues et avaient obtenu le certificat linguistique. Nous avons dès lors demandé que la Cour des comptes procède à un contrôle, ce

vragen de plenaire vergadering om die resolutie te steunen, zodat wij kunnen garanderen dat politiemensen in Brussel die een taalpremie horen te krijgen, die ook absoluut krijgen, maar dat wij er ook voor zorgen dat wij geen verkeerde incentives geven. Mensen die de attesten halen, moeten worden beloond, maar het is niet de bedoeling dat via een achterdeur een andere politiek wordt gevoerd. Die resolutie komt er dus aan.

qui devait, selon le président, se faire par le biais d'une résolution. Cette résolution a été prise en considération aujourd'hui et nous demandons à tous nos collègues de la soutenir, de sorte que les primes soient versées adéquatement.

De **voorzitter**: Ik dank u, mijnheer Loones.

Conclusion de la discussion des articles:
Besluit van de artikelsgewijze bespreking:

Réservés: les amendements, les articles 2 et 10, les tableaux annexés.
Aangehouden: de amendementen, artikelen 2 en 10, de bijgevoegde tabellen.

Adoptés article par article: 1, 3 à 9, 11 à 26.
Artikel per artikel aangenomen: 1, 3 tot 9, 11 tot 26.
* * * * *

La discussion des articles est close. Le vote sur les amendements et les articles réservés ainsi que sur l'ensemble aura lieu ultérieurement.
De bespreking van de artikelen is gesloten. De stemming over de aangehouden amendementen, de aangehouden artikelen en over het geheel zal later plaatsvinden.

15 Proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1-8)
15 Voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1-8)

Proposition déposée par:
Voorstel ingediend door:
Michel De Maegd, David Clarinval, Nawal Farih, Tinne Van der Straeten, Sarah Schlitz, Malik Ben Achour, Mélissa Hanus.

Discussion
Bespreking

Le texte adopté par la commission sert de base à la discussion. (Rgt 85 4) **(572/1)**
De door de commissie aangenomen tekst geldt als basis voor de bespreking. (Rgt 85.4) **(572/1)**

La discussion est ouverte.
De bespreking is geopend.

15.01 **Daniel Senesael**, rapporteur: Monsieur le président, mon intervention se situera au niveau de l'exposé introductif, de la discussion qui a suivi et des votes.

M. Michel De Maegd, auteur principal, présente la proposition de résolution au nom des coauteurs Clarinval, Farih, Van der Straeten, Ben Achour et Hanus et indique que cette proposition fait suite aux déclarations du premier ministre lors du Sommet Action Climat de l'ONU qui a eu lieu le 23 septembre 2019 à New York. Le premier ministre a indiqué vouloir doubler la contribution financière de la Belgique au Fonds vert pour le climat. Le Fonds vert pour le climat trouve sa base légale dans la convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Il permet de faire transiter des

15.01 **Daniel Senesael**, rapporteur: In de commissie heeft de heer De Maegd het voorstel van resolutie toegelicht. Daarin wordt er gevolg gegeven aan de aankondiging van de eerste minister op de VN-klimaattop dat België zijn financiële bijdrage aan het Groen Klimaatfonds zal verdubbelen. Dit fonds kanaliseert financiële middelen van de meest ontwikkelde naar de minst ontwikkelde landen teneinde de

ressources financières des pays les plus développés vers les pays moins développés afin de mettre en place dans ces pays des projets pour combattre les effets des changements climatiques.

En octobre 2018, le conseil d'administration du Fonds a décidé d'entamer un refinancement qui doit être discuté lors d'une session d'annonce de contributions ces 24 et 25 octobre 2019. En raison de la période d'affaires courantes, le soutien du Parlement est essentiel dans le cadre de ces discussions.

La proposition de résolution invite le gouvernement à doubler la contribution fédérale au Fonds vert pour le climat à partir de 2020 de manière budgétairement neutre.

S'ensuit une discussion lors de laquelle une grande majorité des membres se rallie aux principaux axes de cette proposition de résolution. Le débat se concentre sur quelques points et à la demande de plusieurs membres, M. David Clarinval confirme que la demande de doublement porte uniquement sur la contribution financière fédérale au Fonds vert pour le climat et ne concerne en aucune manière les contributions des Régions.

Pour plusieurs collègues de différents groupes, il est effectivement important que le doublement proposé soit réalisé de manière neutre budgétairement. Pour étayer leurs points de vue, ces collègues renvoient au cadre budgétaire actuel des douzièmes provisoires qui ne permet pas à un gouvernement en affaires courantes de lier un prochain gouvernement fédéral de plein exercice en lui imposant une augmentation unilatérale des dépenses. D'autres membres de la commission s'interrogent toutefois sur cette neutralité budgétaire et présentent dès lors une série d'amendements à ce sujet.

J'en viens maintenant aux amendements.

Mme Schlitz et consorts présentent l'amendement n° 5 qui a la portée la plus radicale et tend à supprimer les mots "de manière neutre budgétairement". Pour justifier leur amendement, les auteurs renvoient à l'allocution prononcée par le premier ministre lors de la récente conférence sur le climat qui a eu lieu à New York au début du mois. Ils estiment que le principe de neutralité budgétaire est contradictoire avec la volonté politique de doubler la contribution belge au Fonds vert pour le climat.

En outre, M. Warmoes du PTB présente les amendements n°s 1 et 2. L'amendement n° 1 tend à compléter les considérants par un nouveau considérant renvoyant au texte de la convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques par laquelle les pays de l'OCDE s'engagent à fournir un nouveau financement supplémentaire aux pays en voie de développement. L'amendement n° 2 de M. Warmoes tend à maintenir le principe de neutralité budgétaire dans le texte de la demande adressée au gouvernement, mais à ajouter que le doublement de la contribution fédérale ne peut pas se faire au détriment de l'aide au développement existante.

M. Ben Achour et votre serviteur présentent l'amendement n° 3 dans lequel ils proposent d'ajouter dans la demande adressée au gouvernement que le doublement de la contribution fédérale ne peut pas porter atteinte structurellement au budget consacré à la

gevolgen van de klimaatverandering te bestrijden.

In oktober 2018 heeft de raad van bestuur van het fonds beslist het fonds te herfinancieren. Op 24 en 25 oktober 2019 heeft er een vergadering plaatsgevonden waarop de omvang van de bijdragen bekendgemaakt werd. In een periode van lopende zaken is de steun van het Parlement nodig.

In het voorstel wordt de regering ertoe opgeroepen de federale bijdrage aan het Groen Klimaatfonds vanaf 2020 te verdubbelen.

Tijdens de bespreking heeft een meerderheid van de leden zich bij de krachtlijnen van het voorstel aangesloten. Op verzoek van velen heeft de heer Clarinval bevestigd dat het enkel over de federale financiële bijdrage gaat.

Voor meerdere collega's moet de verdubbeling budgettair neutraal zijn. De regering kan in lopende zaken de volgende regering geen verhoging van de uitgaven opleggen. Andere leden zetten vraagtekens bij die neutraliteit en dienen amendementen in.

Amendement nr. 5, waarin er voorgesteld wordt de budgettaire neutraliteit te schrappen, wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen en 3 onthoudingen.

Amendement nr. 1, waarin er verwezen wordt naar het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering, waarbij de OESO-landen zich ertoe verbinden een aanvullende financiering te verstrekken aan de ontwikkelingslanden, wordt met 9 tegen 8 stemmen verworpen. Amendement nr. 2, waarin het beginsel van budgettaire neutraliteit gehandhaafd wordt, maar waarin er wordt aan toegevoegd dat de verdubbeling van de federale bijdrage niet ten koste mag gaan van de bestaande ontwikkelingshulp, wordt verwor-

Coopération au développement.

Les mêmes auteurs présentent également l'amendement n° 4 tendant à ajouter une seconde demande invitant le gouvernement fédéral à garantir au minimum le maintien du budget de la Coopération au développement consacré à la réalisation des objectifs de développement durable et à accroître les moyens consacrés par l'État fédéral aux politiques publiques visant à soutenir une transition juste et durable en vue de réaliser ses engagements pris dans le cadre de l'Accord de Paris.

Mme Schlitz et consorts présentent l'amendement n° 6 dont la portée est globalement équivalente à celle de l'amendement n° 4.

M. Dallemagne du cdH présente un sous-amendement n° 7 à l'amendement n° 6 tendant à empêcher que la neutralité budgétaire puisse être atteinte au préjudice d'un autre fonds destiné à la lutte contre les changements climatiques.

Nous en arrivons au vote.

Tous les amendements sont rejetés, principalement au motif que le gouvernement en affaires courantes ne peut effectuer aucun prélèvement affectant les décisions budgétaires du prochain gouvernement de plein exercice.

L'amendement n° 5 est rejeté par 9 voix contre 5 et 3 abstentions. L'amendement n° 1 est rejeté par 9 voix contre 8. L'amendement n° 2 est rejeté par 8 voix contre 8 et 1 abstention. L'amendement n° 3 est rejeté par 9 voix contre 7 et 1 abstention. L'amendement n° 4 est rejeté par 9 voix contre 8. Le sous-amendement n° 7 à l'amendement n° 6 est rejeté par 9 voix contre 4 et 4 abstentions. L'amendement n°6 est rejeté par 9 voix contre 8.

L'ensemble de la proposition de résolution est adopté sans modifications par 15 voix et 2 abstentions.

pen met 8 tegen 8 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr. 3, waarin er wordt voorgesteld dat de verdubbeling van de federale bijdrage geen invloed mag hebben op de begroting voor ontwikkelingssamenwerking, wordt verworpen met 9 tegen 7 stemmen en 1 onthouding. Amendement nr. 4, waarin de federale regering ertoe wordt opgeroepen om het budget voor ontwikkelingssamenwerking dat bestemd is voor de verwezenlijking van de doelstellingen inzake duurzame ontwikkeling te garanderen en om de middelen van de federale regering om de verbintenissen van het Akkoord van Parijs na te komen te verhogen, wordt met 9 tegen 8 stemmen verworpen.

De draagwijdte van amendement nr. 6 is gelijk aan die van amendement nr. 4. Een subamendement nr. 7 op amendement nr. 6 strekt ertoe te voorkomen dat de budgettaire neutraliteit wordt bereikt ten nadele van een ander fonds dat bedoeld is voor de strijd tegen de klimaatverandering. Subamendement nr. 7 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen en 4 onthoudingen.

Amendement nr. 6 werd verworpen met 9 tegen 8 stemmen. Het voorstel in zijn geheel werd ongewijzigd aangenomen met 15 stemmen en 2 onthoudingen.

De **voorzitter**: Collega's, ik wil eraan herinneren dat ik in het begin van de plenaire vergadering heb gezegd dat er een beperking was van de spreektijd tot tien minuten. Niemand heeft daartegen geprotesteerd. Normaal gezien is er dertig minuten spreektijd, tien minuten is daarvan een derde. U bent niet verplicht, collega Van Quickenborne, om uw tien minuten uit te putten.

Ik geef eerst het woord aan de hoofdindiener, de heer De Maegd.

15.02 **Michel De Maegd** (MR): Monsieur le président, chers collègues, le changement climatique représente le défi de ce siècle et appelle des actions urgentes.

Le 23 septembre dernier, lors du Sommet Action Climat de l'ONU, notre premier ministre Charles Michel l'a bien compris. Aussi bien à travers les initiatives que nous prenons sur le plan national que dans l'approche internationale que nous devons développer, il importe de

15.02 **Michel De Maegd** (MR): Er zijn aanzienlijke financiële middelen nodig om het klimaatakkoord van Parijs van 11 december 2015 uit te voeren en de ontwikkelingslanden te helpen in de strijd tegen de klimaatverandering. Die internationale financiering verloopt

renforcer notre action.

À l'échelle internationale, des ressources financières importantes sont nécessaires pour exécuter l'Accord de Paris du 11 décembre 2015 et aider les pays en développement à affronter le changement climatique. Ce financement international passe notamment par le Fonds vert pour le climat - lequel est géré de manière inédite, puisqu'il l'est à la fois par les donateurs et par les bénéficiaires. Ce Fonds avait été promis lors de la Conférence de Copenhague (COP15) en 2009. En quelques années, plus de cent projets ont déjà été soutenus.

Chers collègues, nous sommes déterminés à rejoindre les pays européens les plus volontaristes en ce domaine – l'Allemagne, la Norvège, la France ou encore le Royaume-Uni –, qui doublent leur contribution respective au Fonds vert pour le climat. Malheureusement, d'autres pays – les États-Unis et l'Australie – ont annoncé qu'ils ne financeraient plus ce mécanisme.

Soyons très clairs, chers collègues, le fédéral ne prend pas d'engagement pour les Régions. Du reste, ce n'était pas l'intention du premier ministre, puisqu'il n'en détient tout simplement pas le pouvoir constitutionnel. Bien sûr, vu les circonstances, il est difficile de prendre des décisions relatives à des engagements budgétaires nets. C'est la raison pour laquelle notre texte demande clairement de doubler la contribution fédérale au Fonds vert pour le climat, tout en assurant la neutralité budgétaire.

Enfin, chers collègues, je remercie tous les groupes qui ont soutenu ce texte en commission et, bien entendu, ceux qui l'ont cosigné.

onder meer via het Groen Klimaatfonds, dat op de Conferentie van Kopenhagen (COP 15) beloofd werd en door zowel de donoren als door de begunstigden van het fonds beheerd wordt. Wij zijn vastbesloten om ons aan te sluiten bij de meest voluntaristische Europese landen die hun bijdrage aan het Groene Klimaatfonds verdubbelen.

Gezien de omstandigheden is het moeilijk om beslissingen te nemen over netto begrotingsverbintenissen. Daarom wordt er in onze tekst duidelijk aangedrongen op een verdubbeling van de federale bijdrage aan het Groen Klimaatfonds met behoud van de budgetneutraliteit.

Ik bedank alle fracties die deze tekst mede hebben ondertekend en de collega's die deze tekst in de commissie gesteund hebben.

Le **président**: Monsieur De Maegd, vous vous êtes tenu parfaitement aux limites de temps imparties.

15.03 **Malik Ben Achour** (PS): Monsieur le président, madame la ministre, chers collègues, c'est un débat important que nous avons mené hier en commission de l'Énergie, de l'Environnement et du Climat, un débat qui a conduit à l'adoption dans des délais très courts de ce texte que nous avons cosigné et qui permet, du moins je l'espère, de matérialiser dans un contexte d'affaires courantes le doublement de la contribution financière fédérale au Fonds vert pour le climat à partir de 2020.

Cependant, ce doublement ne peut se faire à n'importe quel prix. Le groupe socialiste soutient évidemment une approche volontariste en matière de lutte contre le réchauffement climatique et, plus globalement, une solidarité internationale face à ce défi commun à l'ensemble de l'humanité. Dans cette perspective, nous devons rappeler que l'ensemble des objectifs pour le développement durable est essentiel. Oui, la Belgique, en bonne intelligence avec tous les niveaux de pouvoir, doit faire plus et doit faire plus dès aujourd'hui. Oui, la Belgique doit assumer sa part et respecter ses engagements internationaux. Être membre du Conseil de sécurité, c'est aussi se montrer irréprochable sur la scène internationale et cela doit se traduire dans tous les actes que nous posons et les budgets que nous dégageons, particulièrement en matière climatique.

Face à l'urgence, il s'agit de nous montrer volontaristes sur un plan budgétaire mais aussi cohérents dans nos choix politiques.

15.03 **Malik Ben Achour** (PS): We zijn er in de commissie Energie in zeer korte tijd in geslaagd deze tekst, waarbij de federale bijdrage aan het Klimaatfonds vanaf 2020 wordt verdubbeld ondanks de periode van lopende zaken, goed te keuren.

De PS-fractie pleit evenwel voor een voluntaristische strijd tegen de klimaatopwarming en internationale solidariteit ten aanzien van die uitdaging. België moet meer inspanningen leveren en zijn internationale verbintenissen nakomen. Als lid van de VN-Veiligheidsraad moet ons land zich onberispelijk gedragen en dat moet tot uiting komen in onze handelingen en in de middelen die we oormerken, met name met betrekking tot het klimaat.

We moeten erop toezien dat onze

En Belgique, il faut, d'une part, assurer la cohérence de nos politiques en matière de transition: investissements dans la mobilité douce et dans les transports en commun, isolation des bâtiments publics, sauvegarde de la biodiversité, etc. À cet égard, nous devons une nouvelle fois déplorer les coupes réalisées en la matière, notamment dans la SNCB, par le gouvernement MR/N-VA. C'est d'ailleurs l'objet de mon deuxième amendement. J'y reviendrai.

D'autre part, à l'international, l'enjeu climatique doit faire l'objet d'efforts additionnels. C'est l'objectif premier de ce texte et de mon autre amendement. Hors de question de faire peser cet investissement nécessaire pour le climat sur le budget de la Coopération au développement! Hors de question de mettre entre parenthèses nos objectifs en matière d'éducation, de droits sexuels et reproductifs ou de lutte contre la faim avec nos pays partenaires! Bref, hors de question de réduire les moyens de la Coopération au développement! Les coupes et les gels actés sous le précédent gouvernement ont déjà fait très mal. Il ne s'agit pas d'aggraver encore ces coupes de manière structurelle. Les politiques de développement et celles de lutte pour le climat avancent main dans la main; les unes ne se font pas au détriment des autres.

Ce n'est que par cette cohérence nationale, européenne et internationale que notre pays apportera une véritable plus-value à la réalisation obligatoire et résolue de nos objectifs climatiques.

Hélas, hier, comme l'a rappelé le rapporteur, nos amendements ont été rejetés à une très courte majorité alors que ceux-ci visaient, d'une part, à assurer que la Coopération au développement ne sera pas à nouveau la variable d'ajustement et, d'autre part, à garantir des investissements dans des politiques publiques en faveur d'une transition socialement juste.

Dans le contexte politique que nous connaissons, assurer une neutralité budgétaire se justifie pleinement. Pour s'en assurer, il revient au monde politique de dégager de nouveaux moyens en faisant, par exemple, contribuer le capital ou les grands pollueurs, plutôt que de sabrer dans des politiques efficaces. J'ai donc redéposé nos amendements et les soumettrai à votre vote. J'espère qu'ils recueilleront votre soutien. Je vous remercie pour votre attention.

beleidsinitiatieven met betrekking tot de energietransitie op elkaar afgestemd zijn: zachte mobiliteit en openbaar vervoer, isolatie van overheidsgebouwen, behoud van de biodiversiteit, enz. Mijn fractie betreurt dat de MR/N-VA-regering het mes heeft gezet in de begroting van de NMBS.

Daarnaast moeten er extra inspanningen geleverd worden voor het klimaat. Die investering voor het klimaat mag echter niet ten koste gaan van de begroting van Ontwikkelingssamenwerking! De vorige regering heeft rücksichtlose besparingen doorgevoerd; het is niet de bedoeling dat situatie nog erger te maken door er structurele besparingen van te maken!

Die coherentie zal een meerwaarde bieden voor de verwezenlijking van onze klimaatdoelstellingen. Onze amendementen werden spijtig genoeg verworpen met een kleine meerderheid.

Budgetneutraliteit nastreven is zeker een goede zaak, maar dat moet gebeuren door nieuwe middelen uit te trekken, bijvoorbeeld door het kapitaal of de grote vervuilers te laten bijdragen in plaats van te snoeien in het budget voor het overheidsbeleid. Ik heb onze amendementen dan ook nogmaals ingediend.

Voorzitter: Cécile Thibaut, ondervoorzitter.
Présidente: Cécile Thibaut, vice-présidente.

15.04 **Bert Wollants** (N-VA): Mevrouw de voorzitter, collega's, volgens mij is het wel duidelijk waarover het gaat. Wij keken allemaal toe hoe premier in lopende zaken Charles Michel in New York de toezegging deed dat België zijn bijdrage – ik kan mij vergissen – zou verdubbelen. Daarbij rijst de vraag hoe een eerste minister van lopende zaken een dergelijke beslissing kan nemen, laat staan dat hij dat kan doen voor het hele land, terwijl hij enkel voorlopig weglopende eerste minister van de federale regering is. Wij hebben daarover dan ook onmiddellijk vragen gesteld.

In het verleden onderstreepten wij steeds duidelijk dat wij inzake internationale klimaatfinanciering uiteraard onze verplichtingen moeten nakomen en onze verantwoordelijkheid moeten opnemen, wat onder andere kan door de verhoging van de fondsen die moeten

15.04 **Bert Wollants** (N-VA): Nous avons quelque peu sourcillé lorsque le premier ministre Michel, en affaires courantes, s'est engagé à New York à doubler notre contribution au Fonds climat. Nous avons immédiatement émis des réserves. Nous avons toujours affirmé que nous devions assumer notre responsabilité dans le cadre du financement international de la lutte contre le changement climatique. Nous pouvons le faire en augmentant notre contribution

bijdragen tot het Green Climate Fund. In een normale democratie kan Charles Michel echter niet spreken voor de Gewesten. Daarover hadden wij wel enkele vragen.

Een ander aspect is dat wij momenteel in een gelimiteerd budgettair kader zitten. Als men toezegt dat men een bijdrage verdubbelt, dan betekent dat voor ons dat men dat geld ergens anders moet weghalen. Het kan niet dat men zomaar centen uitdeelt, zonder dat men er zelf de nodige besparingsmaatregelen naast legt en wij waren voor een groot stuk bezorgd dat dit wel zou gebeuren.

au Fonds vert pour le climat. Monsieur Michel ne peut toutefois pas parler au nom des Régions. Qui plus est, nous sommes en affaires courantes et nous disposons donc d'un budget limité. Le doublement de notre contribution devra donc être financé autrement.

Président: Patrick Dewael, président.
Voorzitter: Patrick Dewael, voorzitter.

Er ligt nu een tekst ter bespreking, die aan onze bezorgdheid tegemoetkomt. Met voorliggende tekst zal hier niet meer worden gesproken over wat de Gewesten al dan niet moeten doen. Ze zijn groot en fors genoeg om zelf te bepalen hoe het zit en zij hebben daar geen federale schoonmoeder voor nodig, evenmin een federale schoonvader, ook al is die de jongste tijd nogal vaak afwezig.

Ook het aspect van de budgetneutraliteit kwam herhaaldelijk aan bod in de commissie. Wanneer ik enkele van mijn collega's hoor, dan blijven mijn vragen overeind. Op een gegeven moment werd geopperd dat de budgetneutraliteit mogelijk een probleem vormt. Nochtans, de toezegging van een bijdrage houdt in dat er ergens anders centen weggehaald worden, wat iemand zal moeten betalen. Zelfs als die centen aan het tekort toegevoegd worden, moet er vroeg of laat nog altijd iemand betalen.

Die piste willen wij heel duidelijk niet volgen. Het lijkt ons dan ook niet meer dan logisch dat we het op de voorgestelde manier aanpakken; wij gaan daarmee verder.

Budgetneutraal betekent voor ons ook dat het absoluut uit den boze is om hier de komende weken een begrotingsvoorstel in te dienen dat neerkomt op een belastingvoorstel en de lasten voor de gezinnen en de bedrijven verhoogt. Dat kan heel duidelijk niet de bedoeling zijn. De opdracht die de resolutie de regering in lopende zaken geeft, is heel duidelijk: als men de bijdrage verhoogt, dan moet er ook ergens worden bespaard. Dat is het voorstel dat vandaag op tafel lig en dat wij ook zullen steunen.

Collega's, ik stel vast dat er opnieuw amendementen werden ingediend om de budgettaire teugels alsnog los te laten en de kosten toe te voegen aan een of ander tekort, alsof het niet op kan. Laat het duidelijk zijn, als een dergelijk amendement wordt aangenomen, kunnen wij het voorstel van resolutie uiteraard niet meer steunen. Wat hier vandaag op tafel ligt, wat aangebracht werd door de heren De Maegd en Clarinval, vormt volgens mij de weg, die kan bewandeld worden. Wij zullen dat voorstel dan ook steunen.

Le texte que nous examinons aujourd'hui rencontre notre préoccupation. Il ne prévoit nullement que la Chambre détermine la conduite des Régions et il inclut clairement l'aspect 'neutralité budgétaire'. Il y aura toujours quelqu'un qui devra payer toute affectation de moyens supplémentaires. Ces moyens ne peuvent donc pas être répartis sans autre formalité. Au cours des semaines à venir, l'on ne pourra donc pas venir avec une proposition de budget accroissant les charges pour les ménages et les entreprises. La mission confiée par cette résolution au gouvernement en affaires courantes est de réaliser des économies quelque part pour financer l'augmentation de notre contribution.

De nouveaux amendements ont été présentés pour lâcher la bride budgétaire. Si un amendement allant dans ce sens devait être adopté, nous ne pourrions plus soutenir la présente proposition de résolution. Pour notre groupe, le texte de MM. De Maegd et Clarinval est la voie à suivre et, par conséquent, nous le soutiendrons.

15.05 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, collega's, het Green Climate Fund of het Klimaatfonds is een van de fondsen die een middel vormen om aan internationale klimaatfinanciering te doen. Het is een van de tools die ons land en de landen in het Westen hebben om solidair te zijn met de landen in het Zuiden en met de meest kwetsbare landen die de meeste effecten

15.05 **Tinne Van der Straeten** (Ecolo-Groen): Le *Green Climate Fund* ou Fonds vert pour le climat est l'un des fonds de financement du climat par le biais duquel l'Occident peut témoigner sa

van de klimaatverandering ondervinden.

Het fonds is, zoals eerder al is uiteengezet, opgericht in 2009 en is actief sinds 2014. Het kent een groot succes. Er zijn tal van projecten goedgekeurd die werken aan het verlagen van de CO_2-uitstoot in ontwikkelingslanden, maar net zo goed aan adaptatiemaatregelen.

De middelen in dat fonds zijn deels publieke middelen, maar er zijn ook privémiddelen en soms ook publiek-private samenwerkingen. Het is een heel mooi voorbeeld van de manier waarop in de praktijk aan klimaatbeleid wordt gewerkt en van de manier waarop klimaatambitie tot klimaatacties leidt.

Er zijn projecten in Afrika rond tv en elektrificatie, maar er zijn ook projecten in Zuid-Amerika, zoals in Brazilië, om ontbossing tegen te gaan. Het is een mooi fonds, waardoor risico's van droogte en overstroming kunnen worden gemanaged.

In die zin is het Klimaatfonds een vorm van solidariteit en realiseert het ook een rechtvaardige transitie.

Charles Michel is inderdaad naar New York gereisd, waar hij heeft verklaard dat hij de bijdrage aan het fonds zou verdubbelen. Hij heeft daaraan toegevoegd dat hij dat in samenwerking met het Parlement zou doen.

Daarom mogen en moeten wij vandaag fier en trots zijn dat wij in de Kamer over de fracties en de partijen heen een meerderheid vinden, om ons achter die woorden te scharen en aan een regering in lopende zaken het mandaat en de volmacht te geven om effectief morgen en overmorgen naar Parijs te gaan en in de tweede financieringsronde van het Climate Fund te *pledgen* en te verklaren dat wij ons aandeel zullen verdubbelen.

Wij kunnen kijken naar wat in andere Gewesten gebeurt. Wij zijn echter lid van het federaal Parlement. Laten wij dus naar onszelf kijken en kijken wat wij hier doen. Het is niet omdat in andere regio's de stilstand wordt georganiseerd dat wij niet kunnen vooruitgaan.

Dat is wat wij hier in het Parlement doen. Wij stellen in het Parlement voor de ambitie in klimaatactie om te zetten.

Collega's, laat het draagvlak en de verstandhouding die wij vandaag vinden, een voorbode zijn van samenwerking op andere dossiers. Laat ze een voorbode zijn om straks, wanneer de minister met het ontwerp van Nationaal Klimaat- en Energieplan komt, in de commissie en in de plenaire vergadering een zelfde constructief debat te houden, om te kijken naar wat ons bindt en niet naar wat ons verdeelt.

Het is deze generatie die de komende tien jaar iets kan doen. Als wij samen de handschoen opnemen en kijken naar wat ons bindt, kunnen wij, meen ik, een verschil betekenen voor de komende generaties en kunnen wij effectief werken aan concrete oplossingen.

Ambitie, gekoppeld aan actie, dat is wat wij vandaag doen in deze plenaire vergadering. Ik hoop dat wij dat ook in de komende maanden kunnen doen in de commissie en in de plenaire vergadering van het federaal Parlement.

solidarité à l'égard des pays les plus affectés par le changement climatique. Il recueille un large succès et est alimenté par des moyens privés et publics. C'est un bel exemple de mise en œuvre de politique climatique.

Le premier ministre M. Michel a déclaré à New York que la Belgique doublerait sa contribution au fonds. Nous pouvons être fiers que tous groupes politiques confondus, il a été possible de réunir une majorité pour autoriser le gouvernement en affaires courantes à fixer définitivement ce doublement à Paris demain et après-demain. Nous ne devons pas tenir compte de l'immobilisme d'autres régions. Nous proposons au Parlement de traduire les ambitions climatiques en actes concrets.

Cette adhésion pourrait être un prélude à la coopération dans d'autres dossiers, par exemple l'élaboration du Plan national Énergie-Climat. Nous devons nous concentrer sur ce qui nous unit, pas sur ce qui nous divise. Nous pouvons faire la différence pour les générations futures.

15.06 **Sarah Schlitz** (Ecolo-Groen): Monsieur le président, chers collègues, je suis assez heureuse du résultat obtenu. En effet, on se souviendra qu'il y a environ un mois, la cohérence au sein de ce Parlement n'était pas grande.

Le premier ministre, Charles Michel, s'était exprimé à la tribune des Nations Unies pour annoncer, dans un élan, comme d'autres pays d'ailleurs, un doublement de la contribution, sans avoir amorcé un dialogue avec le Parlement. Nous étions donc assez embarrassés d'avoir été mis devant le fait accompli.

Depuis, les parlementaires ont travaillé au sein de la commission de l'Énergie, de l'Environnement et du Climat pour aboutir au texte qui vous est soumis aujourd'hui. Je tiens d'ailleurs à remercier notre collègue, Michel De Maegd, pour le travail réalisé.

Entre-temps, nous nous sommes réunis au sein d'un groupe de travail pour bonifier le texte. C'est ainsi que nous nous réjouissons notamment du fait que le montant initial de 50 millions d'euros y soit mentionné. Il s'agit d'un montant que nous souhaiterions voir doubler lors de la session de refinancement du Fonds qui se tient aujourd'hui et demain à Paris. Aujourd'hui, nous sommes prêts à participer à cette session de refinancement alors que notre gouvernement est en affaires courantes, ce qui est assez réjouissant.

C'est pour saluer ce processus et en soutenir d'autres, comme le disait ma collègue, Tinne Van der Straeten, que nous avons cosigné ce texte que nous sommes fiers de porter comme d'autres couleurs politiques.

Cependant, nous souhaiterions quelques améliorations. Ce sont les deux amendements qui vous ont été soumis. Le premier vise à inscrire la contribution financière fédérale au Fonds vert, au budget initial 2020, sans que les nouveaux montants ne soient retenus sur le budget de l'aide publique au développement ni sur un autre fonds destiné à la lutte contre le changement climatique. Il entend aussi veiller à son engagement effectif. Il nous paraît en effet essentiel de préciser l'indépendance de cette contribution. Il est fondamental que cela n'empiète pas sur l'aide publique au développement qui, selon un rapport récent du CNCD-11.11.11. est aujourd'hui à 0,44 % du PNB; c'est son niveau le plus bas jamais enregistré alors que nous nous sommes engagés pour 0,7 % de notre PNB.

Par le deuxième amendement, nous souhaitons supprimer la référence "de manière neutre budgétairement" car il nous semble que la résolution qui sera votée par le Parlement aujourd'hui est une autorisation à ne pas respecter la règle des douzièmes provisoires, à laquelle nous sommes astreints en affaires courantes.

Ces deux amendements ont été suivis par de nombreux collègues du PS, du PTB, du cdH et du sp.a. J'espère que tous les groupes pourront nous rejoindre.

15.06 **Sarah Schlitz** (Ecolo-Groen): Een maand geleden werd het Parlement met een incoherentie geconfronteerd. De eerste minister had bij de VN namelijk een verdubbeling van de Belgische bijdrage aan het Klimaatfonds aangekondigd zonder dat voordien te hebben besproken met het Parlement, waardoor we tot ons ongenoegen voor een voldongen feit werden geplaatst.

Vandaag ligt de tekst voor waaraan de parlementsleden in de commissie hebben gewerkt. Het verheugt ons dat daarin het oorspronkelijke bedrag van 50 miljoen euro wordt vermeld, dat we, ondanks het feit dat we een regering in lopende zaken hebben, willen verdubbelen op de vergadering over de herfinanciering van het Klimaatfonds die vandaag in Parijs plaatsvindt. Met dat doel voor ogen hebben we die tekst mede-ondertekend.

Toch dienen we twee amendementen in.

Het eerste amendement strekt ertoe de federale bijdrage voor het Groene Klimaatfonds in de begroting voor 2020 in te schrijven, zonder dat die bedragen afgehouden worden van een ander fonds ter bestrijding van de klimaatverandering of van het budget voor ontwikkelingshulp, dat ongeveer 0,44 % van het bnp bedraagt, terwijl we een verbintenis van 0,7 % waren aangegaan. Belangrijk is ook dat het over een onafhankelijke bijdrage gaat.

Het tweede amendement strekt ertoe de woorden "op begrotingsneutrale wijze" te schrappen, aangezien deze resolutie net de toestemming inhoudt om zich niet aan de voorlopige twaalfden te houden, die gelden in een periode van lopende zaken.

Ik hoop dat andere fracties zich bij

15.07 **Vincent Van Quickenborne** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, als voorzitter van de commissie dank ik de collega's voor hun uiteenzettingen en hun bijdragen aan het debat, alsook de initiatiefnemer, de heer De Maegd.

Het was een interessant debat. België betuigde trouwens als een van de eerste landen onmiddellijk zijn steun aan het fonds, met een bijdrage van 40 miljoen en daarna nog eens 10 miljoen euro, bij monde van minister De Croo. Dat is goed. Het gaat om initiatieven inzake klimaatmitigatie en klimaatadaptatie.

Een van de debatten in commissie ging erover om de steun aan dat fonds al dan niet budgettair neutraal te maken. Verschillende partijen, vooral ter linkerzijde, hebben ervoor geopteerd om de steun niet budgettair neutraal te maken, met andere woorden om het initiatief te nemen boven op wat wij al uitgeven.

Onze fractie is een andere mening toegedaan om de volgende redenen. Ten eerste, u kent allen ongetwijfeld de budgettaire toestand van ons land. Het verbaast mij dan ook het aantal wetsvoorstellen hier de revue te zien passeren, ertoe strekkend om nog meer uit te geven. Het stemt mij gelukkig dat u als voorzitter waakt over de budgettaire discipline. U hebt bij uw aantreden gezegd dat u het advies van het Rekenhof zou vragen. Dat is goed.

Ten tweede, het is een illusie te denken dat meer uitgeven voor ontwikkelingssamenwerking, ook altijd betekent dat er beter wordt uitgegeven. Wij hebben met de minister bevoegd voor ontwikkelingssamenwerking bewezen dat wij een omslag hebben gemaakt in het beleid, want in plaats van te focussen op meer uitgaven zijn wij nagegaan hoe de uitgaven efficiënter kunnen zijn. Dat is niet zonder resultaat gebleken, want uit een belangrijke studie van het Overseas Development Institute, een gezaghebbend instituut inzake ontwikkelingssamenwerking, is gebleken dat ons land, na Ierland, het tweede meest efficiënte land is op het vlak van het bestrijden van extreme armoede. België is vandaag het tweede meest efficiënte land als het gaat over de inzet van ontwikkelingssamenwerking.

Ten derde, op de Transparency Index, een belangrijke index inzake ontwikkelingssamenwerking, is ons land in enkele jaren gestegen van de 49ste plaats naar de 18de plaats. Ik heb trouwens al gehoord van collega's, onder meer van Ecolo-Groen, meer bepaald van collega De Vriendt, dat minister De Croo goed werk heeft geleverd op het vlak van ontwikkelingssamenwerking.

Op basis van deze elementen kunnen wij volgens mij zeggen dat de toezeggingen die wij doen om onze bijdragen aan het fonds te verdubbelen, op een budgettair neutrale manier kunnen gebeuren.

Bovendien moet u ook weten dat het departement van Ontwikkelingssamenwerking, net als het departement van Defensie, niet werkt met basisallocaties, maar met enveloppefinanciering en het dus aan de minister van het bevoegde departement is om de juiste keuzes te maken.

ons aansluiten, naast de PS, de PVDA, het cdH en sp.a.

15.07 **Vincent Van Quickenborne** (Open Vld): En tant que président de la commission, je tiens à remercier l'initiateur du texte, M. De Maegd, ainsi que les collègues pour le débat intéressant.

La Belgique était l'un des pays qui a d'emblée soutenu le fonds. Lors de la discussion en commission, plusieurs partis, surtout ceux de gauche, étaient favorables à une contribution non neutre sur le plan budgétaire. Mon groupe ne partage pas cet avis. Alors que nul n'ignore la situation budgétaire de notre pays, de nombreuses propositions de loi qui coûtent cher sont malgré tout introduites. Il est bon que le président de la Chambre veille à la discipline budgétaire.

De plus, il est illusoire de penser qu'une augmentation du budget de la Coopération au développement équivaut à une meilleure utilisation des moyens. Le ministre de la Coopération au développement a démontré qu'il est possible de gérer le budget plus efficacement. Selon l'*Overseas Development Institute,* la Belgique se classe deuxième parmi les pays quant à l'efficacité de la lutte contre l'extrême pauvreté. En quelques années, la Belgique est passée de la quarante-neuvième à la dix-huitième place dans l'Indice de la Transparence de l'Aide.

Le département de la Coopération au développement recourt, en outre, au financement par enveloppes et il incombe dès lors au ministre d'opérer les bons choix. Tout soutien parvient aux pays les plus pauvres qui pâtissent le plus du changement climatique.

Elke steun die wordt gegeven aan dat fonds komt terecht bij de armste landen. Het zijn immers de armste landen die het meest te lijden hebben onder de klimaatverandering. Ik meen dan ook dat wij hier een goede keuze hebben gemaakt.

15.08 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Mijnheer de voorzitter, dit is een interessant debat. Ik ben blij te horen dat de Belgische ontwikkelingssamenwerking zo efficiënt is. Tegelijk heeft minister De Croo het meest bespaard van alle voorgaande ministers bevoegd voor ontwikkelingssamenwerking. Hij heeft maar liefst 1 miljard euro bespaard. Dat is ongezien!

Beeldt u zich dus eens in hoe efficiënt wij wel niet hadden kunnen zijn, indien wij die 1 miljard euro nog hadden. Beeldt u zich in welke impact wij hadden kunnen hebben, indien wij die 1 miljard euro nog hadden.

15.08 **Wouter De Vriendt** (Ecolo-Groen): Le ministre De Croo a réalisé des économies pour pas moins d'un milliard d'euros. C'est du jamais vu. Imaginez-vous tout ce que cette efficacité aurait permis de réaliser avec ce milliard de plus!

15.09 **Vincent Van Quickenborne** (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, dat is natuurlijk het riedeltje dat wij vaak te horen krijgen van partijen ter linkerzijde. "Geef meer uit en het zal allemaal beter gaan!"

Het is interessant om dit debat te voeren net na het debat over de begroting. Wij worden geconfronteerd met een land dat relatief veel uitgaven doet. Wij geven nog niet zoveel uit als de Scandinavische landen. Als u naar het Noorden kijkt, moet u dus opletten, want het zou wel eens kunnen dat u dan nog meer moet uitgeven.

Meer uitgeven betekent daarom nog niet dat ook goed wordt uitgegeven. Om die reden hebben wij het amendement ter zake ook afgewezen in de commissie. Het was een nipte afwijzing met 9 stemmen tegen en 8 stemmen voor. Dezelfde amendementen zijn opnieuw ingediend. Ik hoop dat er straks veel collega's aanwezig zullen zijn, want het wordt een dubbeltje op zijn kant. Wij hopen alvast dat het aan de juiste kant valt.

15.09 **Vincent Van Quickenborne** (Open Vld): La gauche serine toujours le même refrain, mais "dépenser plus" ne signifie pas forcément "mieux dépenser".

L'amendement a été rejeté par 9 voix contre 8. J'espère que le même vote interviendra tout à l'heure.

15.10 **Nawal Farih** (CD&V): De collega's hebben al veel gezegd. Als mede-indiener zullen wij de resolutie uiteraard steunen. Het gaat hier om een verdubbeling van de federale bijdrage. Onze fractie had twee voorwaarden: de Gewesten mochten zeker geen extra verplichtingen krijgen en er moest budgettaire neutraliteit zijn. De resolutie werd op die manier opgesteld.

Zoals reeds vermeld vindt er vandaag en morgen een conferentie van het Green Climate Fund plaats. Ik hoop dat wij daar als land onze bijdrage kunnen tonen en steunen.

15.10 **Nawal Farih** (CD&V): En tant que coauteur de la proposition de résolution, nous la soutiendrons, parce qu'elle n'impose pas de nouvelles obligations aux Régions et préserve la neutralité budgétaire. J'espère que notre pays pourra arborer et soutenir notre contribution.

15.11 **Thierry Warmoes** (PVDA-PTB): Monsieur le président, chers collègues, mon intervention sera brève. On a constaté, hier, en commission, que presque tout le monde était d'accord d'augmenter le financement du Fonds vert pour le climat. Nous nous en réjouissons, bien entendu.

En tant que pays industrialisé, notre pays, et nous dès lors, avons une responsabilité historique vis-à-vis des pays du tiers-monde, parce que nous étions parmi les premiers pays industrialisés. Nous avons déjà émis une quantité importante de tonnes de CO_2 dans l'atmosphère.

Notre développement s'est fait par l'exploitation de nos colonies. On

15.11 **Thierry Warmoes** (PVDA-PTB): We zijn het er bijna allen over eens dat de financiering van het fonds ter bestrijding van de klimaatverandering moet worden verhoogd. Als een van de eerste geïndustrialiseerde landen, dat zich heeft kunnen ontwikkelen door zijn kolonies uit te buiten, hebben we een dubbele verantwoordelijkheid ter zake, daar de armste landen het zwaarst getrof-

ne peut pas l'oublier. C'est une responsabilité historique que nous portons.

Il faut savoir aussi que les pays les plus pauvres sont ceux qui sont déjà le plus durement touchés par le changement climatique. Ainsi, on prévoit que pour 2060, en termes de PIB, la croissance économique de l'Afrique va perdre 3 à 4 % à cause du changement climatique. En Europe, cette perte se situerait entre 0,25 à 0,75 %. On estime également que les prix des produits agricoles en Afrique augmenteront de 12 % alors que 60 % des revenus des Africains sont consacrés à l'alimentation.

Pour nous, il ne peut être question de prendre l'argent, destiné à ce Fonds, dans le budget de la Coopération au développement qui est déjà beaucoup trop faible. Pour rappel, on en est à 0,43 % du PIB aujourd'hui alors que l'objectif légal que nous nous sommes fixé est de 0,7 %. Il faut savoir aussi que 11 % de cette aide est destinée à l'accueil des réfugiés dans notre propre pays.

Vous l'aurez compris, pour nous, il n'est pas acceptable que le financement du Fonds vert pour le climat se fasse au détriment de fonds existants pour l'aide au développement ou pour le climat. Il y a une bonne expression pour cela en flamand.

In het Nederlands heet dat een broekzak-vestzakoperatie. Het uit de ene zak halen om het in de andere zak te steken, daar zijn wij geen voorstander van.

En français, on dit "donner d'une main pour prendre de l'autre". Cela ne sert à rien, cela n'aide pas les pays en développement.

En résumé, nous approuvons bien entendu cette proposition de résolution, mais nous ne voulons pas que ce soit au détriment du budget de la Coopération au développement. Si vous voulez une opération budgétairement neutre, alors faites-la dans un autre poste. Il y a suffisamment de postes dans le budget. Faites travailler votre imagination, mais ne prenez pas d'une main ce que vous donnez de l'autre.

Nous avons introduit un amendement qui reprend cette idée.

15.12 **Ahmed Laaouej** (PS): Monsieur le président, sur le même sujet, nous comprenons la démarche de nos collègues du groupe Ecolo-Groen qui s'inquiètent qu'il n'y ait pas de moyens effectifs et substantiels affectés à ce Fonds. Nous partageons tous l'idée que ce sont des dépenses d'investissement, pas des dépenses à fonds perdus.

Cependant, nous ne souhaitons pas non plus arriver à une situation où le déficit en viendrait à être creusé et amènerait le gouvernement à faire des économies sur d'autres postes – je pense en particulier aux services publics – voire même, on pourrait l'imaginer, des relèvements d'impôts sur la consommation qui frapperaient les ménages.

C'est la raison pour laquelle nous avons déposé un sous-amendement pour prévoir que le Fonds doit être financé par les revenus tirés d'une base qui soit les revenus du capital. Nous vous l'avons transmis. Ce sous-amendement a été cosigné par M. Ben Achour,

fen worden door de opwarming van de aarde.

We willen echter niet dat deze nieuwe middelen aan de ontwikkelingshulp – die al veel te laag is – of aan andere klimaatfondsen onttrokken worden.

Nous ne sommes pas partisans du procédé où on donne d'une main pour reprendre de l'autre.

Als u budgetneutraliteit nastreeft, moet u elders in de begroting op zoek gaan naar middelen. Dat is de filosofie achter ons amendement.

15.12 **Ahmed Laaouej** (PS): Dit gaat inderdaad over niet terugvorderbare investeringsuitgaven, maar we willen ook niet dat het begrotingstekort daardoor toeneemt en dat er elders bespaard moet worden, bijvoorbeeld bij de overheidsdiensten, of dat de belasting op de consumptie verhoogd moet worden.

Daarom hebben we een subamendement ingediend, waarin staat dat het fonds met de inkomsten uit kapitaal gefinancierd moet worden.

M. Senesael et Mme Hanus.

15.13 **Kris Verduyckt** (sp.a): Mijnheer de voorzitter, geachte collega's, een kleine maand geleden stond ik hier ook om mevrouw Marghem te vragen hoe het zat. Ik had onze eerste minister in New York een toezegging zien doen op een forum waar het eigenlijk de bedoeling was dat er enkel concrete voorstellen werden gedaan. Hij heeft daar een toezegging gedaan die op dat moment eigenlijk nog niet gedekt was door het Parlement.

Ik wil pleiten voor geen woorden maar daden. Mijn woorden waren nog niet koud of er zat al een resolutie van de MR in onze mailbox. Wij gaan daar geen politieke spelletjes over spelen, het resultaat is het belangrijkste. Wij zijn blij met het voorstel van de verdubbeling van de bijdrage aan het Green Climate Fund. Dat is heel duidelijk.

Waarom zijn wij daar blij mee? Wij zijn voor een sociaal rechtvaardig klimaatbeleid, want klimaat stopt niet bij de grens, uitstoot stopt niet bij de grens. Het is niet meer dan logisch dat ons land ook zijn verantwoordelijkheid neemt.

Ik heb toch nog één boodschap voor de mensen die deze resolutie hebben ingediend. Ik heb toen goed geluisterd naar de eerste minister. De eerste minister heeft daar in New York niet alleen gezegd dat het Green Climate Fund belangrijk is, maar ook dat in deze eeuw de klimaatproblematiek de belangrijkste strijd voor de mensheid is.

Ik heb in dit Parlement tijdens de enkele maanden dat ik hier zetel al heel wat straffe woorden gehoord, maar als de eerste minister op een internationaal forum zulke woorden uitspreekt, is dat niet niets.

Ik begrijp de collega's die moeite hebben met het woordje "budgetneutraal". Uiteindelijk, welk signaal geven wij daarmee aan de rest van de wereld? Het is toch een signaal van wel willen maar niet helemaal kunnen. Ik vind het gewoon belangrijk, ook vooral symbolisch, dat wij het juiste signaal geven, dat wij gaan voor de verdubbeling van de bijdrage aan het Green Climate Fund, en wij zullen dus de amendementen zeker steunen die dat woordje weg willen.

15.13 **Kris Verduyckt** (sp.a): Il y a un peu moins d'un mois, j'ai demandé à Mme Marghem un état de la question. Le premier ministre avait fait une promesse à New York à un forum où chacun était censé n'émettre que des propositions concrètes. Or son engagement n'était à ce moment pas encore couvert par le Parlement.

Je voudrais insister pour que nous passions à l'acte. Nous nous félicitons de la proposition visant à doubler la contribution au Fonds vert pour le climat, car nous sommes favorables à une politique climatique socialement juste. Et surtout, nous voulons rappeler que le climat et les émissions ne s'arrêtent pas aux frontières et qu'il est donc logique que notre pays assume également ses responsabilités.

Je me permets aussi de lancer un message à l'adresse des auteurs de cette résolution. À New York, le premier ministre n'a pas seulement déclaré que le Fonds vert pour le climat était important; il a également affirmé que le problème du climat constituerait le plus grand combat de ce siècle pour l'humanité. Il n'est pas anodin d'entendre le premier ministre s'exprimer de la sorte à un forum international.

Je comprends que la mention "de manière neutre budgétairement" pose problème à certains collègues. Quel signal donnons-nous ainsi au reste du monde? Il s'agit d'une volonté entachée d'une légère incapacité. Nous devons, fût-ce sur le plan symbolique, faire passer le bon message, à savoir que nous avons la volonté de faire doubler la contribution. Nous soutenons dès lors les amendements tendant à faire disparaître cette mention.

15.14 **Kurt Ravyts** (VB): Mijnheer de voorzitter, sta mij toe om een

15.14 **Kurt Ravyts** (VB):

dissonante stem te vertegenwoordigen en de pret van het voluntaristisch feest een beetje te bederven. Dat mag ook wel.

Het geld voor het Green Climate Fund moet worden gebruikt om aanpassingen aan een veranderend klimaat te betalen en maatregelen te nemen om internationaal verdere klimaatverandering tegen te gaan.

Ik geef u enkele feiten ter overweging mee. De wereldwijde uitstoot van CO_2 kende vorig jaar de sterkste stijging sinds 2010 en 2011. Die toename is het gevolg van de wereldwijd snelgroeiende energievraag. Die steeg ook vorig jaar met bijna 3 %. China, India en de VS alleen al waren samen goed voor twee derde van de extra energievraag.

De stijging van hernieuwbare energie wereldwijd kan nog steeds de snelgroeiende energievraag niet bijbenen, laat staan het gebruik van fossiele brandstoffen afbouwen. In India werden vijftig nieuwe steenkoolmijnen geopend. Ik heb het niet over Europa, over Polen. Waar zijn wij hier mee bezig?

Ik hoor mevrouw Van der Straeten spreken over een sociaal rechtvaardige transitie. Vanmorgen op de radio hoorde ik specialisten uit de sector van de bouw zeggen dat nieuwbouw voor jonge gezinnen onbetaalbaar wordt, onder meer omwille van de verhoogde milieuprestaties. Dan komt men hier spreken over een sociaal rechtvaardige klimaattransitie.

Ik geef u hier gewoon een aantal zaken mee ter overweging.

Mijnheer Van Quickenborne, geachte commissievoorzitter, het was inderdaad een interessant debat, maar het was ook een interessante stemming. Herinnert u zich de stemming over de amendementen? U kunt tellen. Hoe komt het dat dit zo dicht bij elkaar lag? Wie heeft ervoor gezorgd dat er een eindstemming was die de budgetneutraliteit heeft gewaarborgd? U hebt daarvoor gezorgd? U moet maar eens de stemcijfers herbekijken.

Het Vlaams Belang is niet belangrijk in dit gremium, zegt men altijd. Het Vlaams Belang is nooit belangrijk. Het Vlaams Belang telt niet mee. Achttien Kamerleden tellen niet mee. Ze tellen wel mee. Ze zullen straks misschien opnieuw meetellen bij een andere stemming over een ander onderwerp.

De relevantie groeit, mijnheer Van Quickenborne.

Mijnheer de voorzitter, collega's, ik heb u een aantal overwegingen meegegeven rond het kader waarin het voluntarisme van de heer Michel moet gezien worden.

Tienduizend Vlamingen hebben voor mij gestemd. Dat is niet veel, maar ik sta hier wel voor de belangen van die Vlamingen. Ik kan aan die Vlamingen niet uitleggen dat ik hier, weliswaar federaal, opnieuw een verdubbeling van de federale bijdrage zou goedkeuren, ook al zal die budgetneutraal zijn, zeker via onze stemmen in de commissie. Ik kan dat niet verdedigen. Ik moet mij onthouden. Dit is absurd, wanneer in India vijftig steenkoolmijnen worden geopend. Ik kan dat aan de gewone man in de straat niet uitleggen, het spijt mij.

Permettez-moi de gâcher quelque peu l'ambiance de cette célébration volontariste.

L'argent du Fonds vert pour le climat doit servir à financer des actions d'ajustement au changement climatique et à prendre des mesures pour contrer des changements climatiques ultérieurs à l'échelon international.

Quelques faits. À la suite de la croissance rapide de la demande d'énergie à l'échelle mondiale, l'année dernière, les émissions mondiales de CO_2 ont enregistré leur plus forte hausse depuis 2010 et 2011. L'année dernière, la demande d'énergie a augmenté de près de 3 %. Chine, Inde et États-Unis réunis prennent à leur compte deux tiers de la demande additionnelle d'énergie.

Actuellement, les énergies renouvelables restent incapables de suivre l'évolution de la croissance rapide de la demande d'énergie et ne parlons pas de la suppression des carburants fossiles. En Inde, 50 mines de charbon ont été ouvertes. Mais de quoi parlons-nous?

Mme Van der Straeten parle d'une transition socialement équitable alors que des experts du secteur de la construction affirment qu'en raison des normes de prestations environnementales toujours plus sévères, la construction d'une maison devient inabordable pour les jeunes ménages.

M. Van Quickenborne, je reconnais que le débat que vous avez présidé en commission était intéressant, mais le vote l'a été tout autant. Pourquoi les résultats ont-ils été aussi serrés? Qui a veillé à ce que le vote final garantisse la neutralité budgétaire? Je vous conseille de relire les résultats des votes.

On a coutume de dire que le Vlaams Belang compte pour des

prunes dans cette assemblée, mais nos dix-huit députés ne sont pas quantité négligeable. Tout à l'heure, à l'occasion d'un autre vote portant sur un autre sujet, ils feront peut-être à nouveau la différence. Nous prenons du galon. Voilà quelques considérations à propos du volontarisme affiché par le premier ministre.

Il m'est impossible d'expliquer aux 10 000 Flamands qui ont voté pour moi que j'approuve ici à nouveau un doublement de la contribution fédérale, même si celui-ci préserverait la neutralité budgétaire. Pour moi, c'est indéfendable. Je me dois dès lors de m'abstenir. Ce serait absurde, si en même temps 50 houillères sont ouvertes en Inde.

15.15 **Georges Dallemagne** (cdH): Monsieur le président, notre groupe va finalement adopter cette proposition de résolution. Je dis "finalement", car autant l'annonce du premier ministre était une bonne nouvelle, autant cette annonce était mal née. Le Parlement n'avait pas vraiment été consulté, ni le gouvernement, ni les entités fédérées, ni l'administration. Le risque était que cette annonce, faite par le premier ministre au nom de la Belgique, soit une sorte de feu de paille ou que le niveau fédéral ne trouve pas vraiment les moyens de l'honorer.

Entre-temps, on a pu trouver des queues de budget pour l'année 2020 mais on ne sait encore rien pour la suite.

J'entends que les amendements que nous avons cosignés avec d'autres groupes de l'ex-opposition pourraient être rejetés. Je voudrais que la ministre – qui n'était pas en commission hier – puisse nous rassurer sur certains éléments. Va-t-on chercher les moyens d'avoir une récurrence? Est-on certain que cela ne se fera pas au détriment d'autres fonds de lutte contre le réchauffement climatique? Il y a d'autres fonds que nous alimentons de manière récurrente qui sont très importants, notamment le Fonds pour les pays les moins avancés. Il ne faudrait pas que ce doublement du budget pour le Fonds vert pour le climat se fasse aux dépens du Fonds pour les pays les moins avancés. J'aurais aimé une réponse précise de la ministre sur ce point. J'entends que cela pourrait être un risque et il est important que le Parlement soit rassuré sur cette question.

J'ai demandé aussi en commission - et j'ai compris que cela avait été soutenu - qu'on entende également les responsables du Fonds vert pour le climat. Ce Fonds est très important. Si mes informations sont correctes, il est destiné à atteindre 100 milliards de dollars. La contribution de la Belgique, de 10 millions d'euros de plus par an - de 20 millions pour les tâches fédérales - est somme toute très modeste.

J'ai compris que ce Fonds avait connu des difficultés de gouvernance

15.15 **Georges Dallemagne** (cdH): Onze fractie zal uiteindelijk voor deze resolutie stemmen, hoewel de belofte van de eerste minister ons allen verbaasd heeft, aangezien hij niemand geraadpleegd had en men zich zorgen maakte over het feit dat men de middelen niet zou vinden om die belofte gestand te doen.

We hebben de financiering voor 2020, maar niet voor daarna. Zal deze bijdrage recurrent worden? Zal er een manier gevonden worden om het budget van het Groen Klimaatfonds te verdubbelen, zonder dat dit ten koste gaat van andere fondsen voor de strijd tegen de opwarming van de aarde, waaronder het *Least Developed Countries Fund*?

In de commissie heb ik gevraagd de verantwoordelijken te horen van het Groen Klimaatfonds, dat over 100 miljard dollar zou moeten beschikken en dat beheersproblemen gekend heeft, opdat ze ons zouden kunnen geruststellen over de doeltreffendheid ervan.

Ten slotte hebben we nog werk voor de boeg om de Europese Commissie tijdig een Nationaal

en matière de lourdeur et de démocratie. Ces difficultés semblent aujourd'hui largement résolues. Entendre les responsables nous rassurerait sur le fait que cet argent permettra effectivement et véritablement aux pays pauvres de lutter efficacement contre le réchauffement climatique.

Un autre travail très important nous attend: celui de remettre à la Commission européenne un Plan national Énergie-Climat. Il nous faut du volontarisme pour parvenir à un plan qui tienne la route et soit aussi ambitieux que ce que le Parlement a souhaité, notamment en décembre de l'année dernière.

Energie- en Klimaatplan voor te leggen.

15.16 **Michel De Maegd** (MR): Monsieur le président, si vous me le permettez, je voudrais remercier M. Dallemagne pour son ouverture d'esprit sur ce dossier particulièrement important et qui nous concerne tous.

En effet, en commission, nous avons adopté favorablement cette proposition d'auditionner les responsables du Fonds vert pour le climat, afin de mieux cerner les projets menés via ce mécanisme.

Et, à propos d'une opération budgétairement neutre, je voudrais rappeler, chers collègues, que nous ne voulons pas de nouvelle taxe pour nos contribuables. Nous ne voulons pas de nouvelles dépenses mais, comme M. Dallemagne l'a évoqué, il est aujourd'hui encore possible de réallouer des crédits qui n'ont pas encore été consommés d'un poste à l'autre pour procéder à ce doublement du Fonds vert pour le climat. Pour nous, il s'agit d'une question de bon sens.

C'est un texte qui souligne notre ambition de contribuer au doublement du Fonds, tout en tenant compte des contraintes liées aux affaires courantes. C'est en fait un compromis judicieux que le Parlement peut entériner. C'est une réponse concrète à l'appel des citoyens.

Monsieur le président, je voulais faire ce signalement à chacun d'entre nous.

15.16 **Michel De Maegd** (MR): In de commissie hebben we er inderdaad mee ingestemd om de verantwoordelijken voor het Groen Klimaatfonds te horen, zodat we meer inzicht krijgen in de projecten die dat fonds wil realiseren.

Aan de andere kant willen we geen nieuwe belastingen of nieuwe uitgaven. Het is nog steeds mogelijk om niet-opgebruikte kredieten opnieuw toe te wijzen teneinde die verdubbeling van het Groen Klimaatfonds te bereiken.

Deze tekst is een verstandig compromis en een concreet antwoord op de verwachtingen van de burgers. Wij kunnen hem goedkeuren.

Le **président**: Il s'agit d'une proposition de résolution. Le gouvernement souhaite-t-il prendre la parole?

15.17 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Monsieur le président, chers collègues, comme l'a rappelé M. Dallemagne, je ne pouvais être présente au travail du Parlement dans le cadre de cette résolution. Mais j'ai voulu assister à vos échanges et j'ai bien compris que le travail avait été très constructif. J'en remercie le Parlement.

La résolution est un mécanisme par lequel le Parlement demande au gouvernement d'agir. C'est la traduction de l'engagement qui a été porté par Charles Michel aux Nations Unies en septembre dernier. Cette démarche, me semble-t-il, était tout à fait légitime dans un contexte d'engagement contractuel de la Belgique pour respecter l'Accord de Paris et participer au financement des pays les moins favorisés qui sont ceux qui prennent de plein fouet les conséquences du dérèglement climatique.

Aujourd'hui, la résolution est bien balisée. Comme l'a dit M. De Maegd, elle est particulièrement judicieuse puisqu'elle met en avant le principe de la neutralité budgétaire. Pour répondre à

15.17 Minister **Marie-Christine Marghem**: Ik bedank het Parlement voor zijn constructieve werk. Deze resolutie weerspiegelt het engagement dat eerste minister Michel in september ten aanzien van de Verenigde Naties aangegaan is. België zal het klimaatakkoord van Parijs naleven en bijdragen aan de financiering van de armste en door de klimaatverandering zwaarst getroffen landen.

In de resolutie wordt er voor budgettaire neutraliteit gepleit. Dit is een goede zaak, want de *burden sharing* 2013-2020 had

M. Dallemagne, cela signifie qu'en réalité, aucun autre crédit ne pourra être affecté du fait de cet engagement et que l'argent qui servira à tenir cet engagement devra faire l'objet de compensations, puisqu'il faut rester dans un cadre de neutralité budgétaire.

Je crois que c'est une bonne chose. En effet, un des problèmes que nous avions rencontrés dans le cadre du *burden sharing* pour les années 2013-2020 était spécifiquement la hauteur des contributions du fédéral et des Régions, et plus globalement, la contribution de la Belgique à ce fonds vert international. Le fédéral prend une décision et montre le chemin. La Région bruxelloise doit traiter jusque fin décembre les premiers travaux du *burden sharing* 2021-2030. Je ne doute pas qu'elle donne une impulsion au niveau des Régions pour rejoindre l'effort ainsi accompli par le fédéral. Je vois, dans les travaux parlementaires, que vous avez réussi à trouver cette majorité. Je vous en félicite!

problemen opgeleverd op het stuk van de bijdragen van de federale overheid en de Gewesten, en meer in het algemeen van België.

De federale overheid geeft het goede voorbeeld. Ik veronderstel dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, dat de *burden sharing* 2021-2030 behandelt, de Gewesten ertoe zal aanzetten zich bij de federale actie aan te sluiten. Ik moet u feliciteren omdat u een meerderheid heeft kunnen vinden.

15.18 **Georges Dallemagne** (cdH): Madame la ministre, je vous remercie pour votre réaction. Cela dit, j'aurais souhaité que vous me rassuriez en me disant que cela ne se fait pas aux dépens d'un autre fonds de lutte contre le réchauffement climatique. Je n'ai pas entendu de réponse précise à ce sujet.

15.18 **Georges Dallemagne** (cdH): Graag had ik de bevestiging gekregen dat deze financiering niet ten koste zal gaan van een ander fonds ter bestrijding van de klimaatopwarming.

15.19 **Marie-Christine Marghem**, ministre: (…)

15.20 **Georges Dallemagne** (cdH): Vous avez parlé de la neutralité budgétaire.

15.21 **Marie-Christine Marghem**, ministre: (…)

15.22 **Georges Dallemagne** (cdH): Je dois comprendre que cela se fera au détriment d'un autre fonds budgétaire.

15.23 **Marie-Christine Marghem**, ministre: (…)

15.24 **Georges Dallemagne** (cdH): Je voudrais juste avoir une réponse claire.

15.25 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Comme l'a très bien signalé M. De Maegd, il existe des crédits qui ne sont pas utilisés. Et il y aura un jour – en tout cas, je l'espère – un autre gouvernement de plein exercice qui poursuivra ce travail. Car ces sommes ne seront pas allouées en une fois, mais bien sur plusieurs années.

Pour la première exécution de cet engagement, des crédits inutilisés pourront servir à la réalisation concrète de cet engagement pour le premier exercice.

15.25 Minister **Marie-Christine Marghem**: Voor het eerste begrotingsjaar zal dit engagement met ongebruikte kredieten gefinancierd worden.

15.26 **Georges Dallemagne** (cdH): C'est important car, comme je l'ai dit hier en commission, je ne veux pas d'un tour de passe-passe. Je ne veux pas qu'on nous enfume. Je peux comprendre que, pour cette année, des queues de budget non utilisées soient utilisées. Mais, à long terme, s'il s'agit d'aller dépouiller un autre fonds de lutte contre le réchauffement climatique, notamment pour les pays les moins avancés, au profit de ce fonds, j'estime que toute la clarté n'aura pas été faite sur l'exercice en cours, ce que je regretterai très profondément.

15.26 **Georges Dallemagne** (cdH): Ik wil niet dat er trucjes gebruikt worden. Het is niet de bedoeling dat we voor dit engagement op langere termijn geld wegzuigen uit een ander fonds ter bestrijding van de klimaatopwarming, zeker niet als dat voor de minst ontwikkelde

En tout cas, notre groupe sera très attentif à cette question, car il ne s'agit pas simplement de faire des annonces, de faire semblant; il s'agit d'augmenter véritablement notre contribution à la lutte contre le réchauffement climatique.

landen bestemd is. Het klimaatbudget moet echt opgetrokken worden.

Le **président**: Quelqu'un demande-t-il encore la parole? *(Non)*
Vraagt nog iemand het woord? *(Nee)*

La discussion est close.
De bespreking is gesloten.

* * * * *

Amendements déposés:
Ingediende amendementen:
Demande unique/Enig verzoek
- *8 – Thierry Warmoes (572/8)*
- *15 – Malik Ben Achour (572/8)*
- *13 – Sarah Schlitz cs (572/8)*
- *11 – Malik Ben Achour cs (572/8)*

Demande 2(n)/Verzoek 2(n)
- *12 – Malik Ben Achour cs (572/8)*
- *14 – Sarah Schlitz cs (572/8)*

* * * * *

Le vote sur les amendements est réservé.
De stemming over de amendementen wordt aangehouden.

Le vote sur les amendements réservés et sur l'ensemble de la proposition aura lieu ultérieurement.
De stemming over de aangehouden amendementen en over het geheel van het voorstel zal later plaatsvinden.

Scrutins
Geheime stemmingen

16 Conseil central de surveillance pénitentiaire – Nomination d'un membre suppléant
16 Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Benoeming van een plaatsvervangend lid

L'ordre du jour appelle le scrutin en vue de la nomination du membre suppléant de M. David Baele, membre effectif du Conseil central de surveillance pénitentiaire.
Aan de orde is de stemming met het oog op de benoeming van het plaatsvervangend lid van de heer David Baele, vast lid van de Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen.

Le Conseil central de surveillance pénitentiaire est composé de douze membres effectifs et de douze membres suppléants qui sont nommés par la Chambre à la majorité des deux tiers des suffrages émis.
De Centrale Toezichtsraad bestaat uit twaalf effectieve leden en twaalf plaatsvervangende leden die door de Kamer worden benoemd met een meerderheid van twee derde van de uitgebrachte stemmen.

Les candidatures ont été annoncées au cours de la séance plénière du 10 juillet 2019.
De kandidaturen werden aangekondigd tijdens de plenaire vergadering van 10 juli 2019.

La commission de la Justice a entendu les deux candidats le 1er octobre 2019. M. Stefaan Van Hecke a fait rapport de ces auditions en Conférence des présidents du 16 octobre 2019.
De commissie voor Justitie heeft beide kandidaten op 1 oktober 2019 gehoord. De heer Stefaan Van Hecke heeft verslag uitgebracht over deze hoorzittingen in de Conferentie van voorzitters van 16 oktober 2019.

La liste des candidats a été distribuée sur les bancs. **(629/1)**
De kandidatenlijst werd op de banken rondgedeeld. **(629/1)**

Les bulletins de vote ont déjà été distribués.
De stembiljetten werden reeds rondgedeeld.

17 Commissions de nomination pour le notariat – Nomination de membres non-notaires
17 Benoemingscommissies voor het notariaat – Benoeming van leden niet-notarissen

L'ordre du jour appelle également le scrutin en vue de la nomination de membres non-notaires des commissions de nomination pour le notariat, en application de l'article 38 de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat. Ces membres sont nommés pour une période de quatre ans, avec une majorité des deux tiers des voix émises.
Aan de orde is ook de geheime stemming voor de benoeming van leden niet-notarissen van de benoemingscommissies voor het notariaat, overeenkomstig artikel 38 van de wet van 25 ventôse jaar XI op het notarisambt. Deze leden worden benoemd voor een periode van vier jaar met een meerderheid van twee derden van de uitgebrachte stemmen.

Conformément à l'article 7, alinéa premier, de l'arrêté royal du 9 mars 2001 concernant le fonctionnement des commissions de nomination pour le notariat, la nomination des membres sera publiée au *Moniteur belge*. Cette publication vaut installation.
Overeenkomstig artikel 7, eerste lid, van het koninklijk besluit van 9 maart 2001 tot bepaling van de werking van de benoemingscommissies voor het notariaat zal de benoeming van de leden worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*. Deze bekendmaking geldt als installatie.

En vertu de l'article 37, § 7, alinéas un et deux, de la loi précitée, le mandat des membres court jusqu'au 30 juin 2023.
Gelet op artikel 37, § 7, eerste en tweede lid, van de hogervermelde wet loopt het mandaat van de leden tot 30 juni 2023.

La Chambre doit nommer deux magistrats (1 F + 1 N) et deux membres externes (1 F + 1 N) pour les membres effectifs; un magistrat (1 N), deux professeurs/chargés de cours (1 F + 1 N) et deux membres externes (1 F + 1 N) pour les membres suppléants.
De Kamer moet twee magistraten (1 N + 1 F) en twee externe leden (1 N + 1 F) voor de werkende leden; één magistraat (1 N), twee hoogleraren/docenten (1 N + 1 F) en twee externe leden (1 N + 1 F) voor de plaatsvervangende leden benoemen.

Les candidatures ont été annoncées au cours de la séance du 26 septembre 2019.
De kandidaturen werden aangekondigd tijdens de plenaire vergadering van 26 september 2019.

Les listes de candidats ont été distribuées. **(630/1)**
De kandidatenlijsten werden rondgedeeld. **(630/1)**

J'attire cependant votre attention sur le fait que pour les membre suppléants:
Ik vestig nochtans uw aandacht op het volgende wat betreft de plaatsvervangende leden:

Il n'y a pas lieu de procéder à un scrutin pour la catégorie "professeurs/chargés de cours" francophone. En effet, il n'y a qu'un candidat pour ce mandat. Je déclare donc élu M. Pierre Moreau, en application de l'article 157, n° 6, du Règlement de la Chambre, en qualité de membre suppléant non-notaire de la commission de nomination de langue française.
Voor de Franstalige hoogleraren/docenten moeten wij niet stemmen. Voor dit mandaat is er immers maar één kandidaat. Bijgevolg is de heer Pierre Moreau, met toepassing van artikel 157, nr. 6, van het Kamerreglement, verkozen tot plaatsvervangend lid niet-notaris van de Franstalige benoemingscommissie.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

Il n'y a pas lieu de procéder à un scrutin pour la catégorie "membre externe" francophone. En effet, il n'y a

qu'un candidat pour ce mandat. Je déclare donc élue Mme Anne Louis, en application de l'article 157, n° 6, du Règlement de la Chambre, en qualité de membre suppléant non-notaire de la commission de nomination de langue française.
Voor het Franstalige extern lid moeten wij niet stemmen. Voor dit mandaat is er immers maar één kandidaat. Bijgevolg is mevrouw Anne Louis, met toepassing van artikel 157, nr. 6, van het Kamerreglement, verkozen tot plaatsvervangend lid niet-notaris van de Franstalige benoemingscommissie.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

Il faut donc procéder à un scrutin, en ce qui concerne les membres effectifs, pour les catégories "magistrat" et "membre externe" francophones et néerlandophones et, en ce qui concerne les membres suppléants, pour les catégories "magistrat", "professeurs/chargés de cours" et "membre externe" néerlandophones.
Wij moeten dus, wat betreft de werkende leden, voor de Nederlandstalige en Franstalige categorieën "magistraat" en "extern lid" en, wat betreft de plaatsvervangende leden, voor de Nederlandstalige categorieën "magistraat", "hoogleraren/docenten" en "extern lid" stemmen.

Les bulletins de vote ont déjà été distribués.
De stembiljetten werden reeds rondgedeeld.

Les scrutins étant secrets, les bulletins ne peuvent être signés.
Daar de stemmingen geheim zijn, mogen de stembiljetten niet worden ondertekend.

A l'appel de son nom, chaque membre est prié de venir déposer ses bulletins non signés dans les urnes, en montant à la tribune, de ma gauche à ma droite.
Ik verzoek elk lid om bij het afroepen van zijn naam zijn ongetekende stembiljetten in de stembussen te komen deponeren. Gelieve langs mijn linkerzijde op het spreekgestoelte te komen en dit aan mijn rechterzijde te verlaten.

Je rappelle qu'il y a lieu de voter en traçant une croix dans la case figurant en regard du nom du candidat choisi et que sont nuls les suffrages exprimés en faveur de plus d'un candidat par mandat.
Ik wijs erop dat om te stemmen men een kruisje in het vakje tegenover de naam van de gekozen kandidaat plaatst en dat ongeldig zijn de stemmen uitgebracht op meer dan één kandidaat per mandaat.

J'invite les deux membres les plus jeunes *(Mme Mélissa Hanus et M. Dries Van Langenhove)* à procéder à l'appel nominal.
Ik nodig de jongste twee leden *(mevrouw Mélissa Hanus en de heer Dries Van Langenhove)* uit de namen af te roepen.

Il est procédé à l'appel nominal.
Er wordt overgegaan tot de naamafroeping.

Tout le monde a-t-il déposé son bulletin dans l'urne? *(Oui)*
Heeft iedereen gestemd? *(Ja)*

Je déclare les scrutins clos.
Ik verklaar de stemmingen voor gesloten.

18 Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro – Désignation de deux membres suppléants francophones
18 Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro – Aanwijzing van twee Franstalige plaatsvervangende leden

L'ordre du jour appelle le scrutin pour la désignation de deux membres suppléants francophones, pour la catégorie docteur en sciences, de la Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur

les embryons in vitro.
Aan de orde is de geheime stemming voor de aanwijzing van twee Franstalige plaatsvervangende leden, voor de categorie doctor in de wetenschappen, van de Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro.

Au cours de la séance plénière du 22 novembre 2018, les membres suppléants ont été désignés pour les catégories pour lesquelles assez de candidatures avaient été introduites.
Tijdens de plenaire vergadering van 22 november 2018 werden de plaatsvervangers aangewezen voor de categorieën waarvoor voldoende kandidaturen werden ingediend.

Conformément à la décision de la séance plénière du 22 novembre 2018, le SPF Santé publique a publié un cinquième appel aux candidats au *Moniteur belge* du 25 février 2019 pour deux mandats vacants de membre suppléant francophone pour la catégorie docteur en sciences.
Overeenkomstig de beslissing van de plenaire vergadering van 22 november 2018 werd door de FOD Volksgezondheid een vijfde oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* van 25 februari 2019 bekendgemaakt voor de twee ontbrekende mandaten van Franstalig plaatsvervangend lid van de categorie doctor in de wetenschappen.

Une seule candidature a été introduite, à savoir celle de M. Luc Michel qui a été annoncée en séance plénière du 18 juillet 2019.
Er werd slechts één kandidatuur ingediend, namelijk diegene van de heer Luc Michel die werd aangekondigd tijdens de plenaire vergadering van 18 juli 2019.

Étant donné qu'il n'y a qu'un seul candidat, la Chambre peut déclarer élu M. Luc Michel en qualité de membre suppléant francophone, pour la catégorie docteur en sciences, de la Commission fédérale pour la recherche médicale et scientifique sur les embryons in vitro, en application de l'article 157, n° 6, du Règlement de la Chambre.
Aangezien er slechts één kandidaat is, kan de heer Luc Michel, met toepassing van artikel 157, nr. 6, van het Kamerreglement, voor verkozen worden verklaard als Franstalig plaatsvervangend lid, voor de categorie doctor in de wetenschappen, van de Federale Commissie voor medisch en wetenschappelijk onderzoek op embryo's in vitro.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

Un mandat est encore vacant.
Er is nog één openstaand mandaat.

Conformément à la décision de la Conférence des présidents du 9 octobre 2019, je vous propose de demander au SPF Santé publique de publier un nouvel appel aux candidats au *Moniteur belge* pour la désignation du membre suppléant manquant (docteur en sciences francophone).
Overeenkomstig de beslissing van de Conferentie van voorzitters van 9 oktober 2019 stel ik u voor de FOD Volksgezondheid te vragen een nieuwe oproep tot kandidaten in het *Belgisch Staatsblad* bekend te maken voor de aanwijzing van het ontbrekend plaatsvervangend lid (Franstalige doctor in de wetenschappen).

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

19 Comité P – Nomination des seconds suppléants des membres néerlandophones – Candidatures introduites
19 Comité P – Benoeming van de tweede plaatsvervangers van de Nederlandstalige leden – Ingediende kandidaturen

Conformément à la décision de la séance plénière du 24 janvier 2019, un appel aux candidats a été publié au *Moniteur belge* du 5 février 2019 pour les mandats de second suppléant des membres néerlandophones du Comité permanent de contrôle des services de police.
Overeenkomstig de beslissing van de plenaire vergadering van 24 januari 2019 werd in het *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2019 een oproep tot kandidaten bekendgemaakt voor de mandaten van tweede plaatsvervanger van de Nederlandstalige leden van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten.

Les candidatures suivantes ont été introduites dans le délai prescrit:
- M. Wouter Benoit, attaché à l'administration des Douanes et Accises
- Mme Ariane Braccio, juge au tribunal de première instance du Limbourg
- M. Steven Limbourg, directeur Droit pénal au SPF Justice
- M. Rudy Verbeeck, fonctionnaire de police.

De volgende kandidaturen werden binnen de voorgeschreven termijn ingediend:
- de heer Wouter Benoit, attaché bij de administratie Douane en Accijnzen
- mevrouw Ariane Braccio, rechter in de rechtbank van eerste aanleg Limburg
- de heer Steven Limbourg, directeur strafrecht bij de FOD Justitie
- de heer Rudy Verbeeck, politieambtenaar.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 23 octobre 2019, je vous propose de transmettre le curriculum vitae des candidats aux groupes politiques. La commission du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R procédera à l'audition des candidats.
Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 23 oktober 2019 stel ik u voor het curriculum vitae van de kandidaten aan de politieke fracties te bezorgen. De kandidaten zullen door de commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en het Vast Comité I worden gehoord.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

20 Comité P – Nomination d'un premier membre suppléant néerlandophone – Candidatures introduites
20 Comité P – Benoeming van een Nederlandstalig eerste plaatsvervangend lid – Ingediende kandidaturen

Conformément à la décision de la séance plénière du 10 juillet 2019, un appel aux candidats a été publié au *Moniteur belge* du 17 juillet 2019 pour un mandat de premier suppléant néerlandophone du Comité permanent de contrôle des services de police.
Overeenkomstig de beslissing van de plenaire vergadering van 10 juli 2019 werd in het *Belgisch Staatsblad* van 17 juli 2019 een oproep tot kandidaten bekendgemaakt voor een mandaat van Nederlandstalig eerste plaatsvervangend lid van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten.

Les candidatures suivantes ont été introduites dans le délai prescrit:
- M. Wouter Benoit, attaché à l'administration des Douanes et Accises
- Mme Ariane Braccio, juge au tribunal de première instance du Limbourg.
De volgende kandidaturen werden binnen de voorgeschreven termijn ingediend:
- de heer Wouter Benoit,
attaché bij de administratie Douane en Accijnzen
- mevrouw Ariane Braccio,
rechter in de rechtbank van eerste aanleg Limburg.

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 23 octobre 2019, je vous propose de transmettre le curriculum vitae des deux candidats aux groupes politiques. La commission du suivi du Comité permanent P et du Comité permanent R procédera à l'audition des candidats.
Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 23 oktober 2019 stel ik u voor het curriculum vitae van beide kandidaten aan de politieke fracties te bezorgen. De kandidaten zullen door de

commissie belast met de begeleiding van het Vast Comité P en het Vast Comité I worden gehoord.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

21 Renvoi d'une proposition à une autre commission
21 Verzending van een voorstel naar een andere commissie

Conformément à l'avis de la Conférence des présidents du 23 octobre 2019, je vous propose de renvoyer la proposition suivante à la commission de la Justice:
- la proposition de résolution concernant la cyberviolence fondée sur le genre, n° 167/1.
Overeenkomstig het advies van de Conferentie van voorzitters van 23 oktober 2019, stel ik u voor volgend voorstel te verwijzen naar de commissie voor Justitie:
- het voorstel van resolutie betreffende de aanpak van gendergerelateerd cybergeweld, nr. 167/1.

Cette proposition avait été précédemment envoyée à la commission de la Santé et de l'Egalité des chances.
Dit voorstel werd eerder verzonden naar de commissie voor Gezondheid en Gelijke Kansen.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

22 Demande d'urgence émanant du gouvernement
22 Urgentieverzoek vanwege de regering

Le gouvernement a demandé l'urgence conformément à l'article 51 du Règlement lors du dépôt du projet de loi portant confirmation de l'arrêté royal du 15 octobre 2018 fixant pour l'année 2018 le montant de la contribution de répartition visée à l'article 14, § 8, alinéa 16, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, n° 0635/1.
De regering heeft de spoedbehandeling gevraagd met toepassing van artikel 51 van het Reglement, bij de indiening van het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 15 oktober 2018 tot vaststelling voor het jaar 2018 van het bedrag van de repartitiebijdrage bedoeld in artikel 14, § 8, zestiende lid, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, nr. 0635/1.

Collega's, wil een lid van de regering dit urgentieverzoek motiveren?

22.01 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Merci, monsieur le président, d'avoir précisé de quel projet il s'agissait. Plusieurs membres du gouvernement siègent dans votre Parlement. Il s'agit de la contribution de répartition pour les centrales non prolongées. Il est question de la confirmer, de manière urgente, pour obtenir les fonds payés dans un cadre fiscal par Electrabel, ce qui est fort important pour Mme Wilmès, notamment. Nous devrions traiter ce dossier en urgence afin qu'il puisse être voté avant la fin de l'année, et pour que nous puissions ensuite requérir du contribuable qu'il paye son écot.

22.01 Minister **Marie-Christine Marghem**: Het betreft de repartitiebijdrage voor de centrales waarvan de levensduur niet werd verlengd. Het is de bedoeling de bedragen te verkrijgen die Electrabel in dat fiscale kader moet betalen. We zouden dat wetsontwerp met spoed willen behandelen, opdat het nog voor het einde van het jaar kan worden goedgekeurd.

22.02 **Ahmed Laaouej** (PS): Nous sommes à la fin du mois d'octobre. Il y a encore tout le mois de novembre. Je ne vois pas ce

22.02 **Ahmed Laaouej** (PS): Ik zie niet in waarom we de tekst van

qui nous empêche de voter dans les délais et avant la fin de l'année le texte de Mme Marghem. En effet, si je comprends bien, il faut le voter avant la fin de l'année sans quoi nous aurions un problème de financement. Mais nous avons encore tout le mois de novembre. Si nous travaillons bien en commission, nous pouvons revenir ici au mois de décembre et voter ce texte. Je ne vois pas très bien où est l'urgence, madame Marghem.

minister Marghem niet binnen de vastgestelde termijn zouden kunnen goedkeuren. We hebben nog heel de maand november. Ik zie niet goed in wat er zo dringend is.

22.03 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Si vous ne voulez pas faire rentrer le plus rapidement possible des fonds dans les caisses de l'État, c'est votre problème!

22.03 Minister **Marie-Christine Marghem**: Als u er niet zo snel mogelijk voor wilt zorgen dat de schatkist wordt gestijfd, dan is dat uw probleem.

22.04 **Ahmed Laaouej** (PS): Madame Marghem, je vous reconnais bien là, dans votre goût pour la polémique. Je vous pose une question. La *deadline* est-elle fin décembre? Si oui, nous sommes largement dans les temps. Avez-vous un autre argument?

22.04 **Ahmed Laaouej** (PS): Zo ken ik u weer, met uw zin voor polemiek. Als de deadline eind december is, hebben we ruim de tijd. Hebt u een ander argument?

22.05 **Marie-Christine Marghem**, ministre: Mon argument est de faire rentrer ces contributions le plus rapidement possible. Si vous n'êtes pas d'accord, tant pis.

22.05 Minister **Marie-Christine Marghem**: Het argument is dat de bedragen zo snel mogelijk moeten worden geïnd.

Le **président**: Je vous propose de nous prononcer sur cette demande.
Ik stel u voor om ons over deze vraag uit te spreken.

L'urgence est rejetée par assis et levé.
De urgentie wordt verworpen bij zitten en opstaan.

23 Prise en considération de propositions
23 Inoverwegingneming van voorstellen

Vous avez pris connaissance dans le dernier ordre du jour qui vous a été distribué de la liste des propositions dont la prise en considération est demandée.
In de laatst rondgedeelde agenda komt een lijst van voorstellen voor waarvan de inoverwegingneming is gevraagd.

S'il n'y a pas d'observations à ce sujet, je considérerai la prise en considération comme acquise. Je renvoie les propositions aux commissions compétentes conformément au Règlement.
Indien er geen bezwaar is, beschouw ik deze als aangenomen. Overeenkomstig het Reglement worden die voorstellen naar de bevoegde commissies verzonden.

Pas d'observation? *(Non)*
Il en sera ainsi.

Geen bezwaar? *(Nee)*
Aldus wordt besloten.

Naamstemmingen
Votes nominatifs

24 Wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde ter omzetting van richtlijn (EU) 2019/475 en richtlijn (EU) 2018/1910 (294/4)
24 Projet de loi modifiant le Code de la taxe sur la valeur ajoutée transposant la directive (UE)

2019/475 et la directive (UE) 2018/1910 (294/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 1)		
Ja	119	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(294/5)**
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(294/5)**

Reden van onthouding? (*Nee*)
Raison d'abstention? (*Non*)

25 Wetsontwerp tot goedkeuring van de algemene rekeningen van de administratieve openbare instellingen met ministerieel beheer en van de administratieve diensten met boekhoudkundige autonomie van het jaar 2018 (199/4)
25 Projet de loi visant à approuver les comptes généraux des organismes administratifs publics à gestion ministérielle et des services administratifs à comptabilité autonome pour l'année 2018 (199/4)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote? *(Non)*
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring? *(Nee)*

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 2)		
Ja	68	Oui
Nee	1	Non
Onthoudingen	66	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het wetsontwerp aan. Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd. **(199/5)**
En conséquence, la Chambre adopte le projet de loi. Il sera soumis à la sanction royale. **(199/5)**

Reden van onthouding? (*Nee*)
Raison d'abstention? (*Non*)

(Mme Sophie Thémont s'est abstenue)

26 Aangehouden amendementen en artikelen van het wetsontwerp tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden november en december 2019 (413/1-5)
26 Amendements et articles réservés du projet de loi ouvrant des crédits provisoires pour les mois de novembre et décembre 2019 (413/1-5)

Stemming over amendement nr. 9 van Wouter Vermeersch op artikel 2. **(413/5)**
Vote sur l'amendement n° 9 de Wouter Vermeersch à l'article 2. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 3)		
Ja	16	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	23	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 13 van Sander Loones cs op artikel 2. **(413/5)**
Vote sur l'amendement n° 13 de Sander Loones cs à l'article 2. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 4)		
Ja	39	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 10 van Wouter Vermeersch op artikel 2. **(413/5)**
Vote sur l'amendement n° 10 de Wouter Vermeersch à l'article 2. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 5)		
Ja	16	Oui
Nee	119	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 12 van Sander Loones cs op artikel 2. **(413/5)**
Vote sur l'amendement n° 12 de Sander Loones cs à l'article 2. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 6)		
Ja	39	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 11 van Wouter Vermeersch op artikel 2. **(413/5)**
Vote sur l'amendement n° 11 de Wouter Vermeersch à l'article 2. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 7)		
Ja	39	Oui
Nee	96	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 14 van Raoul Hedebouw cs op artikel 2. **(413/5)**
Vote sur l'amendement n° 14 de Raoul Hedebouw cs à l'article 2. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 8)		
Ja	76	Oui
Nee	53	Non
Onthoudingen	6	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement aangenomen.
En conséquence, l'amendement est adopté.

L'article 2, tel qu'amendé, est adopté.
Les tableaux annexés sont adoptés.

Artikel 2, zoals geamendeerd, is aangenomen.
De bijgevoegde tabellen zijn aangenomen.

Er kan straks nog een stemverklaring worden uitgebracht, maar nu geven we geen commentaar. We gaan verder met de stemming over het volgende amendement.

Stemming over amendement nr. 8 van Wouter Vermeersch op artikel 10. **(413/5)**

Vote sur l'amendement n° 8 de Wouter Vermeersch à l'article 10. **(413/5)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 9)		
Ja	38	Oui
Nee	90	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	128	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen en is artikel 10 aangenomen.
En conséquence, l'amendement est rejeté et l'article 10 est adopté.

M. Georges Dallemagne et Mme Sophie Wilmès ont voté contre.

Collega's, omdat daarnet een amendement is aangenomen, kunnen wij vandaag niet overgaan tot de eindstemming (Reglement, artikel 95). De stemming over dit wetsontwerp zal dus pas plaatsvinden na de herfstvakantie.

26.01 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Monsieur le président, je ne me souviens plus très bien du Règlement, mais ne peut-on rouvrir le débat aujourd'hui lorsqu'un amendement est adopté?

Le **président**: Vous avez toujours un délai de cinq jours.

26.01 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Kunnen we het debat vandaag heropenen, nu het amendement is goedgekeurd?

De **voorzitter**: Neen, het Reglement voorziet in een termijn van vijf dagen.

26.02 **Marco Van Hees** (PVDA-PTB): Monsieur le président, je vous fais confiance.

Le **président**: Moi, je fais confiance à la Chambre. Je me fie à son comportement de vote. L'amendement étant accepté, c'est l'application du Règlement.

27 Aangehouden amendementen op het voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1-8)
27 Amendements réservés à la proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1-8)

Stemming over amendement nr. 8 van Thierry Warmoes op het enig verzoek. **(572/8)**
Vote sur l'amendement n° 8 de Thierry Warmoes à la demande unique. **(572/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming nr. 10 wordt geannuleerd)
(Le vote n° 10 est annulé)

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 11)		
Ja	66	Oui
Nee	69	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

(Tumult)

Echt waar, ik ga de vergadering voor een paar uur schorsen, als wij niet ernstig kunnen werken. Er zijn nog een paar stemmingen en dan zijn de werkzaamheden gedaan. Dat iedereen nu eens goed luistert, want het zijn inderdaad zeer aan elkaar gewaagde stemmingen.

Stemming over amendement nr. 15 van Malik Ben Achour op het enig verzoek. **(572/8)**
Vote sur l'amendement n° 15 de Malik Ben Achour à la demande unique. **(572/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 12)		
Ja	64	Oui
Nee	71	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 13 van Sarah Schlitz cs op het enig verzoek. **(572/8)**
Vote sur l'amendement n° 13 de Sarah Schlitz cs à la demande unique. **(572/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 13)		
Ja	48	Oui
Nee	69	Non
Onthoudingen	18	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 11 van Malik Ben Achour cs op het enig verzoek. **(572/8)**
Vote sur l'amendement n° 11 de Malik Ben Achour cs à la demande unique. **(572/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 14)		
Ja	66	Oui
Nee	69	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 12 van Malik Ben Achour cs tot invoeging van een verzoek 2(n). **(572/8)**
Vote sur l'amendement n° 12 de Malik Ben Achour cs tendant à insérer une demande 2(n). **(572/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 15)		
Ja	66	Oui
Nee	68	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	134	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

Stemming over amendement nr. 14 van Sarah Schlitz cs tot invoeging van een verzoek 2(n). **(572/8)**
Vote sur l'amendement n° 14 de Sarah Schlitz cs tendant à insérer une demande 2(n). **(572/8)**

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 16)		
Ja	66	Oui
Nee	69	Non
Onthoudingen	0	Abstentions
Totaal	135	Total

Bijgevolg is het amendement verworpen.
En conséquence, l'amendement est rejeté.

28 Geheel van het voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1)
28 Ensemble de la proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

Mijnheer Clarinval, u hebt het woord.

28.01 **David Clarinval** (MR): Monsieur le président, avant que l'on termine la séance et que l'on procède au dernier vote, je vous demande une suspension de séance afin d'examiner le calendrier pour pouvoir débattre des douzièmes provisoires. En effet, si on tient compte du calendrier normal, nous serons au-delà du 1er novembre et il n'y aura plus de crédit. Je sollicite donc une suspension de séance, le temps de réunir la Conférence des présidents.

28.01 **David Clarinval** (MR): Ik vraag een schorsing van de vergadering, zodat de Conferentie van voorzitters de kalender kan bestuderen. De voorlopige twaalfden moeten vóór 1 november goedgekeurd worden.

Le **président**: Je propose une suspension pour que la Conférence des présidents puisse se réunir.

La séance est suspendue.
De vergadering is geschorst.

La séance est suspendue à 19 h 54.
De vergadering wordt geschorst om 19.54 uur.

La séance est reprise à 20 h 14.
De vergadering wordt hervat om 20.14 uur.

La séance est reprise.
De vergadering is hervat.

Geheime stemmingen *(voortzetting)*
Scrutins *(continuation)*

29 Conseil central de surveillance pénitentiaire – Nomination d'un membre suppléant – Résultat du scrutin
29 Centrale Toezichtsraad voor het Gevangeniswezen – Benoeming van een plaatsvervangend lid – Uitslag van de geheime stemming

Votants	135	Stemmen
Blancs ou nuls	3	Blanco of ongeldig
Valables	132	Geldig
Majorité des deux tiers	88	Tweederdemeerderheid

M. Florent De Mond a obtenu 0 voix.
De heer Florent De Mond heeft 0 stemmen gekregen.

Mme Greet Smaers a obtenu 132 voix.
Mevrouw Greet Smaers heeft 132 stemmen gekregen.

Mme Greet Smaers ayant obtenu la majorité des deux tiers des suffrages, est proclamée membre suppléant de M. David Baele.
Mevrouw Greet Smaers die de tweederdemeerderheid van de stemmen heeft gekregen, wordt tot plaatsvervangend lid van de heer David Baele uitgeroepen.

30 Commissions de nomination pour le notariat – Nomination de membres non-notaires – Résultat du scrutin
30 Benoemingscommissies voor het notariaat – Benoeming van leden niet-notarissen – Uitslag van de geheime stemming

Votants	134	Stemmen
Blancs ou nuls	22	Blanco of ongeldig
Valables	112	Geldig
Majorité des deux tiers	75	Tweederdemeerderheid

Membres effectifs
Werkende leden

Pour la commission de nomination de langue française:
Voor de Franstalige benoemingscommissie:

1. En qualité de magistrat:
1. In de hoedanigheid van magistraat:

Mme Diane Babette a obtenu 113 voix.
Mevrouw Diane Babette heeft 113 stemmen gekregen.

M. Constant Laffineur a obtenu 0 voix.
De heer Constant Laffineur heeft 0 stemmen gekregen.

2. En qualité de membre externe:
2. In de hoedanigheid van extern lid:

Mme Muriel Clavie a obtenu 108 voix.
Mevrouw Muriel Clavie heeft 108 stemmen gekregen.

M. Arnaud Gillard a obtenu 3 voix.
De heer Arnaud Gillard heeft 3 stemmen gekregen.

M. Alain Lonhienne a obtenu 0 voix.
De heer Alain Lonhienne heeft 0 stemmen gekregen.

Pour la commission de nomination de langue néerlandaise:
Voor de Nederlandstalige benoemingscommissie:

1. En qualité de magistrat:
1. In de hoedanigheid van magistraat:

Mme Ilse Cardoen a obtenu 0 voix.
Mevrouw Ilse Cardoen heeft 0 stemmen gekregen.

Mme Nadia Goossens a obtenu 107 voix.
Mevrouw Nadia Goossens heeft 107 stemmen gekregen.

Mme Chantal Lanssens a obtenu 1 voix.
Mevrouw Chantal Lanssens heeft 1 stem gekregen.

Mme Alexandra Schoenmaekers a obtenu 1 voix.
Mevrouw Alexandra Schoenmaekers heeft 1 stem gekregen.

M. Patrick Tailly a obtenu 0 voix.
De heer Patrick Tailly heeft 0 stemmen gekregen.

2. En qualité de membre externe:
2. In de hoedanigheid van extern lid:

Mme Leen Desticker a obtenu 0 voix.

Mevrouw Leen Desticker heeft 0 stemmen gekregen.

Mme Alexandra Schoenmaekers a obtenu 0 voix.
Mevrouw Alexandra Schoenmaekers heeft 0 stemmen gekregen.

M. Philippe Traest a obtenu 107 voix.
De heer Philippe Traest heeft 107 stemmen gekregen.

M. Herman Van Driessche a obtenu 1 voix.
De heer Herman Van Driessche heeft 1 stem gekregen.

M. Stefaan Voet a obtenu 0 voix.
De heer Stefaan Voet heeft 0 stemmen gekregen.

Dès lors, sont proclamés élus membres effectifs des commissions de nomination pour le notariat:
Derhalve worden tot effectieve leden van de benoemingscommissies voor het notariaat verkozen verklaard:

Pour la commission de nomination de langue française:
Voor de Franstalige benoemingscommissie:

1. En qualité de magistrat:
1. In de hoedanigheid van magistraat:

Mme Diane Babette
Mevrouw Diane Babette

2. En qualité de membre externe:
2. In de hoedanigheid van extern lid:

Mme Muriel Clavie
Mevrouw Muriel Clavie

Pour la commission de nomination de langue néerlandophone:
Voor de Nederlanstalige benoemingscommissie:

1. En qualité de magistrat:
1. In de hoedanigheid van magistraat

Mme Nadia Goossens
Mevrouw Nadia Goossens

2. En qualité de membre externe:
2. In de hoedanigheid van extern lid:

M. Philippe Traest
De heer Philippe Traest

Membres suppléants
Plaatsvervangende leden

Pour la commission de nomination de langue néerlandaise:
Voor de Nederlandstalige benoemingscommissie:

1. En qualité de magistrat:
1. In de hoedanigheid van magistraat:

Mme Ilse Cardoen a obtenu 107 voix.
Mevrouw Ilse Cardoen heeft 107 stemmen gekregen.

M. Patrick Tailly a obtenu 2 voix.
De heer Patrick Tailly heeft 2 stemmen gekregen.

2. En qualité de professeurs/chargés de cours:
2. In de hoedanigheid van hoogleraren/docenten:

M. Philippe Traest a obtenu 1 voix.
De heer Philippe Traest heeft 1 stem gekregen.

M. Stefaan Voet a obtenu 107 voix.
De heer Stefaan Voet heeft 107 stemmen gekregen.

3. En qualité de membre externe:
3. In de hoedanigheid van extern lid:

Mme Leen Desticker a obtenu 108 voix.
Mevrouw Leen Desticker heeft 108 stemmen gekregen.

M. Philippe Traest a obtenu 0 voix.
De heer Philippe Traest heeft 0 stemmen gekregen.

M. Stefaan Voet a obtenu 0 voix.
De heer Stefaan Voet heeft 0 stemmen gekregen.

Dès lors, sont proclamés élus membres suppléants des commissions de nomination pour le notariat:
Derhalve worden tot plaatsvervangende leden van de benoemingscommissies voor het notariaat verkozen verklaard:

Pour la commission de nomination de langue néerlandophone:
Voor de Nederlanstalige benoemingscommissie:

1. En qualité de magistrat:
1. In de hoedanigheid van magistraat:

Mme Ilse Cardoen
Mevrouw Ilse Cardoen

2. En qualité de professeur/chargé de cours:
2. In de hoedanigheid van hoogleraar/docent:

M. Stefaan Voet
De heer Stefaan Voet

3. En qualité de membre externe:
3. In de hoedanigheid van extern lid:

Mme Leen Desticker
Mevrouw Leen Desticker

Naamstemmingen *(voortzetting)*
Votes nominatifs *(continuation)*

31 Geheel van het voorstel van resolutie over de Belgische bijdrage aan de financiering van de strijd tegen de klimaatverandering (572/1)
31 Ensemble de la proposition de résolution relative au financement belge de la lutte contre le changement climatique (572/1)

Quelqu'un demande-t-il la parole pour une déclaration avant le vote?
Vraagt iemand het woord voor een stemverklaring?

31.01 **Séverine de Laveleye** (Ecolo-Groen): Monsieur le président, mon groupe va soutenir la proposition de résolution mais, en son nom, je choisis de m'abstenir. Je ne vais pas refaire le débat mais doubler le soutien au Fonds pour le climat est évidemment juste et nécessaire.

Le climat et la solidarité sont des priorités mais le fait que les propositions d'amendement n'aient pas été soutenues nous pose réellement problème. Le fait de devoir respecter une neutralité budgétaire laisse entendre que le climat n'est pas considéré comme un investissement qui mérite un soutien à part entière. Par ailleurs, le fait qu'on ne puisse pas immuniser l'aide publique au développement nous pose problème, vu qu'on n'est plus qu'à 0,44 % du RNB. Pour ces raisons, je vais donc m'abstenir.

31.01 **Séverine de Laveleye** (Ecolo-Groen): Een verdubbeling van de bijdrage aan het Klimaatfonds is terecht en noodzakelijk, maar het is voor ons problematisch dat de amendementen niet goedgekeurd werden. De uitspraken over het vrijwaren van de budgetneutraliteit laten uitschijnen dat klimaat geen prioriteit is. We begrijpen niet dat de officiële ontwikkelingshulp niet buiten schot kan blijven. Mijn fractie zal het voorstel steunen, maar ik zal me onthouden.

De **voorzitter**: Indien er geen andere stemverklaringen zijn, kunnen we overgaan tot de stemming.

Begin van de stemming / Début du vote.
Heeft iedereen gestemd en zijn stem nagekeken? / Tout le monde a-t-il voté et vérifié son vote?
Einde van de stemming / Fin du vote.
Uitslag van de stemming / Résultat du vote.

(Stemming/vote 17)		
Ja	116	Oui
Nee	0	Non
Onthoudingen	16	Abstentions
Totaal	132	Total

Bijgevolg neemt de Kamer het voorstel van resolutie aan. Het zal ter kennis van de regering worden gebracht. **(572/9)**
En conséquence, la Chambre adopte la proposition de résolution. Il en sera donné connaissance au gouvernement. **(572/9)**

Reden van onthouding? (*Nee*)
Raison d'abstention? (*Non*)

32 Adoption de l'ordre du jour
32 Goedkeuring van de agenda

Nous devons procéder à l'approbation de l'ordre du jour de la prochaine séance.
Wij moeten overgaan tot de goedkeuring van de agenda van de volgende vergadering.

U hebt een ontwerpagenda gekregen voor donderdag 7 november.

Er is echter een bijkomende plenaire vergadering op donderdag 31 oktober om 14.00 uur, met de stemming over het ontwerp van voorlopige twaalfden. Er moeten daarvoor vijf dagen verstrijken. Het zou vroeger kunnen dan donderdag, maar de Conferentie van voorzitters heeft unaniem besloten om te vergaderen op de normaal voorziene dag van de plenaire vergadering. Er is dan slechts één agendapunt, namelijk de stemming over het ontwerp van voorlopige twaalfden.

Pas d'observation? *(Non)* Les ordres du jour pour les séances plénières des jeudis 31 octobre et 7 novembre sont approuvés.
Geen bezwaar? *(Nee)* De agendas voor de plenaire vergaderingen van de donderdagen 31 oktober en 7 november zijn goedgekeurd.

La séance est levée. Prochaine séance le jeudi 31 octobre 2019 à 14 h 00.
De vergadering wordt gesloten. Volgende vergadering donderdag 31 oktober 2019 om 14.00 uur.

La séance est levée à 20 h 19.
De vergadering wordt gesloten om 20.19 uur.

L'annexe est reprise dans une brochure séparée, portant le numéro CRIV 55 PLEN 010 annexe.

De bijlage is opgenomen in een aparte brochure met nummer CRIV 55 PLEN 010 bijlage.

DETAIL DES VOTES NOMINATIFS DETAIL VAN DE NAAMSTEMMINGEN

Vote nominatif - Naamstemming: 001

Oui	119	Ja

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee

Abstentions	016	Onthoudingen

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Vote nominatif - Naamstemming: 002

Oui	068	Ja

Anseeuw Björn, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Clarinval David, Crombez John, Dallemagne Georges, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Kherbache Yasmine, Kitir Meryame, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Metsu Koen, Piedboeuf Benoît, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hoof Els, Van

Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Non	001	Nee

Goblet Marc

Abstentions	066	Onthoudingen

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Ravyts Kurt, Rigot Hervé, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Vote nominatif - Naamstemming: 003

Oui	016	Ja

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Non	096	Nee

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewael Patrick, Farih Nawal, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	023	Onthoudingen

Anseeuw Björn, Buysrogge Peter, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Wit Sophie, D'Haese

Christoph, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Spooren Jan, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Vaerenbergh Kristien, Wollants Bert

Vote nominatif - Naamstemming: 004

Oui	039	Ja

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	096	Nee

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewael Patrick, Farih Nawal, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 005

Oui	016	Ja

Bury Katleen, Creyelman Steven, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans

Non	119	Nee

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez

John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 006

Oui	039	Ja

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	096	Nee

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewael Patrick, Farih Nawal, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 007

Oui	039	Ja

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	096	Nee

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewael Patrick, Farih Nawal, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 008

Oui	076	Ja

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Bury Katleen, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Creyelman Steven, Crombez John, Daems Greet, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Spiegeleer Pieter, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Pas Barbara, Ponthier Annick, Prévot Patrick, Ravyts Kurt, Rigot Hervé, Samyn Ellen, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Sneppe Dominiek, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Troosters Frank, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Grieken Tom, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Langenhove Dries, Van Lommel

Reccino, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	053	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Clarinval David, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Piedboeuf Benoît, Raskin Wouter, Roggeman Tomas, Safai Darya, Spooren Jan, Taquin Caroline, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	006	Onthoudingen

Arens Josy, Dallemagne Georges, De Smet François, Fonck Catherine, Matz Vanessa, Rohonyi Sophie

Vote nominatif - Naamstemming: 009

Oui	038	Ja

Anseeuw Björn, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Creyelman Steven, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Francken Theo, Freilich Michael, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Loones Sander, Metsu Koen, Pas Barbara, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Vaerenbergh Kristien, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Non	090	Nee

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, Farih Nawal, Fonck Catherine, Gabriëls Katja, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 010 (annulé / geannuleerd)

Oui	066	Ja

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	064	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 011

Oui	066	Ja

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	069	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen,

Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 012

Oui	064	Ja

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	071	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Smet François, De Spiegeleer Pieter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 013

Oui	048	Ja

Arens Josy, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, de Laveleye Séverine, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kitir Meryame, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Soors Jessika, Thibaut Cécile, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita

Non	069	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	018	Onthoudingen

Aouasti Khalil, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, Hanus Mélissa, Kir Emir, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Senesael Daniel, Thémont Sophie, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Zanchetta Laurence

Vote nominatif - Naamstemming: 014

Oui	066	Ja

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	069	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter,

Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 015

Oui	066	Ja

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	068	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 016

Oui	066	Ja

Aouasti Khalil, Arens Josy, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Boukili Nabil, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems

Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, Dedonder Ludivine, de Laveleye Séverine, Delizée Jean-Marc, Depraetere Melissa, De Smet François, De Vriendt Wouter, De Vuyst Steven, Fonck Catherine, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Mertens Peter, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Prévot Patrick, Rigot Hervé, Rohonyi Sophie, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Vanrobaeys Anja, Verduyckt Kris, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Zanchetta Laurence

Non	069	Nee

Anseeuw Björn, Bacquelaine Daniel, Bogaert Hendrik, Briers Jan, Burton Emmanuel, Bury Katleen, Buysrogge Peter, Clarinval David, Creyelman Steven, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, De Roover Peter, De Spiegeleer Pieter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, Dewulf Nathalie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilissen Erik, Goffin Philippe, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Lachaert Egbert, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Metsu Koen, Pas Barbara, Piedboeuf Benoît, Ponthier Annick, Raskin Wouter, Ravyts Kurt, Roggeman Tomas, Safai Darya, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Spooren Jan, Taquin Caroline, Troosters Frank, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van Grieken Tom, Van Hoof Els, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Van Quickenborne Vincent, Van Vaerenbergh Kristien, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vermeersch Wouter, Verreyt Hans, Wilmès Sophie, Wollants Bert

Abstentions	000	Onthoudingen

Vote nominatif - Naamstemming: 017

Oui	116	Ja

Anseeuw Björn, Aouasti Khalil, Arens Josy, Bacquelaine Daniel, Bayet Hugues, Ben Achour Malik, Bertels Jan, Bogaert Hendrik, Boukili Nabil, Briers Jan, Burton Emmanuel, Buysrogge Peter, Buyst Kim, Calvo Kristof, Chanson Julie, Clarinval David, Cogolati Samuel, Colebunders Gaby, Creemers Barbara, Crombez John, Daems Greet, Dallemagne Georges, D'Amico Roberto, De Block Maggie, De Caluwé Robby, De Croo Alexander, Dedonder Ludivine, Delizée Jean-Marc, De Maegd Michel, Demon Franky, Depoorter Kathleen, Depraetere Melissa, De Roover Peter, De Smet François, De Vriendt Wouter, Dewael Patrick, De Wit Sophie, D'Haese Christoph, Donné Joy, Farih Nawal, Fonck Catherine, Francken Theo, Freilich Michael, Gabriëls Katja, Gijbels Frieda, Gilkinet Georges, Goblet Marc, Goffin Philippe, Hanus Mélissa, Hedebouw Raoul, Hennuy Laurence, Houtmeyers Katrien, Ingels Yngvild, Jadin Kattrin, Khattabi Zakia, Kherbache Yasmine, Kir Emir, Kitir Meryame, Laaouej Ahmed, Lachaert Egbert, Lacroix Christophe, Leroy Marie-Colline, Leysen Christian, Liekens Goedele, Loones Sander, Marghem Marie-Christine, Matheï Steven, Matz Vanessa, Merckx Sofie, Metsu Koen, Moscufo Nadia, Moutquin Simon, Özen Özlem, Piedboeuf Benoît, Prévot Patrick, Raskin Wouter, Rigot Hervé, Roggeman Tomas, Rohonyi Sophie, Safai Darya, Schlitz Sarah, Senesael Daniel, Soors Jessika, Spooren Jan, Taquin Caroline, Thémont Sophie, Thibaut Cécile, Thiébaut Eric, Tillieux Eliane, Tison Philippe, Vanbesien Dieter, Van Bossuyt Anneleen, Van Camp Yoleen, Van den Bergh Jef, Vandenbroucke Joris, Vanden Burre Gilles, Vandenput Tim, Van der Donckt Wim, Van der Straeten Tinne, Van Hecke Stefaan, Van Hees Marco, Van Hoof Els, Van Quickenborne Vincent, Vanrobaeys Anja, Van Vaerenbergh Kristien, Verduyckt Kris, Verhaert Marianne, Verhelst Kathleen, Verherstraeten Servais, Vicaire Albert, Vindevoghel Maria, Warmoes Thierry, Willaert Evita, Wilmès Sophie, Wollants Bert, Zanchetta Laurence

Non	000	Nee

Abstentions	016	Onthoudingen

Bury Katleen, Creyelman Steven, de Laveleye Séverine, De Spiegeleer Pieter, Dewulf Nathalie, Gilissen Erik, Pas Barbara, Ponthier Annick, Ravyts Kurt, Samyn Ellen, Sneppe Dominiek, Troosters Frank, Van Grieken Tom, Van Langenhove Dries, Van Lommel Reccino, Vermeersch Wouter